

# Sách Hội Thiếu Nhi 7

Kinh Tân Ước  
Lứa tuổi 8–11

# Sách Hội Thiếu Nhi 7

## Kinh Tân Ước

Để giảng dạy các trẻ em từ tám đến mười một tuổi

© 2005 do Intellectual Reserve, Inc.  
Giữ mọi bản quyền  
In tại Hoa Kỳ  
Bản Anh ngữ chuẩn nhận: 6/97  
Bản dịch chuẩn nhận: 6/97  
Bản dịch Primary 7: New Testament  
Vietnamese

# Mục Lục

Số và Tựa Bài Học	Trang
Những Giúp Đỡ cho Giảng Viên	v
1 Trở Nên Quen Thuộc với Kinh Tân Ước	1
2 Chúa Giê Su Ky Tô Tình nguyện Làm Đấng Cứu Rỗi của Chúng Ta	5
3 Giảng Báp Tít Chuẩn Bị Mở Đường cho Chúa Giê Su Ky Tô Đến	9
4 Chúa Giê Su Ky Tô Là Vị Nam Tử của Cha Thiên Thượng	13
5 Thời Thơ Ấu của Chúa Giê Su Ky Tô	16
6 Phép Báp Têm của Chúa Giê Su Ky Tô	20
7 Chúa Giê Su Ky Tô Bị Sa Tan Cám Dỗ	23
8 Chúa Giê Su Ky Tô Dọn Sạch Đền Thờ	27
9 Chúa Giê Su Ky Tô Kêu Gọi Các Sứ Đồ của Ngài	32
10 Bài Giảng trên Núi	37
11 Chúa Giê Su Ky Tô Dạy về Sự Cầu Nguyện	41
12 Nhà Xây trên Đá	45
13 Chúa Giê Su Ky Tô Chữa Lành Người Bệnh	49
14 Chúa Giê Su Ky Tô và Ngày Sa Bát	53
15 Chúa Giê Su Ky Tô Sử Dụng Quyền Năng Chức Tư Tế của Ngài để Ban Phước cho Những Người Khác	57
16 Chúa Giê Su Ky Tô Thực Hiện Các Phép lạ	62
17 Chuyện Ngụ Ngôn về Người Gieo Giống và Lúa Mì cùng Cỏ Lùng	66
18 Chúa Giê Su Ky Tô Chữa Lành Người Đàn Ông Bị Mù Khi Sinh Ra	70
19 Con Chiên Thất Lạc, Đồng Tiền Bị Mất, và Đứa Con Trai Hoang Phí	73
20 Chuyện Ngụ Ngôn về Người Sa Ma Ri Nhân Lành	77
21 Chúa Giê Su Ky Tô Chữa Lành Mười Người Phung	81
22 Người Tội Tố Không Có Lòng Thương Xót	84
23 Đấng Chăn Lành	88
24 Đồng Xu của Người Đàn Bà Góa	92
25 Chuyện Ngụ Ngôn về Mười Người Nữ Đồng Trinh	98
26 Chuyện Ngụ Ngôn về Các Ta Lãng	103
27 Chuyện Ngụ Ngôn về Chiên và Dê	108
28 Chúa Giê Su Ky Tô Làm La Xa Rơi Sống Lại từ Cõi Chết	112

29	Chúa Giê Su Ky Tô Vào Thành Đắc Thắng và Bữa Ăn Tối Cuối Cùng	116
30	Chúa Giê Su Ky Tô trong Vườn Ghết Sê Ma Nê	120
31	Chúa Giê Su Ky Tô bị Phán Bội, Bắt Giữ, và Xét Xử	126
32	Chúa Giê Su Ky Tô Bị Đóng Đinh và Được Chôn Cất	130
33	Sự Phục Sinh của Chúa Giê Su Ky Tô	136
34	Hãy Chấn Chiên Ta	140
35	Sứ Mệnh của Chúa Giê Su Ky Tô	145
36	Ngày Ngũ Tuần	149
37	Sứ Đồ Phi E Rơ	154
38	Ba Na Ba, A Na Nia, và Sa Phi Ra	159
39	Ê Tiên, Người Tuẫn Đạo	164
40	Phi E Rơ và Cột Nậy	169
41	Gia Cơ Dạy Chúng Ta Phải Kiểm Chế Miệng Lưỡi của Mình	174
42	Sự Cải Đạo của Sau Lơ	179
43	Phao Lô Làm Chứng về Chúa Giê Su Ky Tô	183
44	Người Truyền Giáo Phao Lô	187
45	Cuộc Hành Trình của Phao Lô đến Rô Ma	192
46	Chúa Giê Su Ky Tô Sẽ Tái Lâm	198
47	Chức Tư Tế Có Thể Ban Phước cho Cuộc Sống của Chúng Ta (Bài Học Chuẩn Bị cho Chức Tư Tế)	204

# Những Giúp Đỡ cho Giảng Viên

---

Đấng Cứu Rỗi dạy về tầm quan trọng của việc tuân theo và giảng dạy những lệnh truyền khi Ngài phán: “Ai giữ những điều răn ấy, và dạy người ta nữa, thì sẽ được xưng là lớn trong nước thiên đàng” (Ma Thi Ơ 5:19). Các anh chị em đã được giao cho một sự tin cậy thiêng liêng để giúp các em học cách tuân giữ các giao ước báp têm của mình và phục vụ. Khi mỗi em gái chuẩn bị trở thành một thiếu nữ và mỗi em trai chuẩn bị trở thành một thiếu niên và tiếp nhận chức tư tế, thì các anh chị em có thể là một ảnh hưởng quan trọng trong cuộc sống của các em.

Vào năm 1831, ngay sau khi Giáo Hội được tổ chức, Đấng Cứu Rỗi đã dạy rằng các giảng viên “phải giảng dạy các nguyên tắc phúc âm của ta, là các nguyên tắc nằm trong Kinh Thánh và Sách Mặc Môn” (GLGU 42:12), là các thánh thư độc nhất có sẵn lúc bấy giờ. Ngày nay, các giảng viên có trách nhiệm giảng dạy các lễ thật thiêng liêng từ tất cả các tác phẩm tiêu chuẩn, kể cả Giáo Lý và Giao Ước và Trăn Châu Vô Giá, mà giúp các em phát triển đức tin nơi Thượng Đế và nơi Vị Nam Tử của Ngài, Chúa Giê Su Ky Tô.

---

## Các Khóa Học

Tất cả các em tám đến mười một tuổi tính đến ngày 1 tháng Giêng phải được dạy từ một trong những quyển sách học 4, 5, 6, và 7 của Hội Thiếu Nhi. Chỉ một khóa học được sử dụng mỗi năm cho tất cả các em của nhóm tuổi này. Mỗi khóa học được dựa vào một quyển thánh thư riêng biệt: Sách Hội Thiếu Nhi 4 về Sách Mặc Môn, Sách Hội Thiếu Nhi 5 về Giáo Lý và Giao Ước, Sách Hội Thiếu Nhi 6 về Kinh Cựu Ước, và Sách Hội Thiếu Nhi 7 về Kinh Tân Ước. Trong một giai đoạn bốn năm, các em sẽ học xong mỗi tác phẩm tiêu chuẩn.

Tùy theo nhu cầu địa phương và con số các em tám đến mười một tuổi, các lớp học có thể được tổ chức theo từng nhóm tuổi, nhóm tuổi phối hợp, hoặc lớp riêng cho các em trai và các em gái. Dù lớp học của các anh chị em được sắp xếp như thế nào, các anh chị em cũng cần phải biết chắc chắn rằng mỗi em nhận được sự chú ý thích đáng.

Khi được mười hai tuổi, các em bắt đầu tham dự Hội Thiếu Nữ hoặc Chức Tư Tế A Rôn. Tuy nhiên, các em tiếp tục tham dự lớp học Thiếu Nhi của mình trong thời gian Trường Chúa Nhật cho đến tuần lễ đầu tiên của tháng Giêng, khi các em bắt đầu tham dự Trường Chúa Nhật.

## Các Bài Học Chuẩn Bị cho Chức Tư Tế

Một bài học đặc biệt, “Chức Tư Tế Có Thể Ban Phước cho Cuộc Sống của Chúng Ta,” được gồm vào trong quyển sách học này. Bài học này phải được sử dụng bởi các giảng viên của các em 11 tuổi là các em trai chuẩn bị để trở thành thầy trợ tế

và các em gái lên Hội Thiếu Nữ. Hãy dạy bài học này trước khi em thứ nhất trong lớp học của các anh chị em được 12 tuổi. Hãy cầu nguyện Chúa để có sự hướng dẫn khi các anh chị em chuẩn bị và trình bày bài học này ngõ hầu các em sẽ hiểu chức tể là gì, cách thức mà chức này có thể ban phước cuộc sống cho các em, và cách thức mà các em có thể làm tròn trách nhiệm của mình để làm vinh hiển chức tể.

Các Bài Học  
về Lễ Phục Sinh  
và Giáng Sinh

Quyển sách học này không gồm có các bài học đặc biệt về Lễ Phục Sinh và Giáng Sinh. Vì quyển sách học này chú trọng đến cuộc sống và sứ mệnh của Chúa Giê Su Ky Tô, nên các anh chị em có thể không cảm thấy cần thêm các bài học về Lễ Phục Sinh và Giáng Sinh. Nếu thật sự muốn giảng dạy một bài học đặc biệt, các anh chị em có thể chuẩn bị một bài bằng cách dùng những đoạn tham khảo từ Sách Mặc Môn và Kinh Tân Ước và những tài liệu khác như Bộ Họa Phẩm Phúc Âm và các tạp chí Giáo Hội. Hãy hoạch định các bài học mà sẽ giúp các em cảm thấy gần gũi với Chúa Giê Su Ky Tô và hiểu về sứ mệnh của Ngài.

---

**Giảng Dạy  
với Quyển  
Sách Học này**

Khóa học này tập trung vào những điều giảng dạy từ Kinh Tân Ước, nhấn mạnh đến cuộc sống và giáo vụ của Chúa Giê Su Ky Tô. Khi các anh chị em chia sẻ và thảo luận những điều giảng dạy này, các em phải hiểu rõ hơn về sứ mệnh và sự chuộc tội của Chúa Giê Su Ky Tô và phát triển đức tin lớn lao hơn và một chứng ngôn về Ngài. Các em phải học cách áp dụng những điều giảng dạy của Chúa Giê Su Ky Tô vào cuộc sống của các em và đạt được một ước muốn vững mạnh hơn để tuân giữ các giáo lệnh của Ngài.

Hãy khuyến khích các em đọc Kinh Tân Ước ở nhà. Bằng cách học hỏi về tình yêu thương của Chúa Giê Su và hiểu rõ hơn về những điều giảng dạy của Ngài, các em sẽ lớn lên trong tình yêu thương đối với Đấng Cứu Rỗi và muốn được giống như Ngài. Các lễ thật quan trọng mà các em học hỏi từ cuộc sống và những điều giảng dạy của Chúa Giê Su sẽ giúp chuẩn bị các em để tuân giữ các giao ước của mình và phục vụ trong Giáo Hội trong suốt cuộc sống của các em. Các lễ thật này cũng sẽ cho các em sức mạnh để chống lại cám dỗ trong thế gian ngày nay.

Tự Chuẩn Bị  
để Giảng Dạy

Để làm tròn sự kêu gọi thiêng liêng của mình để giảng dạy các trẻ em, các anh chị em phải được chuẩn bị về mặt tinh thần lẫn thuộc linh. Một phần của sự chuẩn bị này là hiểu và có được chứng ngôn về các nguyên tắc mà các anh chị em giảng dạy. Đấng Cứu Rỗi, Đức Thầy cao trọng hơn tất cả, đã dạy chúng ta cách thức chuẩn bị để giảng dạy phúc âm của Ngài cho những người khác:

- Hãy khiêm nhường tìm kiếm Thánh Linh qua sự cầu nguyện. Chúa đã phán: “Người hãy khiêm nhường; rồi Chúa Thượng Đế của người sẽ nắm tay dẫn dắt người, và sẽ đáp lại những lời cầu nguyện của người” (GLGÚ 112:10). Nếu chúng

ta khiêm nhường, thì chúng ta có quyền để biết cách thức mà Chúa muốn chúng ta giảng dạy cho các con cái của Ngài.

- Học thánh thư và những lời của các tiên tri tại thế. Có quyền năng lớn lao trong việc học hỏi và suy ngẫm những lời của Chúa. Ngài đã truyền lệnh cho chúng ta: “Trước hết hãy tìm kiếm để thu nhận lời của ta, và rồi lưới người sẽ được thông thả; rồi nếu người ước muốn, người sẽ có được Thánh Linh của ta và lời của ta, phải, quyền năng của Thượng Đế để thuyết phục loài người” (GLGU 11:21).

Một vị tiên tri ngày sau, Chủ Tịch Ezra Taft Benson, đã tái xác nhận nhu cầu của chúng ta để học hỏi những lời của Chúa: “Tôi khuyên nài các anh chị em nên tự tái cam kết mình với sự học tập thánh thư. Hãy đắm mình vào thánh thư hằng ngày để các anh chị em sẽ có được quyền năng của Thánh Linh chăm sóc các anh chị em trong những sự kêu gọi của mình” (Ensign, tháng Năm năm 1986, trang 82).

- Tuân giữ các giao ước của các anh chị em. Khả năng của các anh chị em để được Thánh Linh hướng dẫn tùy thuộc vào sự trung tín của các anh chị em trong việc tuân giữ các giao ước mà các anh chị em đã lập với Cha Thiên Thượng. Các anh chị em cũng sẽ nêu gương tốt khi các anh chị em “tuân hành các giao ước . . .” (GLGU 42:13). Khi các em nhìn thấy tình yêu thương của các anh chị em đối với Đấng Cứu Rỗi và sự cam kết để sống theo phúc âm, thì các em sẽ được thúc đẩy thêm để noi theo Ngài.
- Hãy tìm kiếm những cách thức để giúp đỡ các em cảm nhận được tình yêu thương của Đấng Cứu Rỗi. Hãy thường xuyên nói cho các em biết các anh chị em yêu thương các em biết bao, và công nhận giá trị và tiềm năng của các em. Tình yêu thương và lòng nhân từ của các anh chị em sẽ giúp các em hiểu được tình yêu thương mà Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô có cho các em. Nó cũng sẽ giúp các em học cách yêu thương những người khác.

#### Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em

Quyển sách học này sẽ giúp các anh chị em sắp xếp các bài học mà chú trọng đến thánh thư. Các bài học sử dụng những câu chuyện và những phần tham khảo từ Kinh Tân Ước để giúp các em hiểu được các nguyên tắc phúc âm. Các bài học không cho biết chính xác cách thức những câu chuyện thánh thư phải được giảng dạy. Khi chuẩn bị và giảng dạy bằng Thánh Linh, các anh chị em sẽ giúp các em hiểu rõ hơn các câu chuyện thánh thư, các nguyên tắc ghi trong thánh thư, và cách thức mà các em có thể áp dụng những nguyên tắc này trong cuộc sống của mình. Khi các bài học của các anh chị em được chuẩn bị kỹ lưỡng và đầy thú vị, thì các em sẽ có hào hứng hơn để lắng nghe và học hỏi.

Những bước sau đây sẽ giúp các anh chị em chuẩn bị kỹ càng hơn để giảng dạy các em trong lớp học của mình một cách hữu hiệu:

1. Thành tâm nghiên cứu mục đích của bài học và những đoạn thánh thư được liệt kê trong phần “Chuẩn Bị” một hoặc hai tuần trước khi bài học được giảng dạy.



Đọc lại mục đích của bài học và những đoạn thánh thư, và xem xét cách thức mà chúng áp dụng cho các em trong lớp học của các anh chị em. Hãy tự hỏi: “Cha Thiên Thượng muốn mỗi em phải học và làm điều gì do bài học này mà ra? Làm thế nào bài học này có thể giúp các em phát triển đức tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô, củng cố chứng ngôn của các em, và giúp các em có thể chống lại những cám dỗ xấu xa mà các em gặp phải?” Hãy viết xuống những ý kiến đến với các anh chị em.

Quyển sách Các Nguyên Tắc Phúc Âm (31110) được soạn ra để làm một sách chỉ dẫn cá nhân về các nguyên tắc và giáo lý phúc âm cơ bản. Những chương riêng biệt từ Các Nguyên Tắc Phúc Âm được liệt kê trong phần “Chuẩn Bị” của một số bài học. Các chương này có thể giúp các anh chị em chuẩn bị để giảng dạy nguyên tắc hay giáo lý chính chúa đựng trong bài học. Một quyển sách có thể có sẵn trong thư viện nhà hội của các anh chị em hoặc có thể được mua tại trung tâm phân phối địa phương của các anh chị em.

- Quyết định sử dụng phần đề nghị sinh hoạt gây chú ý vào lúc bắt đầu bài học hoặc tự mình làm ra một sinh hoạt, nhưng phải chắc chắn rằng nó thích hợp và có liên quan đến câu chuyện thánh thư.
- Các bài học không cho các anh chị em biết cách thức giảng dạy câu chuyện thánh thư, nên các anh chị em phải tìm kiếm Thánh Linh để giúp đỡ các anh chị em quyết định điều gì và cách nào để giảng dạy. Hãy dùng nhiều phương pháp giảng dạy khác nhau mỗi tuần (xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư” ở trang này). Hoạch định để có sự tham gia của các học viên càng nhiều càng tốt trong các sinh hoạt học hỏi, và giảng dạy bài học của các anh chị em để các em sẽ có thể kể lại câu chuyện cho những người khác nghe.
- Chọn từ “Những Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng” những phần mà sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu rõ thánh thư và áp dụng chúng vào cuộc sống của các em. Các anh chị em có thể sử dụng những câu hỏi bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học. Các anh chị em không cần phải dùng hết tất cả các câu hỏi này.
- Đọc “Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm” và hoạch định khi nào và cách nào để sử dụng những phần mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em trong lớp học của mình hiểu thánh thư và mục đích của bài học. Mỗi lớp học sẽ khác nhau, và một số sinh hoạt sẽ hữu hiệu cho một nhóm này nhưng sẽ không hữu hiệu cho một nhóm khác.
- Hoạch định chia sẻ những kinh nghiệm cá nhân thích đáng mà hỗ trợ mục đích của bài học. Hãy để Thánh Linh hướng dẫn các anh chị em khi các anh chị em chia sẻ những kinh nghiệm với lớp học và khi các học viên chia sẻ kinh nghiệm với các anh chị em và lẫn nhau. Một số kinh nghiệm của gia đình và cá nhân thì rất thiêng liêng hoặc riêng tư và không nên được thảo luận công khai.

Các anh chị em phải luôn luôn tìm kiếm Thánh Linh khi các anh chị em chuẩn bị giảng dạy bài học của mình (An Ma 17:2-4; GLGU 42:12-14; 50:17-22). Thánh Linh sẽ giúp các anh chị em biết cách làm cho các bài học của mình được thú vị và có ý nghĩa đối với các em.

Một số em trong lớp học của các anh chị em có thể không quen thuộc với thánh thư. Khi cùng đọc, các anh chị em hãy có sự nhạy cảm với các học viên mà có thể cần sự giúp đỡ trong việc học cách tra cứu thánh thư. Các anh chị em có thể cần bỏ ra một thời gian nào đó vào lúc đầu năm học, nhất là nếu các anh chị em giảng dạy các em nhỏ tuổi hơn, để chỉ cho các em thấy cách thức tìm ra các đoạn tham khảo thánh thư.

Thử những cách thức khác nhau để trình bày tài liệu nhằm làm cho các em thích thú. Những đề nghị sau đây có thể giúp các anh chị em thay đổi cách giảng dạy từ thánh thư.

1. Kể câu chuyện thánh thư bằng lời riêng của các anh chị em. Cố gắng giúp các em hình dung những sự kiện và những người trong đó. Giúp các em hiểu rằng những người mà các anh chị em đang nói đến thật sự đã sống và những sự kiện đã thực sự xảy ra.
2. Cho các em đọc trọn câu chuyện hoặc các đoạn được chọn thẳng từ thánh thư. Hãy nhớ rằng không phải tất cả các em đều có thể đọc giỏi và rằng khả năng đọc không xác định bởi tuổi tác. Nếu tất cả các em đều có thể đọc, thì các anh chị em có thể cho các em một vài phút để đọc thầm. Sau đó, các anh chị em có thể thảo luận điều các em đã đọc. Hãy dùng thời gian thảo luận sau khi các em đã đọc xong để giúp các em hiểu những chữ và những đoạn khó.
3. Dùng những bức hình trong các câu chuyện thánh thư đã được đề nghị để giúp các em hình dung ra điều đã xảy ra. Đa số các bài học gồm có những bức hình đã được đề nghị trong phần “Những Tài Liệu Cần Thiết.” Những bức hình được đánh số và gồm vào trong quyển sách học. Cũng có một số hình trong Bộ Họa Phẩm Phúc Âm và có thể trong thư viện của nhà hội (các con số của thư viện nhà hội được liệt kê trong phần “Những Tài Liệu Cần Thiết”). Đa số các bức hình có phần tóm lược in ở mặt sau. Các anh chị em cũng có thể dùng những bức hình khác khi thích hợp.
4. Cho các em đóng diễn theo câu chuyện thánh thư. (Hãy chắc chắn rằng những sự đóng diễn không làm giảm đi sự thiêng liêng của thánh thư.) Các anh chị em có thể mang vào những đồ dùng đóng diễn giản dị, như áo thun dài, khăn choàng, và vân vân, và để cho các em đóng diễn tất cả hoặc một phần câu chuyện. Hỏi các em cảm thấy như thế nào nếu các em là những người mà các em đóng vai. Không nên đóng diễn Đấng Cứu Rỗi ngoại trừ trong cảnh Chúa giảng sinh. Cũng không bao giờ đóng diễn Cha Thiên Thượng và Đức Thánh Linh.

5. Vẽ hình hoặc minh họa trên bảng, hoặc dùng các bức hình hay hình cắt ra, khi các anh chị em kể hoặc đọc câu chuyện thánh thư.
  6. Điều khiển kịch bản nơi mà vài em đóng vai những người trong câu chuyện thánh thư. Nơi nào thích hợp, cho các em đọc lời đối thoại từ thánh thư.
  7. Mời một người cha, mẹ, tín hữu trong tiểu giáo khu hoặc chi nhánh, hay học viên kể câu chuyện. Cho người ấy một hoặc hai tuần làm thời gian chuẩn bị trước, và hãy chắc chắn cho người ấy biết giới hạn thời gian trình bày.
  8. Đưa cho các em một bài thi giản dị trước, như bài thi đố với câu trả lời đúng, sai hoặc trả lời ngắn, trước khi giảng dạy câu chuyện thánh thư. Giải thích cho lớp học biết rằng các anh chị em muốn tìm hiểu xem các em biết về câu chuyện được bao nhiêu. Rồi sau đó đưa cho các em cũng bài thi đó để các em có thể thấy các em đã học được gì.
  9. Liệt kê trên bảng những chữ quan trọng hoặc tên của những người từ câu chuyện thánh thư. Bảo các em lắng nghe những chữ hoặc những tên này khi các anh chị em kể câu chuyện. Giúp các em gia tăng ngữ vựng của các em để các em sẽ hiểu rõ thánh thư hơn và thích đọc thánh thư ở nhà.
  10. Trước khi đưa ra bài học, hãy viết những câu hỏi về câu chuyện trên bảng. Trong khi các em nghe những câu trả lời trong thời gian kể chuyện, hãy ngừng lại để thảo luận những câu trả lời này.
  11. Kể câu chuyện, và rồi để cho các em tình nguyện kể lại những phần trong câu chuyện mà các em ưa thích. Các anh chị em có thể yêu cầu một học viên bắt đầu câu chuyện và rồi kêu gọi các em khác tiếp theo.
  12. Cho máy ghi âm phát lại những câu đã được tuyển chọn từ thánh thư.
  13. Chơi trò chơi so giống nhau. Chuẩn bị từ bốn đến tám cặp thẻ hoặc tờ giấy nhỏ giống nhau. Trong ví dụ sau đây, các anh chị em sẽ đặt nửa phần đầu của câu chúc phúc lên trên một tấm thẻ và nửa phần sau, hoặc phước lành, lên trên tấm thẻ khác trong bộ thẻ. Trộn lẫn các tấm thẻ hoặc giấy và đặt chúng úp xuống trên bàn hoặc trên sàn nhà. Mỗi lần cho một em đi lên và lật lên hai tấm thẻ. Đọc lớn điều được ghi trên mỗi tấm thẻ. Nếu các tấm thẻ giống nhau (trong trường hợp này, nếu chúng hoàn tất một lời chúc phúc), thì chúng được để nằm lật ngửa lên. Nếu các tấm thẻ không giống nhau, thì chúng được lật úp trở lại và đến phiên một em khác. Tiếp tục cho đến khi tất cả các tấm thẻ được giống nhau.
- Có tám cặp mà các anh chị em có thể sử dụng để chơi trò chơi so giống nhau về Các Lời Chúc Phúc:
- Cặp 1: Phước cho những kẻ có lòng khó khăn—vì nước thiên đàng là của những kẻ ấy.

Cặp 2: Phước cho những kẻ than khóc—vì sẽ được yên ủi.

Cặp 3: Phước cho những kẻ nhu mì—vì sẽ hưởng được đất.

Cặp 4: Phước cho những kẻ đói khát sự công bình—vì sẽ được no đủ.

Cặp 5: Phước cho những kẻ hay thương xót—vì sẽ được thương xót.

Cặp 6: Phước cho những kẻ có lòng trong sạch—vì sẽ thấy Đức Chúa Trời.

Cặp 7: Phước cho những kẻ làm cho người hòa thuận—vì sẽ được gọi là con Đức Chúa Trời.

Cặp 8: Phước cho những kẻ chịu bắt bớ vì sự công bình—vì nước thiên đàng là của những kẻ ấy.

14. Chơi một trò chơi đặt ra câu hỏi. Để vài câu hỏi trong một cái lọ hoặc cái hộp, và bảo các học viên thay phiên nhau chọn ra một trong số những câu hỏi này và trả lời câu hỏi đó.

#### Điều Khiển Các Cuộc Thảo Luận của Lớp

Việc tham gia vào những cuộc thảo luận và các sinh hoạt học hỏi khác sẽ giúp các em học các nguyên tắc phúc âm. Những chỉ dẫn sau đây có thể giúp các anh chị em đặt ra những câu hỏi đầy ý nghĩa và khuyến khích những cuộc thảo luận trong lớp:

1. Đặt ra những câu hỏi và đưa ra những đoạn tham khảo thánh thư để các học viên có thể tìm ra những câu trả lời trong thánh thư.
2. Đặt ra những câu hỏi mà không thể trả lời bằng “có” hoặc “không” mà đòi hỏi phải suy nghĩ và thảo luận. Những câu hỏi mà bắt đầu với tại sao, làm thế nào, ai, điều gì, khi nào, và nơi đâu thì thường hữu hiệu hơn.
3. Để cho các em mà thường thường không tham dự có thể tham dự vào bằng cách gọi tên các em ấy và đặt ra những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy các em ấy có thể trả lời được. Cho các em ấy thời giờ để trả lời. Giúp các em ấy nếu các em ấy cần, nhưng chỉ sau khi các em ấy có thời giờ để suy nghĩ và trả lời.
4. Khuyến khích các em chia sẻ những cảm nghĩ của mình về điều các em đang học từ thánh thư. Đưa ra những lời phê bình xây dựng về những đóng góp của các em.
5. Thành thật khen ngợi các em khi các em trả lời những câu hỏi. Giúp các em nhận biết rằng những ý nghĩ và cảm nghĩ của các em là quan trọng. Hãy nhạy cảm với các em mà có thể tham gia một cách miễn cưỡng.

Giúp Các Em Áp Dụng Thánh Thư

Giúp các em áp dụng điều mà các em đã học vào cuộc sống của các em. Gia Cơ đã yêu cầu chúng ta phải “làm theo lời, chớ lấy nghe làm đủ mà lừa dối mình”

(Gia Cơ 1:22). Những ý kiến sau đây có thể giúp các anh chị em chu toàn nhiệm vụ này:

1. Khi các anh chị em được Thánh Linh thúc giục, hãy chia sẻ chứng ngôn cá nhân về các lẽ thật mà các anh chị em đang giảng dạy. Những bài học của các anh chị em sẽ mạnh mẽ hơn khi các anh chị em giảng dạy với lòng thành thật và sự tin chắc.
2. Khuyến khích các em đọc thánh thư ở nhà một mình và cùng với gia đình. Khuyến khích các em mang những quyển thánh thư của các em theo vào lớp. Nếu các em không có những quyển thánh thư riêng hoặc quên mang thánh thư vào lớp, thì hãy có sẵn những quyển thánh thư cho các em dùng trong lớp. Nếu có một thư viện trong tiểu giáo khu hay chi nhánh, thì các anh chị em có thể mượn những quyển thánh thư ở đó.
3. Yêu cầu các em chia sẻ điều các em đã học. Hỏi các em cách thức các em có thể áp dụng các nguyên tắc phúc âm được giảng dạy trong bài học vào cuộc sống của các em.
4. Giả làm người phóng viên, và phỏng vấn các em như thể các em là những nhân vật trong thánh thư. Yêu cầu các em kể cho các anh chị em biết về những chi tiết của câu chuyện thánh thư và cảm nghĩ của các em về điều đã xảy ra.
5. Chia lớp học ra làm hai hoặc nhiều nhóm nhỏ. Sau khi chia sẻ câu chuyện thánh thư, bảo mỗi nhóm viết xuống các nguyên tắc quan trọng từ câu chuyện. Rồi để cho các nhóm thay phiên nhau thảo luận cách thức mà các nguyên tắc này áp dụng vào cuộc sống của các em.
6. Tra cứu thánh thư: Trong suốt năm, hãy khuyến khích các học viên đánh dấu những câu thánh thư cụ thể mà áp dụng vào cuộc sống của các em một cách có ý nghĩa. Ví dụ, các em có thể đánh dấu Ma Thi Ơ 7:12, Lu Ca 11:9, Giảng 3:16, và Công Vụ Các Sứ Đồ 2:38. Đưa cho các em một manh mối, chẳng hạn một sự kiện, tình huống, hoặc vấn đề; rồi yêu cầu các học viên tìm ra một câu thánh thư mà có thể áp dụng. Cho các em mà tìm ra câu thánh thư đó trước giúp các em khác trong lớp tìm ra câu thánh thư đó. Rồi bảo các em cho biết lý do tại sao câu thánh thư này đúng với manh mối đó.
7. Chia sẻ những trường hợp cụ thể khi các anh chị em thấy các em tuân theo nguyên tắc đang được thảo luận. Ví dụ, nếu các anh chị em đang giảng dạy một bài học về việc phải tử tế, các anh chị em có thể nêu ra một số trường hợp khi các anh chị em thấy các em cư xử tử tế với những người khác.
8. Theo dõi những sự chỉ định. Bất cứ khi nào các anh chị em đưa ra một sự chỉ định hoặc thử thách, hãy chắc chắn hỏi các em về kinh nghiệm của các em vào lúc bắt đầu lớp học ngày Chúa Nhật kế tiếp.

Giúp Các Em  
Học Thuộc Lòng  
Thánh Thư

Việc học thuộc lòng thánh thư có thể là một cách hữu hiệu để giảng dạy các lễ thật phúc âm. Đa số các em thích thú với việc học thuộc lòng khi các anh chị em sử dụng những phương pháp thú vị và đầy sáng tạo. Những đề nghị sau đây là những cách thức đầy thú vị để giúp các em học thuộc lòng:

1. Viết lên trên bảng, hoặc lập ra một biểu đồ, về mẫu tự đầu tiên của mỗi chữ để học thuộc lòng. Ví dụ, các anh chị em có thể lập ra biểu đồ sau đây cho những chữ trong tín điều thứ nhất:

C t t n T Đ Đ C C V C v n C c N C G S  
K T v n Đ T L

Chỉ vào các mẫu tự khi các anh chị em lặp lại mỗi chữ đúng với mẫu tự đó. Lặp lại chữ đó một vài lần và để cho các em lặp lại chữ đó khi các em có thể làm được. Chẳng bao lâu thì các em sẽ không cần đến biểu đồ đó.

2. Chia câu thánh thư ra thành nhiều cụm từ ngắn. Lặp lại lớn tiếng mỗi cụm từ bắt đầu vào phần cuối và đi ngược lại để các em lặp lại phần ít quen thuộc trước. Ví dụ, trong Ma Thi Ơ 5:16 các em có thể lặp lại “và ngợi khen Cha các người ở trên trời” một vài lần. Rồi các em có thể thêm vào cụm từ kế đó, “đặng họ thấy những việc lành của các người.” Rồi các em có thể lặp lại toàn thể câu thánh thư.
3. Nếu các em đọc giỏi, thì hãy chuẩn bị một bản thánh thư viết tay cho mỗi em. Cắt mỗi bản ra thành nhiều nhóm chữ hoặc nhóm cụm từ. Sau khi cùng nói câu thánh thư một vài lần, đưa cho các em một nhóm chữ hoặc nhóm cụm từ đã trộn lẫn với nhau, và bảo từng em hoặc cả lớp học sắp xếp nhóm chữ hoặc nhóm cụm từ của mình theo đúng thứ tự.
4. Lặp lại câu thánh thư vài lần, ngừng lại để cho một em nói câu hay cụm từ kế tiếp. Rồi cho một em khác thêm vào một vài chữ nữa. Tiếp tục cho đến khi tất cả các em đã được phiên ít nhất một lần.
5. Dùng âm nhạc để giúp các em học thuộc lòng.
6. Chia các em ra thành hai nhóm. Để mỗi nhóm thay phiên nhau lặp lại những chữ hoặc cụm từ theo thứ tự. Các anh chị em có thể để cho một nhóm nói chữ đầu tiên, nhóm kia nói chữ thứ nhì, và cứ như thế cho đến hết câu.
7. Chọn một đoạn thánh thư mà các anh chị em muốn các em học thuộc lòng. Viết câu thánh thư trên bảng hoặc trên một tấm bích chương. Lặp lại đoạn này vài lần, che hoặc xóa dần dần càng nhiều chữ hơn cho đến khi các em đã học thuộc lòng trọn câu thánh thư.

Sử Dụng Thời Gian  
Còn Lại Một Cách  
Khôn Ngoan

Nếu hoàn tất bài học đã chuẩn bị của mình trước khi hết giờ học, các anh chị em có thể muốn ứng biến một sinh hoạt để choán hết thời gian còn lại. Những đề nghị sau đây có thể giúp các anh chị em sử dụng thời giờ một cách hữu hiệu:

1. Bảo một số em nói về những câu chuyện thánh thư ưa thích của các em.
2. Thực hiện một cuộc tra cứu thánh thư bằng cách đưa cho các em những manh mối về các đoạn tham khảo thánh thư quan trọng mà các em đã đánh dấu. Để cho các em cùng làm việc chung từng cặp hoặc nhóm nhỏ để tìm ra đoạn thánh thư đúng.
3. Giúp các em học thuộc lòng một câu thánh thư hoặc một tín điều từ bài học.
4. Bảo các em chia sẻ những ý kiến về cách thức các em có thể sử dụng các nguyên tắc từ bài học ở nhà, ở trường, và với bạn bè của mình.
5. Chia lớp học ra thành các nhóm, và cho các em thay phiên nhau đặt câu hỏi lẫn nhau về bài học.
6. Cho mỗi em vẽ hình liên quan đến bài học, hoặc in ra một lời trích dẫn để mang về nhà và trưng lên để làm vật nhắc nhở về mục đích của bài học.
7. Mời các em đánh dấu các đoạn tham khảo thánh thư để học tập về sau. Các anh chị em có thể yêu cầu các em đánh dấu những câu từ bài học mà các em đặc biệt ưa thích, hoặc các anh chị em có thể đề nghị những câu mà các anh chị em nghĩ sẽ nhắc các em về mục đích của bài học.
8. Giúp các em học thuộc lòng thứ tự của các sách trong thánh thư.
9. Xem lại các nguyên tắc hoặc các câu chuyện thánh thư từ các bài học trước.

---

### **Âm Nhạc trong Lớp Học**

Việc học hỏi phức âm có thể được làm cho phong phú và củng cố qua âm nhạc. Thường thường các em có thể nhớ và học hỏi hữu hiệu hơn qua âm nhạc.

Các anh chị em không cần phải là một nhạc sĩ để sử dụng âm nhạc thích đáng nhằm giúp các em cảm nhận được Thánh Linh và học hỏi phức âm. Âm nhạc có thể gồm có băng thu âm cassette hoặc một nhóm hát nhạc trong lúc hay lúc bắt đầu bài học. Các anh chị em cũng có thể hát hoặc đọc những lời của bài ca để làm cho các em tham gia vào bài học của mình.

---

### **Giờ Chia Sẻ**

Thình thoảng lớp học sẽ được yêu cầu thực hiện những phần trình bày giản dị về phức âm trong thời gian Giờ Chia Sẻ của Hội Thiếu Nhi. Những phần trình bày này có thể đến từ các bài học, thường đòi hỏi một ít sự tập diễn, và thường giúp tái củng cố các nguyên tắc mà các anh chị em đang giảng dạy. Các anh chị em có thể sử dụng những đề nghị sau đây cho giờ chia sẻ:

1. Đóng diễn một câu chuyện thánh thư.
2. Cùng nhau đọc các câu thánh thư đã học thuộc lòng.
3. Lập lại hoặc hát một tín điều và giải thích ý nghĩa của tín điều đó.
4. Đóng diễn sự áp dụng hiện đại một nguyên tắc phức âm.

---

## Những Tín Điều

Các anh chị em phải gồm Những Tín Điều vào các bài học của mình và khuyến khích mỗi em học thuộc lòng Những Tín Điều trước khi ra khỏi Hội Thiếu Nhi. Sử dụng mọi cơ hội để giúp các em học thuộc lòng và hiểu Những Tín Điều.

---

## Hiểu Được Các Em Tám Tuổi đến Mười Một Tuổi.

Để giúp các em học hỏi và đạt được sự tự tin, các anh chị em cần phải hiểu những nhu cầu và cá tính của các em và hoạch định các sinh hoạt và lớp học thích hợp. Muốn biết thêm chi tiết về những cá tính của các em trong lứa tuổi này, xin xem Sự Giảng Dạy—Không Có Sự Kêu Gọi Quan Trọng Nào Bằng (33043), các trang 37–38.

### Những cá tính

#### Thể chất

Có những thời kỳ tăng trưởng nhanh và chậm  
Có thể vụng về  
Thích chơi chung nhóm

#### Tâm thần

Thiết tha học hỏi  
Nghĩ về những kinh nghiệm đã qua  
Bắt đầu dựa những quyết định vào lý luận  
Muốn biết tại sao  
Ưa phê bình  
Tôn sùng những anh hùng  
Trở nên có trách nhiệm hơn  
Thích nhớ

#### Giao tế

Bắt đầu đi từ sự ghét giới tính khác đến ước muốn có sự tương tác giữa con trai và con gái.  
Thích thời gian chơi với nhóm lẫn một mình  
Cảm thấy rất cần sự độc lập  
Phát triển một óc khôi hài rộng rãi  
Đạt được sự quan tâm nơi những người khác

#### Tình cảm

Không thích sự bình phẩm  
Có thể cho thấy hành vi không thích đáng nếu có những vấn đề với bạn bè  
Trở nên đáng tin cậy và tin tưởng được  
Ý thức được việc phải công bằng  
Bắt đầu có những nghi ngờ về giá trị của mình  
Trở nên ít độc đoán và ít quả quyết hơn để làm theo ý muốn của mình



Tinh thần

Thích học hỏi và thực hành các nguyên tắc phúc âm  
Được ảnh hưởng bởi chúng ngôn của những người khác  
Phát triển trong sự sẵn sàng để hiểu các nguyên tắc phúc âm  
Có ý thức mạnh mẽ về điều đúng và điều sai

---

**Những Chỉ  
Dẫn Đặc Biệt  
để Có Sự Tham  
Gia của Các Em  
Bị Tàn Tật**

Đấng Cứu Rỗi nêu gương cho chúng ta trong việc cảm nhận và cho thấy lòng trắc ẩn đối với những người bị tàn tật. Khi đến viếng dân Nê Phi sau khi Ngài phục sinh, Ngài đã phán:

“Trong các người có ai đau ốm không? Hãy đem họ lại đây. Trong các người có ai què, đui, câm, điếc, cụt tay chân, bị phong hủi, hay bại xuội, hoặc bị đau đớn vì nguyên do nào khác không? Hãy đem họ lại đây, ta sẽ chữa lành cho họ, vì ta hết sức thương hại các người, lòng ta tràn đầy niềm thương xót” (3 Nê Phi 17:7).

Là một giảng viên trong Hội Thiếu Nhi, các anh chị em đang ở trong một vị thế tuyệt hảo để cho thấy lòng trắc ẩn. Mặc dù các anh chị em có lẽ không được huấn luyện để đưa ra sự giúp đỡ chuyên môn, nhưng các anh chị em có thể hiểu và chăm sóc các em bị tàn tật. Mỗi quan tâm, sự thông cảm, và ước muốn để có sự tham gia của mỗi học viên trong các sinh hoạt học hỏi là cần thiết.

Các em tàn tật có thể được Thánh Linh cảm động bất luận mức độ hiểu biết của các em như thế nào. Mặc dù một số em không thể tham dự trọn thời gian trong Hội Thiếu Nhi, nhưng các em cần phải có cơ hội tham dự ngay cả một lúc ngắn ngủi để cảm nhận Thánh Linh. Có thể phải cần có một người bạn đồng hành biết nhạy cảm với những nhu cầu của đứa trẻ để ở cạnh nó trong Hội Thiếu Nhi trong trường hợp đứa trẻ ấy cần thời gian tách ra khỏi toàn nhóm.

Một số học viên có thể bị thử thách bởi sự thiếu khả năng học hỏi, trí tuệ bị suy yếu, những khó khăn về lời lẽ hoặc nói năng, mất thị giác hay thính giác, những vấn đề xử sự hay giao tế, bệnh tâm thần, những vấn đề với động tác và đi đứng, hoặc đau yếu kinh niên. Một số em có thể thấy rằng bối cảnh ngôn ngữ hoặc văn hóa thì xa lạ và khó khăn. Bất luận hoàn cảnh cá nhân ra sao chăng nữa, thì mỗi đứa trẻ đều chia sẻ chung những nhu cầu được yêu thương và chấp nhận, học hỏi phúc âm, cảm nhận Thánh Linh, tham dự một cách thành công, và phục vụ những người khác.

Những chỉ dẫn này có thể giúp các anh chị em giảng dạy cho một em bị tàn tật:

Đừng chú ý đến sự tàn tật của đứa trẻ mà hãy làm quen tìm hiểu nó. Hãy tự nhiên, thân mật, và niềm nở.

Hãy tìm hiểu về những điểm mạnh và những khó khăn của đứa trẻ.

Cố gắng mọi nỗ lực giảng dạy, và nhắc nhở các học viên về trách nhiệm của các em để tôn trọng mọi học viên khác. Việc giúp cho một học viên tàn tật có thể là một kinh nghiệm học hỏi giống như Đấng Ky Tô đối với toàn thể lớp học.

Hãy tìm ra những phương pháp tốt nhất để giảng dạy đứa trẻ bằng cách hội ý với cha mẹ, với những người khác trong gia đình, và khi nào thích hợp, với đứa trẻ đó.

Trước khi gọi một đứa trẻ tàn tật đọc, cầu nguyện, hoặc tham gia, hãy hỏi em ấy cảm thấy như thế nào khi tham gia với lớp học. Hãy nhấn mạnh những khả năng và tài năng của mỗi đứa trẻ và tìm kiếm những cách thức mà mỗi em có thể tham gia một cách thoải mái và thành công.

Thích nghi các tài liệu học và môi trường xung quanh để đáp ứng những nhu cầu cá nhân của các em bị tàn tật.

---

**Đối Phó  
với Những  
Vấn Đề Lạm  
Dụng/Ngược Đãi**

Là một giảng viên, các anh chị em có thể trở nên quan tâm đến các em trong lớp học của mình mà bị ngược đãi về mặt tình cảm hoặc thể xác. Nếu các anh chị em trở nên quan tâm về một em trong lớp học của mình, thì xin hội ý với vị giám trợ. Khi các anh chị em chuẩn bị và trình bày các bài học, hãy cầu nguyện để xin sự chỉ dẫn và sự hướng dẫn của Chúa. Hãy giúp mỗi em trong lớp học của mình cảm thấy rằng em ấy là một đứa con quý báu của Cha Thiên Thượng và rằng Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô yêu thương mỗi người chúng ta và muốn chúng ta được hạnh phúc và an toàn.



# Trở Nên Quen Thuộc với Kinh Tân Ước

Bài Học

1

---

## Mục Đích

Làm cho các em quen thuộc với Kinh Tân Ước và khuyến khích các em học thánh thư.

---

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học 2 Ti Mô Thê 3:1–7, 13–17. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em về mục đích chính của bài học. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.)
2. Đọc thêm: Các Nguyên Tắc Phúc Âm, chương 10.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp cho các em đạt được mục đích của bài học.
4. Chuẩn bị tám tờ giấy có viết chữ: Thánh Thư, Các Tác Phẩm Tiêu Chuẩn, Kinh Thánh, Kinh Cựu Ước, Kinh Tân Ước, Sách Mặc Môn, Giáo Lý và Giao Ước, Trăn Châu Vô Giá. (Các anh chị em có thể dùng bảng phần thay vì giấy có viết chữ.)
5. Những vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Một bộ tác phẩm tiêu chuẩn.

Ghi chú: Có thể có các em trong lớp học của các anh chị em mà không đọc giỏi. Hãy tìm cách giúp các em ấy tham gia vào mà không làm cho các em cảm thấy khó chịu. Tất cả các em phải có một kinh nghiệm tốt với thánh thư mỗi tuần. Nhiệt tình của các anh chị em đối với thánh thư sẽ giúp các em muốn tự mình học tập và học hỏi.

---

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Đưa cho các em những manh mối sau đây và bảo các em giơ tay lên khi các em nghĩ rằng các em biết chữ mà thích hợp với các manh mối này.

Có bốn thứ này.

(Tên của đứa trẻ trong lớp học hoặc một người nào đó mà các em biết có tất cả bốn quyển thánh thư) có bốn thứ này.

Bốn thứ này được gọi là các tác phẩm tiêu chuẩn.

Bốn thứ này chứa đựng lời của Thượng Đế.

Bốn thứ này là các quyển sách.

Những Câu  
Hỏi Thảo Luận  
và Áp Dụng

Khi các em đã đoán ra được chữ Thánh Thư, hãy giải thích rằng bài học này sẽ dạy các em về thánh thư và giải thích về tầm quan trọng của các thánh thư này trong cuộc sống của chúng ta.

Nghiên cứu những câu hỏi sau đây và các đoạn tham khảo thánh thư khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc vào cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Thánh thư là gì? Thánh thư khác biệt với các tác phẩm khác như thế nào? (2 Ti Mô Thê 3:16.)
- Tại sao chúng ta cần phải học tập thánh thư? Khi nào chúng ta phải bắt đầu học tập thánh thư? (2 Ti Mô Thê 3:14–15.) Tại sao việc bắt đầu học tập thánh thư là quan trọng khi chúng ta còn trẻ?

Cho thấy những quyền thánh thư của các anh chị em, và trưng lên tờ giấy có ghi chữ “Các Tác Phẩm Tiêu Chuẩn.” Hãy giải thích rằng chúng ta gọi các thánh thư là các tác phẩm tiêu chuẩn vì các tác phẩm tiêu chuẩn là các thánh thư chính thức mà chúng ta sử dụng trong Giáo Hội.

Mời các em chia sẻ với lớp học điều các em biết về thánh thư. Khi các anh chị em thảo luận mỗi quyền thánh thư, hãy trưng lên những tờ giấy có ghi chữ thích hợp hoặc viết những chữ đó lên trên bảng. (Xin xem Các Nguyên Tắc Phúc Âm, chương 10.)

- Chúng ta đọc về Chúa Giê Su Ky Tô trong tác phẩm tiêu chuẩn nào? Đọc hoặc mời một em đọc những câu sau đây: Môi Se 8:24 (qua những chữ Đức Thánh Linh), Giáo Lý và Giao Ước 20:29, 2 Nê Phi 25:26, và Thi Thiên 83:18 (giải thích rằng Giê Hô Va là một danh khác của Chúa Giê Su Ky Tô). Giúp cho các em hiểu rằng tất cả bốn tác phẩm tiêu chuẩn đều làm chứng về Chúa Giê Su Ky Tô.
- Bảo các em mở Kinh Thánh của các em đến trang mục lục (bản liệt kê các quyền sách trong Kinh Cựu Ước và Tân Ước). Kinh thánh được chia ra làm hai phần quan trọng nào? Bản liệt kê nào dưới mỗi phần? Giải thích rằng các quyền sách nhỏ hơn trong Kinh Cựu Ước và Tân Ước được viết ra bởi các vị tiên tri hoặc các vị lãnh đạo Giáo Hội khác nhau. (Nếu có một biểu đồ về những chữ viết tắt, thì hãy giải thích những chữ này cho các em.) Chúng ta tìm ra truyện ký về cuộc sống và giáo vụ trần thế của Chúa Giê Su nơi đâu? (Kinh Tân Ước.) Bảo các em xem bản liệt kê của Kinh Tân Ước, và giải thích rằng các bài học của năm này chú trọng đến những điều giảng dạy từ Kinh Tân Ước.
- Ai là Ma Thi Ơ, Mác, Lu Ca, và Giăng? Họ viết về điều gì? (Giúp các em hiểu rằng mỗi người trong số bốn người này đã viết truyện ký về cuộc sống của Chúa Giê Su, thường viết về những sự kiện giống nhau, và làm chứng rằng Ngài là Đấng Cứu Rỗi.) Hãy mời các em chia sẻ những câu chuyện và những lời giảng dạy ưa thích của các em từ cuộc sống của Chúa Giê Su.

- Báo các em giở đến Công Vụ Các Sứ Đồ, chương 1. Giải thích rằng Công Vụ Các Sứ Đồ cho biết về các Môn Đồ giảng dạy phúc âm sau khi Chúa Giê Su chết và phục sinh. Các anh chị em nghĩ các Sứ Đồ của thời Chúa Giê Su đã làm những điều gì? Các Sứ Đồ ngày nay làm điều gì?
- Báo các em giở lại trang mục lục. Giải thích rằng đa số phần còn lại của các sách trong Kinh Tân Ước là những bức thư do các Sứ Đồ của Chúa Giê Su hoặc các vị lãnh đạo Giáo Hội khác viết cho các tín hữu của Giáo Hội. Các anh chị em nghĩ tại sao họ viết các bức thư này? Giải thích rằng những bức thư này đã giúp các tín hữu đầu tiên của Giáo Hội hiểu phúc âm và khuyên nhủ họ phải trung tín. Ngày nay chúng ta có điều gì trong Giáo Hội mà cũng giống như các bức thư này? (Những bài viết bởi Các Vị Thẩm Quyền Trung Ương trong tạp chí Giáo Hội, những chương trình phát thanh và truyền hình qua hệ thống vệ tinh, và các đại hội trung ương và giáo khu.)

Giải thích rằng mỗi quyển sách trong Kinh Tân Ước được chia ra thành nhiều chương và câu để chúng ta có thể tìm ra dễ dàng một cụm từ trong thánh thư.

- Viết Ma Thi Ô 28:2–9 lên trên bảng. Trong tác phẩm tiêu chuẩn nào chúng ta sẽ tìm ra câu thánh thư này? Con số nào cho chúng ta biết về chương đó? Các con số nào cho chúng ta biết về các câu? Đọc các câu này với các em. Câu chuyện thánh thư này nói về điều gì? Tại sao việc có được sự kiện này ghi chép trong thánh thư là điều quan trọng?

---

### **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hoặc thử thách.

1. Giúp các em thuộc lòng các sách theo thứ tự trong Kinh Tân Ước. Duyệt lại các sách trong vài tuần tới.
2. Thảo luận tín điều thứ tám với các em, và giúp các em thuộc lòng tín điều này (xin xem “Giúp Các Em Học Thuộc Lòng Thánh thư,” trang xiii). Nhắc các em nhớ rằng Kinh Thánh của chúng ta được phiên dịch từ các tài liệu cổ xưa mà đã được chép đi chép lại bằng tay và đã có những sai lầm trong khi phiên dịch lẫn sao chép lại. Mặc dù đa số các điều trong Kinh Thánh thì chính xác, nhưng tiên tri Nê Phi đã viết rằng “nhiều điều minh bạch và quý báu” (1 Nê Phi 13:28) đã bị lấy đi. Tiên Tri Joseph Smith đã duyệt lại Kinh Thánh qua sự soi dẫn của Thượng Đế và đã thêm vào những phần đã bị lấy đi hoặc thay đổi. Hãy giải thích rằng những phần này giúp chúng ta hiểu nhiều điều hơn về phúc âm.
3. Nếu các anh chị em có Sách Hướng Dẫn Thánh Thư mà gồm có Bản Dịch Joseph Smith, thì hãy chỉ cho các em thấy đoạn tham khảo Bản Dịch Joseph Smith về câu Ma Thi Ô 6:14. Hãy để cho các em xem nhiều đoạn tham khảo Bản Dịch Joseph Smith trong Sách Hướng Dẫn Thánh Thư.

Nếu có sẵn Sách Hướng Dẫn Thánh Thư (trong bộ ba quyền tổng hợp), thì hãy xem những phần tham khảo Bản Dịch Joseph Smith vào cuối bộ ba quyền tổng hợp. Hãy so sánh Ma Thi Ở 6:13 trong Kinh Thánh với Ma Thi Ở 6:14 trong bản dịch Joseph Smith và thảo luận cách thức bản dịch Joseph Smith giúp chúng ta hiểu câu thánh thư này.

4. Nếu có sẵn Sách Hướng Dẫn Thánh Thư trong bộ ba quyền tổng hợp, thì hãy giải thích ngắn gọn các phần sau đây: “Đề Tài Liệt Kê Theo Thứ Tự Chữ cái,” “Những Phần Tuyển Chọn từ Bản Dịch Joseph Smith về Kinh Thánh,” “Các Bản Đồ và Bản Kê Chỉ Các Địa Danh.” và “Hình Ảnh Các Địa Điểm trong Thánh Thư.”
5. Đọc và thảo luận Lu Ca 24:27. Giúp các em hiểu rằng Chúa Giê Su đã thường xuyên nghiên cứu và giảng dạy từ thánh thư. Chúa Giê Su thường nghiên cứu thánh thư nào? (Kinh Cựu Ước.)
6. Lấy xuống những tờ giấy có ghi chữ, trộn chúng lại lẫn lộn, và đặt chúng lên trên sàn nhà hoặc trên một cái bàn. Đặt ra cho các em những câu hỏi tương tự như sau:
  - Hai tờ giấy ghi chữ nào đều có ý nghĩa giống nhau? (“Các Thánh Thư” và “Các Tác Phẩm Tiêu Chuẩn.”)
  - Hai tờ giấy nào ghi tên các quyền sách là một phần của quyền sách thứ ba? (“Kinh Tân Ước” và “Kinh Cựu Ước,” là một phần của Kinh Thánh.)
  - Các quyền sách nào được gồm vào trong các tác phẩm tiêu chuẩn? (Kinh Thánh, Sách Mặc Môn, Giáo Lý và Giao Ước, và Trần Châu Vô Giá.)

Khi một em trả lời câu hỏi đó, hãy cho em đó đi lên và trưng ra những tờ giấy ghi chữ thích hợp.

---

## Kết Luận

- |                   |   |
|-------------------|---|
| Chúng Ngôn        | Chia sẻ chúng ngôn về lẽ thật của thánh thư và tầm quan trọng của thánh thư trong cuộc sống của chúng ta. Hãy chia sẻ với các em về một thời gian trong cuộc sống của các anh chị em khi việc đọc thánh thư đã giúp đỡ các anh chị em. Khuyến khích các em đọc thánh thư hằng ngày. |
| Đề Nghị Đọc ở Nhà | Đề nghị các em học tập 2 Ti Mô Thê 3:14–17 ở nhà như một sự ôn lại bài học này. Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc   |

# Chúa Giê Su Ky Tô Tình nguyện Làm Đấng Cứu Rỗi của Chúng Ta

Bài Học  
**2**

---

## Mục Đích

Đề giúp các em cảm thấy được tình yêu thương lớn lao hơn đối với Chúa Giê Su Ky Tô bằng cách giảng dạy cho các em biết rằng trong cuộc sống tiền dương thế, Chúa Giê Su đã tình nguyện làm Đấng Cứu Rỗi của các em.

---

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Giăng 15:13, Hê Bơ Rơ 12:9, Khải Huyền 12:7–9, Giáo Lý và Giao Ước 93:21, và Môi Se 4:1–4. Xin xem thêm các chương 2 và 3 của sách Các Nguyên Tắc Phúc Âm. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
3. Những vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước và Trăn Châu Vô Giá cho mỗi em.
  - b. Hình 7-1, Chúa Giê Su Ky Tô (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 240; 62572), và bức hình một đứa bé sơ sinh, tốt nhất là của một học viên hay của anh (chị, em).

---

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Cho thấy bức hình của một đứa bé sơ sinh, và cho lớp học đoán là ai.

- Tại sao đây không phải là sự bắt đầu cuộc sống của người này?

Hãy làm chứng cùng các em rằng trước khi chúng ta được sinh ra trên thế gian, chúng ta đều sống với Cha Thiên Thượng với tư cách là các con cái linh hồn. Giải thích rằng linh thể của chúng ta giống như thể xác của chúng ta, với tay, chân, mắt, và vân vân, nhưng không bằng thịt và máu. Cũng giải thích rằng cuộc sống này với tư cách là các con cái linh hồn được gọi là cuộc sống tiền dương thế. Trong cuộc sống tiền dương thế này, cha mẹ thiên thượng của chúng ta đã dạy chúng ta biết về phúc âm và kế hoạch của cuộc sống.

Các anh chị em có thể chia sẻ lời trích dẫn này từ Brigham Young: “Các anh chị em rất quen biết với Thượng Đế Cha Thiên Thượng của chúng ta. . . . Mỗi anh chị em, không trừ một ai, đã sống với Ngài. . . . Mỗi anh chị em, không trừ một ai, hiện diện ngày nay là con trai hoặc con gái của Thượng Đế” (Discourses of Brigham Young, trang 50).



Đặt ra những câu hỏi giống như những câu hỏi sau đây, và cho các em một cơ hội để thảo luận về những cảm nghĩ của các em:

- Ai yêu thương các em?
- Làm thế nào các em có thể biết rằng một người nào đó yêu thương các em?
- Các em yêu thương ai?

Kể một câu chuyện về một người nào đó yêu thương một người khác nhiều đến nỗi người ấy làm một điều gì đó quan trọng cho người thân yêu đó, chẳng hạn như một người mẹ thức cả đêm để chăm sóc cho một đứa con bị bệnh hoặc một người anh hay người chị giúp đứa em trai hay em gái làm một dự án cho trường học.

Giải thích rằng bài học này là về điều Chúa Giê Su đã làm trong cuộc sống tiền dương thế mà cho thấy tình yêu thương lớn lao của Ngài đối với mỗi người chúng ta.

Trưng ra bức hình của Chúa Giê Su Ky Tô và kể câu chuyện về việc Chúa Giê Su tình nguyện làm Đấng Cứu Rỗi của chúng ta. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix) Giúp các em hiểu những ý kiến sau đây:

1. Trong cuộc sống tiền dương thế, chúng ta là con cái linh hồn và sống với cha mẹ thiên thượng của mình (Hê Bơ Rơ 12:9).
2. Chúa Giê Su là con linh hồn đầu lòng của Cha Thiên Thượng (GLGU 93:21) và là người anh linh hồn của chúng ta.
3. Lu Xi Phe, là người đã trở thành Sa Tan, cũng là con linh hồn của Cha Thiên Thượng.
4. Cha Thiên Thượng triệu tập một buổi họp cho tất cả con cái linh hồn của Ngài. Tại buổi họp này, Ngài giải thích kế hoạch của Ngài cho chúng ta để trở thành giống như Ngài. Ngài bảo chúng ta rằng Ngài muốn chúng ta đi đến thế gian để nhận một thể xác. Ngài giải thích rằng trên thế gian chúng ta sẽ được thử thách để xem chúng ta có tuân giữ các lệnh truyền của Ngài hay không.
5. Tại buổi họp này, Cha Thiên Thượng cũng giải thích rằng trên thế gian tất cả chúng ta sẽ phạm tội và tất cả chúng ta đều sẽ chết. Cha Thiên Thượng cần một người nào đó làm Đấng Cứu Rỗi, gánh chịu tội lỗi của chúng ta, và chết cho chúng ta để chúng ta có thể được phục sinh.
6. Lu Xi Phe muốn Cha Thiên Thượng thay đổi kế hoạch của Ngài. Lu Xi Phe nói rằng nó sẽ cứu mọi người bằng cách lấy đi sự tự do chọn lựa, là điều làm cho chúng ta không thể nào làm lỗi hoặc sống ngay chính. Lu Xi Phe cũng muốn tất cả vinh dự (Môi Se 4:1).
7. Vì Ngài yêu thương chúng ta (Giăng 15:13), Chúa Giê Su đã tình nguyện làm Đấng Cứu Rỗi của chúng ta. Ngài muốn tuân theo kế hoạch của Cha Thiên Thượng và dâng vinh quang lên Cha Thiên Thượng (Môi Se 4:2).

8. Cha Thiên Thượng đã chọn Chúa Giê Su làm Đấng Cứu Rỗi của chúng ta. Lu Xi Phe rất tức giận và nổi loạn chống lại Cha Thiên Thượng (Khải Huyền 12:7-9; Môi Se 4:3-4).
9. Các con cái linh hồn của Cha Thiên Thượng phải quyết định đi theo Chúa Giê Su hoặc Lu Xi Phe.
10. Một phần ba con cái linh hồn của Cha Thiên Thượng đã chọn đi theo Lu Xi Phe, và họ đều bị đuổi ra khỏi thiên thượng. Lu Xi Phe trở thành Sa Tan, và các linh hồn đi theo nó trở thành các linh hồn tà ác, là những kẻ cố gắng làm cho chúng ta làm những điều sai quấy. Các linh hồn này đi theo Sa Tan thì không nhận được thể xác.
11. Tất cả các linh hồn mà đã chọn kế hoạch của Cha Thiên Thượng và đi theo Chúa Giê Su trong cuộc sống tiền dương thế đã hoặc sẽ được sinh ra trên thế gian với thể xác bằng máu và thịt.
12. Tất cả các em trong lớp học này đã chọn tuân theo kế hoạch của Cha Thiên Thượng và đã được sinh ra trên thế gian với thể xác hữu diệt.

#### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Các em nghĩ sống trên thiên thượng với Cha Thiên Thượng thì như thế nào?
- Việc biết rằng Cha Thiên Thượng là Cha linh hồn của các em làm cho các em cảm thấy như thế nào?
- Việc Chúa Giê Su là người anh linh hồn của chúng ta có nghĩa là gì?
- Lu Xi Phe muốn thay đổi kế hoạch của Cha Thiên Thượng như thế nào?
- Các em cảm thấy như thế nào khi biết rằng Chúa Giê Su đã tình nguyện chịu đau đớn và chết cho các em?
- Làm thế nào các em biết rằng các em đã chọn đi theo Chúa Giê Su trong cuộc sống tiền dương thế? Tại sao các em sung sướng là các em đã chọn điều đó?
- Việc các em đã chọn để đi theo Chúa Giê Su trong cuộc sống tiền dương thế cho các em biết gì về bản thân mình?
- Giờ đây chúng ta đã được sinh ra trên trần thế, thì tại sao là điều quan trọng để chúng ta vẫn chọn đi theo Chúa Giê Su?

Cho các em thấy quyển Kinh Thánh, và giải thích rằng Kinh Tân Ước trong Kinh Thánh cho biết về những điều mà Chúa Giê Su và Các Sứ Đồ của Ngài đã làm khi còn sống trên thế gian. Giải thích rằng các bài học năm nay được dựa vào cuộc sống và những điều giảng dạy của Chúa Giê Su và Các Sứ Đồ của Ngài.

Hãy khuyến khích các em mang theo Kinh Thánh của các em đến lớp học mỗi Chúa Nhật.

---

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Với tính cách ôn lại, hãy viết những chữ sau đây trên bảng:

Một phần ba  
Con đầu lòng  
Người anh  
Cha linh hồn  
Họp trên Thiên Thượng  
Lu Xi Phe

Chia lớp học ra thành các nhóm nhỏ hơn. Yêu cầu mỗi nhóm thảo luận một hoặc nhiều hơn các khái niệm này và chuẩn bị kể cho lớp học nghe điều các em nhớ về các khái niệm này. Sau một vài phút, hãy yêu cầu mỗi nhóm tường trình cùng lớp học.

2. Bảo các em giờ quyền Kinh Thánh của các em đến bản liệt kê các sách trong Kinh Tân Ước. Ôn lại bài học số 1 bằng cách đặt ra một số câu hỏi sau đây: Sách Ma Thi Ơ, Mác, Lu Ca, và Giăng tương tự như thế nào? Các sách này khác nhau như thế nào? Sách Công Vụ Các Sứ Đồ nói về điều gì? Tại sao đa số các sách còn lại được gọi là thư? Hãy giúp các em trở nên quen thuộc hơn với các sách trong Kinh Tân Ước bằng cách viết xuống những đoạn tham khảo trên bảng và bảo các em tìm ra những đoạn tham khảo trong những quyền Kinh Thánh của các em.

3. Giúp các em thuộc lòng Giăng 15:13.

4. Giúp các em thuộc lòng các sách trong Kinh Tân Ước.

---

**Kết Luận**

Chúng ngôn

Làm chứng rằng các anh chị em và các em trong lớp học của mình là con cái linh hồn của Cha Thiên Thượng và rằng Chúa Giê Su yêu thương chúng ta nhiều đến nỗi trong cuộc sống tiền dương thế Ngài đã tình nguyện làm Đấng Cứu Rỗi của chúng ta. Chúng ta yêu thương Cha Thiên Thượng nhiều đến nỗi chúng ta đã chọn tuân theo kế hoạch của Ngài. Hãy nhấn mạnh đến việc các em tiếp tục tuân theo kế hoạch của Cha Thiên Thượng nơi đây trên thế gian thì quan trọng biết bao. Hãy làm chứng rằng việc noi theo Chúa Giê Su và tuân theo các lệnh truyền của Ngài là những cách thức duy nhất để được hạnh phúc thật sự.

Đề Nghị Đọc Ở Nhà

Đề nghị các em học Môi Se 4:1–4 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lên lời cầu nguyện kết thúc.

# Giăng Báp Tít Chuẩn Bị Mở Đường cho Chúa Giê Su Kỵ Tô Đến

## Mục Đích

Để giúp các em hiểu rằng các em đã được tiền sắc phong để làm một phần vụ quan trọng trong công việc của Cha Thiên Thượng trên thế gian.

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Lu Ca 1:5–25, 57–80; Ma Thi Ở 3:1–6; và Giáo Lý và Giao Ước 84:27–28. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em đạt được mục đích của bài học.
3. Những vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Một tờ giấy với những chữ Em là một linh hồn chọn lọc được in trên đó cho mỗi em.
  - c. Bức hình 7-2, Giăng Rao Giảng trong Vùng Hoang Dã (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 207; 62132).

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Trước khi lớp bắt đầu học, hãy yêu cầu riêng một em đưa những tờ giấy mà các anh chị em đã chuẩn bị cho các em khác ngay sau khi lời cầu nguyện mở đầu.

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

### Sinh Hoạt Gây Chú Ý

Cho em đó phân phát những tờ giấy cho các học viên. Giải thích rằng trước khi lớp học bắt đầu, các anh chị em đã chọn em đó làm công việc này bằng cách phân phát những tờ giấy. Sự tiền sắc phong cũng giống như vậy. (Viết Sự Tiền Sắc Phong lên trên bảng.) Cha Thiên Thượng tiền sắc phong chúng ta trong cuộc sống tiền dương thế khi Ngài chọn chúng ta làm một công việc đặc biệt cho Ngài trên thế gian. Được tiền sắc phong không có nghĩa là chúng ta phải làm công việc đó; chúng ta vẫn có sự tự do hoặc quyền tự quyết của mình, nhưng cơ hội thuộc vào chúng ta nếu chúng ta chọn. Hãy giải thích rằng trong bài học này các em sắp học về Giăng Báp Tít, là người đã được tiền sắc phong hoặc chọn để thực hiện một sứ mệnh quan trọng trên thế gian. Cho các em đọc lớn các chữ trên những tờ giấy của các em. Nói cho các em biết rằng thánh thư mà các em sẽ học giải thích rằng

Giăng Báp Tít là một linh hồn chọn lọc, được chọn trong cuộc sống tiền dương thế để chuẩn bị mở đường cho Chúa Giê Su Ky Tô.

#### Câu Chuyện Thánh Thư

Dạy câu chuyện về sự ra đời, thời thơ ấu, và sứ mệnh của Giăng Báp Tít từ các đoạn thánh thư được liệt kê trong phần “Chuẩn Bị”. Hãy trưng lên bức hình Giăng Đang Rao Giảng trong Vùng Hoang Dã vào lúc thích hợp. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, hãy xem “Giăng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix) Giúp các em hiểu rằng Giăng Báp Tít được tiền sắc phong để chuẩn bị cho những người lắng nghe lời của Chúa Giê Su Ky Tô.

#### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy là sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc các đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu sắc về thánh thư.

- Chúng ta biết gì về cha mẹ của Giăng Báp Tít? (Lu Ca 1:5–7.)
- Tại sao Xa Cha Ri bị làm cho câm để ông không thể nói được? (Lu Ca 1:18–20.)
- Tại sao Xa Cha Ri và Ê Li Sa Bét đặt tên con trai của họ là Giăng? (Lu Ca 1:13.)
- Chúng ta biết gì về thời thơ ấu của Giăng? (Lu Ca 1:80; GLGÚ 84:27–28.)
- Giăng Báp Tít được tiền sắc phong để làm gì? (Lu Ca 1:15–17, 76–77.)
- Giăng Báp Tít làm tròn sứ mệnh đã được tiền sắc phong của ông để chuẩn bị mở đường cho Chúa Giê Su Ky Tô như thế nào? (Ma Thi Ở 3:1–6.)

Giải thích rằng cũng giống như Giăng Báp Tít là một linh hồn chọn lọc đã được chọn để giúp xây đắp vương quốc của Cha Thiên Thượng bằng cách chuẩn bị mở đường cho Chúa Giê Su Ky Tô, chúng ta cũng là các linh hồn chọn lọc để giúp xây đắp vương quốc của Cha Thiên Thượng bằng cách giúp người ta biết về Chúa Giê Su Ky Tô nhiều hơn.

Đọc lời trích dẫn này của Chủ Tịch Ezra Taft Benson: “Các anh chị em là các linh hồn chọn lọc, nhiều người trong số các anh chị em đã được để dành gần 6.000 năm để sinh ra trong thời kỳ này, vào thời điểm này, khi có nhiều cám dỗ, trách nhiệm, và cơ hội lớn lao nhất” (trong Conference Report, tháng Mười năm 1977, trang 43; hoặc Ensign, tháng Mười Một năm 1977, trang 30).

- Việc biết rằng Cha Thiên Thượng biết rõ từng em một và chọn các em đến thế gian vào thời điểm này làm cho các em cảm thấy như thế nào?
- Một số điều nào mà chúng ta có thể đã được tiền sắc phong để giúp xây đắp vương quốc của Cha Thiên Thượng? (Phục vụ truyền giáo, nêu gương tốt bằng cách tuân giữ các giao ước của chúng ta, nắm giữ chức tư tế, nuôi dạy gia đình sống ngay chính, làm tròn những sự kêu gọi trong Giáo Hội.)

- Làm thế nào các em có thể biết được điều mà Cha Thiên Thượng muốn các em làm nơi đây trên thế gian? (Cầu nguyện về những quyết định, lắng nghe Thánh Linh.) Hãy giải thích rằng Cha Thiên Thượng cũng đã ban cho chúng ta cơ hội để tiếp nhận các phước lành tộc trưởng từ vị tộc trưởng giáo khu khi chúng ta đủ tuổi. Các phước lành tộc trưởng thường cho biết những sự kêu gọi nào mà chúng ta có thể nhận được hoặc điều mà Cha Thiên Thượng muốn chúng ta làm với cuộc sống của mình. Làm thế nào chúng ta có thể tự chuẩn bị để làm điều mà Cha Thiên Thượng muốn chúng ta làm?

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Chuẩn bị một tờ giấy với những lời phát biểu sau đây viết trên đó (không có câu trả lời) cho mỗi em, hoặc viết những lời phát biểu này lên trên bảng:

Giăng Báp Tít:

- a. Sống trong \_\_\_\_\_ .
- b. \_\_\_\_\_ tháng lớn hơn Chúa Giê Su.
- c. Mặc quần áo làm bằng \_\_\_\_\_ và \_\_\_\_\_ .
- d. Ăn \_\_\_\_\_ và \_\_\_\_\_ .
- e. Chuẩn bị mở đường cho \_\_\_\_\_ .

Trả lời: a. vùng hoang dã; b. sáu; c. lông lạc đà, da thú; d. châu chấu, mật ong rừng; e. Chúa Giê Su Ky Tô.

Bảo các em đọc Lu Ca 1:26–27, 35–36, 76 và Ma Thi Ơ 3:1, 4 để điền vào các chỗ trống. (Nếu các em không biết châu chấu là gì, thì hãy giải thích rằng chúng là các con côn trùng lớn biết bay.) Giúp các em biết rằng mặc dù Giăng Báp Tít đã sống một cuộc sống bình dị, khiêm tốn trong vùng hoang dã, nhưng ông đã làm tròn sứ mệnh của mình một cách trung tín và chuẩn bị mở đường cho Chúa Giê Su Ky Tô.

2. Cho các em đọc các câu thánh thư sau đây để khám phá ra những người đã được tiền sắc phong cho sứ mệnh của họ trên trần thế:

Giê Rê Mi 1:5—Giê Rê Mi

1 Nê Phi 11:18—Ma Ri, mẹ của Chúa Giê Su (khả tượng được ban cho Nê Phi)

Ê The 3:14—Chúa Giê Su Ky Tô

Giáo Lý và Giao Ước 138:53, 55—Joseph Smith và những người khác

Áp Ra Ham 3:23—Áp Ra Ham

---

## Kết Luận

- Chúng Ngôn      Hãy làm chứng rằng cũng giống như Giăng Báp Tít đã được tiền sắc phong để chuẩn bị mở đường cho Chúa Giê Su Ky Tô và làm một nhân chứng cho Ngài, thì mỗi người chúng ta cũng được tiền sắc phong để thi hành sứ mệnh của mình trên thế gian. Hãy bày tỏ những cảm nghĩ của các anh chị em về tầm quan trọng của việc sống theo phúc âm và được xứng đáng để làm bất cứ điều gì mà Cha Thiên Thượng đã tiền sắc phong cho chúng ta để làm.
- Đề Nghị Đọc ở Nhà      Đề nghị các em học Lu Ca 1:5–23, 57–80 và Ma Thi Ơ 3:1–6 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.
- Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chúa Giê Su Ky Tô Là Vị Nam Tử của Cha Thiên Thượng

Bài Học

# 4

---

**Mục Đích** Để giúp các em hiểu rằng Chúa Giê Su Ky Tô là Con Trai Độc Sinh của Thượng Đế trong thể xác.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ô 1:18–25 và Lu Ca 1:26–38, 2:1–20. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy cho các em về câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: Giăng 3:16–17, An Ma 22:14, Giáo Lý và Giao Ước 19:16–19, và Các Nguyên Tắc Phúc Âm, chương 11.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
4. Những vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Các bức hình 7-1, Chúa Giê Su Ky Tô (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 240; 62572) 7-3, Sự Giáng Sinh của Chúa Giê Su (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 200; 62116); 7-4, Sự Loạn Báo cho Các Mục Đồng Biệt về Sự Giáng Sinh của Đấng Ky Tô (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 202; 62117); và 7-5, Gia Đình với một Em Bé (62307).

---

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Trưng ra bức hình 7-5, Gia Đình với một Em Bé. Đặt ra những câu hỏi sau đây cho các em:

- Các em nghĩ cha mẹ này cảm thấy như thế nào khi có em bé sơ sinh này?
- Linh hồn của em bé này đã sống ở đâu trước khi em được sinh ra?
- Ai là người mẹ trần thế của em bé này? Ai là người cha trần thế của em bé này?  
Ai là Cha linh hồn của em bé này?

Giải thích rằng, cũng giống như em bé này, mỗi người chúng ta có một người cha, người mẹ trần thế và Cha Thiên Thượng cũng là Cha linh hồn của chúng ta.

Trưng ra hình của Chúa Giê Su Ky Tô.

- Ai là mẹ của Chúa Giê Su? Ai là Cha của Chúa Giê Su?



Giúp các em hiểu rằng Chúa Giê Su thì khác với chúng ta vì Cha Thiên Thượng là cha thể xác của Chúa Giê Su. Hãy cho các em biết rằng bài học này sẽ dạy các em thêm về sự giáng sinh của Chúa Giê Su.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Hãy dạy về câu chuyện của Ma Ri và Giô Sép và sự giáng sinh của Chúa Giê Su từ thánh thư mà đã được liệt kê trong phần “Chuẩn Bị”, bằng cách sử dụng các bức hình ở nơi nào thích hợp. (Để có những đề nghị về cách thức giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Hãy giúp các em hiểu rằng Cha Thiên Thượng là Cha thể linh của Chúa Giê Su Ky Tô và cũng là Cha thể xác của Ngài.

Những Câu Hỏi  
Thảo Luận và  
Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Các thiên sứ của Cha Thiên Thượng đã cho Ma Ri và Giô Sép biết điều gì về Chúa Giê Su trước khi Ngài sinh ra? (Ma Thi Ơ 1:19–23; Lu Ca 1:30–33, 35.) Tại sao?
- Các em nghĩ tại sao các thiên sứ hiện đến cùng các mục đồng? (Lu Ca 2:9–14.) (Để làm chứng cùng các mục đồng rằng Con Trai Độc Sinh của Cha Thiên Thượng đã được sinh ra ở Bết Lê Hem.)
- Các em nghĩ các mục đồng nói cho dân chúng biết điều gì về Chúa Giê Su? (Lu Ca 2:15–20.)
- Tại sao Chúa Giê Su được gọi là Con Độc Sinh của Đức Chúa Cha? (Chúa Giê Su là Đấng độc nhất được sinh ra trên trần thế mà cha thể xác của Ngài là Cha Thiên Thượng.) Giải thích rằng vì là chồng của Ma Ri nên Giô Sép đã được chọn làm người sẽ giúp nuôi dạy Chúa Giê Su.
- Mỗi quan hệ của Chúa Giê Su với Cha Thiên Thượng thì khác biệt với mỗi quan hệ của chúng ta với Cha Thiên Thượng như thế nào?
- Tại sao việc mẹ của Chúa Giê Su là người trần thế lại quan trọng? Hãy giúp các em hiểu rằng vì Ma Ri là người trần thế, nên Chúa Giê Su cũng hữu diệt và có thể chết cho chúng ta. Cũng giúp các em hiểu rằng vì Cha Thiên Thượng là cha thể xác của Chúa Giê Su, nên Chúa Giê Su không phải chết (xin xem Giăng 5:26; 10:17–18). Ngài chọn đau khổ vì tội lỗi của chúng ta và chiến thắng cái chết (xin xem An Ma 22:14; GLGÚ 19:16–19).

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Bảo các em trai tưởng tượng nếu các em có giống như Joseph thì sẽ như thế nào. Bảo các em gái tưởng tượng nếu các em có giống như Ma Ri thì sẽ như thế nào. Bảo các em nói cho các anh chị em biết các em nghĩ sẽ như thế nào khi thiên sứ đến viếng thăm các em. Hỏi các em cảm thấy như thế nào khi các em được cho biết rằng các em sẽ là cha mẹ trần thế của Đấng Cứu Rỗi.
2. Bảo mỗi em tìm ra một trong số các câu thánh thư sau đây, nơi mà Chúa Giê Su được nói đến là Con Trai Độc Sinh: Giăng 1:14; 3:16–18; 1 Giăng 4:9; Gia Cốp 4:5, 11; An Ma 5:48; 12:33–34; Giáo Lý và Giao Ước 29:42, 46; 93:11; và Môi Se 1:6. (Nếu có hơn chín em trong lớp, các anh chị em có thể chỉ định hai em đọc một câu thánh thư.) Khi đã làm xong sinh hoạt này, các em phải hiểu rằng danh hiệu Con Trai Độc Sinh cho chúng ta biết rằng Chúa Giê Su là Đấng độc nhất sinh ra trên thế gian là con trai thể xác của Cha Thiên Thượng.
3. Bảo các em nói cho các anh chị em nghe một điều nào đó các em biết về Chúa Giê Su mà rất quan trọng đối với các em.
4. Ôn lại tín điều thứ nhất với các em.

**Kết Luận**

- Chứng Ngôn      Làm chứng về Chúa Giê Su Ky Tô, bằng cách nhấn mạnh rằng Ngài là Con Trai Độc Sinh của Cha Thiên Thượng, hay là Đấng độc nhất sinh ra trên thế gian mà có người cha thể xác là Cha Thiên Thượng. Làm chứng rằng Chúa Giê Su là Đấng Cứu Rỗi của chúng ta. Khuyến khích các em học và cầu nguyện để đạt được chứng ngôn rằng Chúa Giê Su Ky Tô là Đấng Cứu Rỗi của chúng ta.
- Đề Nghị Đọc ở Nhà      Đề nghị các em học Lu Ca 1:26–38 ở nhà như một sự ôn lại bài học này. Mời một học viên dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Thời Thơ Ấu của Chúa Giê Su Kỵ Tô

## Mục Đích

Để giúp các em biết về thời thơ ấu của Chúa Giê Su và hiểu rằng Thượng Đế đã cung ứng các nhân chứng và bằng chứng để làm chứng rằng Chúa Giê Su Kỵ Tô là Vị Nam Tử của Ngài.

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Lu Ca 2:21–52, Ma Thi Ố 2, Bản Dịch Ma Thi Ố 3:24–26 của Joseph Smith, và Giáo Lý và Giao Ước 93:11–14. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em về câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em đạt được mục đích của bài học.
3. Những vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hay Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Một món đồ đầy thú vị, chẳng hạn như một cửa gia bảo, đủ nhỏ để giấu được dễ dàng trong lớp học.
  - c. Bức hình 7-6, Thiếu Niên Giê Su trong Đền Thờ (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 205; 62500).

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Khi các em vào lớp, hãy cho hai hoặc ba em thấy món đồ mà các anh chị em đã mang theo; rồi giấu nó trước khi các em còn lại vào lớp. Bảo một em mà đã thấy món đồ mô tả nó mà không nói đó là món gì. Hỏi lớp học có biết món đồ đó là gì không. Bảo các em khác mà đã thấy món đồ mô tả nó. Giúp các em hiểu rằng các em có thể chắc chắn hơn về một thứ gì nếu các em nghe nó từ nhiều người hơn chỉ là một người. Hãy cho lớp học thấy món đồ.

Giải thích rằng các em mà đã nhìn thấy món đồ trước thì hành động như các nhân chứng vì các em biết về món đồ và đã mô tả món đồ ra sao. Một nhân chứng là một người nào đó có được sự hiểu biết riêng về một điều gì và chia sẻ sự hiểu biết đó với những người khác. Một bằng chứng cũng có thể là một vật nào đó đưa ra chứng cứ; ví dụ, Sách Mặc Môn làm chứng rằng Chúa Giê Su là Đấng Kỵ Tô. Hãy giải thích rằng khi Chúa Giê Su còn nhỏ, Cha Thiên Thượng đã ban cho nhiều nhân chứng và bằng chứng để làm chứng rằng Chúa Giê Su là Vị Nam Tử của Ngài.

<p>Câu Chuyện Thánh Thư</p>	<p>Dạy câu chuyện về thời thơ ấu của Chúa Giê Su như được tìm thấy trong thánh thư được liệt kê trong phần “Chuẩn Bị”. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).</p>
<p>Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng</p>	<p>Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy là giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc các đoạn tham khảo với các em trong lớp sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư. Các anh chị em có thể sử dụng phần sinh hoạt 1 làm phong phú thêm là phần ôn lại bài học trước đây trước khi các anh chị em giảng dạy bài học này.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tại sao Ma Ri và Giô Sép mang hài đồng Giê Su đến đền thờ? (Lu Ca 2:21–24.)</li> <li>• Làm thế nào Si Mê Ôn biết rằng Chúa Giê Su là Vị Nam Tử của Thượng Đế? (Lu Ca 2:25–30.)</li> <li>• Làm thế nào An Ne làm chứng rằng Chúa Giê Su là Vị Nam Tử của Thượng Đế? Các em nghĩ làm thế nào bà ấy biết Ngài là ai? (Lu Ca 2:36–38.)</li> <li>• Làm thế nào các thầy thông thái biết rằng Chúa Giê Su là Vị Nam Tử của Thượng Đế? Tại sao họ dâng quà tặng lên Ngài? (Ma Thi Ơ 2:2, 11.)</li> <li>• Các em có thể là nhân chứng của Chúa Giê Su Ky Tô như thế nào?</li> <li>• Tại sao Cha Thiên Thượng phán bảo Giô Sép phải mang gia đình ông đi Ai Cập? (Ma Thi Ơ 2:13–14.) Hê Rốt đã làm gì để cố gắng ngăn không cho Chúa Giê Su làm vua? (Ma Thi Ơ 2:16.) Làm thế nào Giô Sép biết chuyển trở về từ Ai Cập được an toàn? (Ma Thi Ơ 2:19–20.) Gia đình sẽ đi đâu để sống? (Ma Thi Ơ 2:21–23.)</li> <li>• Các em nghĩ Chúa Giê Su đã làm gì khi còn thiếu niên để đạt được kinh nghiệm và sự hiểu biết? (BDJS, Ma Thi Ơ 3:24–26; Lu Ca 2:40, 52; GLGÚ 93:11–14.) Những điều nào thì quan trọng đối với các em để học khi các em lớn lên? Các em đã đặt ra những mục tiêu nào?</li> <li>• Hãy cho thấy bức hình Thiếu Niên Giê Su trong Đền Thờ. Tại sao những người trong đền thờ đã có ấn tượng tốt về Chúa Giê Su? (Lu Ca 2:46–47.) Hãy lưu ý rằng bản dịch của Joseph Smith về câu thánh thư này nói rằng: “Các thầy thông thái trong đền thờ đang lắng nghe Chúa Giê Su và chất vấn Ngài.”) Điều này cho chúng ta biết Chúa Giê Su đã học hỏi biết bao nhiêu trong thời thơ ấu của Ngài? Các em có thể làm gì để học hỏi thêm về phúc âm? Chúa Giê Su đã kính trọng và vâng lời Cha của Ngài như thế nào trong đền thờ?</li> <li>• Chúa Giê Su đã làm gì để kính trọng và vâng lời Giô Sép và Ma Ri? (Lu Ca 2:51–52.) Hãy giải thích rằng Giô Sép và Ma Ri đã dạy dỗ Chúa Giê Su trong thời thơ ấu của Ngài cũng giống như cha mẹ của chúng ta dạy dỗ chúng ta trong thời thơ ấu của mình. Làm thế nào các em có thể kính trọng cha mẹ của mình?</li> </ul>

---

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Bảo các em kể ra càng nhiều người càng tốt từ các bài học của các tuần trước mà đã làm chứng rằng Chúa Giê Su Ky Tô là Vị Nam Tử của Thượng Đế. Để giúp các em nhớ lại những nhân chứng này, các anh chị em có thể bảo các em xem các đoạn thánh thư sau đây: Lu Ca 1:30–32 (Gáp Ri Ên), Lu Ca 1:41–43 (Ê Li Sa Bét), Giăng 1:29–34 (Giăng Báp Tít), và Lu Ca 2:8–17 (các thiên sứ và các mục đồng).
2. Thảo luận những mục tiêu mà các em có thể đặt ra để giúp các em học hỏi thêm về phúc âm, chẳng hạn đọc thánh thư mỗi ngày, cầu nguyện, tham dự vào buổi họp tối gia đình, và vân vân. Bảo các em viết xuống trên một tờ giấy hai mục tiêu mà sẽ giúp các em học thêm về phúc âm trong năm nay. Hãy khuyến khích các em giữ tờ giấy nơi mà các em có thể thấy nó thường xuyên.
3. Sao chụp bản đồ ở cuối bài học này cho mỗi em trong lớp của các anh chị em. Để cho các em tìm ra và dán tên các địa điểm mà Chúa Giê Su đã sống: Giê Ru Sa Lem, Bết Lê Hem, Ai Cập, và Na Xa Rét.
4. Giúp các em học thuộc lòng tín điều thứ nhất.
5. Viết lên trên bảng những đoạn tham khảo thánh thư nói đến những lần mà Cha Thiên Thượng làm chứng rằng Chúa Giê Su là Vị Nam Tử của Ngài (Ma Thi Ô 3:16–17; 17:5; 3 Nê Phi 11:6–8; Joseph Smith—Lịch Sử 1:17). Bảo các em tìm xem những đoạn tham khảo, và thảo luận điều đã xảy ra trong mỗi trường hợp.
6. Giúp các em học thuộc lòng Lu Ca 2:52.

---

**Kết Luận**

Chứng Ngôn

Chia sẻ với các em những cảm nghĩ của các anh chị em về Chúa Giê Su Ky Tô, và nói cho các em biết lý do tại sao việc Ngài là Vị Nam Tử của Thượng Đế là điều quan trọng đối với các anh chị em. Hãy giúp các em hiểu rằng nếu các em noi theo gương của Chúa Giê Su thì các em có thể giống như Ngài hơn.

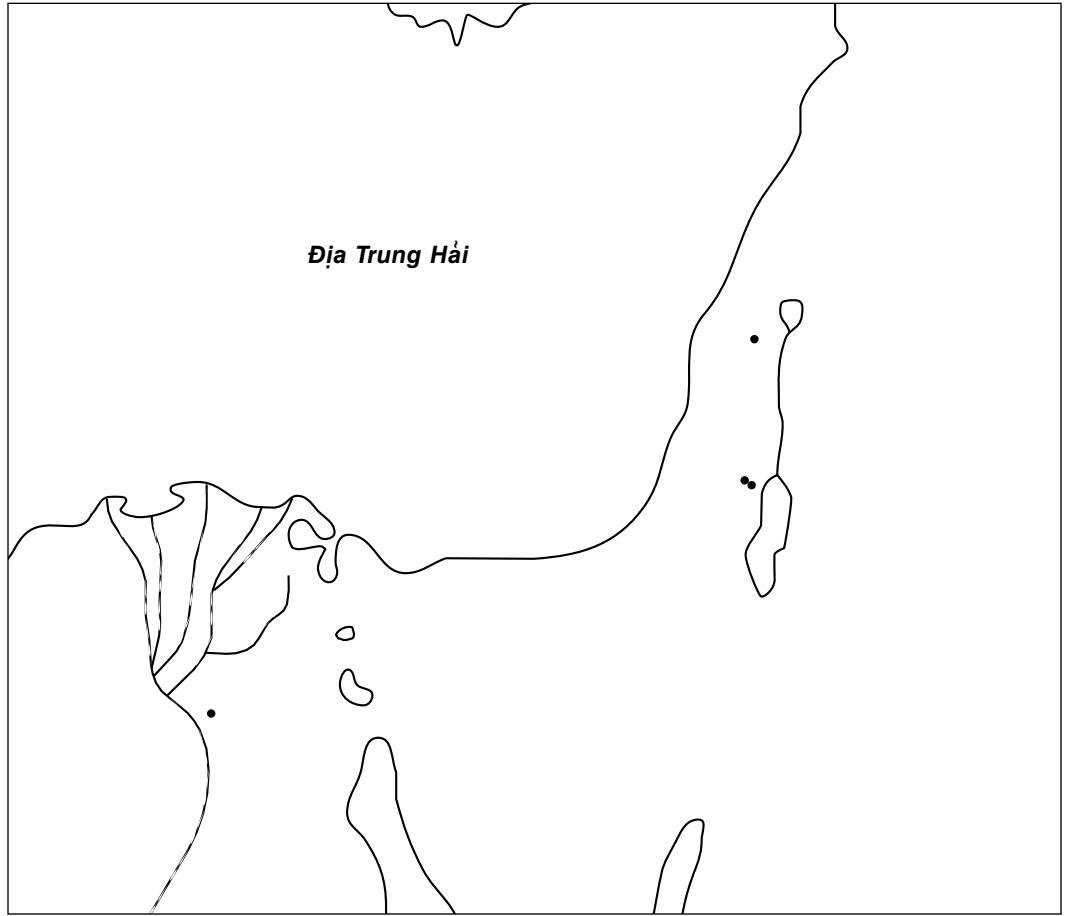
Phần sinh hoạt 2 làm cho phong phú thêm có thể được sử dụng với tính cách là bài học áp dụng trong cuộc sống.

---

**Đề Nghị  
Đọc ở Nhà**

Đề nghị các em học Lu Ca 2:40–52 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.



Các địa điểm nơi mà Chúa Giê Su Ky Tô đã sống

# Phép Báp Têm của Chúa Giê Su Kỵ Tô

---

**Mục Đích**

Để giúp các em muốn tuân giữ các giao ước báp têm của các em.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ở 3:13–17; Giảng 3:5; 2 Nê Phi 31:4–10, 17–21; Mô Si A 18:8–17; và Giáo Lý và Giao Ước 33:15. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn dạy các em về câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Đọc thêm: Giảng 1:29–34, Giáo Lý và Giao Ước 20:37, và Các Nguyên Tắc Phúc Âm, chương 20.
  3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em đạt được mục đích của bài học.
  4. Những vật dụng cần có:
    - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
    - b. Một quyển Sách Mặc Môn.
    - c. Tấm Bích Chương Những Tín Điều (64370).
    - d. Bức hình 7-7, Giảng Báp Tít Làm Phép Báp Têm cho Chúa Giê Su (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 208; 62133).
- 

**Đề Nghị Khai****Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Bảo hai em đến trước lớp, đứng đối diện nhau, và nắm tay nhau giơ lên cao để làm thành một cái cổng mà các em khác có thể đi ở bên dưới. Giải thích rằng các em này tượng trưng cho một cái cổng rất quan trọng. Nói cho các em biết rằng cái cổng này là lối vào của con đường chật và hẹp mà dẫn đến cuộc sống vĩnh cửu. Bảo một em đọc 2 Nê Phi 31:17. Giải thích rằng một trong những bước đầu tiên đưa đến cuộc sống vĩnh cửu là đi ngang qua cái cổng (chịu phép báp têm). Bảo các em đi qua cái cổng.

**Câu Chuyện  
Thánh Thư**

Cho thấy bức hình Giảng Báp Tít làm phép báp têm cho Chúa Giê Su. Giảng dạy câu chuyện như đã được tìm thấy trong thánh thư được liệt kê trong phần “Chuẩn Bị”. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.)

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy là sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc vào cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Ai làm phép báp têm cho Chúa Giê Su? (Ma Thi Ơ 3:13.)
- Tại sao Giăng Báp Tít ngần ngại khi làm phép báp têm cho Chúa Giê Su? (Ma Thi Ơ 3:14.)
- Tại sao Chúa Giê Su muốn được làm phép báp têm? (Ma Thi Ơ 3:15; 2 Nê Phi 31:7, 9.)
- Tại sao chúng ta cần được làm phép báp têm? (Giăng 3:5.) Dìm mình xuống nước có nghĩa là gì? Tại sao chúng ta phải được dìm mình hoàn toàn xuống nước khi chúng ta chịu phép báp têm? (3 Nê Phi 11:26–28.)
- Điều gì đã xảy ra ngay sau khi Chúa Giê Su chịu phép báp têm? (Ma Thi Ơ 3:16–17.)
- Chúng ta tiếp nhận ân tứ Đức Thánh Linh như thế nào? (GLGÚ 33:15.)
- Các em cảm thấy như thế nào khi các em chịu phép báp têm? Các em cảm thấy như thế nào khi các em được làm lễ xác nhận và được ban cho ân tứ Đức Thánh Linh?
- Các em hứa điều gì khi các em chịu phép báp têm? Cha Thiên Thượng hứa điều gì với chúng ta? (Mô Si A 18:8–13; GLGÚ 20:37.)

Hãy giải thích rằng những lời hứa này giữa chúng ta với Cha Thiên Thượng là các giao ước báp têm. Khi chịu phép báp têm, chúng ta hứa sẽ:

Trở thành các tín hữu của giáo hội của Chúa Giê Su.

Giúp đỡ những người khác.

Đứng làm nhân chứng của Cha Thiên Thượng bất cứ lúc nào và bất cứ nơi đâu.

Phục vụ Cha Thiên Thượng và tuân giữ các giáo lệnh của Ngài.

Nếu chúng ta tuân giữ các giao ước của mình, Cha Thiên Thượng giao ước là sẽ:

Tha thứ các tội lỗi của chúng ta.

Ban cho chúng ta nhiều phước lành.

Ban cho chúng ta sự hướng dẫn hằng ngày qua Đức Thánh Linh.

Ban cho chúng ta cuộc sống vĩnh cửu. (Xin xem Các Nguyên Tắc Phúc Âm, chương 20.)

- Khi chúng ta đi qua cổng báp têm, thì chúng ta đang bước vào cái gì? (2 Nê Phi 31:17–18.) Chúng ta phải làm gì sau phép báp têm để đạt được cuộc sống vĩnh cửu và có thể sống vĩnh viễn với Cha Thiên Thượng? (2 Nê Phi 31:18–20.)



---

## Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc là với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

- Viết những câu hỏi sau đây về phép báp têm và các đoạn tham khảo thánh thư lên trên bảng hoặc trên một tờ giấy: Tại sao chúng ta chịu phép báp têm? (GLGÚ 49:13; 2 Nê Phi 31:18.) Chúng ta được làm phép báp têm như thế nào? (GLGÚ 20:72–74.) Ai làm phép báp têm cho chúng ta? (GLGÚ 20:73.) Khi nào chúng ta chịu phép báp têm? (GLGÚ 68:27.) Bảo các em tìm xem các đoạn thánh thư và thảo luận những câu trả lời.
- Viết mỗi cụm từ sau đây lên trên mỗi tờ giấy riêng:
  - Đề xá miễn tội lỗi của chúng ta
  - Đề trở thành tín hữu của Giáo Hội
  - Đề chúng ta có thể tiếp nhận ân tứ Đức Thánh Linh
  - Đề chúng tỏ biết vâng lời
  - Đề bước đi trên con đường chật và hẹp

Bảo các em bước qua cái cổng được dùng lúc bắt đầu bài học. Khi mỗi em đi ngang qua, hãy đưa cho em đó một tờ giấy. Giải thích rằng đây là những lý do tại sao chúng ta phải chịu phép báp têm. Thảo luận với các em cách thức chúng ta có thể tuân giữ các giao ước báp têm của mình.
- Bằng cách dùng hình một đĩa trẻ chịu phép báp têm (62018) và hình Giảng Báp Tít làm phép báp têm cho Chúa Giê Su, hãy kể về phép báp têm của các anh chị em hoặc bảo một em kể về phép báp têm của em ấy.
- Giúp các em học thuộc lòng 2 Nê Phi 31:20.

---

## Kết Luận

Chúng Ngôn

Làm chứng về tầm quan trọng của phép báp têm và phép báp têm là cái cổng đến con đường chật và hẹp mà dẫn đến cuộc sống vĩnh cửu. Một số em có thể muốn chia sẻ chứng ngôn về phép báp têm của các em.

Đề Nghị Đọc ở Nhà

Đề nghị các em học Ma Thi Ơ 3:13–17 ở nhà như một sự ôn lại bài học này. Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chúa Giê Su Ky Tô Bị Sa Tan Cám Dỗ

Bài Học  
**7**

---

**Mục Đích**

Đề giúp mỗi em học biết cách thức chống lại những cám dỗ của Sa Tan.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ở 4:1–11, Mác 1:12–13, và Lu Ca 4:1–13. (Hãy so sánh những câu từ Ma Thi Ở với bản dịch của Joseph Smith trong Phần Tuyển Chọn từ Bản Dịch Kinh Thánh của Joseph Smith trong Sách Hướng Dẫn Thánh Thư.) Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn dạy các em về câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Phần đọc thêm: 1 Cô Rinh Tô 10:13; 2 Nê Phi 2:18; 28:19–22; 3 Nê Phi 18:18; và Giáo Lý và Giao Ước 10:5, 27; 11:12.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em đạt được mục đích của bài học.
4. Những vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Một tờ giấy và bút chì cho mỗi em.
  - c. Ba tờ giấy có ghi chữ sau đây:

Quyết định  
Cầu nguyện  
Lắng nghe Đức Thánh Linh
  - d. Hình 7-8, Nóc Đèn Thờ.

---

**Đề Nghị Khai****Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Đưa cho mỗi em một tờ giấy. Bảo các em viết xuống ba điều mà các em nghĩ rằng các trẻ em cùng tuổi mình có thể bị cám dỗ để làm điều sai. Bảo các em nói cho các anh chị em biết những gì các em đã viết xuống. Các anh chị em có thể muốn liệt kê những câu trả lời của các em lên trên bảng và thảo luận những vấn đề mà các em gặp ngày nay. Nói cho các em biết rằng bài học này sẽ giúp các em học cách chống lại những cám dỗ như thế.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Giảng dạy câu chuyện về Chúa Giê Su gặp cám dỗ như đã được kể trong thánh thư đã được liệt kê trong phần “Chuẩn Bị”. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Ghi chú: Bản Dịch Joseph Smith (BDJS) làm sáng tỏ câu chuyện được tìm thấy trong Bản

King James của Kinh Thánh. Giúp các em hiểu rằng BDJS nói rõ rằng Chúa Giê Su “được Thánh Linh đưa đi, vào đồng vắng, để ở cùng với Thượng Đế” chứ không phải bị cám dỗ bởi quỷ dữ. Giải thích rằng Chúa Giê Su không tự ý tìm đến tình thế mà Ngài sẽ bị cám dỗ, và Ngài cũng không muốn chúng ta làm như vậy. Cũng giải thích rằng BDJS nói rằng Chúa Giê Su được Thánh Linh đưa đến đỉnh núi cao chứ không phải quỷ dữ như đã được chép trong Kinh Thánh.

### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy là sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc vào cuộc sống của các em. Việc đọc các đoạn tham khảo với các em trong lớp sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Tại sao Chúa Giê Su đi vào vùng hoang dã? (BDJS Ma Thi Ơ 4:1.)
- Bản Dịch Joseph Smith Ma Thi Ơ 4:2 nói rằng trong khi Chúa Giê Su ở trong vùng hoang dã, Ngài “đã giao tiếp với Thượng Đế.” Các em nghĩ giao tiếp với Thượng Đế có nghĩa là gì? Các em có thể giao tiếp với Thượng Đế bằng cách nào?
- Các em nghĩ bốn mươi ngày nhịn ăn và giao tiếp với Thượng Đế đã giúp chuẩn bị cho Chúa Giê Su chống lại cám dỗ như thế nào?
- Lần đầu tiên Sa Tan đã cám dỗ Chúa Giê Su như thế nào? (Ma Thi Ơ 4:3.) Các em nghĩ tại sao điều cám dỗ này có thể khó cho Ngài chống lại? (Ma Thi Ơ 4:2.) Chúa Giê Su đã trả lời Sa Tan như thế nào? Chúa Giê Su đã có ý nói gì? (Ma Thi Ơ 4:4.)
- Những cách thức nào khác mà Sa Tan đã cám dỗ Chúa Giê Su? (Ma Thi Ơ 4:5–6, 8–9.) Chúa Giê Su đã chống lại những cám dỗ này như thế nào? (Ma Thi Ơ 4:7, 10.) Các em có nghĩ rằng đây là những lần duy nhất mà Đấng Ky Tô gặp cám dỗ không? (Lu Ca 4:13. “Tạm lia” cho biết đây không phải là những lần duy nhất.)
- Việc học thánh thư đã giúp Chúa Giê Su chống lại cám dỗ như thế nào? (Ma Thi Ơ 4:4, 6–7, 10.)
- Sa Tan đang cố gắng làm gì với mỗi người chúng ta? (2 Nê Phi 2:18; 28:20–22; GLGÚ 10:27.)
- Cha Thiên Thượng có thể giúp các em chống lại cám dỗ như thế nào? Các em có thể làm gì ngay bây giờ mà sẽ giúp các em tránh những cám dỗ trong tương lai?
- Chúa đã ban cho chúng ta lời hứa lớn lao nào về những cám dỗ của chúng ta? (1 Cô Rinh Tô 10:13.) Cùng đọc câu thánh thư này.

Thảo luận ba điều chúng ta có thể làm mà sẽ giúp chúng ta tránh và chống lại cám dỗ. Trưng lên những tờ giấy có ghi chữ trong khi các anh chị em thảo luận về ba điều đó.

1. Quyết định chống lại cám dỗ trước khi các em gặp nó.

Đọc và thảo luận lời trích dẫn sau đây của Chủ Tịch Spencer W. Kimball:

“Những quyết định đúng thì dễ chọn nhất khi chúng ta quyết định trước. . . .

“Khi còn nhỏ, tôi đã nhất định . . . rằng tôi sẽ không bao giờ nếm thử trà, cà phê, thuốc lá, hay rượu . . .

“Lúc quyết định về . . . sự lương thiện là trước khi mà người bán hàng thối lại quá nhiều tiền cho các [anh chị] em. Lúc quyết định chống lại việc dùng ma túy [bất hợp pháp] là trước khi mà người bạn mình thích chọc các [anh chị] em vì các [anh chị] em sợ hãi hay [ngay chính]. Bây giờ là lúc quyết định rằng chúng ta sẽ không hài lòng nếu không phải là một cơ hội để sống vĩnh viễn với Cha [Thiên Thượng]” (“Decisions: Why It’s Important to Make Some Now,” New Era, tháng Tư năm 1971, trang 3).

2. Cầu nguyện để các em có thể tránh được sự cám dỗ (Mác 14:38) và nếu bị cám dỗ, thì các [anh chị] em sẽ có khả năng và đức tin để chống lại. Giải thích rằng sự cầu nguyện hàng ngày, cố gắng tránh bất cứ loại cám dỗ nào, và theo đuổi sự phục vụ và các sinh hoạt đáng giá sẽ giúp chúng ta.

3. Nghe theo Đức Thánh Linh. Giải thích rằng sau khi chịu phép báp têm, chúng ta được ban cho ân tứ Đức Thánh Linh, là Đấng có thể giúp chúng ta vượt qua cám dỗ (xin xem GLGÚ 11:12).

Yêu cầu các em nói về những kinh nghiệm mà các em bị cám dỗ. Bảo các em chia sẻ điều mà các em đã làm để tránh hoặc chống lại cám dỗ.

Hãy đề cập đến những cám dỗ đã được viết trên bảng trong khi sinh hoạt vào lúc bắt đầu bài học. Thảo luận riêng rẽ một vài cám dỗ này, và bảo các em suy nghĩ cách thức mà một người trẻ tuổi có thể tránh và chống lại mỗi cám dỗ này. Yêu cầu các em chọn riêng một cám dỗ mà các em muốn được chuẩn bị để chống lại và hoạch định cách thức mà các em có thể tránh hoặc chống lại cám dỗ này.

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Chơi trò chơi “Điều gì sẽ xảy ra nếu”. Viết xuống những tờ giấy các câu hỏi “Điều gì sẽ xảy ra nếu” mà mô tả những cám dỗ mà các học viên có thể gặp, như những câu hỏi mẫu dưới đây. Bảo một em lấy một câu hỏi từ một cái hộp hay cái lọ, đọc câu hỏi, và trả lời. Rồi bảo em ấy chọn một người nào đó chọn ra một câu hỏi khác “Điều gì sẽ xảy ra nếu” từ cái hộp. Nhấn mạnh rằng việc quyết định trước là một sự giúp đỡ quan trọng trong việc chống lại cám dỗ.

Điều gì sẽ xảy ra nếu em bắt gặp một món đồ nào đó mà thuộc về một người nào khác?

Điều gì sẽ xảy ra nếu em hứa với cha em là em sẽ giúp ông, nhưng một người bạn đến và rủ em đi chơi?

Điều gì sẽ xảy ra nếu những người bạn của em chế nhạo em vì em không hút mấy điếu thuốc mà chúng nhật được (hoặc uống rượu hay dùng ma túy)?

Điều gì sẽ xảy ra nếu em biết em sẽ gặp rắc rối nếu em nói sự thật?

2. Cho các em diễn kịch câm hoặc đóng diễn những màn kịch chống lại cám dỗ.

3. Chuẩn bị một số “Thẻ Cám Dỗ.” Trên những tấm thẻ nhỏ hoặc những tờ giấy, viết xuống những cám dỗ mà các em có thể có, như nói dối, gian lận, ăn cắp, dùng lời lẽ thô bỉ, và vân vân. Trên những tấm thẻ kia, “Thẻ Giúp Đỡ,” hãy viết Đức tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô, Cha mẹ, Giảng viên, Bạn bè tốt, Cầu nguyện, Nhịn ăn, Các vị lãnh đạo Giáo Hội, Thánh thư, Đức Thánh Linh, Tránh cám dỗ, và những điều khác mà giúp người ta chống lại cám dỗ.

Lật úp mặt các Thẻ Cám Dỗ xuống chung một chồng và các Thẻ Giúp Đỡ ở một chồng khác. Bảo một em chọn một tấm Thẻ Giúp Đỡ và một tấm Thẻ Cám Dỗ và cho lớp học biết điều gì đã viết ở trên mỗi tấm thẻ. Hãy để cho lớp học thảo luận cách thức mà điều viết trên tấm Thẻ Giúp Đỡ có thể làm cho việc chống lại hoặc tránh điều được viết trên tấm Thẻ Cám Dỗ được dễ dàng hơn. Để cho mỗi em thay phiên nhau chọn những tấm thẻ.

4. Chia sẻ với các em câu trích dẫn sau đây của Chủ Tịch Joseph Fielding Smith: “Thói quen rất dễ tạo thành. Việc tạo thành thói quen tốt cũng dễ dàng như việc tạo thành thói quen xấu” (New Era, tháng Bảy năm 1972, trang 23). Các anh chị em có thể muốn giúp các em thuộc lòng câu trích dẫn này.

5. Bảo các em kể ra một số quyết định các em đã chọn mà sẽ giúp các em tránh cám dỗ trong tương lai.

6. Giúp các em thuộc lòng Ma Thi Ở 4:4.

---

## Kết Luận

**Chứng Ngôn** Làm chứng rằng chúng ta có khả năng để chống lại những cám dỗ đến với mình. Hãy bày tỏ tình yêu mến của các anh chị em đối với Chúa Giê Su và tấm gương của Ngài chống lại những cám dỗ của Sa Tan.

**Đề Nghị Đọc ở Nhà** Đề nghị các em học Ma Thi Ở 4:1–11 ở nhà như một sự ôn lại bài học này. Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chúa Giê Su Ky Tô Dọn Sạch Đền Thờ

Bài Học

# 8

---

## Mục Đích

Để giúp mỗi em cảm nhận được tình yêu thương và sự kính trọng sâu xa hơn đối với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô và đối với những chỗ thiêng liêng.

---

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Giăng 2:13–16, Ma Thi Ơ 21:12–14, Lu Ca 19:45–48, và Xuất Ê Díp Tô Ký 20:7. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy cho các em về câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Phần đọc thêm: Mác 11:15–17.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em đạt được mục đích của bài học.
4. Những vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Những tờ giấy có ghi chữ như sau:

Chúng ta có thể cho thấy tình yêu thương và sự kính trọng đối với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su bằng cách:

    - Sự nghiêm trang của chúng ta trong Hội Thiếu Nhi và buổi lễ Tiệc Thánh.
    - Lời lẽ mà chúng ta dùng khi chúng ta cầu nguyện.
    - Cách ăn mặc của chúng ta.
    - Cách hành động của chúng ta.
    - Cách ăn nói của chúng ta.
  - c. Hình 7-9, Chúa Giê Su Dọn Sạch Đền Thờ (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 224; 62163).

---

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Vẽ một đường ngang tấm bảng. Viết KÍNH TRỌNG ở bên trên đường vẽ đó và BẤT KÍNH ở bên dưới đường vẽ đó. Bảo các em giả vờ có một người bạn đang đến nhà các em chơi. Bảo các em rằng các anh chị em sắp vẽ một “đường kính trọng” trên bảng. Kể ra những điều mà người bạn làm (xin xem dưới đây), và bảo lớp học quyết định xem người bạn có đang cho thấy sự kính trọng hoặc sự bất kính đối với các em và nhà của các em không. Vẽ một đường liên tục, giao nhau với đường ngang trên tấm bảng, vẽ đường chạy lên cho những tình huống cho thấy sự kính

trọng và đường chạy xuống cho những tình huống cho thấy sự bất kính. Dùng những tình huống như sau đây:

Người bạn:

Yên lặng chờ bên ngoài cho đến khi được mời vào.

Bước vào với đôi chân đầy bùn.

Cám ơn các em vì được mời đến nhà.

La hét lớn trong nhà các em.

Chào thưa cha mẹ các em một cách lễ phép.

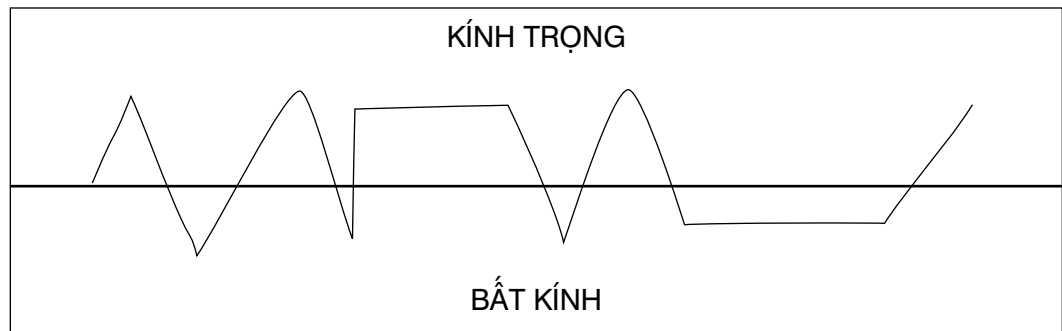
Đòi ăn một món gì.

Giữ gìn cẩn thận các đồ vật của các em.

Làm ngơ đối với cha mẹ của các em khi họ nói chuyện với người bạn ấy.

Mời các em đến thăm nhà họ.

“Đường kính trọng” của các em có thể giống như sau:



Bảo các em tự trả lời những câu hỏi sau đây:

- Khi đi thăm nhà của một người bạn, “đường kính trọng” của em giống như thế nào?
- Khi đến Hội Thiếu Nhi, “đường kính trọng” của em giống như thế nào?
- “Đường kính trọng” của em giống như thế nào khi các em đang ở tại nhà mình?

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Giảng dạy các câu chuyện về việc Chúa dọn sạch đền thờ ở Giê Ru Sa Lem. Câu chuyện về việc dọn sạch lần thứ nhất là ở trong Giăng 2:13–16. Câu chuyện thứ nhì, gần ba năm sau và chỉ một vài ngày trước khi Ngài bị đóng đinh, là trong Ma Thi Ơ 21:12–14 và Lu Ca 19:45–48. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy các câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Khi các anh chị em đọc những câu chuyện này, hãy bảo các em tự hỏi Chúa Giê Su đã cảm nghĩ như thế nào về Cha Thiên Thượng và đền thờ. Giúp các em hiểu rằng ngôi đền thờ này là một chỗ thiêng liêng, cũng giống như các đền thờ và các nhà hội của chúng ta ngày nay, và Chúa Giê Su muốn chúng ta kính trọng những chỗ thiêng liêng đó.

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và những đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy là sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc

vào cuộc sống của các em. Đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Chúa Giê Su đã thấy một số người đang làm gì trong đền thờ? (Giăng 2:14.)
- Tại sao Chúa Giê Su đuổi những người buôn bán và đổi tiền ra khỏi đền thờ? Chúa Giê Su đã nói gì với họ? (Giăng 2:16; Ma Thi Ơ 21:13; Lu Ca 19:45–46.)
- Chúa Giê Su đã làm gì trong đền thờ sau khi Ngài đã đuổi họ ra? (Ma Thi Ơ 21:14; Lu Ca 19:47.)
- Các em nghĩ tại sao việc giữ nghiêm trang trong những chỗ thiêng liêng như nhà, đền thờ, và nhà thờ là quan trọng? Chúng ta cho thấy sự kính trọng đối với ai?

Thảo luận về tầm quan trọng của việc giữ nghiêm trang trong những chỗ mà đã được cung hiến cho Chúa. Giúp các em hiểu rằng sự nghiêm trang là sự kính trọng và yêu thương sâu xa.

- Chúa Giê Su đã cho thấy tình yêu thương và sự kính trọng đối với ai khi Ngài đuổi những người đổi bạc? (Giăng 2:16.) Tại sao Ngài làm như vậy?
- Chúng ta có thể cho thấy tình yêu thương và sự kính trọng đối với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su tại nhà thờ, khi ở nhà, trường học, khi đi chơi không?

Trưng lên những tờ giấy có ghi chữ một lần một tờ. Thảo luận với các em những cách thức cho thấy tình yêu thương và sự kính trọng đối với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su. Hãy gồm vào những ý kiến sau đây:

Khi giữ nghiêm trang trong Tiệc Thánh, chúng ta cho thấy tình yêu thương và sự kính trọng đối với Chúa Giê Su và các giao ước mà chúng ta lập với Cha Thiên Thượng.

Khi chúng ta lắng nghe những bài nói chuyện trong lễ Tiệc Thánh và giữ nghiêm trang trong Hội Thiếu Nhi, thì chúng ta học biết nhiều hơn về Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su và những gì hai Ngài muốn chúng ta làm.

Khi cầu nguyện một cách thích đáng, chúng ta cho thấy sự kính trọng đối với Cha Thiên Thượng.

Khi ăn mặc trang nhã, chúng ta cho thấy rằng chúng ta tôn trọng thân thể mình là sự sáng tạo thiêng liêng của Cha Thiên Thượng.

Khi hành động theo cách thức mà Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su muốn, chúng ta cho thấy rằng chúng ta tin ở hai Ngài và đó là điều quan trọng cho chúng ta để làm những gì mà hai Ngài đã bảo chúng ta làm.

Khi dùng danh của Chúa một cách tôn kính và không lạm dụng danh của Ngài, chúng ta cho những người khác thấy rằng chúng ta kính trọng và yêu thương Ngài.



---

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hay nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Bảo các em đọc và học thuộc lòng Xuất Ê Díp Tô Ký 20:7. Kể lại và thảo luận sự kiện sau đây do Chủ Tịch Spencer W. Kimball thuật lại, và giúp các em lập cam kết tuân giữ giáo lệnh quan trọng này.

“Một ngày nọ trong bệnh viện, tôi được đẩy xe ra khỏi phòng giải phẫu bởi một người phục vụ. Người ấy bị vấp chân, và tại đó đã thốt ra từ đôi môi giận dữ của mình lời nguyện rủa [chửi thề] thô bỉ với sự phối hợp các danh của Đấng Cứu Rỗi. Mặc dù nửa tỉnh nửa mê, tôi cũng đã cuộn mình lại và khấn nài: 'Làm ơn! Làm ơn! Đó chính là Chúa của tôi mà ông rủa sả.' Có một sự im lặng hoàn toàn, và rồi một tiếng nói dịu dàng thì thầm: 'Tôi xin lỗi.' Người ấy đã quên trong một chốc lát rằng Chúa đã nghiêm khắc truyền lệnh cho tất cả dân Ngài: 'Người chớ lấy danh Giê Hô Va Đức Chúa Trời người mà làm chơi, vì Đức Giê Hô Va chẳng cầm bằng vô tội kẻ nào lấy danh Ngài mà làm chơi' (Xuất Ê Díp Tô Ký 20:7)” (“President Kimball Speaks Out on Profanity,” Ensign, tháng Hai năm 1981, trang 3).

2. Kiểm vài bức hình đền thờ và nhà thờ. Viết tên của các đền thờ và những tòa nhà lên trên những tờ giấy riêng biệt, và yêu cầu các em sắp các tên theo với những bức hình. Cho các em sắp đúng tên với các bức hình lần thứ nhì trong khi các anh chị em giải thích cách thức những tòa nhà này giúp Chúa đầy mạnh công việc của Ngài trên thế gian này.
3. Mô tả những cảm nghĩ mà các anh chị em đã có khi đi tham dự đền thờ, hoặc mời một người nào đó trong tiểu giáo khu hay chi nhánh của các anh chị em đến chia sẻ những cảm nghĩ của họ về đền thờ. Giúp các em nhận thức rằng đền thờ thiêng liêng biết bao và những người tham dự đều có thể cảm thấy gần gũi với Chúa nơi đó. Thảo luận điều mà các em có thể làm trong cuộc sống của các em để được xứng đáng bước vào đền thờ.
4. Đưa cho mỗi em một tờ giấy và một cây bút chì. Bảo các em viết xuống những cách thức cụ thể mà các em có thể cho thấy tình yêu thương, sự kính trọng, và tôn kính đối với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô trong tuần tới. Yêu cầu các em giữ bản liệt kê này ở nơi mà các em có thể thường thấy nó.
5. Vẽ một “đường kính trọng” khác lên trên tấm bảng khi các em đưa ra những ví dụ về các hành động cho thấy sự tôn trọng hoặc bất kính trong nhà thờ.

**Thử Thách**

Nói đến “đường tôn kính” lần nữa và cho các em biết rằng các em cần phải có một “đường tôn kính” về mối quan hệ của các em với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô. Yêu cầu các em giữ cho đường tôn kính của các em luôn luôn ở bên trên bằng cách cho thấy tình yêu thương và sự tôn kính đối với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su trong tất cả những điều mà các em làm.

---

## **Kết Luận**

- Chúng Ngôn                      Bày tỏ những cảm nghĩ nghiêm trang của các anh chị em về Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Kỵ Tô và ước muốn của các anh chị em để cho thấy tình yêu thương, sự kính trọng, và tôn trọng đối với hai Ngài qua lối sống của các anh chị em.
- Đề Nghị Đọc ở Nhà            Đề nghị các em học Ma Thi Ở 21:12–14 ở nhà như một sự ôn lại của bài học này. Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chúa Giê Su Kỵ Tô Kêu Gọi Các Sứ Đồ của Ngài

## Mục Đích

Để giúp mỗi em có được tình yêu thương và sự kính trọng sâu xa hơn đối với Các Sứ Đồ mà Chúa Giê Su kêu gọi làm nhân chứng đặc biệt của Ngài.

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Ma Thi Ớ 18–22, Lu Ca 5:1–11, 6:12–16, Ma Thi Ớ 16:13–19, Mác 3:13–19, 16:15, Công Vụ Các Sứ Đồ 10:39–43, 3 Nê Phi 12:1–2, và Giáo Lý Giao Ước 107:23. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em về câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: Ma Thi Ớ 10:2–4, Mác 1:16–20, và Giảng 1:35–51.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
4. Những vật dụng cần có:
  - a. Quyền Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Vài quyển Giáo Lý và Giao Ước.
  - c. Tấm bích chương Những Tín Điều (64370).
  - d. Hình 7-10, Chúa Giê Su và Những Người Đánh Cá (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 209; 62496), và 7-11, Đăng Ký Tô Sắc Phong cho Các Sứ Đồ (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 211; 62557), cùng với hình Các Vị Sứ Đồ hiện nay (64329–64378). Nếu những bức hình này không có trong thư viện nhà hội của các anh chị em, thì hãy tìm xem trong một số báo đại hội gần đây của tạp chí Giáo Hội).

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Viết những đoạn tham khảo thánh thư sau đây lên trên bảng:

- 1 Cô Rinh Tô 12:28
- Ê Phê Sô 2:20
- Giáo Lý và Giao Ước 107:23

Bảo các em tìm những đoạn tham khảo để kiểm tra hai chữ quan trọng trong mỗi đoạn tham khảo. Các anh chị em có thể muốn để cho các em làm việc chung với nhau trong những nhóm hai hoặc ba em. Nếu các em cần giúp đỡ, hãy cho các em biết rằng hai chữ đó bắt đầu với hai mẫu tự S và Đ (Sứ Đồ).

Cho một em đọc Giáo Lý và Giao Ước 107:23 để lớp học tìm ra lý do tại sao một Sứ Đồ là một tội tở quan trọng của Chúa.

Các Câu Chuyện  
Thánh Thư

Bằng cách cho thấy những bức hình vào lúc thích hợp, hãy dạy những câu chuyện về Chúa Giê Su kêu gọi các môn đồ của Ngài (Ma Thi Ơ 4:18–22; Lu Ca 5:1–11) và về sau Mười Hai Vị Sứ Đồ (Mác 3:13–19; Lu Ca 6:12–16). (Để có những đề nghị về cách thức giảng dạy các câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).

Khi các anh chị em giảng dạy về những câu chuyện này, hãy chắc chắn rằng các em hiểu là Chúa Giê Su có nhiều tín đồ, gọi là môn đồ. Thoạt tiên, khi Ngài kêu gọi Phi E Rơ, Anh Rê, Gia Cơ, và Giảng từ những chiếc thuyền đánh cá của họ, Ngài đã kêu gọi họ làm môn đồ. Từ nhóm môn đồ đông đảo của Ngài, Ngài đã chọn ra mười hai người để làm Sứ Đồ của Ngài (xin xem Lu Ca 6:13). Ngài sắc phong cho họ cùng một cách thức mà Các Sứ Đồ được sắc phong trong thời nay, bằng phép đặt tay lên đầu, và ban cho họ cùng thẩm quyền mà Các Sứ Đồ có được ngày nay (xin xem Mác 3:13–15).

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và những đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học. Dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy giúp tốt nhất cho các em để hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của họ. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Phi E Rơ, Anh Rê, Gia Cơ, và Giảng làm gì để sống? (Ma Thi Ơ 4:18–22.) “Đánh lưới người” có nghĩa là gì? (Ma Thi Ơ 4:19.) Các Sứ Đồ ngày nay “đánh lưới người” như thế nào? (GLGÚ 18:27–29.)
- Phi E Rơ, Anh Rê, Gia Cơ, và Giảng đã đáp ứng như thế nào khi Chúa Giê Su bảo họ đi theo Ngài? (Ma Thi Ơ 4:19–22.) Giải thích rằng ngay lập tức có nghĩa là ngay tức khắc. Làm thế nào sự đáp ứng của họ cho thấy rằng họ đã tin Chúa Giê Su là Đấng Ky Tô? (Xin lưu ý rằng Bản Dịch Joseph Smith Ma Thi Ơ 4:18 nói rằng Chúa Giê Su cho họ biết Ngài là ai trước khi Ngài bảo họ đi theo Ngài.) Tại sao là điều quan trọng để chúng ta biết rằng Chúa Giê Su Ky Tô là Vị Nam Tử của Thượng Đế.
- Chúa Giê Su đã phán bảo Si Môn phải làm gì với những cái lưới của ông? (Lu Ca 5:4.) (Giải thích rằng Si Môn, Si Môn Phi E rơ, và Phi E Rơ đều là một người.) Tại sao Si Môn nghi ngờ khi làm điều mà Chúa Giê Su bảo phải làm? (Lu Ca 5:5.) Điều gì đã xảy ra? (Luke 5:6–7.) Tại sao sự kiện này giúp cho các môn đồ có đức tin lớn lao hơn nơi Chúa Giê Su? (Lu Ca 5:8–10.) Phi E Rơ, Gia Cơ, và Giảng đã làm gì để chứng tỏ rằng họ có đức tin nơi Chúa Giê Su? (Lu Ca 5:11.) Bằng cách nào chúng ta có thể cho thấy rằng chúng ta đi theo Chúa Giê Su Ky Tô?
- Chúa Giê Su cầu nguyện bao lâu trước khi kêu gọi Các Sứ Đồ của Ngài? (Lu Ca 6:12.) Các em nghĩ tại sao Chúa Giê Su đã cầu nguyện trước khi chọn quyết định

quan trọng này? Ai kêu gọi Các Sứ Đồ ngày nay? (Cha Thiên Thượng chỉ dẫn Đệ Nhất Chủ Tịch Đoàn qua sự soi dẫn.)

- Thánh thư nói về các môn đồ và Các Sứ Đồ. Một môn đồ khác với một Sứ Đồ như thế nào? (Lu Ca 6:13.)

Giải thích rằng một môn đồ là một tín đồ của Chúa Giê Su Ky Tô. Một Sứ Đồ là một người trong nhóm người chọn lọc đã được sắc phong làm nhân chứng đặc biệt của Chúa Giê Su Ky Tô cho toàn thể thế gian. Vị ấy làm chứng rằng Chúa Giê Su là Vị Nam Tử của Thượng Đế và Ngài đã phục sinh. Vị ấy bảo đảm rằng phúc âm phải được rao giảng khắp nơi trên thế giới. (Xin xem Mác 16:15 và GLGU 107:23.)

- Các em là một môn đồ hay Sứ Đồ?
- Làm một nhân chứng đặc biệt của Chúa Giê Su Ky Tô có nghĩa là gì? (Công Vụ Các Sứ Đồ 4:33; 10:39–43; GLGU 107:23.) Làm thế nào Phi E Rơ đã làm chứng rằng Chúa Giê Su là Đấng Ky Tô? (Ma Thi Ơ 16:13–17.) Chúa Giê Su đã hứa gì với Phi E Rơ vì chứng ngôn của Phi E Rơ? (Ma Thi Ơ 16:18–19.) Giúp các em hiểu rằng “những chìa khóa của vương quốc” là thẩm quyền mà Các Sứ Đồ có để làm công việc của Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su nơi đây trên thế gian. Câu chuyện về Phi E Rơ, Gia Cơ, và Giảng nhận được các chìa khóa đã được hứa này trên Núi Hóa Hình sẽ được thảo luận trong bài học 15.
- Làm thế nào các Sứ Đồ làm chứng rằng Chúa Giê Su là Đấng Ky Tô ngày nay?

Kể câu chuyện sau đây của Anh Cả David B. Haight, một Sứ Đồ của Chúa:

“Buổi tối đó khi lâm bệnh, tôi biết một điều gì rất hệ trọng đã xảy ra cho tôi... Tôi cầu khẩn với Cha Thiên Thượng xin gìn giữ mạng sống của tôi lâu hơn một chút để cho tôi có thêm một ít thời gian để làm công việc của Ngài, nếu đó là ý muốn của Ngài.

“Trong khi đang cầu nguyện, tôi bắt đầu bất tỉnh. Còi báo động của xe cứu thương là điều cuối cùng mà tôi nhớ trước khi hoàn toàn bất tỉnh, mà sẽ kéo dài trong vài ngày nữa.

“Nỗi đau đớn khủng khiếp và sự di chuyển của những người khác ngừng lại. Giờ đây tôi đang ở trong tình trạng yên tĩnh, thanh thản; tất cả đều yên lặng và êm ả. . . .

“Tôi không nghe tiếng người nói nhưng ý thức được đang ở một nơi thiêng liêng và bầu không khí thiêng liêng. Trong những ngày giờ tiếp sau đó, sứ mệnh vĩnh cửu và vị thế tôn cao của Con của Người nhiều lần gây ấn tượng mạnh mẽ trong tâm trí tôi. Tôi làm chứng cùng các anh chị em rằng Ngài là Chúa Giê Su Ky Tô, Vị Nam Tử của Thượng Đế, Đấng Cứu Rỗi của mọi người, Đấng Cứu Chuộc của tất cả nhân loại, Đấng Ban Cho tình thương vô hạn, lòng thương xót, và sự tha thứ, Sự Sáng và Sự Sống của thế gian. Tôi biết lẽ thật này trước đây—Tôi chưa bao giờ nghi ngờ hay thắc mắc. Nhưng bây giờ tôi biết, nhờ vào các ấn tượng của Thánh Linh nơi tâm lòng và tâm hồn của tôi, những lẽ thật thiêng liêng này trong một cách thức kỳ lạ nhất.

“Tôi đã được cho thấy một khung cảnh bao quát về giáo vụ trần thế của Ngài: phép báp têm và sự giảng dạy của Ngài, việc Ngài chữa lành người bệnh và người què, phiên tòa xử bất công, việc Ngài bị đóng đinh, sự phục sinh và thăng thiên của Ngài. Tiếp theo là những khung cảnh về giáo vụ trần thế của Ngài đến với tâm trí của tôi trong một chi tiết gây xúc động, xác nhận các câu chuyện làm bằng chứng trong thánh thư. Tôi đã được giảng dạy, và mất hiểu biết của tôi được mở ra bởi Thánh Linh của Thượng Đế để tôi có thể thấy được nhiều sự việc” (trong Conference Report, tháng Mười năm 1989, trang 73; hoặc Ensign, tháng Mười Một năm 1989, các trang 59–60).

- Ai là Các Sứ Đồ trên thế gian ngày nay?

Hãy kể ra tên của những người trong Đệ Nhất Chủ Tịch Đoàn và Nhóm Túc Số Mười Hai Vị Sứ Đồ. Hãy kể ra một điều nào đó mà các em biết về Các Vị Sứ Đồ hiện tại, có lẽ chú trọng đến một người đã đến thăm viếng mới đây hoặc chẳng bao lâu nữa sẽ đến thăm viếng khu vực của các em.

- Cuộc sống của chúng ta được ban phước như thế nào khi chúng ta lắng nghe lời khuyên dạy của Các Sứ Đồ? (3 Nê Phi 12:1–2.)

Tín Điều

Giúp các em học thuộc lòng tín điều thứ sáu.

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt sau đây hơn bất cứ lúc nào trong khi đang dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Mang vào lớp học những bức hình của Đệ Nhất Chủ Tịch Đoàn và Mười Hai Vị Sứ Đồ. Viết tên của họ lên trên những mảnh giấy rời và bảo các em so cho giống tên với hình và rồi sắp xếp tên và hình theo thứ tự thâm niên. Nếu không có sẵn hình mỗi người, hãy cho các em sắp xếp tên theo thứ tự thâm niên. Cho mỗi em được phiên để làm.
2. Liệt kê và thảo luận tên của Mười Hai Vị Sứ Đồ mà Chúa Giê Su đã kêu gọi. (Lu Ca 6:12–16.)
3. Bằng cách sử dụng những bài tường trình đại hội hoặc các sổ báo đại hội của các tạp chí Giáo Hội, hãy cho các em tìm ra những bài nói chuyện của Các Vị Sứ Đồ. Yêu cầu các em tìm ra những nơi trong các bài nói chuyện này mà Các Vị Sứ Đồ tuyên bố rằng họ là nhân chứng đặc biệt của Chúa Giê Su Ky Tô (những lời này thường ở vào cuối bài thuyết giảng của họ).

**Kết Luận**

Chứng ngôn

Chia sẻ với các em lòng biết ơn của các anh chị em về Các Sứ Đồ, và cho biết cuộc sống của các anh chị em đã được phước như thế nào khi các anh chị em

tuân theo lời khuyên dạy của họ. Hãy làm chứng rằng Chúa Giê Su kêu gọi Các Sứ Đồ, qua vị tiên tri tại thế, để làm chứng cho danh Ngài và thuyết giảng phúc âm cho tất cả thế gian.

Đề Nghị Đọc ở Nhà      Đề nghị các em học Ma Thi Ơ 4:18–22 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

---

**Mục Đích**

Đề giúp các em cố gắng trở nên giống như Chúa Giê Su hơn bằng cách tuân theo những lời giảng dạy của Ngài trong Bài Giảng trên Núi.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ố 5:1–6:4 và 7:12. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em về câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Các Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Đọc thêm: Lu Ca 6:17–36 và 3 Nê Phi 12.
  3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  4. Những vật dụng cần có:
    - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc một quyển Kinh Tân Ước cho mỗi em.
    - b. Những tờ giấy với tình huống mà các em có thể lâm vào (xin xem sinh hoạt gây chú ý).
    - c. Hình 7-12, Bài Giảng trên Núi (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 212; 62166).
- 

**Đề Nghị Khai****Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Bảo mỗi em lần lượt ra đứng trước lớp học, và lấy một mẫu giấy mà trên đó các anh chị em đã viết một tình huống khó khăn mà em ấy có thể lâm vào. Dùng những tình huống giống như những ví dụ sau đây:

Anh/em trai hay chị/em gái của em chỉ trích em.

Một người nào đó có ác ý đối với em ở trường học.

Các trẻ em khác chế nhạo em vì em đã từ chối không thử hút thuốc.

Những người khác nhạo báng em vì em không dùng lời lẽ tục tĩu.

Bảo mỗi em kể cách thức mà em ấy có thể phản ứng cho tình huống đó. Đề cho các học viên khác thêm vào ý kiến của các em. Giải thích rằng các em sắp thảo luận một số điều giảng dạy của Chúa Giê Su trong Bài Giảng trên Núi mà sẽ giúp các em biết phải làm gì trong những tình huống này. Những điều giảng dạy này giúp chúng ta trở nên giống Chúa Giê Su hơn vì chúng cho chúng ta biết lối sống mà Ngài muốn chúng ta sống theo.



Câu Chuyện  
Thánh Thư

Cho thấy hình Bài Giảng trên Núi. Bằng cách sử dụng các thánh thư được liệt kê trong phần “Chuẩn Bị”, hãy giảng dạy các em về việc Chúa Giê Su đưa ra Bài Giảng trên Núi. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Nhấn mạnh những điểm sau đây:

Những Lời Chúc Phúc

Yêu thương kẻ thù của mình

Trở nên toàn hảo

Khuôn Vàng Thước Ngọc (Hãy đối xử với những người khác như mình muốn họ đối xử với mình như thế.)

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Giải thích rằng những điều giảng dạy trong Ma Thi Ơ 5:3–11 thường được gọi là Những Lời Chúc Phúc. (Hãy nêu lên rằng khi Chúa Giê Su đưa ra Những Lời Chúc Phúc cho dân Nê Phi, Ngài đã gồm vào cụm từ “những ai . . . đến cùng ta.” Hãy so sánh Ma Thi Ơ 5:3 với 3 Nê Phi 12:3.) Làm thế nào Những Lời Chúc Phúc có thể giúp chúng ta trở nên giống như Chúa Giê Su hơn?
- Đói khát sự công bình có nghĩa là gì? (Ma Thi Ơ 5:6.) Làm thế nào chúng ta có thể làm được điều này? Các phước lành nào chúng ta sẽ nhận được khi chúng ta làm điều này?
- Lòng trong sạch là gì? (Ma Thi Ơ 5:8.) Những người có lòng trong sạch được hứa gì? Làm thế nào chúng ta có thể phát triển tấm lòng trong sạch?
- Tại sao việc làm người hòa giải là quan trọng? (Ma Thi Ơ 5:9.) Làm thế nào chúng ta có thể trở thành người hòa giải?
- Việc làm “muối của đất” có nghĩa là gì? (Ma Thi Ơ 5:13.) Làm thế nào chúng ta có thể trở nên giống như muối? (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm 2.) Việc làm “sự sáng của thế gian” có nghĩa là gì? (Ma Thi Ơ 5:14–16.) Làm thế nào chúng ta có thể là sự sáng cho nhau?
- Chúng ta nên làm gì nếu có một vấn đề giữa chúng ta với một người nào khác? (Ma Thi Ơ 5:23–24.) Chúng ta nên đối xử với kẻ thù của mình hay những người không ưa chúng ta như thế nào? (Ma Thi Ơ 5:43–47.)
- Làm thế nào chúng ta có thể trở nên toàn hảo? (Ma Thi Ơ 5:48.)

Thảo luận lời phát biểu này của Anh Cả Joseph Fielding Smith về sự toàn hảo: “[Sự toàn hảo] sẽ không thành linh đến, mà là từng hàng chữ một, từng lời chỉ giáo một, từng ví dụ một, và ngay cả nếu như chúng ta không sống lâu như thế trên thế gian này. . . . Nhưng chúng ta đặt nền móng nơi đây . . . để chuẩn bị

chúng ta cho sự toàn hảo đó. Đó là bản phận của chúng ta để sống một cuộc sống sao cho ngày hôm nay tốt hơn hôm qua, và ngày mai tốt hơn ngày hôm nay” (Doctrines of Salvation, 2:18).

- Chúng ta nên thực hiện những hành động phục vụ như thế nào? (Ma Thi Ố 6:1–4.) Những hành động phục vụ kín đáo nào mà chúng ta có thể làm cho những người khác?
- Ma Thi Ố 7:12 thường được gọi là Khuôn Vàng Thước Ngọc. Chúa Giê Su đã phán bảo chúng ta làm gì? Làm thế nào chúng ta có thể làm điều này?

Giúp các em hiểu rằng nếu các em cố gắng sống theo những điều giảng dạy mà Chúa Giê Su dạy trong Bài Giảng trên Núi, thì các em sẽ ở trên con đường dẫn đến sự toàn hảo. Hãy nhấn mạnh rằng sự toàn hảo là một sự kiện xảy ra từ từ mà sẽ không được hoàn thành trong cuộc sống này. Điều mà chúng ta cần làm bây giờ là cố gắng mỗi ngày được giống như Chúa Giê Su hơn.

Cho các em ôn lại những tình huống từ Sinh Hoạt Gây Chú Ý. Bảo các em cho biết về điều mà các em đã học được về cách thức mà Chúa Giê Su muốn chúng ta phản ứng trong một số tình huống nào đó. Yêu cầu các em nghĩ về điều gì sẽ xảy ra nếu tất cả chúng ta đều sống theo những lời giảng dạy của Chúa Giê Su trong Bài Giảng trên Núi.

### **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc là với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Viết bằng chữ in lên trên các tấm thẻ phần đầu tiên của mỗi lời chúc phúc, chẳng hạn: “Phước cho những kẻ có lòng khó khăn [mà đến cùng ta],” và viết bằng chữ in trên tấm thẻ khác phần thứ nhì của Lời Chúc Phúc, chẳng hạn “vì nước thiên đàng là của những kẻ ấy.” Trộn lẫn những tấm thẻ và lật úp mặt từng tấm thẻ xuống theo từng dãy lên trên bàn hoặc sàn nhà. Cho các học viên lần lượt đi lên và cố gắng tìm ra hai tấm thẻ giống nhau khi lật chúng lên. (Các trẻ em có thể dùng thánh thư của mình để giúp các em làm điều này.) Nếu các tấm thẻ giống nhau, thì các tấm thẻ đó được lật ngửa lên. Nếu các tấm thẻ không giống nhau, lật úp chúng trở lại. Nếu mọi người không được phiên để lật các tấm thẻ lên lần đầu tiên, thì hãy trộn lẫn và lật chúng lên, và bảo các em so những tấm thẻ này sao cho giống nhau.
2. Trừ phi bài học này được dạy vào ngày Chúa Nhật nhịn ăn, hãy chuẩn bị thức ăn mà thường được chuẩn bị với muối, chẳng hạn bắp rang, cơm muối mè, vãn vãn. Bỏ muối ra và yêu cầu mỗi em nếm thức ăn đó. (Hỏi các cha mẹ xem có em nào bị dị ứng thức ăn không.) Thêm vào một ít muối và để cho các em nếm thức ăn lại. Nêu ra rằng một số muối thật nhỏ có thể tạo ra sự khác biệt. Một số ít người

ngay chính cũng có thể tạo ra sự khác biệt. Bảo các em thảo luận cách thức các em có thể tạo ra sự khác biệt bằng cách sống ngay chính. Đọc Ma Thi Ô 5:13.

3. Trình bày những tình huống đầy xung đột, chẳng hạn hai đứa trẻ muốn dành cùng một chỗ ngồi, một số trẻ em nói chuyện một cách giận dữ với nhau, và vân vân. Đóng diễn những tình huống này và cho một em hành động như là người giải hòa. Bảo các em nghĩ về những tình huống mà các em có thể bị xúc phạm, chẳng hạn như một người nào đó nói điều gì độc ác với các em, một người nào đó lấy cái gì đó của các em, một người nào đó tức giận với các em, một người nào đó chỉ trích các em là tín hữu của Giáo Hội, và vân vân. Hỏi các em nên phản ứng như thế nào đối với những tình huống này theo như Ma Thi Ô 5:44.
4. Cho một em ra hiệu kịch câm một sự phục vụ mà em ấy đã làm hoặc có thể làm. Cho các em khác đoán điều em ấy đang làm. Hãy thảo luận tầm quan trọng của việc phục vụ những người khác. Yêu cầu các em nói về cảm nghĩ của chúng khi chúng giúp một người nào đó, và yêu cầu chúng nghĩ về tất cả những kết quả tích cực có được từ việc giúp đỡ những người khác.
5. Giúp các em học thuộc lòng Ma Thi Ô 5:16 hay phần đầu của Ma Thi Ô 7:12.
6. Chuẩn bị một bản Những Lời Chúc Phúc cho mỗi em để mang về nhà, hoặc cho các em đánh dấu Những Lời Chúc Phúc trong thánh thư của các em.
7. Chuẩn bị những tờ giấy hoặc viết những đoạn tham khảo sau đây lên trên bảng:

Ma Thi Ô 5:3 và 3 Nê Phi 12:3

Ma Thi Ô 5:6 và 3 Nê Phi 12:6

Ma Thi Ô 5:10 và 3 Nê Phi 12:10

Ma Thi Ô 5:48 và 3 Nê Phi 12:48

Cho các em đọc cả hai đoạn tham khảo và thảo luận cách thức khác biệt giữa những đoạn tham khảo này. Giúp các em hiểu rằng Chúa Giê Su cũng đã dạy những điều giống nhau cho dân Do Thái và dân Nê Phi và những điều này rõ ràng hơn trong Sách Mặc Môn.

---

## Kết Luận

Chúng ngôn                      Làm chúng rằng nếu chúng ta sống theo những lời giảng dạy của Chúa Giê Su trong Bài Giảng trên Núi, thì chúng ta sẽ ở trên con đường dẫn đến sự toàn hảo.

Đề Nghị Đọc ở Nhà              Đề nghị các em học Ma Thi Ô 5:3–11 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.  
Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chúa Giê Su Kỵ Tô

## Dạy về Sự Cầu Nguyện

Bài Học

# 11

---

### Mục Đích

Để giúp mỗi em đạt được ước muốn có được sự cầu nguyện cá nhân hàng ngày.

---

### Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Ma Thi Ở 6:5–13 (xin xem Bản Dịch Joseph Smith Ma Thi Ở 6:14 trong Sách Hướng Dẫn Thánh Thư), 7:7–11, và An Ma 34:19–27. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Đọc thêm: Ma Thi Ở 4:2, 14:23; 26:36–46; Lu Ca 9:28–29; 11:2–4, 9–13; Giảng 17; 3 Nê Phi 14:7–12; 17:14–21; 18:16.
  3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  4. Những vật dụng cần có:
    - a. Một quyển Kinh Thánh hay Kinh Tân Ước cho mỗi em.
    - b. Một quyển Sách Mặc Môn.
    - c. Viết chì để đánh dấu thánh thư.
    - d. Hình 7-12, Bài Giảng trên Núi (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 212; 62166), và 7-13, Một Đứa Bé Mười Một Tuổi Đang Quỳ Cầu Nguyện (62218).
- 

### Đề Nghị Khai

#### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Viết trên những tờ giấy rời một vài tình huống, tương tự như những tình huống trong bản liệt kê sau đây, mà các em có thể tự thấy mình sẽ gặp (hoặc các anh chị em có thể kể cho các em về những tình huống ấy). Yêu cầu các em lần lượt lên và chọn một tờ giấy. Bảo các em nói về cảm nghĩ các em có trong tình huống đó và các em sẽ làm gì.

Em té xe đạp và bị đau ở chân. Không có ai ở chung quanh và em không biết em có thể đi bộ về nhà được không.

Em bị sốt và đau bụng. Cha mẹ của em đã làm mọi việc mà họ có thể làm để giúp em bớt đau, nhưng em vẫn còn cảm thấy bị bệnh nhiều.

Em có một bài làm phải nộp ở trường ngày mai. Em cố gắng rất nhiều, nhưng bài không được hay như em muốn và em không biết phải sửa nó cho tốt hơn như thế nào.

Em đang chơi ở ngoài và khi em về nhà thì không có ai ở đó. Em sợ hãi vì em không biết gia đình của em đã đi đâu.

Ông bà của em cho em một số tiền mừng sinh nhật của em, và giờ đây nó không còn ở chỗ mà em nghĩ rằng em đã cất nó.

Em đang ngồi ở ngoài sau khi trời tối và em thấy các vì sao trông thật xinh đẹp.

Em đang giúp gia đình trồng cây trong vườn, và em thấy rằng cây cối đã mọc lớn hơn và rau cải và trái cây đang chín rộ.

Giải thích rằng chúng ta có thể cầu nguyện lên Cha Thiên Thượng để xin giúp đỡ về bất cứ vấn đề nào mà làm cho chúng ta lo lắng, để chia sẻ những cảm nghĩ của mình với Ngài, hoặc bày tỏ lòng biết ơn của chúng ta. Cha Thiên Thượng sẽ luôn luôn nghe những lời cầu nguyện chân thành của chúng ta.

### Câu Chuyện Thánh Thư

Dạy các em biết rằng Chúa Giê Su đã chỉ cho các môn đồ của Ngài biết cách thức cầu nguyện trong Bài Giảng trên Núi (xin xem Ma Thi Ố 6:9–13). (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Các anh chị em có thể muốn cho các em thay phiên nhau đọc những câu này. Các anh chị em cũng có thể cho các em thời giờ để đánh dấu bất cứ hoặc tất cả các câu trong quyển thánh thư của các em. Hãy thảo luận những quan niệm trong mỗi câu và giải thích bất cứ những chữ khó khăn nào. Hãy trưng lên những bức hình vào lúc thích hợp.

### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Chúa Giê Su có ý nói gì khi Ngài phán: “Khi các người cầu nguyện, đừng làm như bọn giả hình?” (Ma Thi Ố 6:5.) Làm thế nào chúng ta có thể cầu nguyện một cách chân thành để chúng ta không giống như những người giả hình? (Người giả hình là người làm ra vẻ tốt lành trong khi người ấy không tốt hoặc là người tốt nhưng làm ra vẻ không tốt.)
- Chúa Giê Su phán chúng ta phải nên khác với những người giả hình như thế nào khi chúng ta dâng lời cầu nguyện cá nhân? (Ma Thi Ố 6:6.)
- Chúa Giê Su có ý nói gì khi Ngài phán: “Khi các người cầu nguyện, đừng dùng những lời lặp lại vô ích như người ngoại?” (Ma Thi Ố 6:7.) (Người ngoại ở đây có nghĩa là những người thờ nhiều thần hoặc những người không phải là Ky Tô hữu. Lặp lại vô ích là khi chúng ta lặp đi lặp lại những lời và những câu giống nhau một cách không suy nghĩ và không thành thật.) Làm thế nào chúng ta có thể tránh việc “lặp lại vô ích” khi chúng ta cầu nguyện?
- Chúa Giê Su muốn nói gì khi Ngài phán bảo chúng ta cầu xin, tìm kiếm, và gõ cửa? (Ma Thi Ố 7:7–11.) Cha Thiên Thượng hứa gì với những người cầu xin, tìm

kiếm và gỡ cửa? (Ma Thi Ô 7:7–8.) Việc cầu nguyện lên Cha Thiên Thượng đã giúp các em như thế nào?

- Cha Thiên Thượng có luôn luôn đáp ứng lời cầu nguyện của chúng ta không? Hãy giúp các em hiểu rằng mặc dù chúng ta có thể không nhận được câu trả lời ngay tức khắc cho lời cầu nguyện của chúng ta hoặc không nhận được sự đáp ứng mà chúng ta mong muốn, nhưng Cha Thiên Thượng có đáp ứng cho mỗi lời cầu nguyện chân thành. Đôi khi câu trả lời của Ngài là “không” hoặc “chưa đến lúc.”
- Tại sao Cha Thiên Thượng có thể trả lời “không” hay “chưa đến lúc” cho một lời cầu nguyện? Nếu có thể, hãy đưa ra một ví dụ từ kinh nghiệm riêng của các anh chị em. Giúp các em hiểu rằng vì Cha Thiên Thượng biết mọi điều, nên Ngài biết điều gì tốt nhất cho chúng ta.
- Chúng ta phải dâng lời cầu nguyện riêng cá nhân ở đâu và bao nhiêu lần? (An Ma 34:19–27.) Chúng ta phải cầu nguyện về điều gì? Cha Thiên Thượng đã ban cho chúng ta điều gì mà chúng ta cần phải biết cảm tạ?
- Các em nghĩ tại sao Cha Thiên Thượng muốn cho chúng ta phải cầu nguyện lên Ngài?
- Tại sao là điều quan trọng để có lời cầu nguyện riêng cá nhân mỗi sáng và mỗi tối? (An Ma 37:37.)
- Các em cảm thấy như thế nào khi các em dâng lên lời cầu nguyện khiêm nhường và chân thành của riêng mình? Làm thế nào chúng ta có thể trở nên gần gũi với Cha Thiên Thượng hơn qua sự cầu nguyện? Làm thế nào chúng ta có thể luôn luôn có lời cầu nguyện trong lòng mình? Tại sao chúng ta phải cố gắng làm điều này?

Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Chia lớp học ra thành những nhóm nhỏ và cho mỗi nhóm tra tìm một trong số các đoạn tham khảo thánh thư sau đây. Rồi bảo một nhóm kể cho toàn thể lớp học nghe về thánh thư. Trong mỗi trường hợp, hãy thảo luận lý do tại sao Chúa Giê Su cầu nguyện và quyết định rằng tấm gương của Ngài có thể giúp chúng ta với lời cầu nguyện của chúng ta như thế nào.

Ma Thi Ô 14:23

Lu Ca 9:28–29

Giăng 17

Ma Thi Ô 26:36–42

3 Nê Phi 17:14–21, 18:16

2. Kể cho các em biết về lúc mà những lời cầu nguyện của các anh chị em được đáp ứng, hoặc yêu cầu các em chia sẻ những kinh nghiệm đặc biệt của các em với lời cầu nguyện. Các anh chị em cũng có thể muốn kể câu chuyện sau đây:

“Một người lãnh đạo truyền giáo trẻ tuổi xuất sắc . . . kể lại kinh nghiệm đầy soi dẫn khi người ấy bị lạc đường một cách tuyệt vọng không tìm được lối ra ở

Petropolis (Brazil), không biết nói tiếng địa phương và không có địa chỉ của giáo đường hoặc những người truyền giáo. Sau một lời cầu nguyện khẩn thiết mà người ấy van nài với Chúa rằng người ấy cần phải có sự giúp đỡ để làm tròn công việc truyền giáo của mình, thì người ấy nghe một tiếng nói hai lần bảo người ấy phải đi theo một người đàn ông ở góc đường. Người ấy vâng lời đi theo người đàn ông đó như đã được hướng dẫn và được dẫn thẳng đến giáo đường mà không gặp khó khăn nào nữa” (L. Brent Goates, Harold B. Lee, Prophet and Seer, trang 282).

3. Nói cho các em biết rằng Ngài, của Ngài là những từ đặc biệt mà chúng ta dùng để nói về Thượng Đế trong những lời cầu nguyện của mình. Những từ này cho thấy sự kính trọng và tình yêu mến của chúng ta đối với Ngài. Cho một em đọc Ma Thi Ơ 6:9–13 và cho các em khác giơ tay lên bất cứ lúc nào các em nghe một trong những lời cầu nguyện này. Hãy làm giống như vậy với bài ca “Cảm Tạ Cha Yêu Dấu,” (Thánh Ca và Các Bài Ca Thiếu Nhi, trang 7).
4. Chuẩn bị một biểu đồ về lời phát biểu sau đây của Anh Cả Boyd K. Packer hoặc viết nó lên trên bảng, để trống cho một số từ. Viết những chữ mà không viết ở những tờ giấy ghi chữ hoặc trong một cột trên bảng. Bảo các em cố gắng điền vào chỗ trống với những từ trên các tờ giấy ghi chữ.

“Một số (b) sẽ có được khi đọc (d) , một số nghe được từ (c) . Và, thỉnh thoảng, khi nào quan trọng, một số sẽ có được một cách trực tiếp và (e) . Những thúc giục sẽ là (a) và được nhận ra rõ ràng” (trong Conference Report, tháng Mười năm 1979, trang 30; hay Ensign, tháng Mười Một năm 1979, trang 20).

  - a. Rõ ràng
  - b. Câu trả lời
  - c. Những người nói chuyện
  - d. Thánh thư
  - e. Sự soi dẫn đầy quyền năng
5. Giúp các em học thuộc lòng một trong các câu thánh thư sau đây về sự cầu nguyện: Ma Thi Ơ 7:7, Gia Cơ 1:5, 3 Nê Phi 18:20, hoặc nửa phần đầu của Giáo Lý và Giao Ước 19:38.
6. Mời các em hát hoặc đọc những lời của bài “Ta Có Nhớ Nguyện Cầu?” (Thánh Ca và Các Bài Ca Thiếu Nhi, trang 48).

---

## Kết Luận

- |                   |  |
|-------------------|--|
| Chứng Ngôn        | Làm chứng rằng Cha Thiên Thượng có thật sự nghe và đáp ứng những lời cầu nguyện riêng cá nhân của chúng ta. Làm chứng về tầm quan trọng của việc dâng lời cầu nguyện của chúng ta mỗi buổi sáng và tối, và yêu cầu các em làm điều này trong tuần sắp tới. |
| Đề Nghị Đọc ở Nhà | Đề nghị các em học Ma Thi Ơ 6:5–8 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.<br>Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.   |

---

**Mục Đích**

Nhằm củng cố ước muốn của mỗi em để tuân theo các lệnh truyền ngỗ hầu Chúa Giê Su Ky Tô và phúc âm của Ngài sẽ là nền tảng vững chắc trong cuộc sống của em ấy.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ở 15:13, Lu Ca 6:47–49, và Giáo Lý và Giao Ước 11:24. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: Hê La Man 5:12 và 3 Nê Phi 14:24–27.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
4. Chuẩn bị hát hoặc đọc những lời với các em trong lúc học.
5. Làm một tấm bích chương về Giáo Lý và Giao Ước 11:24 hoặc hoạch định viết nó lên trên bảng.
6. Những vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hay Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Một số thẻ nhỏ và một số cát và muối (tùy thích).
  - c. Hình 7-12, Bài Giảng trên Núi (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 212; 62166).

---

**Đề Nghị Khai****Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Hỏi các em xem có nhớ cầu nguyện mỗi buổi sáng và buổi tối trong tuần qua không. Bảo các em cho các anh chị em biết cảm nghĩ của các em khi các em làm vậy.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Nếu các anh chị em có một kinh nghiệm đầy sợ hãi trong một cơn bão, hãy mô tả kinh nghiệm đó. Giải thích lý do tại sao các anh chị em đã lo âu và các anh chị em đã làm gì để được càng nhiều an toàn càng tốt. Hỏi các em có sợ hãi khi gặp bão không, và mời các em đó chia sẻ cảm nghĩ của các em với lớp học.

**Sinh Hoạt Luân  
Phiên Gây Chú Ý**

Dán băng keo hoặc dán hai bộ thẻ nhỏ với nhau thành các cấu trúc tương tự, chẳng hạn một cái nhà thu nhỏ. (Không cần phải làm những thứ này một cách công phu tỉ mỉ. Bốn tấm thẻ dán chung với nhau để làm một cái hộp cho sinh hoạt này cũng được.) Cho một em đặt một cấu trúc lên trên bàn và một cấu trúc khác lên trên một đồng cát hay muối ở trên bàn. Rồi lắc cái bàn để những tấm thẻ trên



cát xê dịch hoặc ngã xuống. Nói cho các em biết rằng căn nhà trên cát sẽ luôn luôn tuột đổ vì cát xê dịch rất dễ dàng.

## Câu Chuyện Thánh Thư

Dạy câu chuyện về Chúa Giê Su phán bảo cho các môn đồ nghe cách thức xây nhà trên đá thay vì trên cát, từ Ma Thi Ơ 7:24–27 và Lu Ca 6:47–49. ((Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Giải thích rằng việc sống theo phúc âm của Chúa Giê Su Ky Tô có thể giúp chúng ta chống lại cám dỗ và nghịch cảnh hay các vấn đề khó khăn trong cuộc sống của mình.

## Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Người khôn xây nhà mình ở đâu (Ma Thi Ơ 7:24; Lu Ca 6:47–48.) Các em nghĩ tại sao người ấy khôn?
- Người dại xây nhà mình ở đâu? (Ma Thi Ơ 7:26; Lu Ca 6:49.) Các em nghĩ tại sao người ấy dại? Các em nghĩ tại sao một người nào đó có thể xây nhà trên nền cát? Đào nền ở đâu dễ hơn—trên cát hay trên đất cứng?
- “Nghe lời và làm theo Chúa Giê Su” có nghĩa là gì?
- Các em nghĩ tại sao Chúa Giê Su so sánh một người nghe những lời giảng dạy của Ngài và làm theo những lời đó với người xây nhà của mình trên đá?
- Các em nghĩ tại sao Chúa so sánh một người nghe những lời giảng dạy của Ngài nhưng không làm theo những lời đó với người xây nhà của mình trên cát?

Đọc điều mà Chúa Giê Su Ky Tô đã phán trong Giáo Lý và Giao Ước 11:24, một điều mặc khải ban qua Joseph Smith cho người anh của ông là Hyrum. Hãy trưng ra tờ giấy với câu thánh thư này được viết trên đó hoặc viết câu này lên trên bảng.

- Tại sao chúng ta phải xây nhà của mình, hoặc, nói cách khác, cuộc sống của chúng ta, trên đá của Chúa Giê Su Ky Tô và phúc âm của Ngài? (Hê La Man 5:12.)

Giúp các em hiểu rằng Chúa Giê Su và những lời giảng dạy của Ngài là nền tảng vững chắc độc nhất của chúng ta. Nếu chúng ta xây cuộc sống của mình trên bất cứ điều gì khác, thì cũng sẽ giống như xây nhà trên cát.

- Một số người xây đắp cuộc sống của họ trên điều gì mà có thể so sánh với cát?

Thảo luận những điều như tiền bạc, tiếng tăm, lòng ái mộ, thể thao, vẻ đẹp thể xác, và vân vân. Giải thích rằng những điều này đều là nền cát cho các mục tiêu chính trong cuộc sống.

- Có phải là điều quan trọng trong cuộc sống của chúng ta để làm ra tiền, tập thể thao hay thể dục, có bạn bè và làm những điều tử tế cho họ không?

Giải thích rằng chúng ta cần tiền để mua thức ăn, quần áo, và vân vân. Bạn bè và công việc làm cũng quan trọng trong cuộc sống của chúng ta. Nhưng nếu những điều này trở nên quan trọng hơn việc noi theo Đấng Cứu Rỗi và sống theo phúc âm, thì chúng ta có thể mất các phước lành của cuộc sống vĩnh cửu.

- Tại sao Cha Thiên Thượng gửi chúng ta đến thế gian?
- Một số cách thức cụ thể nào mà chúng ta có thể xây đắp cuộc sống của mình trên Chúa Giê Su Ky Tô và những lời giảng dạy của Ngài?

### **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Đưa cho mỗi em một tờ giấy với những chữ Chúa Giê Su Ky Tô là nền tảng vững chắc của tôi bởi vì được viết ở đầu trang. Bảo các em viết càng nhiều điều mà chúng có thể nghĩ ra trên tờ giấy mà sẽ hoàn tất câu đó. Rồi bảo các em nói cho các anh chị em biết câu trả lời của các em là gì. Nếu các em không nghĩ ra những điểm sau đây, thì các anh chị em hãy chắc chắn đề cập đến chúng:

Ngài yêu thương tôi.

Ngài dạy tôi cách sống thích đáng.

Ngài nêu gương cho tôi.

Ngài phó mạng sống của Ngài cho tôi.

Ngài đau khổ vì tội lỗi của tôi.

Nhờ Ngài mà tôi sẽ được phục sinh.

Ngài làm cho tôi có thể trở về với Cha Thiên Thượng.

2. Cho mỗi em hoàn tất câu “Tôi sẽ xây cuộc sống của mình trên Đấng Cứu Rỗi bằng cách.” Các câu trả lời có thể là tham dự buổi họp tối gia đình, giúp đỡ ở nhà, đóng tiền thập phân, cầu nguyện, tuân theo Lời Thông Sáng, luôn luôn nói thật, tử tế với những người khác, đọc thánh thư, khiêm tốn, và vân vân. Cho mỗi em lần lượt đưa ra những đề nghị nơi nào khi cần. Các anh chị em có thể muốn tiếp tục miễn là các em có thể nghĩ ra những lệnh truyền để kể. Nêu lên rằng cách duy nhất mà chúng ta có thể đạt được cuộc sống vĩnh cửu là vâng theo các luật pháp của phúc âm. Các anh chị em có thể muốn viết lên trên những mẫu giấy rời điều mà mỗi em nói sẽ làm và dán những mẫu giấy đó lên trên một hòn đá cho mỗi em mang về nhà.
3. Cho các em tra tìm các câu thánh thư sau đây để xem Chúa Giê Su đã phán gì về sự vâng lời. Hãy nhắc các em rằng chính là qua việc tuân theo các lệnh truyền của Chúa Giê Su mà chúng ta xây cuộc sống của mình trên một nền tảng vững chắc.

Ma Thi Ơ 7:21

Lu Ca 11:28

Giăng 15:10

4. Xem lại tín điều thứ ba với các em.

5. Giúp các em học thuộc lòng Giáo Lý và Giao Ước 11:24 từ biểu đồ hay tấm bảng.

---

## **Kết Luận**

Chúng ngôn

Bày tỏ tình yêu thương của các anh chị em đối với Đấng Cứu Rỗi và làm chứng rằng mỗi lệnh truyền mà Ngài ban cho chúng ta sẽ giúp chúng ta sống hạnh phúc và sự bất tuân dẫn đến nỗi buồn khổ. Các anh chị em có thể muốn chia sẻ một kinh nghiệm mà các anh chị em đã có khi sống theo phúc âm và là một phước lành cho các anh chị em.

Đề Nghị Đọc ở Nhà

Đề nghị các em học Ma Thi Ơ 7:24–27 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chúa Giê Su Kỵ Tô

## Chữa Lành Người Bệnh

Bài Học  
**13**

---

### Mục Đích

Để giúp mỗi em có được ước muốn cho thấy tình yêu thương và lòng trắc ẩn đối với những người khác như Chúa Giê Su đã làm khi Ngài chữa lành người bệnh.

---

### Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Ma Thi Ồ 8:5–10, 13; 25:34–40; Mác 1:40–45, Lu Ca 4:38–40; 7:11–17; và Giảng 4:46–54; 13:34–35. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  3. Những vật dụng cần có: một quyển Kinh Thánh hay Kinh Tân Ước cho mỗi em.
- 

### Đề Nghị Khai

#### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

#### Sinh Hoạt Gây Chú Ý

Kể câu chuyện sau đây về Heber J. Grant, là người sau này trở thành Chủ Tịch thứ bảy của Giáo Hội.

Heber cuộn mình trong cái áo khoác mỏng và run rẩy vì lạnh. Chẳng bao lâu nữa sẽ là sinh nhật của em, và em chỉ muốn có được một cái áo ấm dày. Nhưng họ quá nghèo không thể mua một cái áo khoác. Đôi khi họ đi ngủ sớm vì không có chất đốt để giữ cho nhà được ấm, và đôi khi em rất đói vì không có đủ thức ăn. Để kiếm tiền, mẹ của Hebert thường làm việc rất khuya, may đồ cho những người khác.

Vào ngày sinh nhật của Heber, mẹ của em cho em một cái áo khoác tuyệt đẹp may từ những vật liệu còn dư. Heber hầu như khó có thể chờ để được đi ra ngoài và cảm nhận được sự ấm áp của cái áo.

Một vài tuần sau, Heber thấy một đứa bé trai trạc tuổi em đang khóc. Đứa bé này chỉ mặc độc nhất một cái áo lạnh, và Heber biết đứa bé lạnh như thế nào. Đứa bé thèm thường nhìn cái áo khoác của Heber. Heber ngừng lại và, hầu như không suy nghĩ, cởi cái áo khoác ra và cho đứa bé.

Buổi trưa đó mẹ của Heber thấy em mặc chiếc khoác cũ của em. Bà hỏi: “Con đã làm gì với cái khoác mới của con?” Heber tự hỏi làm thế nào để nói cho bà biết. Rồi em nói: “Con thấy một đứa bé cần cái áo đó hơn con, nên con cho nó cái áo đó.”

Bà hỏi: “Con không thể cho nó cái áo cũ của con được à?”

Heber ngược nhìn mẹ của em, hy vọng rằng bà sẽ hiểu, và nhìn thấy mắt bà đầy lệ. Em choàng tay ôm bà khi bà trả lời cho chính câu hỏi của mình. Bà nói: “Dĩ nhiên, con không thể. Dĩ nhiên con không thể.” (Phỏng theo “The Coat,” do Lucile C. Reading kể lại, Children’s Friend, tháng Mười Một năm 1966, trang 5.)

Yêu cầu các em tưởng tượng cảm nghĩ của Heber khi em thấy đứa bé trai đang khóc vì nó lạnh. Giải thích rằng Heber có tình yêu thương và lòng thương xót đối với đứa bé đó. Chúa Giê Su muốn chúng ta yêu thương những người khác giống như Chủ Tịch Grant đã làm. Giải thích rằng bài học này cho thấy cách thức Chúa Giê Su đã nêu lên tấm gương yêu thương và trắc ẩn bằng cách chữa lành người bệnh.

Sinh Hoạt Luân  
Phiên Gây Chú Ý

Viết từng chữ từ Giăng 13:34 trên những tờ giấy rời. Trộn lẫn những tờ giấy và yêu cầu các em sắp xếp chúng lại theo đúng thứ tự. Đề cho các em dùng thánh thư của các em nếu các em cần sự giúp đỡ.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Giảng dạy những câu chuyện sau đây về những sự chữa lành kỳ diệu của Chúa Giê Su. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Giúp các em hiểu rằng Chúa Giê Su có tình yêu thương và lòng trắc ẩn lớn lao đối với người bệnh.

1. Chữa lành một tội tố của người thầy đội (Ma Thi Ơ 8:5–10, 13). Giải thích rằng người thầy đội là một viên sĩ quan của quân đội La Mã chỉ huy nhiều quân lính. Người này có nghe về Chúa Giê Su và có đức tin nơi Ngài.
2. Chữa lành người phung (Mác 1:40–45). Giải thích rằng những người phung bị mắc một chứng bệnh khủng khiếp về da. Bởi vì bệnh phung bị cho là lây rất nhanh, nên những người mắc bệnh này thường không được phép sống trong thành phố và họ bị những người không mắc bệnh phung tránh xa.
3. Chữa lành mẹ vợ của Phi E Rơ và nhiều người khác (Lu Ca 4:38–40).
4. Làm con trai của người góa phụ sống lại (Lu Ca 7:11–17).
5. Chữa lành con trai quan thị vệ (Giăng 4:46–54).

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Các em nghĩ tại sao Chúa Giê Su thực hiện những phép lạ này? (Mác 1:41; Lu Ca 7:13; Giăng 9:1–3.)
- Những sự chữa lành này đã ban phước cho cuộc sống của những người trong cuộc như thế nào? (Lu Ca 7:2, 12; Giăng 4:52–53.)
- Những đức tính nào chúng ta cần phát triển trong cuộc sống của mình nếu chúng ta sẽ noi theo gương của Đấng Cứu Rỗi trong những câu chuyện này?

(Giăng 13:34–35. Các anh chị em có thể muốn cho các em có thời giờ để gạch đít những câu này.) Làm thế nào chúng ta có thể cho thấy tình thương, lòng trắc ẩn, và mối quan tâm đối với những người đang lúc khó khăn hoạn nạn? Mời các em chia sẻ những kinh nghiệm về cảm nghĩ của các em khi một người nào đó giúp đỡ các em.

- Chúa Giê Su có biết tất cả những người mà Ngài chữa lành không? (Ma Thi Ố 8:5–8.) Điều này cho chúng ta biết gì về người mà chúng ta nên giúp đỡ nếu chúng ta thấy một người nào đó đang gặp khó khăn hoạn nạn?
- Sau khi Chúa Giê Su chữa lành người phung, Ngài đã bảo người ấy phải làm gì? (Mác 1:43–44.) Điều này cho chúng ta biết gì về cách thức chúng ta phải giúp đỡ những người khác?
- Việc giúp đỡ những người khác đang gặp khó khăn hoạn nạn mang chúng ta đến gần Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su hơn như thế nào? (Ma Thi Ố 25:45.) Các em cảm thấy như thế nào khi các em giúp đỡ một người nào đó? Mời các học viên chia sẻ những kinh nghiệm khi các em giúp đỡ một người đang gặp khó khăn hoạn nạn hoặc khi các em nhận sự giúp đỡ từ một người khác.

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Cho một em đọc 1 Giăng 3:18. Giải thích rằng câu này cho chúng ta biết rằng chúng ta không những nên nói cho người ta biết rằng chúng ta yêu thương họ, mà chúng ta còn phải cho thấy tình yêu thương của mình qua hành động của mình. Đó chính là điều chúng ta làm cho một người khác mà cho thấy chúng ta yêu thương họ. Cho các em đóng diễn cách thức các em có thể cho thấy tình yêu thương đối với gia đình và bạn bè của các em.
2. Cho một em đọc lời trích dẫn này của Chủ Tịch Spencer W. Kimball: “Thượng Đế có quan tâm đến chúng ta, và Ngài trông nom chúng ta. Nhưng thường thì qua một người khác mà Ngài đáp ứng những nhu cầu của chúng ta.” (“Small Acts of Service,” Ensign, tháng Mười Hai năm 1974, trang 5). Yêu cầu mỗi em kể về một tình huống mà Cha Thiên Thượng đã đáp ứng những nhu cầu của em ấy qua một người khác. Các anh chị em cũng có thể kể cho các em biết về một người mà các anh chị em biết đã giúp đỡ một người nào đó đang gặp khó khăn hoạn nạn. Hãy nhấn mạnh rằng người này đã phát triển tình thương yêu, lòng trắc ẩn, và mối quan tâm đối với những người khác và cho thấy tình thương yêu qua những hành động phục vụ.
3. Cho các em đọc các đoạn thánh thư sau đây về việc phục vụ những người khác: Ma Thi Ố 25:34–40 và Mô Si A 2:17–18, 4:14–15. Hãy cùng nhau lập một bản liệt

kê những điều mà các câu thánh thư này cho chúng ta biết chúng ta phải làm cho những người khác. Bảo các em chọn một hành động phục vụ mà các em có thể thực hiện trong tuần tới.

4. Chia lớp ra thành những nhóm nhỏ và đưa cho mỗi nhóm một hoặc nhiều tình huống hơn sau đây. Các anh chị em cũng có thể đặt ra những tình huống riêng của mình. Bảo các em đóng diễn những cách thức mà các em có thể cho thấy tình yêu thương và lòng trắc ẩn và phục vụ những người này.

Một đứa trẻ mới đến Hội Thiếu Nhi và không biết một ai.

Một em trong lớp Hội Thiếu Nhi của các em bị bệnh.

Người bạn của em không phải là tín hữu của Giáo Hội Các Thánh Hữu Ngày Sau của Chúa Giê Su Ky Tô.

Một người nào đó trong tiểu giáo khu hay chi nhánh của các em đang cô đơn.

Cha mẹ của em đang bận rộn và nhờ em chăm sóc đứa em trai hay em gái của em.

Một người nào đó nói những điều không tử tế với người bạn của em.

---

## Kết Luận

Chúng ngôn

Bày tỏ lòng biết ơn của các anh chị em đối với cuộc sống và tấm gương của Đấng Cứu Rỗi. Làm chứng rằng chúng ta đang noi theo những lời giảng dạy của Chúa Giê Su khi chúng ta cho thấy lòng trắc ẩn và tình yêu thương đối với những người chung quanh mình. Đề nghị các em trong tuần nên cố gắng cho thấy thêm tình thương và thực hiện những hành động phục vụ nhỏ đối với gia đình và những người khác.

Đề Nghị Đọc ở Nhà

Đề nghị các em học Mác 1:40–45 và Lu Ca 7:11–17 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chúa Giê Su Ky Tô và Ngày Sa Bát

Bài Học  
**14**

---

**Mục Đích** Để giúp mỗi em muốn làm những việc vào ngày Sa Bát để tôn vinh và tưởng nhớ đến Chúa Giê Su Ky Tô và Cha Thiên Thượng.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Giăng 5:2–16, Ma Thi Ơ 12:1–13, Lu Ca 13:11–17, 14:1–6, Sáng Thế Ký 2:1–3, Xuất Ê Díp Tô Ký 20:8–11, và Giáo Lý và Giao Ước 59:9–14. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: Mác 2:23–28, 3:1–6, và Lu Ca 6:1–11.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
4. Những vật dụng cần có: Một quyển Kinh Thánh hoặc một quyển Kinh Tân Ước cho mỗi em.

---

**Đề Nghị Khai  
Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Mời các em kể cho lớp học nghe cách thức các em cho thấy tình yêu thương và phục vụ những người khác trong tuần. Cho các em nói về kinh nghiệm của các em.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Bảo các em giơ tay lên khi các em nghĩ các em biết câu trả lời cho câu đố sau đây:

Ngày này đã được nói đến nhiều lần trong thánh thư.

Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su nói rằng ngày này rất quan trọng.

Ngày này rất thiêng liêng.

Những người giữ ngày này được thánh thì cho thấy rằng họ yêu thương Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su.

Đó là một trong số bảy ngày.

Nó khác với sáu ngày khác.

Vào ngày này chúng ta thờ phượng Cha Thiên Thượng và nghỉ ngơi mọi công việc của mình.

Đó là một ngày trong tuần.

Đáp: Ngày Sa Bát.



Câu Chuyện  
Thánh Thư

Dạy câu chuyện về sự chữa lành của Chúa Giê Su vào ngày Sa Bát từ các câu thánh thư được liệt kê trong phần “Chuẩn Bị”. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.)

Khi các anh chị em dạy những câu chuyện này, hãy giúp các em hiểu rằng dân Do Thái trong thời của Chúa Giê Su không sống theo ngày Sa Bát như họ đã được truyền lệnh. Họ đã lập ra những quy luật nghiêm khắc mà không giúp cho họ thờ phượng Cha Thiên Thượng. Ví dụ, một cái nút thắt mà có thể tháo ra bằng một tay thì được phép thắt vào ngày Sa Bát, nhưng nếu đòi hỏi hai tay để tháo ra thì không được phép. “Việc nhúm lửa hay dập tắt lửa vào ngày Sa Bát cũng [không được phép]. Việc nối một cái xương gãy, hay ghép cái xương bị sai khớp cũng bị cấm... Một người bị vùi lấp dưới đồng gạch vụn vào ngày Sa Bát, có thể được đào lên và đem ra ngoài nếu còn sống, nhưng nếu đã chết, thì người ấy bị bỏ lại nơi người ấy nằm, cho đến khi ngày Sa Bát kết thúc” (James E. Talmage, Jesus the Christ, các trang 215–16).

Chúa Giê Su dạy dân Do Thái rằng những quy luật này là sai. Ngài cho thấy bằng tấm gương của Ngài rằng ngày Sa Bát là một ngày để tôn vinh Ngài và Cha Ngài bằng cách làm những điều thiện và xứng đáng, như việc giúp đỡ người khác.

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Chúng ta được truyền lệnh phải làm gì trong ngày Sa Bát? (Xuất Ê Díp Tô Ký 20:8–11.) Tại sao chúng ta được truyền lệnh để làm điều này? (Sáng Thế Ký 2:1–3.)
- Chúa Giê Su đã làm gì vào ngày Sa Bát để chữa lành người đàn ông tật nguyền? (Giăng 5: 6, 8); người tay teo? (Ma Thi Ô 12:13); người đàn bà đau liệt? (Lu Ca 13:13); người mắc bệnh thủy thũng? (Lu Ca 14:4. Giải thích rằng bệnh thủy thũng là một bệnh khiến cho thân thể bị phù.) Những sinh hoạt như thế có được xem là có thể chấp nhận cho ngày Sa Bát thời nay không? Tại sao?
- Tại sao các môn đồ hái bắp vào ngày Sa Bát? (Ma Thi Ô 12:1.) Những điều nào là cần thiết để làm mỗi ngày, ngay cả trong ngày Sa Bát?
- Chúa Giê Su tuân giữ ngày Sa Bát như thế nào? Dân Do Thái tuân giữ ngày đó như thế nào? (Giúp các em hiểu rằng Chúa Giê Su đã dùng ngày Sa Bát để giúp những người khác và khi làm như vậy đã tôn vinh Cha Thiên Thượng.)
- Có hai lý do nào mà những người lãnh đạo Do Thái tức giận Chúa Giê Su? (Giăng 5:18.)

- Ai đã lập ra các luật pháp về ngày Sa Bát từ lúc khởi thủy? (Ma Thi Ơ 12:8; Sáng Thế Ký 2:1–3. Nhắc các em nhớ rằng Chúa Giê Su Ky Tô đã tạo dựng thế gian dưới sự hướng dẫn của Cha Thiên Thượng.) Các em nghĩ Chúa Giê Su đã cảm thấy như thế nào khi Ngài thấy cách thức mà dân Do Thái đã thay đổi các luật pháp mà Ngài đã thiết lập?
- Các em nghĩ người đàn ông tật nguyền ở ao Bết Tét Đa, người đàn bà đau liệt, người tay teo, và người mắc bệnh thủy thũng cảm thấy như thế nào khi họ được chữa lành? (Lu Ca 13:13.) Chúa Giê Su đã tôn vinh Cha Ngài như thế nào khi làm những điều này trong ngày Sa Bát?
- Các em nghĩ Chúa Giê Su có ý nói gì khi Ngài phán rằng làm việc thiện trong ngày Sa Bát là hợp với luật pháp? (Ma Thi Ơ 12:12.) Làm thế nào các em biết điều gì tốt để làm trong ngày Sa Bát? (Xuất Ê Díp Tô Ký 20:8–11; GLGÚ 59:9–14.)
- Có những điều nào chúng ta không nên làm trong ngày Sa Bát? Hãy thảo luận lời phát biểu này của Đệ Nhất Chủ Tịch Đoàn: “Chúng ta phải tránh đi mua bán vào ngày Sa Bát và tham dự các sinh hoạt thương mại và thể thao khác” (Ensign, tháng Giêng năm 1993, trang 80).

Thảo luận lời trích dẫn này của Chủ Tịch Spencer W. Kimball: “Việc tuân giữ ngày Sa Bát là một sự cho thấy mức độ yêu thương của chúng ta đối với Cha Thiên Thượng” (The Teachings of Spencer W. Kimball, trang 218). Cho các em thảo luận những cách thức thích đáng mà các em có thể cho thấy tình yêu thương của các em đối với Cha Thiên Thượng vào ngày Sa Bát, chẳng hạn đi nhà thờ, đọc thánh thư, viết vào nhật ký của các em, đi thăm bà con họ hàng và người bệnh, thưởng thức nhạc nâng cao tinh thần, thờ phượng, phục vụ những người khác, và tham gia các sinh hoạt thư thả mà tập trung vào gia đình. Nếu có một sinh hoạt đáng ngờ được nói đến, thì hãy yêu cầu các em quyết định xem sinh hoạt đó có là một cách thức cho thấy rằng các em yêu mến và tôn vinh Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô không hoặc tốt hơn nên làm điều đó vào một ngày khác.

---

### **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Cho các em học Giáo Lý và Giao Ước 59:9–23 và liệt kê một số sinh hoạt mà Chúa đã truyền lệnh cho chúng ta làm vào ngày Sa Bát và các phước lành mà Ngài đã hứa với chúng ta nếu chúng ta tuân giữ các lệnh truyền đó.
2. Bảo các em kể ra một vài sinh hoạt mà các em đã thấy những người khác làm trong ngày Sa Bát. Quyết định xem các sinh hoạt này có thích hợp với ngày Sa Bát bằng cách đặt ra những câu hỏi sau đây:

Nó có giúp tôi tôn vinh Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô không?  
Nó có phù hợp với các giáo lệnh mà Cha Thiên Thượng đã ban cho chúng ta về ngày Sa Bát không?  
Nó có thứ tha không?  
Nó có phải là sự phục vụ cho ai không?

Yêu cầu các em lập ra những kế hoạch để giữ ngày Sa Bát được thánh.

3. Thảo luận lời phát biểu này của Đệ Nhất Chủ Tịch Đoàn: “Chúng tôi khuyến khích tất cả Các Thánh Hữu Ngày Sau tách ngày thánh này khỏi các sinh hoạt của thế gian và tự dâng hiến bằng cách bước vào tinh thần thờ phượng, tạ ơn, phục vụ, và các sinh hoạt tập trung vào gia đình thích hợp với ngày Sa Bát. Khi các tín hữu Giáo Hội nỗ lực làm cho các sinh hoạt trong ngày Sa Bát của họ phù hợp với ý định và Thánh Linh của Chúa, thì cuộc sống của họ sẽ được tràn đầy niềm vui và sự bình an” (Ensign, tháng Giêng năm 1993, trang 80).
4. Cho các em viết những chữ Em sẽ giữ ngày Sa Bát được thánh lên trên một tờ giấy và vẽ hình tô màu với bút chì màu hay bút mực màu.

---

## **Kết Luận**

- |                   |   |
|-------------------|---|
| Chúng Ngôn        | Làm chứng về giá trị của việc giữ ngày Sa Bát được thánh bằng cách làm điều tốt và xứng đáng và về các phước lành mà các anh chị em đã nhận được do kết quả đó. Hãy khuyến khích các em làm những việc vào ngày Sa Bát mà tôn vinh Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô. |
| Đề Nghị Đọc ở Nhà | Đề nghị các em học Giăng 5:2–16 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.<br>Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.  |

# Chúa Giê Su Ky Tô Sử Dụng Quyền Năng Chức Tư Tế của Ngài để Ban Phước cho Những Người Khác

**Mục Đích**

Để giúp mỗi em hiểu rõ hơn quyền năng của chức tư tế.

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Mác 4:35–41, 6:33–44, Lu Ca 9:37–43, Ma Thi Ơ 14:23–33, Công Vụ Các Sứ Đồ 10:38, và Giáo Lý Giao Ước 13, 27:12, 124:123. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: Ma Thi Ơ 8:23–27; Giảng 6:1–14, 16–21; và Các Nguyên Tắc Phúc Âm, chương 13.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
4. Những vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Các bức hình 7-15, Làm Bao Lặng (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 214; 62139); 7-16, Cho Năm Ngàn Người Ăn (62143); và 7-17, Chúa Giê Su Đi trên Mặt Nước.

**Đề Nghị Khai**

**Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Tắt đèn trong phòng, hoặc bật đèn pin lên. Hỏi điều gì cần có để làm cho cháy đèn. (Năng lượng, điện.) Bảo các em nói cho các anh chị em biết một số đồ dùng của chúng ta mà cần có điện. Có những loại năng lượng nào khác? Cho các em biết rằng hôm nay các em sắp học về một quyền năng mà lớn lao hơn hết, hơn ngay cả những lực thiên nhiên. Đó là quyền năng của Thượng Đế. Chúng ta gọi đó là chức tư tế.

Sinh Hoạt Luân  
Phiên Gây Chú Ý

Cho các em thấy một thỏi nam châm và một số vật bằng kim khí. Để cho các em sử dụng thỏi nam châm để kéo những miếng kim khí ngang qua cái bàn. Nếu các anh chị em không có thỏi nam châm, hãy thối một cái bong bóng và chà sát nó lên

quần áo để làm cho nó bám vào cái tường hay một em trong lớp. Các anh chị em cũng có thể cho một em chải tóc vài lần bằng cái lược và rồi dùng nó để lượm những mẩu giấy nhỏ.

- Điều gì khiến cho thỏi nam châm hút kim khí, cái bong bóng bám vào tường hoặc quần áo, hay cái lược để lượm giấy? (Thỏi nam châm có sức hút trên kim khí. Sự tĩnh điện giữ cái bong bóng ở trên tường hoặc quần áo và làm cho cái lược có thể lượm giấy.)
- Các nguồn năng lượng nào khác mà các em có thể nghĩ ra? (Tia chớp, điện, gió, và vân vân.)

Giải thích cho các em biết rằng các em sắp học về một quyền năng lớn lao hơn hết. Đó là quyền năng của Thượng Đế, chúc tử tế.

### Các Câu Chuyện Thánh Thư và Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Bằng cách sử dụng các tấm hình vào lúc thích hợp, hãy dạy những câu chuyện về Chúa Giê Su sử dụng quyền năng của Ngài. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.)

#### 1. Làm Bão Lặng (Mác 4:35–41)

- Các môn đồ của Chúa Giê Su cảm thấy như thế nào trong cơn bão? (Mác 4:38.) Tại sao họ nghĩ rằng Chúa Giê Su không quan tâm đến họ? Làm thế nào các em biết rằng Cha Thiên Thượng quan tâm đến các em?
- Chúa Giê Su làm lặng cơn bão như thế nào? (Mác 4:39.)
- Chúa Giê Su đã dùng quyền năng nào để làm lặng bão? (Quyền năng của Ngài—quyền năng của Thượng Đế.) Chúng ta gọi quyền năng và thẩm quyền của Thượng Đế là gì? (GLGU 124:123. Chúc tử tế.)
- Sau khi làm bão lặng, Chúa Giê Su đã phán bảo các môn đồ của Ngài điều gì? (Mác 4:40.)
- Các môn đồ cảm thấy như thế nào về Chúa Giê Su sau khi Ngài làm bão lặng? (Ma Thi Ở 8:27; Mác 4:41.)

#### 2. Cho Năm Ngàn Người Ăn (Mác 6:33–44)

- Các em nghĩ tại sao người ta đi theo Chúa Giê Su vào vùng hoang dã? (Mác 6:33.) Chúa Giê Su đã làm gì trước khi Ngài thực hiện phép lạ cho năm ngàn người ăn? (Ma Thi Ở 14:14.) Chúa Giê Su đã dùng quyền năng nào để chữa lành người bệnh? (quyền năng của chúc tử tế.) Ai là nguồn quyền năng mà ban phước cho cuộc sống của chúng ta? (Công Vụ Các Sứ Đồ 10:38.)
- Chúa Giê Su sử dụng quyền năng nào để cung ứng đủ thức ăn cho mọi người? Số thức ăn còn lại là một điều kỳ diệu như thế nào? (Mác 6:42–44; Giảng 6:12–13.)

### 3. Chúa Giê Su Chữa Lành một Thiếu Niên với Một Uế Linh (Lu Ca 9:37–43)

- Đứa con trai của người đàn ông bị gì? (Lu Ca 9:38–40.) Người đàn ông xin Chúa Giê Su làm gì?
- Chúa Giê Su có thể làm điều gì cho đứa bé? (Lu Ca 9:42.) Những người ở với Chúa Giê Su đã phản ứng như thế nào với phép lạ này? (Lu Ca 9:43.)
- Người đàn ông đó có đi đến người nào khác để xin giúp đỡ không? (Lu Ca 9:40.) Các em nghĩ tại sao các môn đồ không thể giúp người đàn ông và con trai của ông? Tại sao Chúa Giê Su gọi các môn đồ của Ngài là “không tin”? (Lu Ca 9:41.) Các em nghĩ tại sao đức tin là cần thiết cho quyền năng của chức tư tế để làm việc hữu hiệu?

### 4. Đi Trên Mặt Nước (Ma Thi Ơ 14:22–33)

- Qua quyền năng nào mà Chúa Giê Su bước đi trên mặt nước đến chiếc thuyền nơi mà các môn đồ của Ngài đang ở? Các môn đồ nghĩ gì khi họ thoát nhìn thấy Ngài? (Ma Thi Ơ 14:26.) Chúa Giê Su đã phán điều gì với họ? (Ma Thi Ơ 14:27.)

#### Tóm Lược Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Giải thích rằng Chúa Giê Su thực hiện bốn phép lạ này qua quyền năng của Ngài. Ngài cũng thực hiện nhiều phép lạ khác bằng cách sử dụng quyền năng của chức tư tế. Chúa Giê Su đã chia sẻ quyền năng của Ngài với những người mang chức tư tế ngày nay.

Phi E Rơ, Gia Cơ, và Giăng đã nhận được các chìa khóa của chức tư tế trên Núi Hóa Hình (Ma Thi Ơ 17:1–9). Các chìa khóa chức tư tế này được ban cho Phi E Rơ, Gia Cơ, và Giăng để họ có được quyền năng của chức tư tế khi Chúa Giê Su rời thế gian. Phi E Rơ là Chủ Tịch của Giáo Hội sau khi Chúa phục sinh, và ông cần các chìa khóa chức tư tế để tiếp tục công việc của Giáo Hội.

- Các chìa khóa chức tư tế nào mà Môi Se và Ê Li ban cho Phi E Rơ, Gia Cơ, và Giăng? (Môi Se ban cho họ các chìa khóa chức tư tế về sự quy tụ của Y Sơ Ra Ên; Ê Li ban cho họ các chìa khóa về quyền năng gắn bó [xin xem GLGU 110:12–16].)
- Chúng ta sử dụng các chìa khóa về sự quy tụ ngày nay như thế nào? (Những Tín Điều 1:10. Công việc truyền giáo.) Làm thế nào các em có thể tham gia vào công việc truyền giáo bây giờ, và làm thế nào các em có thể chuẩn bị để phục vụ công việc truyền giáo toàn thời gian?
- Chúng ta sử dụng các chìa khóa gắn bó thời nay ở đâu? (Trong đền thờ.) Làm thế nào các em có thể chuẩn bị để đi đền thờ?

Giải thích rằng sau khi Chúa Giê Su và Các Sứ Đồ chết, các phước lành của Giáo Hội và chức tư tế bị cất khỏi dân cư trên thế gian. Chức tư tế cần phải được phục hồi trên thế gian. Chúa Giê Su phục hồi giáo hội của Ngài và chức tư tế qua

Joseph Smith để cho tất cả chúng ta có thể nhận được các phước lành của chức tư tế trong cuộc sống của chúng ta ngày nay.

- Tại sao là điều quan trọng cho Giáo Hội để có chức tư tế ngày nay? Hai chức tư tế là gì? Chức Tư Tế A Rôn được phục hồi như thế nào? (GLGU 13.) Chức Tư Tế Mên Chi Xê Đéc được phục hồi như thế nào? (GLGU 27:12.)

Hãy giúp các em hiểu rằng các em trai xứng đáng khi được mười hai tuổi có thể nhận được cùng chức tư tế mà Giảng Báp Tít đã phục hồi cho Joseph Smith và Oliver Cowdery. Giải thích rằng khi các em trai tiếp nhận Chức Tư Tế A Rôn, thì các em ấy được ban cho quyền năng để hành động trong danh của Thượng Đế trong việc ban phước cho các tín hữu của tiểu giáo khu hay chi nhánh của các em ấy. (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm số 3.)

- Các phước lành nào mà chúng ta nhận được qua quyền năng của chức tư tế? (Đặt tên và ban phước cho các em bé sơ sinh, phép báp têm, lễ xác nhận, Tiệc Thánh, các lễ gắn bó trong đền thờ, và vân vân.) Một vài phước lành cá nhân nào mà chúng ta nhận được qua chức tư tế? (Các phước lành khi bị bệnh, các phước lành của người cha, các thầy giảng tại gia.)
- Chức tư tế ban phước cho cuộc sống của các em như thế nào?

---

## **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Viết lên trên những tờ giấy được xếp lại Phép Báp Têm và Lễ Xác Nhận, Ban Phước Người Bệnh, Phước Lành của Người Cha, Kết Hôn trong Đền Thờ, và Lễ Tiệc Thánh. Đặt những miếng giấy này vào trong một cái hộp hoặc bì thư có đề chữ "Các Giáo Lễ và Phước Lành Chức Tư Tế." Bảo một em lấy ra một miếng giấy và đọc cho lớp học nghe. Thảo luận vai trò của chức tư tế trong phước lành hay giáo lễ. Lặp lại với những miếng giấy khác. Bảo các em chia sẻ những kinh nghiệm mà các em có với các giáo lễ và phước lành này.
2. Ôn lại tín điều thứ năm, và giúp các em học thuộc lòng tín điều đó.
3. Giải thích rằng khi một bé trai trong Giáo Hội được mười hai tuổi, em đó có thể, nếu xứng đáng, nhận được Chức Tư Tế A Rôn và được sắc phong cho chức phẩm thầy trợ tế. Chuẩn bị những tờ giấy có ghi chữ sau đây:

Chuyên Tiệc Thánh  
Thu góp của lễ nhịn ăn  
Là người đưa tin của vị giám trợ  
Chăm sóc tài sản của Chúa

Bảo các em kể ra các bổn phận của một thầy trợ tế. Khi các em đưa ra câu trả lời đúng, hãy trưng lên tờ giấy có ghi chữ thích hợp. Giúp các em nhận ra tất cả các bổn phận bằng cách đưa ra những lời gợi ý nếu cần.

---

## Kết Luận

- Chứng Ngôn      Làm chứng về quyền năng của chức tư tế mà Chúa Giê Su có. Cũng làm chứng rằng những người nam và các thiếu niên xứng đáng trong Giáo Hội có cùng một quyền năng chức tư tế giống nhau và rằng một số phước lành có sẵn cho chúng ta chỉ qua chức tư tế mà thôi.
- Đề Nghị Đọc ở Nhà      Đề nghị các em học Mác 4:35–41 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.  
Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.



# Chúa Giê Su Kỵ Tô Thực Hiện Các Phép Lạ

---

**Mục Đích**

Để giúp các em củng cố đức tin của các em nơi Chúa Giê Su Kỵ Tô bằng cách học biết rằng các phép lạ xảy ra theo như ý muốn của Cha Thiên Thượng khi chúng ta có đức tin.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Mác 2:1–12, 5:21–43, và 1 Nê Phi 7:12. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: Ma Thi Ở 9:1–8, 18–31; 17:20; Lu Ca 8:41–56; Ê The 12:6, 12, 16, 18; và Các Nguyên Tắc Phúc Âm, chương 18.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
4. Những vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hay quyển Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Hình 7-18, Chúa Giê Su Ban Phước Lành cho Con Gái Giai Ru (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 215; 62231).

---

**Đề Nghị Khai****Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Hỏi các em có bao giờ bị bệnh không. Bảo các em nói về điều đó như thế nào và giải thích điều mà gia đình các em đã làm để giúp cho các em cảm thấy đỡ hơn. Cho các em mà đã nhận được các phước lành chúc tử tế kể cho các em khác nghe về những kinh nghiệm của các em ấy. Giúp các em nhận thức rằng các em cho thấy đức tin của các em nơi Chúa Giê Su Kỵ Tô qua sự cầu nguyện và bằng cách xin các phước lành chúc tử tế khi các em bị bệnh hay có vấn đề khó khăn.

Giải thích cho các em biết rằng những câu chuyện trong bài học này là về những người mà Chúa Giê Su đã chữa lành vì họ có đức tin lớn lao nơi Ngài.

**Các Câu Chuyện  
Thánh Thư và Các  
Câu Hỏi Thảo Luận  
và Áp Dụng**

Giảng dạy các câu chuyện về việc Chúa Giê Su chữa lành những người bệnh như được thấy trong các câu thánh thư và được liệt kê trong phần “Chuẩn Bị”. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy các câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.)

### 1. Chúa Giê Su Chữa Lành Người Đau Bại (Mác 2:1–12)

- Trước hết Chúa Giê Su nói gì với người đau bại (Các bắp thịt bị giập không kiểm chế được)? (Mác 2:5.) Các thầy thông giáo phản ứng như thế nào trước lời phán của Chúa Giê Su? (Mác 2:7.) Sự phạm thượng là gì? (Cho thấy sự thiếu kính trọng đối với Thượng Đế hoặc tự phong cho mình là Thượng Đế.) Chúa Giê Su có phạm thượng không? Giúp các em hiểu rằng Chúa Giê Su có thể tha thứ tội lỗi vì Ngài là Vị Nam Tử của Thượng Đế, nhưng các thầy thông giáo không tin rằng Chúa Giê Su là Vị Nam Tử của Thượng Đế.
- Chúa Giê Su nói gì với các thầy thông giáo? (Mác 2:8–9.) Ngài phán điều gì với người đau bại? (Mác 2:10–11.)
- Dân chúng phản ứng như thế nào khi người đau bại được chữa lành? (Mác 2:12.) Các em nghĩ tại sao người này được chữa lành?

### 2. Chúa Giê Su Làm Con Gái của Giai Ru Sống Lại (Mác 5:21–24, 35–43)

Cho thấy hình 7-18, Chúa Giê Su Ban Phước cho Con Gái của Giai Ru.

- Giai Ru là ai? Làm thế nào chúng ta biết rằng người ấy có đức tin nơi Chúa Giê Su? (Mác 5:22–23.) Chúa Giê Su giúp Giai Ru giữ đức tin của ông được vững mạnh như thế nào? (Mác 5:35–36.)
- Khi Chúa Giê Su và Giai Ru đến nhà của Giai Ru, một số người đang làm gì? (Mác 5:38. Giải thích rằng đó là phong tục vào lúc ấy để tang gia than khóc lớn tiếng khi một người thân qua đời.) Sự khác biệt giữa điều tang gia đang làm với điều mà Giai Ru đã làm như thế nào?
- Các em nghĩ tại sao Chúa Giê Su đuổi những người không tin đi trước khi Ngài bước vào phòng của đứa bé gái để chữa lành nó? (Mác 5:40.)

### 3. Chúa Giê Su Chữa Lành Người Đàn Bà Bị Bệnh Mất Huyết (Mác 5:25–34)

- Người đàn bà sờ viền áo của Chúa Giê Su cho thấy bà có đức tin nơi Chúa Giê Su như thế nào? (Mác 5:27–28.)
- Làm thế nào Chúa Giê Su biết người đàn bà đã sờ vào áo Ngài? (Mác 5:30.) Tại sao là điều hiếm có đối với Ngài để nhận biết một người nào đó đã sờ vào Ngài? (Mác 5:31.)
- Tại sao người đàn bà được chữa lành? (Mác 5:34.) Giải thích rằng viền áo của Chúa Giê Su không có phép màu nào. Người đàn bà được chữa lành nhờ vào đức tin của bà nơi Chúa Giê Su và nhờ vào ý muốn của Cha Thiên Thượng. Một số phép lạ nào xảy ra trong cuộc sống của chúng ta nhờ vào những hành động tầm thường hay nhỏ nhất?

Tóm Lược Các Câu  
Hỏi Thảo Luận và  
Áp Dụng

- Các em nghĩ tại sao Chúa Giê Su thực hiện các phép lạ? (Ma Thi Ơ 9:29–30; Mác 1:41; 2:5, 10; 5:36. Để chứng tỏ Ngài là Vị Nam Tử thiêng liêng của Thượng Đế, để củng cố đức tin của những người tin nơi Ngài, bởi vì Ngài yêu thương và có lòng trắc ẩn đối với những người gặp hoạn nạn, và vì đức tin của những người đã tin.)
- Một số phép lạ nào mà chúng ta có trong cuộc sống của mình ngày nay?

Giúp các em hiểu rằng nếu chúng ta có đức tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô và sống ngay chính, thì chúng ta sẽ trải qua những phép lạ theo như ý muốn của Thượng Đế (xin xem 1 Nê Phi 7:12).

- Giải thích rằng đôi khi một người không được chữa lành khỏi bệnh hay tật nguyền khi có những lời cầu nguyện được dâng lên. Điều đó có nghĩa là chúng ta không có đức tin chăng? Tại sao? Tại sao điều đó không phải là ý muốn của Thượng Đế để một người được chữa lành? (Thượng Đế có thể muốn thử thách đức tin của gia đình người đó, Ngài có thể muốn người đó phát triển sự kiên nhẫn, và vân vân.)

Đề cập đến lời trích dẫn sau đây của Chủ Tịch Spencer W. Kimball: “Chúa không luôn luôn chữa lành người bệnh, cũng như cứu những người trong cảnh hiểm nghèo. Ngài không luôn luôn làm giảm nỗi đau khổ và đau buồn, vì ngay cả những tình huống này dường như không được mong muốn lại có thể là một phần của kế hoạch đã định” (Tragedy or Destiny, trang 5).

- Có đức tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô có nghĩa là gì? (Tin rằng Chúa Giê Su Ky Tô là Vị Nam Tử của Thượng Đế và Đấng Cứu Thế, tin rằng Chúa Giê Su có mọi quyền năng, tin cậy rằng Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su sẽ làm điều tốt nhất cho chúng ta, một sự chấp nhận ý muốn của Thượng Đế, một ước muốn để tuân theo các giáo lệnh của Thượng Đế.)
- Làm thế nào chúng ta có thể phát triển đức tin lớn lao hơn nơi Chúa Giê Su Ky Tô?

---

**Các Sinh Hoạt**  
**Làm Cho Phong**  
**Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Lặp lại tín điều thứ tư, và hỏi các em lý do tại sao các em nghĩ rằng “đức tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô” là nguyên tắc đầu tiên của phúc âm. Cho các em nhớ lại câu này từ ký ức hoặc giúp các em học thuộc lòng câu này.
2. Giúp các em học thuộc lòng 1 Nê Phi 7:12, bắt đầu với cụm từ “Chúa có thể.”
3. Yêu cầu các em giải thích làm thế nào chúng ta biết được rằng Chúa Giê Su hằng sống ngày nay. Các anh chị em có thể làm những tờ giấy có ghi chữ về

những điều này và những câu trả lời khác mà các anh chị em có thể nghĩ ra. Các anh chị em cũng có thể viết những chữ chính yếu lên trên bảng.

Thánh thư do các vị tiên tri viết cho chúng ta biết về Chúa Giê Su.

Những người khác đã làm chứng về Ngài.

Chúng ta có thể cảm nhận được tình yêu thương của Ngài.

Joseph Smith đã thấy Ngài và đã được hướng dẫn để phục hồi giáo hội của Ngài.

Nếu chúng ta thành tâm, Đức Thánh Linh sẽ làm chứng với chúng ta rằng Chúa Giê Su hằng sống.

4. Bảo các em đọc Ma Thi Ơ 17:20. Giải thích rằng một hạt cải thì rất nhỏ, nhưng nó mọc lên thành một cái cây lớn như bụi rậm. Nếu đức tin của chúng ta vững mạnh như khả năng của hạt giống để mọc thành cây, thì chúng ta có thể hoàn thành được nhiều điều lớn lao.

## Kết Luận

**Chứng Ngôn**                      Làm chứng rằng nếu chúng ta có đức tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô, thì chúng ta có thể trải qua những phép lạ như những người dân thời Đấng Ky Tô đã trải qua. Các anh chị em có thể muốn chia sẻ một phép lạ từ cuộc sống của các anh chị em hoặc mời các học viên chia sẻ một phép lạ của các em.

**Đề Nghị Đọc ở Nhà**        Đề nghị các em học Mác 2:1–12 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.  
Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chuyện Ngụ Ngôn về Người Gieo Giống và Lúa Mì cùng Cỏ Lùng

## Mục Đích

Để giúp mỗi em hiểu và áp dụng các sứ điệp thuộc linh từ hai trong số các chuyện ngụ ngôn mà Chúa Giê Su đã kể.

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Ma Thi Ơ 13:1–9, 18–30, 37–43; Mác 4:14–20; Lu Ca 8:11–15; và Giáo Lý và Giao Ước 86:1–7. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: Mác 4:1–9, Lu Ca 8:4–8, và Giáo Lý và Giao Ước 101:65–66.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
4. Những vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hay Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Một tờ giấy cho mỗi em với “Trò Chơi Sứ Điệp Ẩn Khuất” ở trên đó hoặc một câu đố lớn cho lớp học để cùng chơi.

### Trò Chơi Sứ Điệp Ẩn Khuất

1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3
5	6	C	H	Ú	N	G	T	A	7	8	H	Ọ	C	9	1	2	3	4	5	6
2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4
6	7	T	Ừ	8	9	C	Á	C	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3
3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5
7	8	C	Â	U	C	H	U	Y	Ệ	N	N	G	Ụ	N	G	Ồ	N	9	1	2
3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5	6	7	8	9	1	2	3	4	5

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

### Sinh Hoạt Gây Chú Ý

Đưa cho các em những tờ giấy mà các anh chị em đã chuẩn bị hoặc trưng ra câu đố lớn và bảo các em tìm ra sứ điệp mà đã được ẩn khuất ở giữa những con số.

Giải thích rằng khi Chúa Giê Su giảng dạy dân chúng, đôi khi Ngài dạy bằng các câu chuyện ngụ ngôn, tức là những câu chuyện ngắn mà có những sứ điệp thuộc linh ẩn khuất.

Các Câu Chuyện Thánh Thư và Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Giảng dạy các em câu chuyện ngụ ngôn về người gieo giống (một người trồng các hạt giống) và câu chuyện ngụ ngôn về lúa mì cùng cỏ lùng. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy các câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Giải thích rằng khi Chúa Giê Su dạy bằng các câu chuyện ngụ ngôn, Ngài dùng những đồ vật quen thuộc với dân chúng để giảng dạy những sứ điệp thuộc linh. Khi các anh chị em thảo luận những câu chuyện ngụ ngôn này, hãy bảo các em chú ý lắng nghe các sứ điệp thuộc linh ẩn khuất.

1. Chuyện Ngụ Ngôn về Người Gieo Giống (Ma Thi Ơ 13:1–9, 18–23; Mác 4:14–20; Lu Ca 8:11–15)

- Trong câu chuyện ngụ ngôn về người gieo giống, Chúa Giê Su đã nói về điều gì mà quen thuộc với dân chúng? (Ma Thi Ơ 13:3–8.)
- Đọc Ma Thi Ơ 13:18–23, Mác 4:14–20, và Lu Ca 8:11–15 với lớp học. Các em nghĩ hạt giống là gì? Việc chim muông ăn hạt giống tượng trưng cho điều gì? Đất sỏi đá là gì? Gai là gì? Đất tốt là gì? Rễ là gì? Mối quan tâm của thế gian là gì?
- Làm thế nào chúng ta học được lời của Thượng Đế?
- Chúng ta nên tiếp nhận lời của Thượng Đế như thế nào? Loại “đất” nào mà chúng ta nên có? (Ma Thi Ơ 13:23.)
- Sứ điệp thuộc linh ẩn khuất nào trong câu chuyện ngụ ngôn về người gieo giống?

2. Chuyện Ngụ Ngôn về Lúa Mì và Cỏ Lùng (Ma Thi Ơ 13:24–30)

- Những điều quen thuộc nào mà Chúa Giê Su đã nói đến trong câu chuyện ngụ ngôn về lúa mì và cỏ lùng?
- Các em nghĩ ai là người gieo giống trong câu chuyện ngụ ngôn này? Lúa mì tượng trưng cho điều gì? Ai đến ban đêm và gieo cỏ lùng? Cỏ lùng là gì? Mùa gặt tượng trưng cho điều gì? Đọc Ma Thi Ơ 13:37–43 và Giáo Lý và Giao Ước 86:1–7 cùng với các em và đặt ra những câu hỏi này một lần nữa.
- Các em muốn là lúa mì hay cỏ dại? Tại sao?
- Sứ điệp thuộc linh ẩn khuất trong câu chuyện ngụ ngôn này là gì?

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc là với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Lập ra một biểu đồ tương tự như biểu đồ sau đây để giúp các em hiểu ý nghĩa của hai câu chuyện ngụ ngôn, hoặc viết chi tiết lên trên bảng khi các anh chị em thảo luận về các câu chuyện ngụ ngôn. Một khi các anh chị em đã liệt kê tất cả các chi tiết, hãy đề cập đến nó một lần nữa để ôn lại. Các anh chị em có thể cho các em tự làm các bản sao của biểu đồ riêng cho các em.

#### Chuyện Ngụ Ngôn về Người Gieo Giống

Hạt giống	Phúc Âm của Chúa Giê Su Ky Tô hay lời của Thượng Đế
Đất	Tâm lòng của những người nghe lời của Thượng Đế
Đọc đường	Không hiểu
Trên những chỗ đá sỏi	Nghe nhưng không bén rễ; trở nên dễ bị tổn thương
Giữa bụi gai	Bị chán nản bởi những lo lắng vật chất và của cải
Nơi đất tốt	Nghe và hiểu
Chim muông	Sa Tan
Trái cây	Việc thiện

#### Chuyện Ngụ Ngôn về Lúa Mì và Cỏ Lùng

Người gieo giống	Chúa Giê Su Ky Tô và Các Sứ Đồ của Ngài
Hạt giống tốt (lúa mì)	Các tín đồ của Chúa Giê Su
Đồng ruộng	Thế gian
Kẻ thù	Sa Tan
Cỏ lùng (cỏ dại)	Những người theo Sa Tan
Người gặt	Các thiên sứ
Mùa gặt	Ngày tái lâm của Chúa Giê Su

2. Mang đến một hạt giống của mấy loại trái cây, rau cải, gạo, lúa mì, đậu. Thảo luận về điều gì cần để cho một hạt giống mọc lên và sinh trái tốt. Hỏi các em điều gì sẽ xảy ra cho các hạt giống nếu chúng được trồng bên lề đường, trên những chỗ sỏi đá, hoặc giữa bụi gai. So sánh điều này với việc trồng lời của Thượng Đế vào tâm hồn của chúng ta. Đề cho các em thảo luận loại tâm hồn nào mà mỗi loại đất tượng trưng và điều gì cần cho phúc âm để tăng trưởng và sinh trái tốt trong cuộc sống của chúng ta.
3. Viết những chữ tai, mắt, và tâm hồn lên trên bảng.
  - Các em làm gì với tai, mắt, tâm hồn của mình? Bảo các em đọc Ma Thi Ơ 13:15. Chúa Giê Su phán bảo chúng ta phải làm gì với những phần thân thể này của chúng ta? Áp dụng câu này vào các câu chuyện ngụ ngôn và phúc âm. Nếu chúng ta thật sự nghe lời của Thượng Đế, nhìn thấy lẽ thật trong lời ấy, và làm theo điều mà Chúa Giê Su muốn chúng ta làm, thì chúng ta sẽ giống như ai trong các câu chuyện ngụ ngôn này?

4. Cho các em vẽ lần theo, tô màu, hay gạch đứt những chữ cái trong các trò chơi giấu sứ điệp ẩn khuất của các em hoặc trong câu đố lớn để những chữ đó hiện ra. Yêu cầu mỗi em kể ra một điều mà em ấy học được từ hai câu chuyện ngụ ngôn này.
5. Đọc với các em một số câu chuyện ngụ ngôn khác được tìm thấy trong Ma Thi Ơ 13 và giúp các em quyết định xem các câu chuyện này có ý nghĩa gì. Để giúp hiểu về các câu chuyện ngụ ngôn này, xin xem “Ngụ Ngôn” trong Sách Hướng Dẫn Thánh Thư.

---

## Kết Luận

- |                   |   |
|-------------------|---|
| Chứng Ngôn        | Làm chứng rằng Chúa Giê Su Ky Tô là Đấng Cứu Rỗi của chúng ta và nếu chúng ta học những lời của Ngài và tuân giữ các giáo lệnh, thì chúng ta có thể trở thành giống như Cha Thiên Thượng và có thể sống với Ngài lần nữa. |
| Đề Nghị Đọc ở Nhà | Đề nghị các em học Ma Thi Ơ 13:1–9 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.<br>Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.   |



# Chúa Giê Su Ky Tô Chữa Lành Người Đàn Ông Bị Mù Khi Sinh Ra

---

**Mục Đích**

Để giúp mỗi em hiểu rằng chúng ta có thể vượt qua những thử thách và khó khăn bằng cách đến cùng Chúa Giê Su Ky Tô.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Giăng 9. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix). Ghi chú: Trong khi chuẩn bị và giảng dạy bài học này, hãy nhạy cảm với bất cứ em nào trong lớp học của các anh chị em mà bị khiếm thị.
2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
3. Những vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hay Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Một miếng vải để làm khăn bịt mắt.
  - c. Hình 7-14, Chúa Giê Su Chữa Lành Người Mù (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 213; 62145).

---

**Đề Nghị Khai  
Triển Bài Học**

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Bịt mắt một em, và bảo em ấy vẽ một phần của một đồ vật, chẳng hạn một phần chiếc xe hơi, lên trên bảng. Bảo một em thứ nhì bước lên, lấy cái khăn bịt mắt lại, và vẽ một phần khác của vật ấy. Tiếp tục cho đến khi vải em đã vẽ hết phần của vật ấy. Thảo luận với các em lý do tại sao đây là một công việc khó khăn.

- Việc không thể thấy đã làm cho công việc vẽ hình rất khó khăn như thế nào?
- Các em cảm thấy như thế nào nếu các em không bao giờ có thể thấy được nữa?

Cho các em biết là các anh chị em sắp nói chuyện về hai loại mù. Bảo chúng lắng nghe về những loại mù trong khi các anh chị em giảng dạy câu chuyện thánh thư.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Trưng lên bức hình Chúa Giê Su Chữa Lành Người Mù. Dạy câu chuyện trong Giăng 9 về việc Chúa Giê Su chữa lành một người đàn ông bị mù khi sinh ra. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy

từ Thánh Thư,” trang ix.) Khi các anh chị em giảng dạy câu chuyện, hãy giúp các em hiểu rằng những người Pha Ra Si (những người sùng đạo cai trị dân Do Thái) lo rằng họ sẽ bị mất ảnh hưởng của họ đối với quần chúng nếu dân chúng tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô. Vì vậy, họ thường cố gắng làm cho dân chúng nghi ngờ Chúa Giê Su và những điều mà Ngài đã làm và giảng dạy. Họ không nhận ra các lễ thật phúc âm mà Chúa Giê Su đã giảng dạy và do đó đã bị mù phần thuộc linh. Giải thích rằng khi chúng ta để cho những quyền lợi vị kỷ của mình ngăn cản việc noi theo Đấng Cứu Rỗi, thì chúng ta trở nên mù phần thuộc linh.

### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Các môn đồ đã hỏi Chúa Giê Su điều gì về người đàn ông bị mù khi sinh ra? (Giăng 9:2.) Tại sao đôi khi người ta nghĩ rằng bị bệnh hoạn và gặp nghịch cảnh bởi vì một người nào đó đã phạm tội? Chúa Giê Su đã nói điều gì là lý do của bệnh mù của người đàn ông này? (Giăng 9:3.)
- Trong cách thức nào những người Pha Ri Si bị mù phần thuộc linh? (Giăng 9:16.) Họ cáo buộc Chúa Giê Su về tội gì? Các em nghĩ tại sao họ không công nhận Chúa Giê Su là Vị Nam Tử của Thượng Đế?
- Lúc đầu khi những người Pha Ri Si hỏi người đàn ông bị mù khi sinh ra điều gì đã xảy đến, thì người này đã nói về Chúa Giê Su như thế nào? (Giăng 9:11.) Lần thứ nhì họ hỏi người ấy thì người ấy nói Chúa Giê Su là ai? (Giăng 9:17.)
- Điều gì đã xảy ra cho khả năng nhìn thấy bằng thuộc linh cũng như bằng mắt của người ấy? Người ấy đã nói gì khi người ấy được hỏi lần thứ ba về Chúa Giê Su? (Giăng 9:30–33.)
- Điều gì đã xảy ra cho người ấy vì người ấy đã làm chứng về Chúa Giê Su? (Giăng 9:22, 34.) Khi Chúa Giê Su nghe người ấy bị đuổi ra khỏi giáo đường (nhà hội của dân Do Thái), Ngài đã làm gì? (Giăng 9:35.) Các em nghĩ người ấy đã cảm thấy như thế nào khi Chúa Giê Su đến tìm người ấy? Lời chứng cuối cùng của người ấy về Chúa Giê Su là gì? (Giăng 9:35–38.) Điều gì đã xảy ra cho khả năng nhìn thấy bằng thuộc linh của người ấy?
- Các em nghĩ tại sao Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su để cho chúng ta gặp thử thách và khó khăn trong cuộc sống của mình? Những thử thách và khó khăn này có thể giúp chữa lành sự mù phần thuộc linh của chúng ta như thế nào? Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su giúp chúng ta đối phó với những thử thách và khó khăn của chúng ta như thế nào? (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm 4.)

- Các em và gia đình của các em đã được ban phước như thế nào trong những lúc thử thách? Hãy khuyến khích các em thảo luận câu hỏi này, nhưng hãy thận trọng đừng để các em nói về những vấn đề riêng tư trong gia đình mà phải được giữ kín.

---

## **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Chia lớp học ra làm thành nhiều nhóm. Đưa cho mỗi nhóm một trong số các đoạn thánh thư sau đây để đọc. Cho các em bàn bạc bên trong nhóm với nhau và rồi tường trình cho lớp học nghe về cách thức một hay những người trong thánh thư đối phó với những thử thách của họ.

Đa Ni Ên 3:17–18, 23–25, 28

1 Nê Phi 18:16, 20–22

Mô Si A 24:13–16

An Ma 14:8–11

2. Giúp các em hiểu về tầm quan trọng của việc biết những người bị khuyết tật. Các anh chị em có thể yêu cầu một người lớn bị khuyết tật về thể xác (hoặc một người cha, mẹ của một em bị khuyết tật) đến lớp và thảo luận những cách thức để đối xử tử tế với những người bị khuyết tật. Hãy nhấn mạnh rằng chúng ta không chế nhạo những người bị khuyết tật; chúng ta không trêu chọc họ. Chúng ta có thể giúp họ nếu họ cần sự giúp đỡ; chúng ta có thể mời họ chơi với chúng ta; chúng ta có thể làm bạn với họ. Chúng ta phải mời họ và để họ tham gia với chúng ta trong các sinh hoạt của chúng ta.
3. Đọc và thảo luận lời phát biểu này của Chủ Tịch Spencer W. Kimball:

“Nếu tất cả mọi lời cầu nguyện đều được đáp ứng tức khắc . . . thì sẽ ít có hoặc không có nỗi đau khổ, buồn phiền, thất vọng, hoặc ngay cả cái chết, và nếu không có những điều này, thì cũng sẽ không có niềm vui, sự thành công, sự phục sinh, hay cuộc sống vĩnh cửu và đáng thiêng liêng” (Faith Precedes the Miracle, trang 97).

---

## **Kết Luận**

**Chúng Ngôn** Hãy làm chứng rằng Chúa sẽ ban phước cho chúng ta và giúp chúng ta đối phó với những khó khăn và thử thách của mình nếu chúng ta tuân theo các lệnh truyền của Ngài, có đức tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô, và cố gắng giống như Ngài hơn.

**Đề Nghị Đọc ở Nhà** Đề nghị các em học Giảng 9:1–38 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Con Chiên Thất Lạc, Đồng Tiền Bị Mất, và Đứa Con Trai Hoang Phí

Bài Học  
**19**

---

## Mục Đích

Đề giúp mỗi em có ước muốn để giúp những người kém tích cực trở lại hoạt động đầy tích cực trong Giáo Hội của Chúa Giê Su Ky Tô.

---

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Lu Ca, Ma Thi Ơ 18:12–14, và Giáo Lý và Giao Ước 18:10–11. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  3. Những vật dụng cần có:  
Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.  
Các bức hình 7-19, Đấng Chấn Lành, và 7-20, Đứa Con Trai Hoang Phí (62155).
- 

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

### Sinh Hoạt Gây Chú Ý

Chia sẻ với các em lúc mà các anh chị em hoặc một người nào đó mà các anh chị em biết mất một món đồ quý giá nào đó và rồi tìm lại được. Mô tả cho các em biết về giá trị của món đồ, cảm nghĩ của các anh chị em về việc đánh mất nó, các anh chị em đã làm gì để tìm kiếm nó, và cảm nghĩ của các anh chị em khi tìm lại được nó. Nếu thích hợp, các anh chị em có thể mang theo món đồ đó để chỉ cho lớp học thấy. Yêu cầu các em thuật lại bất cứ sự kiện nào trong cuộc sống của các em khi các em đánh mất một món đồ quý giá nào đó và tìm lại được.

### Các Câu Chuyện Thánh Thư

Bằng cách sử dụng các bức hình vào lúc thích hợp, hãy giảng dạy các câu chuyện ngụ ngôn về con chiên thất lạc, đồng tiền bị mất, và đứa con trai hoang phí. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Giải thích cho các em biết rằng các câu chuyện ngụ ngôn này, cũng giống như các câu chuyện ngụ ngôn về người gieo giống và lúa mì cùng với cỏ lùng, giảng dạy một nguyên tắc phúc âm quan trọng.

### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em

cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

## 1. Con Chiên Thất Lạc và Đồng Tiền Bị Mất

- Tại sao người chăn chiên đã lo lắng về một con chiên trong số một trăm con chiên hoặc người đàn bà mất một đồng tiền trong số mười đồng tiền? (Lu Ca 15:4, 8.) Giải thích rằng đối với những người nghèo thì một đồng tiền hay con chiên thường rất là quý báu. Cũng cùng một cách thức như thế, tất cả con cái của Cha Thiên Thượng thì rất quý báu đối với Ngài. Các em nghĩ tại sao mỗi người chúng ta là quý báu đối với Cha Thiên Thượng?
- Các em nghĩ tại sao con chiên bị thất lạc? Các em nghĩ đồng tiền bị mất như thế nào? Làm thế nào chúng ta hay một người nào đó mà chúng ta biết có thể bị lạc đường? Giúp các em hiểu rằng bị lạc đường cũng có nghĩa là những người không tuân theo các giáo lệnh và đang làm những điều mà khiến cho họ không xứng đáng để trở về với Cha Thiên Thượng.
- Người chăn chiên đã làm gì với con chiên bị thất lạc khi người này tìm ra nó? (Lu Ca 15:5.) Những phản ứng của người này cho thấy người này đã yêu thương chiên của mình như thế nào? Người chăn chiên tượng trưng cho ai? Các con chiên tượng trưng cho ai?
- Người đàn bà đã làm gì để tìm ra đồng tiền bị mất? (Lu Ca 15:8.) Chúa Giê Su Ky Tô đã làm gì để giúp những người bị lạc đường và không tuân giữ các lệnh truyền? (GLGU 18:10–11.) Chúng ta có thể giúp đỡ những người mà có thể bị lạc đường như thế nào?
- Người chăn chiên lẫn người đàn bà đã làm gì khi họ tìm được con chiên và đồng tiền? (Lu Ca 15:6, 9.) Các em cảm thấy như thế nào nếu các em đã giúp một người nào đó hồi cải và trở về với Chúa Giê Su Ky Tô?
- Các em nghĩ tại sao thiên thượng và các thiên sứ cảm thấy vui mừng khi một người nào đó hồi cải? (Lu Ca 15:7, 10.)

## 2. Đứa Con Trai Hoang Phí

- Hoang phí có nghĩa là gì? (Ương ngạch và tiêu xài lãng phí.)
- Đứa con trai hoang phí đã làm gì với của thừa kế của mình? (Lu Ca 15:12–13.) Các em nghĩ “ăn chơi hoang đàng” có nghĩa là gì? Các em nghĩ tại sao một số người quyết định sống như vậy? Các em nghĩ người cha đã cảm thấy như thế nào trong khi đứa con trai đã bỏ đi? Các em sẽ cảm thấy như thế nào nếu một người nào đó trong gia đình mình hành động giống như đứa con trai hoang phí? (Hãy nhạy cảm đối với các em có những người trong gia đình không tuân giữ các giáo lệnh.)

- Đứa con trai hoang phí đã làm gì để có được thức ăn khi anh ta đã hết tiền? (Lu Ca 15:14–16.)
- “Tình ngộ” có nghĩa là gì? (Lu Ca 15:17.) Các em nghĩ nỗi đau khổ và buồn bã của đứa con trai này đã giúp anh ta muốn hồi cải như thế nào?
- Các em nghĩ tại sao đứa con trai quyết định trở về với cha của mình? (Lu Ca 15:17–19.) Cha của anh ta là loại người chủ nào? (Lu Ca 15:17.)
- Người cha cảm thấy như thế nào khi con trai của ông trở về nhà? (Lu Ca 15:20.) Ông đã làm gì cho con trai mình? (Lu Ca 15:22–24.)
- Đứa con trai lớn cảm thấy như thế nào khi nó biết được rằng đứa em trai của mình trở về nhà? (Lu Ca 15:28–30.) Tại sao việc tiếp tục yêu thương những người trong gia đình mà không tuân theo các giáo lệnh là điều quan trọng?
- Người cha đã hứa với người anh lớn điều gì? (Lu Ca 15:31.) Người cha đã nêu gương như thế nào về cách thức đối xử với những người phạm tội nhưng đã hồi cải? (Lu Ca 15:32.) Các em cảm thấy như thế nào khi các em thấy một người nào đó hồi cải và thay đổi từ sai đến đúng. Chúng ta phải đối xử như thế nào với những người không tuân giữ các giáo lệnh nhưng đã cảm thấy ân hận thật sự?

---

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Bảo các em nghĩ về những cách thức mà các em có thể giúp đỡ một đứa trẻ kém tích cực. (Các câu trả lời có thể gồm có việc làm bạn, nêu gương tốt, mời em này tham dự các sinh hoạt của Giáo Hội, cùng làm việc chung, và vân vân.)
2. Hãy kể câu chuyện sau đây:

Joshua Dennis, mười tuổi, cùng với cha nó và những người khác đi thám hiểm một cái mỏ bị bỏ hoang. Nó rất thận trọng trong mỏ nhưng bị tách rời khỏi các em trai khác và bị lạc trong bóng tối mà không có thức ăn và nước uống. Khi những người khác biết được là nó đã đi lạc, thì họ bắt đầu đi tìm nó ngay lập tức. Sau một lúc, hàng trăm người đi tìm Joshua. Hàng ngàn người khác nhin ăn và cầu nguyện để nó được tìm ra an toàn. Những người đó đã đi tìm trong năm ngày, nhưng họ không tìm ra nó được. Một nhà chuyên môn biết về cái mỏ đó nghe về cuộc tìm kiếm đó và tình nguyện đến giúp đỡ. Người ấy biết cái mỏ đó rất rõ nên người ấy đã tìm ra Joshua ở một chỗ mà những người khác không biết. Khi tìm ra Joshua, người ấy không thể mô tả được niềm vui mà người ấy cảm thấy. Tất cả những người có mặt tại cái mỏ đó và hàng ngàn người khác đã khóc vì đã nhẹ nhõm và vui mừng khi họ thấy rằng Joshua còn sống và an toàn (xin

xem “Making Friends: Joshua Dennis—A Treasure of Faith,” Friend, tháng Mười Một năm 1990, các trang 20–22).

Hãy thảo luận về sự khác biệt giữa việc bị lạc về phương diện thể chất và bị lạc về phương diện thuộc linh. Giải thích rằng chúng ta phải cố gắng lao nhọc để giải cứu những người bị lạc về phương diện thuộc linh cũng như những người bị lạc về phương diện thể chất.

3. Chơi trò chơi Tìm Kiếm và Tìm Ra. Yêu cầu một em nghĩ về một chỗ mà em ấy có thể bị lạc và viết nó lên trên một tờ giấy hoặc nói nhỏ vào tai của giảng viên. Bảo các em khác đặt ra những câu hỏi “có” hoặc “không” để xác định nơi mà em ấy đang ở (Có phải là một chỗ đông người không? Có phải ở trong núi không? Nó có ở dưới vật gì không?). Giúp các em hiểu rằng cần phải có thời gian và nỗ lực để tìm ra một người nào đó bị lạc đường, nhất là một người bị lạc về phương diện thuộc linh.
4. Giúp các em học thuộc lòng Giáo Lý và Giao Ước 18:10.

---

## Kết Luận

- |                   |  |
|-------------------|--|
| Chứng Ngôn        | Chia sẻ với các em về sự tin tưởng của các anh chị em rằng Cha Thiên Thượng yêu thương mỗi con cái của Ngài và rằng tất cả chúng ta đều quan trọng đối với Ngài. Hãy nhấn mạnh rằng Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô muốn chúng ta giúp đỡ những người đi lạc được trở về với Các Ngài. |
| Đề Nghị Đọc ở Nhà | Đề nghị các em học Lu Ca 15:11–32 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.<br>Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.   |

# Câu Chuyện Ngụ Ngôn về Người Sa Ma Ri Nhân Lành

Bài Học  
**20**

---

## Mục Đích

Đề giúp mỗi em có được ước muốn để cho thấy tình yêu thương đối với tất cả mọi người.

---

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Lu Ca 10:25–37 và Ma Thi Ô 22:34–40. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Đọc thêm: Giảng 14:15, 21; 1 Giảng 4:20–21; và những chữ “Thầy Tư Tế” và “Lê Vi” trong Sách Hướng Dẫn Thánh Thư.
  3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  4. Những vật dụng cần có:
    - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
    - b. Các bức hình 7-21, Người Sa Ma Ri Nhân Lành (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 218; 62156), và 7-22, Bản Đồ Đất Thánh.
- 

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

### Sinh Hoạt Gây Chú Ý

Gọi một em và hỏi: “(Tên của em ấy), ai là người lân cận của em?” Đặt ra cùng câu hỏi đó cho vài em khác. Giải thích rằng chúng ta thường nghĩ về người lân cận của mình là một người sống gần mình. Bài học này giúp cho chúng ta hiểu điều mà Chúa Giê Su đã dạy về việc ai là những người lân cận của chúng ta và cách thức mà chúng ta phải đối xử với họ.

Bảo một em đọc Ma Thi Ô 22:34–40. Thảo luận về tầm quan trọng của việc có tình yêu thương đối với những người khác.

### Câu Chuyện Thánh Thư

Trưng lên các bức hình Người Sa Ma Ri Nhân Lành và Bản Đồ Đất Thánh. Giảng dạy câu chuyện ngụ ngôn về Người Sa Ma Ri Nhân Lành như được tìm thấy trong Lu Ca 10:25–37. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Chỉ cho các em thấy Sa Ma Ri và Giu Đê trên bản đồ, và giải thích tình trạng giữa dân Do Thái với dân Sa Ma Ri. Dân Do Thái cảm thấy rằng họ tốt lành hơn dân Sa Ma Ri. Họ ghét dân Sa Ma Ri nhiều đến nỗi khi dân Do Thái đi từ Giê Ru Sa Lem đến Ga Li Lê, họ thường đi con đường xa



hơn ngang qua Thung Lũng Jordan thay vì đi ngang qua Sa Ma Ri. Các anh chị em có thể muốn để cho các em đóng diễn câu chuyện thánh thư này.

### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Chúa Giê Su phán chúng ta cần phải làm điều gì để thừa hưởng cuộc sống vĩnh cửu? (Lu Ca 10:27–28.) Các em nghĩ tại sao các giáo lệnh này rất quan trọng? (Ma Thi Ơ 22:37–39.)
- Chúng ta có thể cho thấy tình yêu thương của mình đối với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su như thế nào? (Giăng 13:34–35; 14:15, 21.)
- Ai là người lân cận của các em? Các em có nghĩ rằng Chúa Giê Su có ý nói đến chỉ những người sống gần các em không thôi không?
- Chúa Giê Su đã trả lời câu hỏi nào khi Ngài kể câu chuyện ngụ ngôn về Người Sa Ma Ri Nhân Lành? (Lu Ca 10:25, 29.)
- Các em nghĩ tại sao thầy tư tế Do Thái và người Lê Vi không giúp đỡ người Do Thái bị thương? (Lu Ca 10:31–32.)
- Người Sa Ma Ri đã làm điều gì cho người Do Thái bị thương? (Lu Ca 10:33–35.)
- Tại sao việc người Sa Ma Ri giúp người Do Thái là điều đầy ý nghĩa? Người Sa Ma Ri có những đặc tính nào của một người lân cận tốt? Làm thế nào câu chuyện này giúp chúng ta hiểu ai là người lân cận của mình? Chúng ta có thể trở thành người lân cận tốt hơn như thế nào?
- Các em nghĩ ai yêu thương Chúa nhiều nhất—thầy tư tế, người Lê Vi, hay người Sa Ma Ri? Tại sao?
- Chúng ta có thể tuân theo những lời giảng dạy của Chúa Giê Su và cho thấy tình yêu thương đối với người khác như thế nào? Chúng ta nên đối xử với một người nào đó mà cần đến sự giúp đỡ của chúng ta như thế nào? Hoặc một người khác biệt với chúng ta? Hoặc một người có thể không tử tế với chúng ta như thế nào?

Yêu cầu các em chia sẻ những kinh nghiệm khi các em phục vụ một người nào đó trong cơn hoạn nạn hoặc khi các em hay gia đình các em nhận được sự giúp đỡ từ những người khác. Hãy thận trọng đừng để các em chia sẻ những câu chuyện mà có thể làm ngượng ngịu bất cứ tín hữu nào trong tiểu giáo khu.

- Khi cho thấy tình yêu thương của các em đối với những người khác bằng cách giúp đỡ và phục vụ họ, thì các em cảm thấy như thế nào? Điều đó có làm cho các em cảm thấy gần gũi hơn đối với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su không?

Phước lành lớn lao nào mà chúng ta sẽ nhận hưởng nếu chúng ta thật sự yêu thương Cha Thiên Thượng và những người lân cận của mình? (Lu Ca 10:25–28.)

**Các Sinh Hoạt**  
**Làm Cho Phong**  
**Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Viết các sinh hoạt sau đây xuống những tờ giấy rời. Viết các phần A và B ở trên cùng một tờ giấy, và đưa mỗi tờ giấy cho mỗi em. Bảo các em giả vờ rằng một đứa trẻ mới vừa dọn vào trong xóm. Phần A của tờ giấy của các em cho biết một điều nào đó mà chúng có thể làm để là một người lân cận và cho thấy tình yêu thương đối với đứa trẻ mới này. Phần B cho biết một cách tương tự để cho thấy tình yêu mến đối với Cha Thiên Thượng. Bảo các em có số 1 đọc sinh hoạt của em ấy, rồi số 2, và vân vân.

- (1) a. Đi thăm nhà của đứa trẻ ấy.  
 b. Tham dự Hội Thiếu Nhi và các buổi họp khác của Giáo Hội.
- (2) a. Mời đứa trẻ ấy đến nhà của mình.  
 b. Làm nhà của mình thành một nơi mà Thánh Linh của Cha Thiên Thượng có thể ngự.
- (3) a. Học biết một điều gì về đứa trẻ ấy.  
 b. Đọc thánh thư.
- (4) a. Nói chuyện với đứa trẻ ấy.  
 b. Cầu nguyện.
- (5) a. Làm một điều nào đó cho đứa trẻ ấy.  
 b. Tuân giữ các giáo lệnh.
- (6) a. Làm một điều nào đó cho gia đình của đứa trẻ ấy.  
 b. Phục vụ những người khác.
- (7) a. Mời đứa trẻ ấy cùng tham dự các sinh hoạt với em.  
 b. Cầu xin cho Thánh Linh của Cha Thiên Thượng ngự cùng em.

2. Đọc Mười Điều Giáo Lệnh (Xuất Ê Díp Tô Ký 20:8–17). So sánh các giáo lệnh này với hai lệnh truyền mà Chúa Giê Su ban cho trong Ma Thi Ở 22. Viết Yêu Mến Cha Thiên Thượng vào một bên của tấm bảng và Yêu Thương Những Người Khác ở bên kia. Bảo các em cho các anh chị em biết cột nào mà mỗi Giáo Lệnh trong Mười Điều Giáo Lệnh phải thuộc vào. Đọc Giăng 14:15, 21 và giúp các em hiểu rằng việc tuân giữ bất cứ giáo lệnh nào cũng sẽ giúp chúng ta cho thấy tình yêu mến của mình đối với Cha Thiên Thượng.

3. Cho các em học thuộc lòng Ma Thi Ở 22:37–39.

---

## **Kết Luận**

- Chứng Ngôn            Bài tỏ tình yêu thương của các anh chị em đối với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su và lòng biết ơn của các anh chị em đối với phúc âm. Khuyến khích các em noi theo tấm gương yêu thương những người khác của Chúa Giê Su.
- Đề Nghị Đọc ở Nhà    Đề nghị các em học Lu Ca 10: 25–37 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.  
Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chúa Giê Su Ky Tô

## Chữa Lành Mười Người Phung

Bài Học  
**21**

---

**Mục Đích** Đề khuyến khích mỗi em cảm tạ Cha Thiên Thượng về nhiều phước lành mà em ấy nhận được.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Lu Ca 17:12–19 và Giáo Lý và Giao Ước 59:7. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
3. Viết một bức thư ngắn cảm ơn cho mỗi em, để được sử dụng trong lúc dạy bài học, bày tỏ lòng biết ơn của các anh chị em về một điều nào đó mà em ấy đã làm hoặc về một đặc tính nào đó mà em ấy cho thấy.
4. Viết trên một tấm thiệp cho mỗi em những chữ Hãy Nhớ Cảm Ơn Cha Thiên Thượng.
5. Những vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hay Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Một hay nhiều sách Giáo Lý và Giao Ước.
  - c. Hình 7-23, Mười Người Phung (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 221; 62150).

---

**Đề Nghị Khai  
Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý** Đưa những bức thư cảm ơn ngắn mà các anh chị em đã viết cho mỗi em. Sau khi các em đã đọc những bức thư ngắn đó, hãy thảo luận với các em cảm nghĩ của chúng ta khi người khác bày tỏ lòng biết ơn đối với chúng ta. Các anh chị em có thể muốn chia sẻ một kinh nghiệm mà một người nào đó đã làm một nỗ lực đặc biệt để cảm ơn các anh chị em và mô tả việc đó đã làm cho các anh chị em có cảm nghĩ như thế nào. Mời các em chia sẻ bất cứ kinh nghiệm nào mà các em có.

**Câu Chuyện  
Thánh Thư** Trưng lên bức hình Mười Người Phung, giảng dạy câu chuyện về Chúa Giê Su chữa lành mười người phung được tìm thấy trong Lu Ca 17:12–19. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Nhắc các em nhớ rằng bệnh phung là một chứng bệnh khủng khiếp về da. Vào thời ấy, người ta nghĩ rằng nó rất dễ lây. Trong thời Chúa Giê Su, những

người phung không được phép ở trong thành phố và không thể đến gần những người khác.

## Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Những người phung đã làm gì khi họ thấy Chúa Giê Su? (Lu Ca 17:13.) Các em có nghĩ rằng họ biết Chúa Giê Su là ai và tin nơi Ngài không?
- Chúa Giê Su phán bảo các người phung phải làm gì để được chữa lành? (Lu Ca 17:14.)
- Bao nhiêu người phung trở lại cảm ơn Chúa Giê Su? (Lu Ca 17:15–16.) Chúa Giê Su phán gì về những người phung? (Lu Ca 17:17–19.)
- Các em nghĩ tại sao chín người phung không trở lại cảm ơn Chúa Giê Su?
- Các em sẽ cảm thấy như thế nào nếu các em giúp đỡ mười người và chỉ một người trở lại cảm ơn các em?
- Những điều nào mà chúng ta phải cảm ơn Cha Thiên Thượng? Đọc hoặc cho một em đọc Giáo Lý và Giao Ước 59:7. Tại sao việc cảm ơn Cha Thiên Thượng về các phước lành cụ thể mà chúng ta nhận được là điều quan trọng?
- Chúng ta có thể bày tỏ lòng biết ơn của mình đối với Cha Thiên Thượng như thế nào?

Đưa cho mỗi em một bức thư mà các anh chị em đã chuẩn bị. Mời các em cho biết một số điều mà các em có thể cảm tạ Cha Thiên Thượng. Các anh chị em có thể muốn tóm lược những câu trả lời của các em lên trên bảng.

---

## Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Giúp các em học thuộc lòng Giáo Lý và Giao Ước 59:7. Bảo các em viết câu thánh thư này ở ngoài sau tấm thẻ “Hãy Nhớ Cảm Ơn Cha Thiên Thượng”, và khuyến khích các em đặt tấm thẻ này ở nơi mà các em có thể nhìn rõ nó mỗi ngày.
2. Viết Lòng Biết Ơn lên trên bảng. Bảo các em kể ra những điều các em biết ơn mà bắt đầu với mỗi mẫu tự của chữ này. Giúp các em nhận biết rằng chúng ta tùy thuộc vào Chúa về mọi thứ mà chúng ta đang có và đang sống.

3. Vẽ một biểu đồ tương tự với biểu đồ sau đây lên trên bảng:

<b>Lòng Biết Ơn</b>	
<b>Cho Biết</b>	<b>Cho Thấy</b>
Cha Mẹ	Tuân Theo Các Giáo Lệnh
Bạn Bè	Phục Vụ Những Người Khác
Thức Ăn	
Quần Áo	Cầu Nguyện

Bảo các em kể ra những điều cụ thể mà các em có thể nói “cám ơn” Cha Thiên Thượng. Hãy liệt kê những điều này dưới chữ Cho Biết. Rồi bảo các em quyết định những cách thức mà các em có thể cho Ngài thấy lòng biết ơn của các em về các phước lành này. Hãy liệt kê những điều này dưới chữ Cho Thấy. Nhấn mạnh đến tầm quan trọng của việc cho biết và cho thấy lòng biết ơn.

4. Cho thấy những bức hình phong cảnh xinh đẹp và hoang dã. Ôn lại Sự Sáng Tạo và giúp các em hiểu rằng chúng ta phải biết ơn Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su biết bao về trái đất và mọi vật mà Các Ngài đã tạo dựng cho chúng ta.
5. Đưa cho mỗi em một tờ giấy và một cây bút chì và bảo các em viết một bức thư cảm ơn ngắn cho một người nào đó, chẳng hạn cha, mẹ, một người bạn, một người hàng xóm, một giảng viên, vị giám trợ, và vân vân. Khuyến khích các em mang giao các bức thư ngắn này, hoặc đề nghị giúp mang giao chúng nếu cần.
6. Đọc Mô Si A 2:19–24 và thảo luận điều mà Vua Bên Gia Min đã nói. Giúp các em hiểu rằng chúng ta không bao giờ có thể trả lại cho Cha Thiên Thượng tất cả những gì mà Ngài làm cho chúng ta; Ngài đáng nhận được tất cả lòng biết ơn mà chúng ta có thể dâng lên Ngài.

## Kết Luận

**Chứng Ngôn**                      Bày tỏ lòng biết ơn mà các anh chị em cảm thấy đối với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su. Cũng bày tỏ lòng biết ơn của các anh chị em đối với các em về đặc ân được làm giảng viên của các em và giúp các em học hỏi phúc âm của Chúa Giê Su Ky Tô.

**Đề Nghị Đọc ở Nhà**        Đề nghị các em học Lu Ca 17:12–19 ở nhà như một sự ôn lại bài học này. Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Người Tô Tớ Không Có Lòng Thương Xót

---

**Mục Đích**

Để giúp mỗi em muốn trở nên có lòng tha thứ hơn.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ố 18:21–35; 6:12, 14–15; và Giáo Lý và Giao Ước 58:42. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Đọc thêm: Ê Phê Sô 4:32, Giáo Lý và Giao Ước 64:8–10.
  3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  4. Những vật dụng cần có: một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
- 

**Đề Nghị Khai****Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Bảo các em làm phép nhân 70 với 7. (Các anh chị em có thể viết bài toán đó lên trên bảng.)

- Đáp số có phải là một con số lớn không? Các em phải mất bao nhiêu lâu để đếm được nhiều như thế?

Bảo một em đọc Ma Thi Ố 18:21–22.

Giải thích rằng con số này dạy chúng ta một bài học quan trọng về sự tha thứ. Chúa Giê Su đã dạy rằng chúng phải luôn luôn sẵn lòng tha thứ một người nào đó. (Cũng xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm 4.)

**Câu Chuyện  
Thánh Thư**

Dạy câu chuyện về người tô tớ không có lòng thương xót từ Ma Thi Ố 18:21–35. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Đây có thể là một câu chuyện hay để đóng diễn. Các anh chị em hoặc một em có thể đọc các câu thánh thư trong khi các em khác đóng vai nhà vua, người tô tớ không có lòng thương xót, người bạn tô tớ của người ấy, và các tô tớ khác.

**Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng**

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc

trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Thoạt tiên nhà vua định làm gì đối với người tôi tớ thiếu nợ nhà vua 10.000 ta lạng? (Ma Thi Ơ 18:25.) Giải thích rằng một ta lạng là một số tiền lớn.
- Tại sao nhà vua thay đổi ý định của mình? (Ma Thi Ơ 18:26.) Nhà vua cảm thấy như thế nào về người tôi tớ của mình? (Ma Thi Ơ 18:27.) Các em nghĩ cảm thấy trặc ặc có nghĩa là gì?
- Người tôi tớ đã làm gì sau khi nhà vua tha nợ cho người ấy? (Ma Thi Ơ 18:28.) Người tôi tớ thiếu 100 quan tiền (một số tiền rất nhỏ) đã xin điều gì với người tôi tớ thiếu 10.000 ta lạng? (Ma Thi Ơ 18:29.) Người tôi tớ đã phản ứng như thế nào trước lời nài xin của người đồng tôi tớ của mình? (Ma Thi Ơ 18:30.) Nhà vua đã làm gì khi thấy điều đã xảy ra? (Ma Thi Ơ 18:31–34.)
- Đôi khi chúng ta cũng giống như người tôi tớ không có lòng thương xót như thế nào? Giống như nhà vua như thế nào? Các em cảm thấy như thế nào khi các em tha thứ cho những người khác? Khi các em không tha thứ thì như thế nào?
- Chúng ta có thể học được gì từ sự khác biệt lớn nơi những số nợ của hai người tôi tớ?
- Chúa Giê Su cố gắng giảng dạy người ta điều gì khi Ngài kể câu chuyện ngụ ngôn về người tôi tớ không có lòng thương xót? Chúa Giê Su phán bảo chúng ta phải làm gì để nhận được sự tha thứ? (Ma Thi Ơ 18:35.)

Hỏi các em xem có thể nhớ được cụm từ của lời cầu nguyện của Chúa Giê Su trong Bài Giảng trên Núi mà nói về sự tha thứ. Hãy bảo các em mở Kinh Thánh của các em đến Ma Thi Ơ 6:12 và cùng lặp lại câu thánh thư này. Cũng đọc các câu 14 và 15.

- Yêu cầu các em nghĩ về lúc mà một người nào đó làm một điều gì không tử tế với các em. Các em cảm thấy như thế nào về sự không tử tế đó? Các em đã làm gì? Chúa Giê Su Kỵ Tô đã dạy chúng ta làm điều gì trong những tình huống như vậy? Có dễ dàng để tha thứ không? Làm thế nào chúng ta có thể trở nên khoan dung hơn? Giải thích rằng không một ai được làm tổn thương một người nào khác và nếu một người nào đó mà làm tổn thương trẻ em, thì các em này phải cho cha mẹ mình, một người lớn khác mà các em tin tưởng, hoặc vị giám trợ biết.
- Các em cảm thấy như thế nào nếu các em làm một điều gì không tốt đối với một người bạn hoặc một người trong gia đình mình, và ngay cả khi các em nói xin lỗi, người đó cũng không tha thứ cho các em?
- Khi chúng ta làm một điều gì sai và rồi hối cải và cầu xin Chúa tha thứ cho chúng ta, Ngài đã phán bảo với chúng ta rằng Ngài sẽ làm gì? (GLGÚ 58:42.)



- Chúa Giê Su đã phán điều gì khi Phi E Rơ hỏi Ngài phải bao nhiêu lần tha thứ cho một người mà có tội với mình? (Ma Thi Ô 18:21–22.) Các em nghĩ Chúa Giê Su đang cố gắng giảng dạy điều gì cho Phi E Rơ? (Không có giới hạn về số lần chúng ta phải tha thứ cho những người khác.)

---

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Đưa cho mỗi em một tờ giấy và cây bút chì. Bảo các em viết xuống a, b, c, d, e, f, và g ở một bên tờ giấy và trả lời những câu hỏi sau đây về sự tha thứ. Tất cả các câu hỏi có thể được trả lời bằng có hay không.
  - a. Các em có lòng tha thứ không khi các em nói: “Tôi tha thứ cho bạn, nhưng tôi sẽ không quên những gì bạn đã làm?”
  - b. Các em có lòng tha thứ không khi các em vui mừng thấy một điều gì không may xảy đến cho một người nào đó không tử tế với các em?
  - c. Các em có lòng tha thứ không khi anh hoặc chị của các em đánh các em và các em không tức tối?
  - d. Các em có lòng tha thứ không khi các em muốn trả đũa một người nào đó không tử tế với các em?
  - e. Các em có lòng tha thứ không khi các em không còn nói chuyện với một người nào đó không tử tế với các em?
  - f. Các em có lòng tha thứ không khi các em bênh vực cho một người nào đó không tử tế với các em?
  - g. Các em có lòng tha thứ không khi các em nói xấu người đã không tử tế với các em?

Thảo luận ý nghĩa và tầm quan trọng của sự tha thứ khi các anh chị em thảo luận những câu hỏi của câu đố này.

2. Bảo một em đọc Giáo Lý và Giao Ước 64:8–10. Chia những câu này ra thành cụm từ và bảo mỗi em giải thích một trong số các cụm từ đó cho lớp học nghe. Các anh chị em cũng có thể chia lớp học ra thành nhiều nhóm và cho mỗi nhóm thảo luận ý nghĩa của câu thánh thư này. Bảo các em chia sẻ ý kiến của các em, và giúp các em hiểu rằng chúng ta được truyền lệnh phải tha thứ cho mọi người.
3. Khuyến khích các em học thuộc lòng Giáo Lý và Giao Ước 64:10 hoặc Ma Thi Ô 6:14–15.
4. Đưa cho các em giấy và viết hoặc bút tô màu. Bảo các em vẽ bảy ô vuông trên giấy của các em. Rồi bảo các em vẽ bảy ô vuông sáu lần nữa. Bảo các em rằng mười lần con số các ô vuông mà cá em vẽ trên giấy của mình là những lần mà

Chúa Giê Su phán bảo chúng ta phải tha thứ một người nào đó. Ngài dạy chúng ta phải luôn luôn tha thứ cho những người khác.

---

## **Kết Luận**

- Chúng ngôn Chia sẻ chúng ngôn về tầm quan trọng của việc có lòng tha thứ như Chúa Giê Su đã dạy. Giúp các em nhận biết rằng khi các em tha thứ, thì các em sẽ xứng đáng để được Cha Thiên Thượng tha thứ.
- Đề Nghị Đọc ở Nhà Đề nghị các em học Ma Thi Ơ 18:21–35 ở nhà như một sự ôn lại bài học này. Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

---

**Mục Đích**

Đề dạy các em tin cậy Chúa Giê Su vì Ngài là Đấng Chăn Lành.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Giảng 10:1–18, Mác 10:13–16, và 3 Nê Phi 11:37–38. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Đọc thêm: Ma Thi Ớ 19:13–15 (xin lưu ý Bản Dịch Joseph Smith ở cước chú b Ma Thi Ớ 19:13) và Lu Ca 18:15–17.
  3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  4. Vật dụng cần có:
    - a. Một quyển Kinh Thánh hay Tân Ước cho mỗi em.
    - b. Một quyển Sách Mặc Môn cho mỗi em.
    - c. Hình 7-19, Đấng Chăn Lành, và 7-24, Đấng Ky Tô và Các Trẻ Em (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 216; 62467).
- 

**Đề Nghị Khai****Triển Bài Học**

Mời một em dâng lên lời cầu nguyện mở đầu.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Giải thích cho các em biết rằng các anh chị em sắp kể cho các em nghe về một số trách nhiệm mà một người có. Nói cho các em biết rằng các anh chị em sẽ đưa ra từng manh mối một về điều mà người đó làm. Khi các em nghĩ rằng các em biết điều mà người ấy làm, thì các em phải đứng lên trước phòng và nói nhỏ câu trả lời cho các anh chị em biết. Nếu đúng, thì các em phải đứng lại ở đó. Nếu sai, thì các em phải ngồi xuống. Dùng những manh mối giống như sau:

Tôi làm việc ngoài trời.

Tôi rất quan tâm đến những con thú mà tôi trông nom.

Đôi khi tôi phải đánh bại các con thú rừng hoặc kẻ trộm.

Tôi phải rất thận trọng.

Tôi phải bảo vệ những người trẻ.

Tôi phải đi tìm những con thú đi lạc.

Những con thú mà tôi trông nom biết tiếng của tôi và đi theo tôi.

Tôi đi thim những đồng cỏ tốt và nước sạch cho những con thú mà tôi trông nom.

Các thiên sứ loan báo sự giáng sinh của Chúa Giê Su Ky Tô cho một số người mà có những trách nhiệm này.

Tôi chẵn chiên.

Khi tất cả các em đã biết rằng người ấy là một người chẵn chiên, thì hãy cho các em trở về chỗ ngồi. Giải thích rằng trong lúc bài học, các em sắp học về Đấng Chẵn Lành, tức là Chúa Giê Su Ky Tô.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Cho thấy hình Đấng Chẵn Lành. Giải thích rằng người chẵn chiên tượng trưng cho mối quan hệ của Chúa Giê Su với các tín đồ của Ngài vì những người chẵn lành tận tụy với chiên của mình. Trong thời kỳ Kinh Thánh, khi bầy chiên được dẫn vào chuồng (các bức tường cao có chóp gai để ngăn ngừa chó sói nhảy vào) ban đêm, mỗi người chẵn phải thay phiên canh giữ chiên bằng cách nằm chặn ngang lối vào, thật sự trở thành một cái cổng hay cánh cửa (Giăng 10:7, 9). Nếu một con thú hoang xoay xở nhảy qua các bức tường, người chẵn chiên sẽ hy sinh mạng mình nếu cần để bảo vệ chiên. Khi người chẵn chiên gọi bầy chiên vào buổi sáng, thì mỗi con chiên nhận biết tiếng gọi của chủ nó. Ngõ hầu một con chiên có được sự an toàn, nó phải đi gần chủ của nó khi người chủ của nó dẫn nó đi đến đồng cỏ tốt.

Dạy các em câu chuyện ngụ ngôn về Đấng Chẵn Lành từ Giăng 10:1–6. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.)

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Tại sao chiên đi theo người chẵn của chúng? (Giăng 10:4.) Các em nghĩ “nghe tiếng của người chẵn” có nghĩa là gì? Chúng ta cần phải nghe tiếng của ai? Làm thế nào chúng ta có thể tiến đến việc nghe tiếng của Đấng Cứu Rỗi?
- Ai là những kẻ trộm cướp thời nay? (Giăng 10:1) (Giúp các em nghĩ về những người hoặc những vật mà có thể ảnh hưởng các em để rời bỏ Đấng chẵn của họ, là Chúa Giê Su.) Tại sao chiên không bị những “kẻ trộm cướp” dẫn đi sai đường? (Giăng 10:8.) Làm thế nào chúng ta có thể tự bảo vệ khỏi những ảnh hưởng xấu? Có người nào khác có thể giúp bảo vệ chúng ta khỏi những ảnh hưởng này? (Đức Thánh Linh, vị tiên tri, cha mẹ, bạn bè tốt, giảng viên, vị giám trợ.)
- Chúa Giê Su là Đấng Chẵn Lành như thế nào? (Giăng 10:9–11.) Nếu Chúa Giê Su là Đấng Chẵn Lành, thì chúng ta là gì? Việc biết được rằng Chúa Giê Su là Đấng Chẵn Lành giúp chúng ta tuân theo Ngài như thế nào?
- Đấng Chẵn Lành cho thấy tình yêu thương của Ngài cho chiên của Ngài như thế nào? (Giăng 10:11.) Chúa Giê Su đã nhận được quyền năng để phó mạng Ngài

và rồi sống lại từ ai? (Giăng 10:17–18. Ngài có thể chết vì mẹ của Ngài là người trần thế. Ngài có thể sống lại nhờ vào Cha của Ngài, Cha Thiên Thượng, bất diệt.) “Người chăn hiền lành vì chiên mình phó sự sống mình” có nghĩa là gì đối với chúng ta? (Giăng 10:11.) Làm thế nào sự hy sinh của Chúa Giê Su làm cho chúng ta có thể được sống với Ngài và Cha Thiên Thượng lần nữa?

Giúp các em hiểu rằng việc Chúa Giê Su Ky Tô là Đấng Chăn Lành là vì Ngài đã tình nguyện gánh chịu tội lỗi của chúng ta và phó mạng Ngài cho chúng ta. Do đó, chúng ta đều sẽ được phục sinh và chúng ta đều có thể hối cải, chịu phép báp têm, và được tha thứ về các tội lỗi của mình.

Giải thích rằng các anh chị em sắp kể một câu chuyện khác mà cho thấy việc Đấng Chăn Lành chăm sóc chiên của Ngài. Hãy cho thấy bức hình Đấng Ky Tô và Các Trẻ Em. Dạy câu chuyện về Chúa Giê Su ban phước cho các trẻ em (xin xem Mác 10:13–16).

- Tại sao các môn đồ của Chúa Giê Su cố gắng đuổi các trẻ em đi? (Bản Dịch Ma Thi Ô của Joseph Smith 19:13.) Chúa Giê Su đã phán gì khi các môn đồ của Ngài cố gắng đuổi các trẻ em đi? (Mác 10:14.) Ngài đã làm gì cho các trẻ em? (Mác 10:16.) Các em nghĩ sẽ cảm thấy như thế nào nếu các em là một trong số các trẻ em đó? Việc biết rằng Chúa Giê Su yêu thương chúng ta làm cho chúng ta dễ dàng tuân theo Ngài như thế nào?
- Chúa Giê Su phán rằng chúng ta cần phải “trở thành như trẻ nhỏ” nếu chúng ta muốn bước vào vương quốc của Thượng Đế (Mác 10:15; Mô Si A 3:19; 3 Nê Phi 11:37–38). Các em nghĩ “trở thành như trẻ nhỏ” có nghĩa là gì? Các em nghĩ các em cần phải là người như thế nào để bước vào vương quốc thượng thiên? Tại sao Chúa Giê Su muốn chúng ta bước vào vương quốc thượng thiên?

---

## **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Đưa cho mỗi em một sợi dây dài ít nhất mười hai phân. Bảo các em để sợi dây của các em nằm dọc trên bàn hay trên sàn nhà trước mặt các em và cố gắng đẩy sợi dây ra xa khỏi các em. Rồi bảo các em kéo sợi dây của các em về phía các em. Liên kết sự thử nghiệm này với cách thức mà những người chăn chiên dẫn dắt chiên của họ (Giăng 10:4). Giải thích rằng ở Do Thái những người chăn chiên dẫn dắt chiên của họ bằng cách đi trước chúng. Trong một số quốc gia khác, những người chăn chiên lừa chiên đi. Chúa Giê Su, với tư cách là Đấng Chăn Lành của chúng ta, dẫn đường và bảo chúng ta đi theo Ngài.
2. Đọc và thảo luận Thi Thiên 23 với các em.

3. Chia lớp ra thành các nhóm nhỏ. Bảo các em nghĩ về những cách thức mà Chúa Giê Su đã và tiếp tục cho thấy tình yêu thương của Ngài đối với chúng ta (một số ý kiến có thể là chuộc trả cho sự quá phạm của A Đam, gánh chịu các tội lỗi của chúng ta, giảng dạy chúng ta về phúc âm qua các thánh thư, nêu gương, giúp chúng ta khi chúng ta cần sự giúp đỡ, và vân vân). Thảo luận cách thức mà những điều này giúp chúng ta biết rằng Giê Su yêu thương chúng ta.
4. Đọc và thảo luận câu chuyện về Chúa Giê Su ban phước cho các trẻ em Nê Phi (3 Nê Phi 17:12–13, 21–24).
5. Xem lại với các em bất cứ hoặc tất cả ba tín điều đầu tiên.
6. Giúp các em học thuộc lòng Giăng 10:11.

---

## Kết Luận

- Chứng Ngôn**                      Làm chứng rằng Chúa Giê Su yêu thương mỗi người chúng ta và muốn chúng ta tuân theo Ngài. Chia sẻ một kinh nghiệm từ cuộc sống của các anh chị em khi các anh chị em cảm nhận được tình yêu thương của Chúa Giê Su hoặc khi các anh chị em đã tuân theo Ngài và đã được ban phước.
- Đề Nghị Đọc ở Nhà**            Đề nghị các em học Giăng 10:1–18 ở nhà như một sự ôn lại bài học này. Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Đồng Xu của Người Đàn Bà Góa

---

**Mục Đích**

Đề khuyến khích mỗi em đóng tiền thập phân và các của lễ dâng khác một cách lương thiện.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Mác 12:41–44, 3 Nê Phi 24:10, và Giáo Lý Giao Ước 119:4. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Đọc thêm: Lu Ca 21:1–4 và Giáo Lý và Giao Ước 64:23.
  3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  4. Vật dụng cần có:
    - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
    - b. Mười đồng xu (hoặc vẽ mười vòng tròn lên trên bảng để tượng trưng cho đồng xu).
    - c. Giấy và bút chì cho mỗi em.
- 

**Đề Nghị Khai****Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Cho lớp học thấy mười đồng xu.

- Ai muốn có những đồng xu này?
- Nếu tôi cho các em tất cả những đồng xu này, các em có sẵn lòng đưa lại cho tôi một xu không? Tại sao? Các em có sẵn lòng đưa lại hai hoặc ba xu hay là ngay cả tất cả các đồng xu cho tôi không?

Giải thích rằng Cha Thiên Thượng đã truyền lệnh cho chúng ta đóng tiền thập phân, tức là đưa lại cho Ngài một phần mười bất cứ thứ gì mà chúng ta kiếm được. Ngài cũng truyền lệnh cho chúng ta dâng lên những đồ biếu tặng khác, chẳng hạn của lễ nhện ăn và những đóng góp cho quỹ truyền giáo, để giúp xúc tiến công việc của Ngài nơi đây trên thế gian.

Nhắc các em nhớ rằng mọi thứ trên thế gian là do Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô tạo dựng. Cha Thiên Thượng ban phước cho chúng ta với thể xác và trí óc để chúng ta có thể làm việc và suy nghĩ. Tất cả những gì chúng ta kiếm được hay

nhận được trên thế gian là một sự ban cho từ Ngài mà có. Cha Thiên Thượng muốn chúng ta cho thấy lòng biết ơn, đức tin, và sự vâng lời bằng cách đóng tiền thập phân và đóng góp những của lễ dâng khác cho Giáo Hội.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Dạy câu chuyện về đồng xu của người đàn bà góa (Mác 12:41–44). (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Giải thích rằng Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su luôn luôn truyền lệnh cho các tín hữu phải đóng tiền thập phân và cũng truyền lệnh cho họ phải có những đóng góp khác để giúp cung cấp những nhu cầu của Giáo Hội.

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Những người giàu có bỏ gì vào cái rương đựng tiền dâng của nhà thờ? (Mác 12:41.) Người đàn bà góa bỏ gì vào trong cái rương đựng tiền dâng của nhà thờ? (Mác 12:42. Giải thích rằng một đồng xu là một số tiền rất là nhỏ.) Tại sao Chúa Giê Su hài lòng với của lễ dâng của người đàn bà góa hơn của lễ dâng của những người giàu có? (Mác 12:43–44.)
- Cha Thiên Thượng truyền lệnh chúng ta phải đóng bao nhiêu tiền thập phân? (GLGU 119:4. Giải thích rằng “lợi tức” có nghĩa là bất cứ số tiền nào mà chúng ta kiếm được. Bằng cách dùng giấy và bút chì, hãy cho các em thấy cách thức tính tiền thập phân.) Việc đóng tiền thập phân lương thiện có nghĩa là gì?
- Cha Thiên Thượng phán bảo chúng ta phải đóng bao nhiêu tiền cho của lễ nhịn ăn? Ngài phán bảo chúng ta phải đóng bao nhiêu tiền cho quỹ truyền giáo? Giúp các em hiểu rằng, không giống như số tiền thập phân đã được quy định mà chúng ta được truyền lệnh để đóng, chúng ta quyết định bao nhiêu số tiền chúng ta đóng cho các của lễ nhịn ăn và quỹ truyền giáo dựa vào những gì chúng ta có và những nhu cầu của chúng ta. Cha Thiên Thượng chỉ đòi hỏi chúng ta phải rộng rãi, bởi vì nếu cho nhiều, thì chúng ta càng cho thấy mình đã cam kết để làm công việc của Cha Thiên Thượng.
- Trong cách thức nào khác chúng ta có thể giúp xúc tiến công việc của Cha Thiên Thượng? (Xuất Ê Díp Tô Ký 25:1–8; GLGU 124:26–27.) Giải thích rằng các tín hữu thuộc mọi lứa tuổi đều được yêu cầu đóng góp để xây cất đền thờ. Ngày nay đền thờ đã được xây cất trên khắp thế giới, và chúng ta có thể nhận được các phước lành lớn lao bằng cách đóng góp nếu chúng ta sống trong một giáo hạt mà một đền thờ mới đang được xây cất.
- Tại sao Chúa đòi hỏi chúng ta phải đóng tiền thập phân? Các phước lành nào chúng ta nhận được khi chúng ta đóng tiền thập phân trọn vẹn? (3 Nê Phi 24:10.)



Có được cửa sổ thiên thượng mở cho chúng ta có nghĩa là gì? Các phước lành nào chúng ta nhận được khi chúng ta đóng các cửa lễ dâng khác?

Thảo luận lời phát biểu sau đây của Chủ Tịch Spencer W. Kimball, Chủ Tịch thứ mười hai của Giáo Hội:

“Chúa đã hứa rằng Ngài sẽ mở các cửa sổ thiên thượng khi chúng ta tuân theo luật pháp của Ngài. Ngài có thể ban cho chúng ta tiền lương cao hơn, Ngài có thể ban cho chúng ta sự xét đoán tốt hơn trong lỗi xài tiền của mình. Ngài có thể ban cho chúng ta sức khỏe tốt hơn, Ngài có thể ban cho chúng ta sự hiểu biết nhiều hơn để chúng ta có thể có được chức vụ cao hơn. Ngài có thể giúp chúng ta làm những việc mà chúng ta muốn làm” (The Teachings of Spencer W. Kimball, trang 212).

Hãy nhấn mạnh rằng các phước lành lớn nhất mà chúng ta nhận được từ việc đóng tiền thập phân và các cửa lễ khác là thuộc linh. Đức tin của chúng ta tăng trưởng mạnh mẽ hơn mỗi lần chúng ta chọn tuân theo luật thập phân và rộng rãi trong những đóng góp của chúng ta vào quỹ nhịn ăn và truyền giáo.

- Các anh chị em hay một người mà các anh chị em quen biết đã được ban phước như thế nào qua việc đóng tiền thập phân hay các cửa lễ dâng khác? Chia sẻ với các em một ví dụ từ kinh nghiệm của các anh chị em và mời các em chia sẻ những kinh nghiệm khi các em được ban phước nhờ vào những cửa lễ dâng của các em.
- Khi nào chúng ta cần phải đóng tiền thập phân của mình? (Chúng ta có thể đóng tiền thập phân bất cứ lúc nào trong năm, nhưng cách tốt nhất là đóng ngay khi chúng ta nhận được bất cứ thu nhập nào.) Chúng ta đưa cho ai tiền thập phân và các cửa lễ dâng khác của mình? (Đưa cho vị giám trợ hay các cố vấn của ông. Vị giám trợ gửi tiền thập phân đến trụ sở Giáo Hội, nơi mà các vị lãnh đạo Giáo Hội quyết định các thức tốt nhất để tiêu số tiền đó nhằm xúc tiến công việc của Chúa. Cửa lễ nhịn ăn và quỹ truyền giáo thường được sử dụng ở địa phương; những số tiền còn dư được gửi đến trụ sở Giáo Hội.)
- Tiền thập phân của chúng ta được sử dụng như thế nào? (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm 2.) Các cửa lễ nhịn ăn được sử dụng như thế nào? (Các cửa lễ nhịn ăn hỗ trợ chương trình an sinh của Giáo Hội.)
- Buổi họp giải quyết tiền thập phân là gì? (Một buổi họp mà chúng ta có mỗi năm một lần với vị giám trợ. Chúng ta xem lại những hồ sơ về tiền thập phân và những đóng góp khác của mình và nói cho vị giám trợ biết chúng ta có phải là người đóng trọn tiền thập phân hay không. Chúng ta có thể khai rằng chúng ta là những người đóng trọn tiền thập phân nếu chúng ta đóng một phần mười tất cả lợi tức của chúng ta cho Chúa.)

- Tại sao các anh em nghĩ là điều quan trọng để chúng ta sẵn lòng đóng tiền thập phân? (Mô Rô Ni 7:6–8.) Nếu chúng ta có lợi tức ít, thì chúng ta vẫn phải đóng tiền thập phân không? Tại sao?

Thảo luận lời phát biểu sau đây của Chủ Tịch Spencer W. Kimball: “Có những người nói rằng họ không có đủ khả năng đóng tiền thập phân bởi vì lợi tức của họ quá ít. . . . Không một ai quá nghèo để khỏi đóng tiền thập phân” (The Teachings of Spencer W. Kimball, trang 212).

- Tại sao việc đóng góp vào các cửa lễ nhĩn ăn khác là quan trọng? Chúng ta có thể dùng sự đóng góp của người đàn bà goá làm một ví dụ về việc đóng góp cho Giáo Hội như thế nào? Giúp các em hiểu rằng trong tương lai chúng ta có thể được yêu cầu để ban phát tất cả những gì chúng ta có cho Giáo Hội. Nhưng ngay bây giờ chúng ta được yêu cầu chỉ ban phát những gì chúng ta có thể biểu tặng mà vẫn thỏa mãn những nhu cầu của mình.

### **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Dùng tiền giả (các anh chị em có thể tự làm), bảo các em giả vờ là một gia đình và lập một ngân sách về số tiền mà các anh chị em cho các em. Bảo các em dự thảo ngân sách cho thức ăn, tiền mướn nhà, những tiện ích, quần áo, và giải trí. Rồi bảo các em thêm tiền thập phân và các cửa lễ khác vào ngân sách của các em bằng cách để chúng đầu tiên trên bản liệt kê. Giải thích cho các em hiểu rằng chúng ta nên luôn luôn đóng tiền thập phân trước tiên bởi vì đó là một phần mười thuộc về Chúa.
2. Đi vòng quanh phòng và yêu cầu mỗi em kể ra một cách thức cụ thể mà tiền thập phân của em ấy được sử dụng. Đưa ra những đề nghị từ bản liệt kê sau đây nếu cần:
  - Xây cất nhà hội, đền thờ, lớp giáo lý và viện giáo lý, trung tâm huấn luyện truyền giáo, và trung tâm lịch sử gia đình.
  - Trả tiền cho các sinh hoạt của tiểu giáo khu và giáo khu và các sách vở và vật liệu giảng dạy.
  - Trả tiền cho sự bảo trì và tiện ích của nhà hội.
  - Trả tiền cho sự di chuyển và những vật liệu cho những người truyền giáo.
  - Trả tiền cho sự di chuyển và những chi phí khác cho Các Vị Thẩm Quyền Trung Ương.

Cung ứng các máy điện toán để sử dụng trong đền thờ và công việc lịch sử gia đình.

Giúp xuất bản các tạp chí Giáo Hội.

Trả tiền cho các chương trình phát thanh và truyền hình bằng hệ thống vệ tinh của Giáo Hội.

Trả tiền cho việc phiên dịch và xuất bản các thánh thư.

- Đưa cho mỗi em một tờ giấy và một cây bút chì và bảo các em đi đến cửa sổ hoặc một chỗ khác nơi mà các em có thể nhìn ra bên ngoài. Bảo các em im lặng viết xuống càng nhiều càng tốt những điều mà các em có thể thấy trong một vài phút. Sau khi các em trở về chỗ ngồi, yêu cầu các em kể ra những điều mà các em đã thấy. Giải thích rằng Cha Thiên Thượng đã ban cho chúng ta mọi thứ mà chúng ta có, và việc đóng tiền thập phân và các của lễ dâng là một cách thức mà chúng ta có thể cho thấy tình yêu thương và lòng biết ơn của mình đối với Ngài.
- Kể câu chuyện sau đây của Chủ Tịch Ezra Taft Benson, và thảo luận về đức tin cần có để đóng tiền thập phân và các phước lành mà có được nhờ vào việc tuân theo luật pháp:

“Vào một dịp nợ khi tôi còn niên thiếu, tôi có nghe lỏm Cha Mẹ tôi nói về tài chính của họ trong khi chuẩn bị cho buổi họp giải quyết tiền thập phân ngày hôm sau. Cha tôi [thiếu nợ] ngân hàng hai mươi lăm Mỹ kim đáo hạn trong tuần này. Trong khi tính toán tiền thập phân của họ, ông mắc nợ thêm hai mươi lăm Mỹ kim nữa. Ông cũng có một cái cần trục cỏ khô [một cái máy dùng để nhấc cỏ khô thành đống] mà ông tự làm. Ông . . . đang cố gắng bán nó, nhưng không có kết quả.

“Họ phải làm gì—[trả tiền] cho ngân hàng, đóng tiền thập phân của họ sau đó, hoặc đóng tiền thập phân và hy vọng rằng họ có thể [trả tiền ngân hàng] chỉ trong một vài ngày? Sau khi thảo luận vấn đề đó, và tôi chắc chắn rằng họ đã cùng cầu nguyện trước khi đi ngủ, Cha tôi quyết định ngày hôm sau đi đến buổi họp giải quyết tiền thập phân và đóng hai mươi lăm Mỹ kim, tức là điều đó sẽ làm cho ông thành người đóng trọn tiền thập phân. Khi ông cưỡi ngựa đi về nhà, một trong những hàng xóm của ông chặn ông lại và nói: ‘George, tôi biết là anh có bán một cái cần trục. Anh muốn đòi bao nhiêu để bán nó vậy?’

“Cha nói: ‘Hai mươi lăm Mỹ kim.’ Người hàng xóm nói: ‘Tôi chưa từng thấy nó ra sao, nhưng vì biết cách thức mà anh làm nó, tôi chắc chắn rằng nó đáng giá hai mươi lăm Mỹ kim. Chờ tôi một phút và tôi sẽ đi vô nhà và viết một chi phiếu để mua nó. Tôi cần nó.’ Đây là bài học mà tôi không quên.” (The Teachings of Ezra Taft Benson, các trang 471–72).

5. Hãy kể câu chuyện sau đây:

“Khi tôi khoảng năm hay sáu tuổi, tôi ngồi ở bàn ăn với gia đình đồng người của tôi và lắng nghe những người khác thảo luận về tiền thập phân. Họ bảo tôi rằng tiền thập phân là một phần mười tất cả những gì chúng ta kiếm được và nó phải được đóng cho Chúa bởi những người yêu mến Ngài.

“Sau bữa ăn tôi lấy ra số tiền nhỏ mà tôi đã dành dụm và tính toán những gì mà tôi nợ Chúa là tiền thập phân. Rồi tôi đi đến căn phòng đọc nhất trong nhà mà có khóa ở cửa—phòng tắm—và quỳ xuống nơi đó cạnh cái bồn tắm. Cầm ngửa trong tay ba hoặc bốn đồng xu, tôi cầu xin Chúa chấp nhận chúng—chắc chắn rằng Ngài sẽ làm như vậy. Tôi cầu xin Chúa trong một lúc, nhưng tiền vẫn ở trong tay tôi. Không có một đứa trẻ nào mà cảm thấy bị khước từ như tôi lúc đó. Chúa đã chấp nhận tiền thập phân của cha mẹ tôi và của tất cả các anh trai của tôi. Tại sao lại không chấp nhận của tôi? Khi đứng dậy, tôi cảm thấy không xứng đáng đến nỗi tôi không thể kể cho bất cứ người nào biết về điều đã xảy ra. Chỉ có Chúa biết.

“Một vài ngày sau tại Hội Thiếu Nhi, người giảng viên nói chị cảm thấy có ấn tượng để nói về một điều không có trong bài học. Tôi ngồi đó lòng đầy kinh ngạc khi chị dạy chúng tôi cách thức đóng tiền thập phân. Nhưng điều tôi học được thì quan trọng hơn cách đóng tiền thập phân. Tôi biết được rằng Chúa đã nghe và đáp ứng lời cầu nguyện của tôi, rằng Ngài yêu thương tôi, và tôi rất quan trọng đối với Ngài” (Ariel Ricks, “Coins for the Lord,” *Ensign*, tháng Mười Hai năm 1990, trang 47).

## Kết Luận

Chúng ngôn  
và yêu cầu

Làm chúng về tầm quan trọng của việc đóng tiền thập phân. Chia sẻ những cảm nghĩ của các anh chị em về đặc ân mà chúng ta có để đóng tiền thập phân của mình như thế một cách thức bày tỏ lòng biết ơn của chúng ta đối với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô. Chia sẻ, hoặc mời một tín hữu khác chia sẻ, bất cứ kinh nghiệm nào mà các anh chị em có khi đức tin của các anh chị em nơi Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su gia tăng khi các anh chị em đóng tiền thập phân.

Đưa cho mỗi em một tờ biên nhận đóng góp và bì thư và yêu cầu các em đóng tiền thập phân một cách chân thật bất cứ lúc nào các em nhận được bất cứ thu nhập nào.

Đề Nghị Đọc ở Nhà

Đề nghị các em học Mác 12:41–44 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chuyện Ngụ Ngôn về Mười Người Nữ Đồng Trinh

---

**Mục Đích**

Để khuyến khích mỗi em trở nên chuẩn bị về phần thuộc linh cho sự tái lâm của Chúa Giê Su Ky Tô.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ở 25:1–13 (xin xem Bản Dịch Joseph Smith trong Ma Thi Ở 25:1, cước chú a) và Giáo Lý và Giao Ước 45:56–57, 63:53–54. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
3. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em
  - b. Những tờ giấy có ghi chữ sau đây:

Mười người nữ đồng trinh = Các tín hữu Giáo Hội  
Dầu = Sự chuẩn bị phần thuộc linh  
Chàng rể = Chúa Giê Su Ky Tô  
Hôn nhân = Sự tái lâm của Chúa Giê Su
  - c. Hình 7-25, Sự Tái Lâm (Bộ Họa Phạm Phúc Âm 238; 62562)

---

**Đề Nghị Khai  
Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Yêu cầu các em giả vờ như lớp học đang thực hiện một chuyến đi.

- Chúng ta cần làm gì để chuẩn bị cho chuyến đi?
- Chúng ta phải mang gì với mình?

Hãy nói rằng: “Chúng ta sắp thực hiện một chuyến đi và chúng ta sẽ mang theo \_\_\_\_\_,” kể ra tên một món đồ. Bảo một em cũng nói câu đó, kể cả món đồ mà các anh chị em đã nói, và thêm vào một món đồ khác. Tiếp tục như thế khắp trong phòng, bảo mỗi em kể ra tất cả các món đồ trước đó và thêm vào một món đồ nữa. Cho mỗi em một hoặc nhiều lượt, tùy vào kích thước của lớp học. Giúp kể tên các món đồ nếu cần.

Nêu lên rằng sự chuẩn bị là một phần quan trọng của nhiều điều trong cuộc sống của chúng ta.

- Một số điều nào chúng ta có thể chuẩn bị ngoài việc thực hiện một chuyến đi?

Thảo luận vấn đề sự chuẩn bị mà chúng ta thực hiện cho trường học, cho một bữa ăn, cho buổi họp tối gia đình, và vân vân. Bảo các em rằng trong bài học này, các em sắp học về cách thức mà các em có thể chuẩn bị phần thuộc linh cho một sự kiện kỳ diệu sẽ xảy ra trong tương lai.

### Câu Chuyện Thánh Thư

Dạy các em câu chuyện ngụ ngôn về mười người nữ đồng trinh (Ma Thi Ơ 25:1–13). (Đề có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix). Cho các em biết rằng Chúa Giê Su thường giảng dạy bằng chuyện ngụ ngôn, bằng cách dùng những đồ vật và hoàn cảnh quen thuộc để giảng dạy một lẽ thật thuộc linh được giấu kín. Ngài sử dụng chuyện ngụ ngôn để chỉ những người sẵn lòng nghiên cứu câu chuyện ngụ ngôn mới hiểu được lẽ thật (xin xem Ma Thi Ơ 13:10–17). Giúp các em hiểu rằng câu chuyện ngụ ngôn này được ví như sự tái lâm của Chúa Giê Su Ky Tô, tức là khi Đấng Cứu Rỗi trở lại thế gian để trị vì Thời Kỳ Ngàn Năm, hôn lễ.

Giải thích rằng câu chuyện ngụ ngôn về mười người nữ đồng trinh được dựa trên những tục lệ hôn nhân Do Thái thời xưa. Chú rể và bạn bè của mình hộ tống cô dâu từ nhà cô ấy đến nhà chú rể. Dọc đường bạn bè của cô dâu chờ để nhập bọn với họ. Khi họ đến nhà chú rể, họ đều đi vào trong để dự hôn lễ. Những hôn lễ này thường xảy ra vào buổi tối, nên những người chờ cô dâu và chú rể phải mang theo đèn.

### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư. Trưng ra những tờ giấy có ghi chữ và hình vào lúc thích hợp.

- Mười người nữ đồng trinh tượng trưng cho ai? (Ma Thi Ơ 25:1.) Chú rể tượng trưng cho ai? (Chúa Giê Su Ky Tô.)
- Làm thế nào chúng ta biết được rằng tất cả mười người nữ đồng trinh đều tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô? (Ma Thi Ơ 25:6–7. Họ “đi ra rước” và chờ chàng rể đến.) Làm thế nào chúng ta có thể cho thấy rằng chúng ta tin nơi Chúa Giê Su?
- Tại sao có năm người nữ đồng trinh được nói đến là người dại? (Ma Thi Ơ 25:3.) Tại sao năm người được nói đến là người khôn? (Ma Thi Ơ 25:4.)

- Điều gì đã xảy ra khi chàng rẽ đèn? (Ma Thi Ô 25:6–8.) Các em nghĩ tại sao năm người nữ đồng trinh dại đã không hề chuẩn bị trước? Các em nghĩ chúng ta có thể chuẩn bị như thế nào khi Chúa Giê Su tái lâm
- Các em nghĩ tại sao năm người nữ đồng trinh khôn đã không chia sẻ dầu của họ? (Ma Thi Ô 25:9.) Tại sao họ không thể cho những người khác một số dầu của họ? Giải thích rằng cấu trúc đèn của người Do Thái, mép bên ngoài đèn tròn bên trong, hầu như khó có thể cho một người nào đó đổ dầu từ một cái đèn sang đèn khác (xin xem phần minh họa vào cuối bài học). Trong chuyện ngụ ngôn, dầu trong đèn của những người nữ đồng trinh khôn tượng trưng cho lối sống ngay chính và sự vâng lời của họ. Mỗi người chúng ta tự đổ dầu vào đèn của mình, tức là tượng trưng cho cuộc sống của chúng ta, với sự vâng lời và ngay chính. Các phước lành của Cha Thiên Thượng dành cho chúng ta vì những hành động ngay chính của chúng ta không thể được ban cho kẻ bất tuân.
- Điều gì xảy ra cho năm người đã không chuẩn bị? (Ma Thi Ô 25:10–12.) Điều gì đã xảy ra cho năm người có chuẩn bị? Tại sao là điều quan trọng cho chúng ta để chuẩn bị cho Sự Tái Lâm từ bây giờ? Làm thế nào chúng ta có thể đổ đầy dầu vào đèn của mình?

Đọc lời trích dẫn này của Anh Cả Bruce R. McConkie: “Cá nhân chúng ta chuẩn bị gặp Thượng Đế của mình bằng cách tuân giữ các giáo lệnh của Ngài và sống theo các luật pháp của Ngài. . . . Phúc âm trong sự trọn vẹn vĩnh cửu của nó, được phục hồi trong những ngày sau cùng này, hiện đang có nơi đây để chuẩn bị một dân tộc cho sự tái lâm của Con của Người” (The Millennial Messiah, trang 572).

Cho các em đọc Ma Thi Ô 24:36 và 25:13. Giải thích rằng cũng giống như mười người nữ đồng trinh đã không biết chắc chắn giờ mà chàng rẽ đèn, chúng ta không biết chắc chắn khi nào Chúa Giê Su sẽ tái lâm.

- Khi Chúa Giê Su Ky Tô trở lại thì sẽ giống như thế nào? (GLGŨ 45:56–57; 63:53–54.) Các phước lành nào đã được dành cho những người đã chuẩn bị phần thuộc linh? (GLGŨ 38:30.)

Các anh chị em có thể sử dụng sinh hoạt làm cho phong phú thêm 2 như một sự ôn lại và áp dụng bài học này.

---

### **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Thảo luận vấn đề chi tiết sau đây để giúp cho các em quen thuộc với sự tái lâm của Chúa Giê Su Ky Tô:

Khi Chúa Giê Su để Các Sứ Đồ của Ngài ở lại Giê Ru Sa Lem, các thiên sứ báo họ rằng Ngài sẽ trở lại lần thứ nhì. (Công Vụ Các Sứ Đồ 1:9–11.)

Chỉ có Cha Thiên Thượng mới biết Ngày Tái Lâm là khi nào (Ma Thi Ô 24:36.)

Chúa Giê Su sẽ đến trong quyền năng và vinh quang và trị vì thế gian trong một ngàn năm. (GLGÚ 29:11.)

Chúng ta cần phải tự chuẩn bị cho sự tái lâm của Đấng Ky Tô. (GLGÚ 33:17–18.)

Người ngay chính sẵn sàng cho sự tái lâm của Chúa Giê Su sẽ sống với Ngài trong ngày trọng đại đó và sẽ vĩnh viễn ở nơi hiện diện của Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô. (GLGÚ 76:62–63.)

- Đưa cho mỗi em một hình vẽ cây đèn vào cuối giờ học, hoặc vẽ một cây đèn lên trên bảng. Bảo các em viết xuống những điều về đèn của các em, hoặc kể ra những điều mà các anh chị em có thể viết lên trên bảng, mà sẽ làm đổ đầy dầu vào đèn thuộc linh của các em (một số ý kiến có thể là chia sẻ chứng ngôn, học hỏi phúc âm, phục vụ những người khác, đóng tiền thập phân, sống xứng đáng với sự đồng hành của Đức Thánh Linh, cầu nguyện, làm tròn sự kêu gọi trong Giáo Hội, và vân vân). Giúp các em nhận biết rằng đây là những điều mà mỗi em phải tự mình nhận được hay làm ngõ hầu có được dầu trong đèn của các em, như năm người nữ đồng trinh khôn đã làm.

So sánh điều mà các em đã viết trên đèn của mình với ý kiến của Chủ Tịch Spencer W. Kimball: “Trong cuộc sống của chúng ta, dầu của sự chuẩn bị được tích trữ từng giọt một trong lối sống ngay chính. Việc tham dự các buổi lễ Tiệc Thánh thêm dầu vào đèn của chúng ta, từng giọt một trong nhiều năm. Việc nhịn ăn, cầu nguyện chung gia đình, giảng dạy tại gia, kiểm chế sự ham muốn của thể xác, rao giảng phúc âm, học hỏi thánh thư—mỗi hành động hiến dâng và vâng lời là một giọt thêm vào phần dự trữ của chúng ta. Những hành động tử tế, đóng góp các của lễ nhịn ăn và tiền thập phân, các ý nghĩ và hành động trong sạch, hôn nhân trong giao ước vĩnh cửu—những điều này cũng góp phần quan trọng vào dầu mà chúng ta có thể châm thêm vào đèn đã cạn dầu của mình vào lúc nửa đêm” (Faith Precedes the Miracle, trang 256).

Thảo luận những cách thức để thêm dầu vào đèn của chúng ta mà các em chưa đề cập đến, và hãy để cho các em thêm một số ý kiến vào bản liệt kê của các em nếu muốn. Giúp các em hiểu rằng đây là những điều mà không thể trì hoãn cho đến ngày Đấng Cứu Rỗi đến.

- Đọc lời trích dẫn sau đây của Chủ Tịch Spencer W. Kimball: “Mười người nữ đồng trinh thuộc vào vương quốc và có đầy đủ quyền để nhận các phước lành—ngoại trừ việc năm người đã không dũng cảm và không sẵn sàng khi ngày trọng đại ấy đến. Họ đã không chuẩn bị trước qua việc sống theo tất cả các giáo lệnh. Họ đã



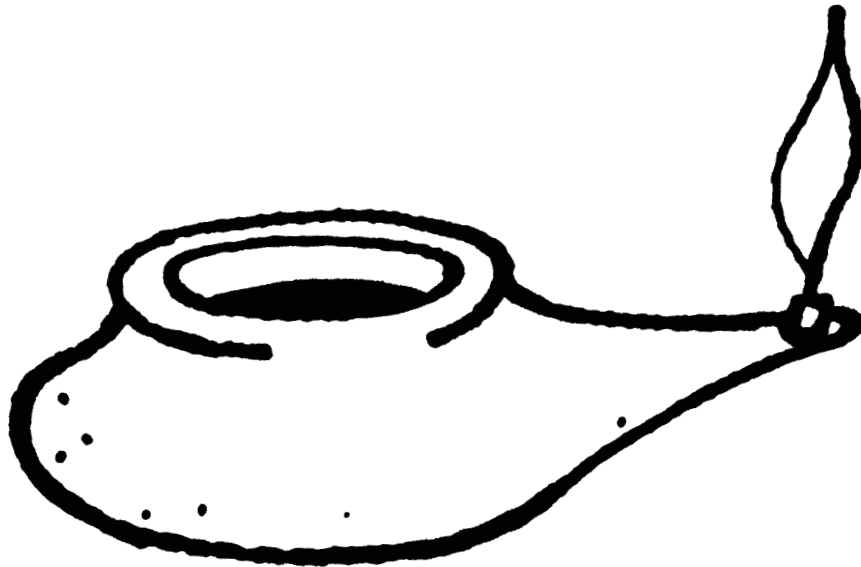
thất vọng một cách cay đắng vì đã bị loại ra khỏi hôn nhân—những người thời nay mà giống như vậy [các tín hữu ngày nay mà đã không chuẩn bị] thì cũng sẽ như thế” (The Miracle of Forgiveness, trang 8).

---

## Kết Luận

**Chứng ngôn** Chia sẻ chứng ngôn về tầm quan trọng của việc chuẩn bị cho sự tái lâm của Chúa Giê Su Ky Tô bằng cách sống ngay chính. Chia sẻ với các em về việc sống xứng đáng thì quan trọng biết bao đối với các anh chị em để các anh chị em có thể tham dự sự kiện trọng đại ấy.

**Đề Nghị Đọc ở Nhà** Đề nghị các em học Ma Thi Ơ 25:1–13 ở nhà như một sự ôn lại bài học này. Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.



# Chuyện Ngụ Ngôn về Các Ta Lông

Bài Học  
**26**

---

**Mục Đích** Để giúp các em mong muốn sử dụng tài năng của các em để giúp ích cho những người khác và bản thân mình.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ở 25:14–30 và Giáo Lý và Giao Ước 60:2–3, 82:3. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
3. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Một mẫu giấy với một tài năng được viết xuống trên mỗi mẫu, chẳng hạn “Em có tài làm một người chơi vĩ cầm giỏi,” “Em có tài làm bạn,” “Em có tài làm một người nói chuyện hay,” “Em có tài làm một người đá banh giỏi,” “Em có tài làm người giải hòa,” “Em có tài làm người lãnh đạo tốt,” “Em có tài làm người truyền giáo giỏi,” “Em có tài làm những người khác vui vẻ,” và vân vân. Trước khi các em vào lớp, gấp các mẫu giấy đó lại và dán chúng ở những chỗ quanh phòng nơi mà các em có thể tìm ra chúng. Đừng cho biết tài năng nào thuộc vào một đứa trẻ đặc biệt.

---

**Đề Nghị Khai  
Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý** Nói cho các em biết rằng có những sứ điệp đặc biệt cho các em được giấu quanh phòng. Yêu cầu một em tìm ra một sứ điệp và đọc lớn. Rồi yêu cầu em ấy cho biết có thể làm gì để phát triển tài năng đó. Cho mỗi em được phiên làm điều trên, và khuyến khích các em còn lại nghĩ về những cách thức trau dồi mỗi tài năng. Giải thích rằng bài học này sẽ dạy các em về tầm quan trọng của việc phát triển các tài năng.

**Câu Chuyện  
Thánh Thư** Xem lại định nghĩa của câu chuyện ngụ ngôn trong bài học 25. Dạy các em câu chuyện ngụ ngôn về các ta lông trong Ma Thi Ở 25:14–30. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Trong câu chuyện ngụ ngôn này, các ta lông ám chỉ những đồng tiền.

Đối với chúng ta, ta lằng có nghĩa là khả năng mà chúng ta có thể phát triển để ban phước và giúp đỡ những người khác.

## Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Tại sao người chủ đưa số ta lằng khác nhau cho mỗi người tôi tớ? (Ma Thi Ô 25:15.) Các tài năng của các em thì khác với các tài năng của bạn bè các em như thế nào? với tài năng của những người trong gia đình các em như thế nào? Tại sao Cha Thiên Thượng ban các ân tứ khác nhau cho mỗi người chúng ta? (GLGU 46:12.) Làm thế nào chúng ta có thể cho thấy lòng biết ơn của mình đối với Cha Thiên Thượng về các ân tứ đặc biệt mà Ngài đã ban cho chúng ta? (GLGU 46:11.)
- Các tôi tớ mà đã được cho năm và hai ta lằng đã làm gì với số tiền của họ? (Ma Thi Ô 25:16–17.) Các em nghĩ họ có thể làm cho số tiền của họ tăng gấp đôi như thế nào? Sự làm việc siêng năng có thể là một phước lành cho chúng ta như thế nào?
- Người tôi tớ đã được cho một ta lằng đã làm gì với số tiền của mình? (Ma Thi Ô 25:18.) Các em nghĩ tại sao người ấy đã làm như vậy? (Ma Thi Ô 25:24–25.) Các em nghĩ tại sao một số người không phát triển tài năng của họ? Điều gì xảy ra cho các tài năng của những người mà không làm gì cả với tài năng của mình?
- Khi người chủ trở lại và bảo các tôi tớ tường trình lên cho ông, thì ông đã nói gì với người tôi tớ được cho năm ta lằng? (Ma Thi Ô 25:21.) Ông đã nói gì với người tôi tớ được cho hai ta lằng? (Ma Thi Ô 25:23.) Sự làm việc siêng năng để phát triển tài năng đã ban phước cho chúng ta như thế nào? Các em đã được ban phước như thế nào qua các tài năng và khả năng của một người khác?
- Tại sao người chủ tưởng thưởng giống nhau cho người tôi tớ kiếm được năm ta lằng và người tôi tớ kiếm được hai ta lằng? (Ma Thi Ô 25:21, 23.)
- Người chủ nói gì với người tôi tớ được cho một ta lằng? (Ma Thi Ô 25:26–27.) Tại sao người chủ nổi giận với người tôi tớ này? Ông đã có sự trừng phạt nào cho người đã che giấu ta lằng? (Ma Thi Ô 25:28, 30.) Tại sao cách thức mà chúng ta sử dụng khả năng và tài năng của mình thì quan trọng hơn bao nhiêu tài năng chúng ta có và các tài năng đó là gì?
- Các em nghĩ tại sao người chủ đưa một ta lằng cho người tôi tớ đã có mười ta lằng? Điều này có công bằng không? Tại sao? Giải thích rằng chúng ta càng sử dụng tài năng của mình thì chúng ta càng phát triển thêm tài năng. Nếu chúng ta không làm gì với các tài năng của mình, thì chúng ta sẽ mất chúng. (Xin xem Ma

Thi Ô 25:29; GLGÚ 60:2–3.) Giúp các em hiểu rằng những người dường như có tài năng ít hơn thì sẽ nhận được mọi phước lành nếu họ sử dụng các tài năng của mình một cách trọn vẹn.

- Các em nghĩ tại sao Chúa Giê Su cố gắng giảng dạy chúng ta bằng cách kể câu chuyện ngụ ngôn về các ta lạng? Giúp các em hiểu rằng Chúa đã ban cho chúng ta các tài năng, khả năng, và cơ hội (chẳng hạn thuộc vào giáo hội của Ngài). Ngài kỳ vọng chúng ta sử dụng tất cả những điều này để làm cho cuộc sống của chúng ta tốt hơn và phục vụ những người khác. Ngài cũng muốn chúng ta cho thấy lòng biết ơn của mình bằng cách phát triển các tài năng của chúng ta.
- Chúa còn kỳ vọng thêm điều gì bởi vì chúng ta là tín hữu của giáo hội Ngài? (GLGÚ 82:3.)
- Các tín hữu chia sẻ tài năng của họ trong Giáo Hội như thế nào? Việc chấp nhận các trách nhiệm và những công việc chỉ định trong Giáo Hội giúp chúng ta gia tăng các tài năng của mình như thế nào? (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm 5.)
- Chúng ta sẽ báo cáo khi nào và với ai về điều chúng ta đã làm với các ân tứ và tài năng mà chúng ta đã được ban cho? Các em muốn có thể báo cáo điều gì? Các em sẽ cảm thấy như thế nào nếu Chúa phán cùng các em: “Hỡi đầy tớ ngay lành trung tín kia, được lắm” (Ma Thi Ô 25:21)?

### **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Bảo các em kể ra càng nhiều càng tốt các tài năng mà các em có thể nghĩ ra được; liệt kê các tài năng đó lên trên bảng khi chúng được nói đến. Khuyến khích các em gồm vào những nét cá tính như là người biết lắng nghe, yêu thương những người khác, luôn luôn vui vẻ, và vân vân.
2. Đưa cho mỗi em một mẫu giấy và một cây bút chì và bảo các em làm một bản liệt kê về các tài năng của các em. Nói với các em đừng để cho những người khác trong lớp học thấy bản liệt kê. Rồi bảo mỗi học viên kể ra một tài năng của mọi em khác trong lớp học. Khi các tài năng của mỗi em được nói đến, hãy đề nghị em ấy thêm vào bản liệt kê của mình bất cứ tài năng nào được các em khác nhận ra mà chưa có trên bản liệt kê. Rồi đặt ra những câu hỏi sau đây:
  - Nếu các học viên kể ra một điều gì về em mà không có trên tờ giấy của em, thì làm thế nào em có thể phát triển tài năng đó?
  - Nếu các học viên không kể ra một điều gì mà em đã viết xuống, thì làm thế nào em có thể phát triển tài năng đó?

Yêu cầu mỗi em chọn một trong số các tài năng của mình và quyết định cách phát triển thêm hơn nữa hoặc sử dụng tài năng đó trong tuần sắp tới.

3. Chia sẻ câu chuyện sau đây về Chủ Tịch Heber J. Grant:

“Khi tôi gia nhập câu lạc bộ bóng chày, mấy đứa con trai bằng tuổi tôi và lớn hơn tôi một chút chơi cho nhóm chín đứa giỏi [nhóm chơi giỏi nhất]; những đứa nhỏ hơn tôi thì chơi cho nhóm thứ nhì, và những đứa nhỏ hơn nữa thì chơi cho nhóm thứ ba, và tôi chơi với chúng. Một trong những lý do của điều này là tôi không thể thấy banh từ góc này sang góc khác. Một lý do khác nữa là tôi thiếu sức khỏe để chạy hoặc đập banh giỏi. Khi tôi chụp trái banh, mấy đứa con trai thường la lên: ‘Thấy nó lại đây thẳng yếu đuối!’

“Mấy đứa con trai thích thú để chế nhạo về tài thấy banh của tôi đến nỗi tôi long trọng thề rằng tôi sẽ chơi bóng chày cho đội chín đứa mà sẽ thắng chức vô địch Territory of Utah (Lãnh Thổ Utah).

“... Tôi để dành một Mỹ kim mà tôi đầu tư vào một trái banh của bóng chày. Tôi bỏ ra nhiều giờ để thấy banh ở kho thóc của Giám Trợ Edwin D. Woolley. . . . Cánh tay của tôi thường bị đau đến nỗi tôi khó có thể ngủ được ban đêm. Nhưng tôi tiếp tục thực tập và cuối cùng thành công để vào được nhóm thứ nhì chín đứa trong câu lạc bộ của chúng tôi. Rồi sau đó, tôi gia nhập một câu lạc bộ giỏi hơn, và cuối cùng chơi trong nhóm chín đứa mà thắng chức vô địch của lãnh thổ” (Gospel Standards, các trang 342–43).

4. Lời trích dẫn sau đây là một trong những câu nói được ưa thích của Chủ Tịch Heber J. Grant. Hãy thảo luận ý nghĩa của nó với các em và khuyến khích các em học thuộc lòng câu đó.

“Điều gì mà chúng ta kiên tâm để làm thì trở nên dễ dàng hơn cho chúng ta làm; không phải tính chất của điều đó tự nó thay đổi, mà chính là khả năng của chúng ta để làm đã được gia tăng” (Gospel Standards, trang 355).

5. Yêu cầu các em nghĩ về một số trách nhiệm mà các tín hữu được giao cho trong Giáo Hội. Đưa cho các em những tờ giấy và bút chì và bảo các em viết xuống một trách nhiệm hay công việc chỉ định (mỗi em có thể đóng góp hơn một trách nhiệm). Bảo các em đặt những tờ giấy vào một cái hộp hay cái bình. Rồi yêu cầu các em thay phiên nhau rút một tờ giấy ra khỏi cái hộp và cho biết các tài năng nào các em có thể phát triển bằng cách thực hiện công việc chỉ định hoặc trách nhiệm này. Liệt kê các tài năng đã được đề cập đến trên bảng phần để thấy có bao nhiêu tài năng khác nhau mà các em có thể nhận ra.

## Kết Luận

Chúng ngôn                      Làm chứng về niềm vui có được khi chúng ta sử dụng các tài năng mà Thượng Đế đã ban cho chúng ta để giúp ích cho bản thân mình và những người khác. Chia sẻ với các em việc các anh chị em muốn cảm nhận niềm vui khi trở về với Cha Thiên Thượng biết bao với tư cách là một người đã tận dụng các tài năng của mình.

Đề Nghị Đọc ở Nhà              Đề nghị các em học Ma Thi Ơ 25:14–30 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

Ghi chú: Một sinh hoạt làm cho phong phú thêm cho bài học 27 đòi hỏi phải yêu cầu một thành viên của chủ tịch đoàn Hội Phụ Nữ hoặc giám trợ đoàn đến nói chuyện với các em về cách thức Hội Phụ Nữ ban phát sự phục vụ nhân đạo. Nếu các anh chị em muốn sử dụng sinh hoạt này, hãy hỏi người ấy trước và giải thích những gì mà các anh chị em muốn người ấy nói.

---

**Mục Đích**

Đề dạy cho các em biết rằng việc phục vụ những người khác giúp chúng ta chuẩn bị cho lúc mà Chúa Giê Su Ky Tô sẽ phán xét chúng ta.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ở 25:31–46. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Đọc thêm: Gia Cốp 2:17–19; Mô Si A 4:16, 26; và Giáo Lý Giao Ước 104:17–18.
  3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em đạt được mục đích của bài học.
  4. Các vật dụng cần có:
    - a. Một quyển Kinh Thánh hay Kinh Tân Ước cho mỗi em.
    - b. Hình 7-26, Sự Phán Xét Cuối Cùng (Bức tranh tường Đền Thờ Washington), và Hình 7-25, Ngày Tái Lâm (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 238; 62562).
- 

**Đề Nghị Khai****Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Mời các em chia sẻ với lớp học một điều gì mà các em đã làm tuần vừa rồi để phát triển hay chia sẻ một tài năng.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Đọc cho các em nghe những tình huống sau đây hoặc tương tự (dùng những tình huống quen thuộc trong vòng kinh nghiệm của các em). Hỏi các em nghĩ các em nên làm gì nếu:

Các em thấy một đứa trẻ nhỏ hơn khát nước mà không thể với tới chỗ uống nước được.

Các em biết một đứa trẻ đã không đi nhà thờ trong vài tuần.

Các em biết một người nào đó không có đủ đồ ăn.

Các em thấy một người nào đó không có áo choàng ấm, và trời rất lạnh.

Các em biết một người nào đó ở nhà rất lâu vì bị bệnh hoặc tàn tật.

- Chúa Giê Su sẽ muốn các em làm gì? Các em nghĩ tại sao các em phải giúp những người khác trong các tình huống giống như các tình huống này?

Nhắc các em nhớ rằng trong hai bài học vừa qua các em đã học về hai chuyện ngụ ngôn mà Chúa Giê Su thường dạy dân chúng về sự tái lâm của Ngài. Bài học này dạy câu chuyện ngụ ngôn thứ ba trong Ma Thi Ô 25, và cả ba câu chuyện ngụ ngôn đều dạy chúng ta cách thức chúng ta có thể chuẩn bị cho sự giáng lâm của Chúa Giê Su và lúc mà Ngài sẽ phán xét chúng ta. Một trong những cách thức tốt nhất để chuẩn bị là phục vụ những người khác.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Cho thấy các bức hình Sự Phán Xét Cuối Cùng và Ngày Tái Lâm vào những lúc thích hợp khi các anh chị em dạy các em câu chuyện ngụ ngôn về chiên và dê từ Ma Thi Ô 25:31–46. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.)

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Các em nghĩ khi Chúa Giê Su tái lâm thì sẽ như thế nào?
- Chúa Giê Su dạy rằng vào ngày tái lâm của Ngài, Ngài sẽ tách rời các quốc gia như người chăn tách chiên ra khỏi dê. (Ma Thi Ô 25:32.) Trong câu chuyện ngụ ngôn này chiên tượng trưng cho ai? (Ma Thi Ô 25:33–36.) Dê tượng trưng cho ai? (Ma Thi Ô 25:33, 41–43.) Tại sao Chúa Giê Su sẽ tách chiên ra khỏi dê? Sự khác biệt chính giữa chiên với dê là gì?
- Chúa Giê Su đã có ý nói gì khi Ngài phán rằng những người ở bên tay phải của Ngài đã cho Ngài ăn, đã cho Ngài mặc, và vân vân? (Ma Thi Ô 25:37–40.) Ai là “người hèn mọn nhất trong các anh em ta”?
- Người ngay chính đã thực hiện loại phục vụ nào? (Ma Thi Ô 25:35–37.) Chúng ta được đòi hỏi phải làm gì để được tính vào số chiên của Chúa? Giúp các em nghĩ về những cách thức mà các em có thể thực hiện chẳng hạn như các hành động phục vụ. Chia sẻ những tấm gương phục vụ mà các anh chị em đã quan sát, và mời các em chia sẻ những tấm gương mà các em đã thấy.
- Phần thưởng của chúng ta sẽ là gì nếu chúng ta phục vụ những người khác? (Ma Thi Ô 25:34, 46.) Điều gì sẽ xảy ra cho những người không phục vụ những người khác? (Ma Thi Ô 25:41, 46.)
- Chúng ta nên phục vụ ai? Chúng ta biết ai có thể được giúp đỡ nhờ vào sự phục vụ của chúng ta? (Ma Thi Ô 25:40; xin xem thêm Mô Si A 4:16.) (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm 1.)



- Chúa Giê Su đã phục vụ những người khác như thế nào? (Xem lại một số câu chuyện thánh thư về việc Chúa Giê Su chữa lành người bệnh, ban phước các trẻ em, cho 5.000 người ăn, và vân vân. Nhấn mạnh về tình yêu thương mà Chúa Giê Su đã cho người ta thấy khi Ngài làm những điều này.) Tấm gương phục vụ những người khác của Ngài có thể giúp các em như thế nào?
- Chúng ta có thể ban phước cho những người khác qua sự phục vụ của mình như thế nào? Việc phục vụ người khác đã ban phước cho các em như thế nào? Việc phục vụ những người khác làm cho các em cảm thấy như thế nào? Các em cảm thấy như thế nào về những người mà các em phục vụ?

Các anh chị em có thể sử dụng sinh hoạt làm cho phong phú thêm 4 để khuyến khích các em áp dụng bài học này vào cuộc sống của các em.

---

### **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Chia sẻ và thảo luận câu chuyện sau đây với các em:

“Tôi có nhiều kỷ niệm về thời niên thiếu của mình. Việc dự kiến trước bữa ăn tối Chúa Nhật là một trong số các kỷ niệm đó. Ngay khi đám trẻ con chúng tôi bụng đói meo nóng lòng ngồi vào bàn ăn, với mùi thơm của thịt bò nướng tỏa đầy phòng, Mẹ nói với tôi: ‘Tommy, trước khi chúng ta ăn, con hãy mang cái đĩa này mà mẹ đã làm xuống phố cho Già Bob và về nhanh lên.’ Tôi . . . thường chạy xuống nhà của Bob và rồi nôn nóng chờ trong khi đôi chân già nua của ông cuối cùng lê đến cửa. Rồi tôi đưa cho ông đĩa thức ăn. Ông đưa cho tôi cái đĩa sạch từ ngày Chúa Nhật trước và đề nghị cho tôi một hào để trả tiền cho sự phục vụ của tôi. Câu trả lời của tôi thì vẫn giống nhau: ‘Cháu không thể lấy tiền. Mẹ cháu sẽ đánh đòn cháu.’ Rồi ông nói: ‘Cháu ơi, cháu có một người mẹ tuyệt vời. Hãy nói cảm ơn mẹ cháu nhé.’ . . . Tôi cũng nhớ rằng bữa ăn tối Chúa Nhật dường như luôn luôn ăn ngon hơn một chút sau khi tôi trở về từ công việc vặt của mình” (Thomas S. Monson, “The Long Line of the Lonely,” *Ensign*, tháng Hai năm 1992, trang 4).

2. Sắp xếp để có được một thành viên trong chủ tịch đoàn Hội Phụ Nữ hoặc một thành viên trong giám trợ đoàn đến lớp học giải thích cách thức Hội Phụ Nữ thực hiện sự phục vụ nhân đạo. Yêu cầu người khách thăm viếng giải thích cách thức Giáo Hội giúp đỡ những người hoạn nạn, kể cả cách sử dụng các cửa lễ nhin ăn.

3. Đưa cho mỗi em một tờ giấy và cây bút chì, và bảo các em liệt kê những cách thức các em có thể phục vụ những người khác ở nhà hoặc trong hàng xóm. Yêu cầu các em thực hiện ít nhất một hành động phục vụ tuần này.

4. Thảo luận lời trích dẫn sau đây:

“Sẽ có một Thượng Đế đầy thông sáng và công bình ngồi phán xét tất cả mọi người. . . . Người tà ác có thể thịnh vượng trong một thời gian, người bất trị dường như có thể thu lợi nhờ vào những sự quá phạm của họ, nhưng sẽ đến lúc mà, tại rào công lý, tất cả mọi người sẽ được phán xét, ‘tùy công việc mình làm’ (Khải Huyền 20:13). Không một ai sẽ ‘tránh được’ hậu quả của bất cứ hành động nào của họ. Vào ngày đó, không một ai sẽ thoát được hình phạt của việc làm của mình, không một ai không nhận được các phước lành mà mình đã giành được. Một lần nữa, câu chuyện ngụ ngôn về chiên và dê cho chúng ta sự bảo đảm rằng sẽ có công lý hoàn toàn” (Spencer W. Kimball, *The Miracle of Forgiveness*, các trang 304–5).

5. Chuẩn bị hai cái hộp hoặc hai hộp đựng đồ. Dán chữ “Chiên” lên trên một cái hộp và chữ “Dê” lên trên cái hộp kia. Đặt cái hộp “Chiên” ở bên tay phải của các anh chị em và cái hộp “Dê” bên tay trái. Trên những tờ giấy rời, viết những hành động tốt và xấu (kể cả một số hành động mà không thể phân loại rõ ràng). Cho các em đọc lên một hành động và quyết định xem đó là hành động “chiên” hay hành động “dê” và bỏ tờ giấy đó vào cái hộp thích hợp.

Dùng các hành động được liệt kê dưới đây hoặc đặt ra một số hành động riêng của mình:

- Nói thật với cha mẹ của các em.
- Không thừa nhận điều mà các em làm sai.
- Gây lộn/đánh lộn với anh em hay chị em của các em.
- Nói “xin lỗi” khi các em đã làm phật lòng một người nào đó.
- Chỉ kể một phần sự thật.

6. Giúp các em học thuộc lòng Ma Thi Ơ 25:40.

## Kết Luận

Chúng ngôn                      Làm chứng rằng Chúa Giê Su muốn chúng ta phục vụ những người khác và chúng ta được ban phước khi chúng ta làm như vậy. Chia sẻ với các em những cảm nghĩ của các anh chị em về những cơ hội mà các anh chị em có để phục vụ.

Đề Nghị Đọc ở Nhà              Đề nghị các em học Ma Thi Ơ 25:35–40 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chúa Giê Su Ky Tô Làm La Xa Rơ Sống Lại từ Cõi Chết

---

**Mục Đích**

Để giúp mỗi em hiểu rằng vì Chúa Giê Su Ky Tô là Vị Nam Tử của Thượng Đế nên Ngài có quyền năng thắng được cái chết.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Giăng 11:1–46. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Ôn lại Lu Ca 7:11–17; 8:41–42, 49–56.
  3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em đạt được mục đích của bài học
  4. Các vật dụng cần có:
    - a. Một quyển Kinh Thánh hay Kinh Tân Ước cho mỗi em.
    - b. Một cái cành cây hoặc một cái lá mới cắt và một cái cành cây hoặc một cái lá đã chết khô (hay một tấm hình của mỗi thứ này).
    - c. Hình 7-27, Chúa Giê Su Làm La Xa Rơ Sống Lại từ Cõi Chết (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 222; 62148), và 7-18, Chúa Giê Su Ban Phước cho Con Gái của Giai Ru (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 215; 62231).
- 

**Đề Nghị Khai  
Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Cho các em thấy cái cành cây hoặc cái lá mới cắt và cái cành cây hoặc cái lá khô. Yêu cầu các em nói về sự khác biệt giữa hai cái này.

- Có điều gì mà chúng ta có thể làm để khiến một cành cây chết khô trông giống như cái cành cây mới cắt không?
- Giờ đây cái cành cây mới cắt đã bị cắt khỏi cái cây, thì điều gì sẽ xảy ra cho nó?
- Ai có quyền năng để mang lại sự sống cho một vật gì đã chết?

Giải thích rằng Chúa Giê Su có quyền năng thắng được cái chết. Ngài đã làm cho vài người đã chết được sống lại.

**Câu Chuyện  
Thánh Thư**

Vấn tắt ôn lại các câu chuyện về Chúa Giê Su làm sống lại con trai của người đàn bà góa ở thành Na In (Lu Ca 7:11–17) và con gái của Giai Ru (Lu Ca 8:41–42,

49–56). Rồi dạy các em câu chuyện về Chúa làm cho La Xa Rơ sống lại từ cõi chết như đã được thấy trong Giăng 11:1–46. Cho thấy các tấm hình vào những lúc thích hợp. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Giải thích rằng khi Chúa Giê Su làm người ta sống lại từ cõi chết, Ngài đã thực hiện những phép lạ mà chứng minh rằng Ngài là Vị Nam Tử của Thượng Đế và có quyền năng thắng được cái chết. Giải thích cho các em hiểu rằng vì theo tục lệ Do Thái, những người hàng xóm và bạn bè than khóc với gia đình người chết trong vài ngày sau khi người ấy chết, nhiều người đã có mặt với Ma Thê và Ma Ri sau khi La Xa Rơ chết và chứng kiến Chúa Giê Su đã thực hiện phép lạ kỳ diệu này.

### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Khi Chúa Giê Su nhận được tin La Xa Rơ bị bệnh, Chúa Giê Su đã chờ bao lâu trước khi Ngài khởi hành đi Bê Tha Ni? (Giăng 11:6.) Thi hài của La Xa Rơ đã nằm bao lâu trong mộ khi Chúa Giê Su đến nơi? (Giăng 11:17.) Các em nghĩ tại sao Chúa Giê Su chờ lâu như vậy rồi mới đi? (Để mọi người biết chắc chắn rằng La Xa Rơ đã chết, và việc làm cho La Xa Rơ sống lại sẽ là một bằng chứng vững mạnh hơn về quyền năng và sứ mệnh thiêng liêng của Chúa Giê Su [Giăng 11:4, 15].)
- Ma Thê và Ma Ri đã nói gì với Chúa Giê Su khi Ngài đến nơi? (Giăng 11:21–22, 32.) Ma Thê đã nghĩ gì khi Chúa Giê Su phán bảo với bà rằng La Xa Rơ sẽ sống lại? (Giăng 11:23–24.) Chứng ngôn của Ma Thê như thế nào ngay cả trước khi bà thấy anh của bà được sống lại từ cõi chết? (Giăng 11:27.)
- Tại sao Chúa Giê Su cầu nguyện lên Cha Thiên Thượng trước khi Ngài làm cho La Xa Rơ sống lại (Giăng 11:41–42.) Chúa Giê Su muốn dân chúng phải hiểu điều gì? (Rằng Ngài đã được Cha Thiên Thượng gửi đến.)
- Chúa Giê Su đã phán bảo La Xa Rơ điều gì? (Giăng 11:43.) Điều gì đã xảy ra? La Xa Rơ mặc đồ gì? (Giăng 11:44.)
- Các em nghĩ Ma Ri, Ma Thê, và những người khác đã cảm thấy như thế nào khi họ chứng kiến phép lạ này? Các em nghĩ các em đã có thể cảm thấy như thế nào nếu các em có mặt ở đó? Người ta đã làm gì sau khi thấy được phép lạ? (Giăng 11:45–46.) Việc thấy La Xa Rơ bước ra từ ngôi mộ ảnh hưởng đến niềm tin của các em nơi Chúa Giê Su như thế nào?
- Tại sao Chúa Giê Su đã có thể làm cho La Xa Rơ sống lại từ cõi chết? Điều này làm cho các em cảm thấy như thế nào khi biết rằng Chúa Giê Su có quyền năng để làm cho một người nào đó sống lại từ cõi chết? Làm thế nào phép lạ này giúp chúng ta biết rằng Chúa Giê Su là Vị Nam Tử của Thượng Đế? (Giăng 11:4.)

- Chúa Giê Su đã làm điều gì sau đó để cho thấy quyền năng của Ngài thắng được cái chết? (Ngài đã phục sinh. Giúp các em hiểu rằng khi La Xa Rơ sống lại từ cõi chết, ông vẫn còn là người trần thế và sẽ chết nữa. Khi người ta được phục sinh, họ sẽ không bao giờ chết nữa. Họ sẽ sống mãi mãi.)
- Chúa Giê Su có ý nói gì khi Ngài phán rằng Ngài là “sự sống lại và sự sống”? (Giăng 11:25.) Điều này có nghĩa gì đối với chúng ta?

Giải thích rằng Chúa Giê Su không những có quyền năng để mang sự sống lại trên trần thế cho một người nào đó, như Ngài đã làm cho La Xa Rơ, mà Ngài còn có quyền năng quan trọng hơn để làm cho mọi người sống lại từ cõi chết đến cõi bất diệt. Mọi người sinh ra trên thế gian đều sẽ được phục sinh. Ngoài ra, qua sự chuộc tội của Ngài, Chúa Giê Su có quyền năng để ban cuộc sống vĩnh cửu cho những người biết vâng lời và tuân theo Ngài. Ngài là nguồn phục sinh và cuộc sống vĩnh cửu cho mỗi người chúng ta.

Phần yêu cầu

Yêu cầu các em kể câu chuyện về Chúa Giê Su làm cho La Xa Rơ sống lại từ cõi chết cho một người khác nghe trong tuần tới.

---

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Bảo các em giả làm Ma Ri, Ma Thê, La Xa Rơ, và những người Do Thái có mặt khi Chúa Giê Su làm cho La Xa Rơ sống lại từ cõi chết. Bảo một em khác phỏng vấn những người đó để biết được điều gì đã xảy ra, họ đã chứng kiến được điều gì, họ cảm thấy như thế nào khi họ thấy La Xa Rơ bước ra khỏi hang, và cảm nghĩ của họ về Chúa Giê Su.
2. Chuẩn bị những tờ giấy nói về những sự kiện, chẳng hạn như sự kiện sau đây, khi một người nào đó làm chứng rằng Chúa Giê Su Ky Tô là Vị Nam Tử của Thượng Đế. Chuẩn bị một xấp giấy khác với các đoạn thánh thư mô tả sự kiện đó:

Sự kiện: Chúa Giê Su giáng sinh.

Thánh thư: Một thiên sứ nói: “Ấy là hôm nay tại thành Đa Vít đã sanh cho các người một Đấng Cứu Thế, là Đấng Ky Tô, là Chúa” (Lu Ca 2:11).

Sự kiện: Chúa Giê Su chịu phép báp têm.

Thánh thư: Có một tiếng nói từ thiên thượng rằng: “Người là Con yêu dấu của ta”; Thánh Linh của Thượng Đế ngự xuống như chim bồ câu (Mác 1:9–11).

Sự kiện: Chúa Giê Su đi trên mặt nước.

Thánh thư: Các môn đồ của Chúa Giê Su trên thuyền nói: “Thầy thật là Con Đức Chúa Trời” (Ma Thi Ơ 14:25–27, 32–33).

Sự kiện: Chúa Giê Su chữa lành một người mù bẩm sinh.

Thánh thư: “[Người] thưa rằng: Lạy Chúa, tôi tin [Ngài là Con của Thượng Đế]; bèn sấp mình xuống trước mặt Ngài” (Giăng 9:32, 35–38).

Sự kiện: Phi E Rô làm chứng về Đấng Ky Tô.

Thánh thư: Khi Chúa Giê Su hỏi các môn đồ của Ngài nghĩ Ngài là ai, thì Phi E Rô thưa rằng: “Chúa là Đấng Ky Tô, Con Đức Chúa Trời hằng sống” (Ma Thi Ơ 16:13–16).

Sự kiện: Joseph Smith nhận được khái tượng thứ nhất.

Thánh thư: Cha Thiên Thượng phán: “Đây là Con Trai Yêu Quý của Ta; Hãy Nghe Lời Người!” (Joseph Smith—Lịch Sử 1:17).

Lật úp những tờ giấy xuống trên sàn nhà hoặc trên bàn không theo thứ tự nào. Bảo một em đi lên và lật ngửa hai tờ giấy lên và cố gắng so sánh sự kiện sao cho giống với câu chuyện thánh thư thích hợp. Nếu hai tờ giấy không hợp nhau, lật úp chúng lại và cho một em khác lên thay phiên. Nếu tất cả những tờ giấy được so giống nhau trước khi mỗi em tới phiên để chơi, thì hãy chơi lại trò chơi ấy.

3. Hãy giúp các em học thuộc lòng Giăng 11:25.

## Kết Luận

Chúng ngôn	Làm chứng rằng Chúa Giê Su Ky Tô là Vị Nam Tử của Thượng Đế và có quyền năng thắng được cái chết. Bày tỏ tình yêu thương của các anh chị em đối với Đấng Cứu Rỗi và lòng biết ơn của các anh chị em đối với Ngài về sự chuộc tội của Ngài, mà làm cho chúng ta có thể được phục sinh và nhận được cuộc sống vĩnh cửu.
Đề Nghị Đọc ở Nhà	Đề nghị các em học Giăng 11:39–46 ở nhà như một sự ôn lại bài học này. Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chúa Giê Su Kỵ Tô Vào Thành Đắc Thắng và Bữa Ăn Tối Cuối Cùng

---

## Mục Đích

Để giúp mỗi em hiểu tầm quan trọng của việc dự phần Tiệc Thánh mỗi tuần là một sự nhắc nhở về việc luôn luôn tưởng nhớ đến Chúa Giê Su Kỵ Tô.

---

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Ma Thi Ở 21:1–11; Mác 14:12–26; Lu Ca 19:29–38; 22:15–20; và Giáo Lý và Giao Ước 20:77, 79. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Đọc thêm: các tiêu đề của Giáo Lý và Giao Ước 27, Giáo Lý và Giao Ước 27:2, và *Các Nguyên Tắc Phúc Âm*, chương 23.
  3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  4. Các vật dụng cần có:
    - a. Một quyển Kinh Thánh hay Kinh Tân Ước cho mỗi em.
    - b. Vài quyển Giáo Lý và Giao Ước.
    - c. Bút chì và giấy cho mỗi em (tùy ý, không bắt buộc).
    - d. Hình 7-28, Sự Vào Thành Đắc Thắng (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 223; 62173), và 7-29, Bữa Ăn Tối Cuối Cùng (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 225; 62174).
- 

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

### Sinh Hoạt Gây Chú Ý

Chia lớp học ra thành nhiều nhóm, và yêu cầu các em nghĩ về những việc mà các em có thể làm ở nhà của các em nếu các em sắp có những người khách đặc biệt đến thăm viếng gia đình các em, chẳng hạn như dọn dẹp nhà cửa, chuẩn bị thức ăn đặc biệt, và vân vân. Cho mỗi nhóm đóng diễn điều các em sẽ làm, và để cho các em còn lại đoán xem nhóm ấy đang làm gì.

- Nếu Đấng Cứu Rỗi đến nhà các em, thì các em sẽ làm gì để chuẩn bị? Bảo các em rằng bài học này sẽ dạy chúng về thời gian mà người ta chuẩn bị sự chào đón đặc biệt Đấng Cứu Rỗi để cho thấy họ tôn vinh và kính trọng Ngài biết bao.

Các Câu Chuyện Thánh Thư và Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Trưng ra bức hình Sự Vào Thành Đắc Thắng. Dạy các em câu chuyện về sự vào thành Giê Ru Sa Lem một cách đắc thắng của Chúa Giê Su (Ma Thi Ơ 21:1–11; Lu Ca 19:29–38). (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.)

- Dân chúng đã làm gì khi họ nghe Chúa Giê Su Ky Tô đang đến thành của họ? (Ma Thi Ơ 21:8–9.) Các em nghĩ họ cảm thấy như thế nào về Chúa Giê Su? Các em nghĩ mình sẽ cảm thấy như thế nào nếu các em có mặt ở đó?
- Tại sao dân chúng reo hò “Hô Sa Na” khi họ đi vào Giê Ru Sa Lem với Chúa Giê Su? (Giúp các em hiểu rằng đây là cách thức họ ngợi khen và thờ phượng Chúa Giê Su và cho thấy rằng họ tin Ngài là Vị Nam Tử của Thượng Đế.) Ngày nay chúng ta thờ phượng Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su như thế nào? (Khi chúng ta tham dự lễ Tiệc Thánh, đọc thánh thư, hát các bài thánh ca, cầu nguyện, và dự phần Tiệc Thánh.)

Dạy các em câu chuyện về Bữa Ăn Tối Cuối Cùng từ Mác 14:12–26 và Lu Ca 22:15–20. Cho thấy bức hình Bữa Ăn Tối Cuối Cùng. Giải thích rằng Lễ Vượt Qua là một bữa ăn theo lễ nghi mà người ta ăn mỗi năm để nhắc họ nhớ lại thời gian mà thiên sứ hủy diệt đi ngang qua nhà của tổ tiên họ ở Ai Cập và đã không giết con trai đầu lòng của họ (xin xem Xuất Ê Díp Tô Ký 12:21–30).

- Tại sao chúng ta gọi bữa ăn lễ Vượt Qua này là Bữa Ăn Tối Cuối Cùng? (Lu Ca 22:15–18.) Chúa Giê Su đã làm gì tại bữa ăn này? (Mác 14:22–24.) Tại sao Ngài làm điều này? (Để dạy về tầm quan trọng của sự chuộc tội của Ngài. Ngài lập ra Tiệc Thánh để giúp chúng ta luôn luôn tưởng nhớ đến Ngài và sự chuộc tội của Ngài.)
- Chúa Giê Su nói bánh tượng trưng cho điều gì? (Mác 14:22.) Chúa Giê Su nói rượu tượng trưng cho điều gì? (Mác 14:23–24. Giải thích rằng ngày nay chúng ta dùng nước thay vì rượu.) Giúp các em hiểu rằng bánh và nước là các biểu tượng, hoặc những vật nhắc nhở, về thể xác và máu của Chúa Giê Su.
- Bữa Ăn Tối tương tự với lễ Tiệc Thánh của chúng ta ngày nay như thế nào? Nhắc các em nhớ rằng cũng giống như Chúa đã bẻ bánh và ban phước cùng chừa bánh và rượu, những người nắm giữ chức tư tế cũng thực hiện những bòn phận đó ngày nay. Các anh chị em có thể muốn lấy cơ hội này để giúp các em trai trong lớp học của mình hiểu rằng khi các em nhận được Chức Tư Tế A Rôn, các em sẽ nhận được thẩm quyền để đại diện cho Đấng Ky Tô trong lễ Tiệc Thánh.

Nếu có em nào hỏi lý do tại sao chúng ta dùng nước thay vì rượu trong Tiệc Thánh, hãy bảo em đó tham khảo Giáo Lý và Giao Ước 27:1–2.

- Cho các em đọc Giáo Lý và Giao Ước 20:77, 79. Hai câu thánh thư này là gì? Giải thích rằng Chúa Giê Su mặc khải lời cầu nguyện Tiệc Thánh và rằng các thầy tư tế được chỉ dẫn phải lặp lại những lời này như đã được viết trong Giáo Lý và Giao Ước.



- Khi chúng ta nói “A Men” cho lời cầu nguyện Tiệc Thánh và dự phần Tiệc Thánh, chúng ta đang hứa phải làm gì? Để đổi lại, Chúa hứa gì với chúng ta? Tại sao là điều quan trọng cho chúng ta để luôn luôn tưởng nhớ đến Chúa Giê Su? Các em có thể làm gì để luôn luôn tưởng nhớ đến Đấng Cứu Rỗi? (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm 3.)

---

**Sinh Hoạt Làm  
Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Ôn lại các giao ước báp têm từ bài học 6. Giải thích rằng những lời hứa trong lời cầu nguyện Tiệc Thánh cũng giống như những lời hứa trong các giao ước báp têm. Khi dự phần Tiệc Thánh, chúng ta tái lập các giao ước báp têm của mình. Các anh chị em có thể trưng lên những tờ giấy ghi chữ sau đây:

Tôi hứa

mang lấy danh của Đấng Ky Tô.  
luôn luôn tưởng nhớ tới Ngài.  
tuân theo các giáo lệnh của Ngài.

Chúa hứa với tôi rằng

Tôi sẽ luôn luôn có được Thánh Linh của Ngài ở cùng với tôi.

2. Hỏi các em rằng các em có được đặt cho tên vì những lý do đặc biệt hay không. Yêu cầu các em mà có tên được đặt theo tên những người khác nói về việc mang tên của người đó thì như thế nào. Yêu cầu các em có họ đặc biệt nói về ý nghĩa đối với các em để có cái họ đó. Rồi nói với các em về ý nghĩa của việc mang danh của Đấng Ky Tô khi chúng ta trở thành tín hữu của Giáo Hội Các Thánh Hữu Ngày Sau của Chúa Giê Su Ky Tô. Giúp các em hiểu rằng các hành động của chúng ta với tư cách là tín hữu của Giáo Hội phải thích hợp đối với một người tín đồ của Chúa Giê Su Ky Tô.

3. Bảo lớp học liệt kê những cách thức mà chúng ta có thể tưởng nhớ đến Chúa Giê Su trong lễ Tiệc Thánh lẫn trong cuộc sống hằng ngày của chúng ta. Những lời đề nghị có thể gồm có:

Trong lễ Tiệc Thánh:

Nghĩ về cách thức Ngài chịu đau khổ và chết cho chúng ta.

Nghĩ về những lời của bài thánh ca Tiệc Thánh.

Nghĩ về những câu chuyện từ cuộc sống của Chúa Giê Su (bảo các em đề nghị những câu chuyện đặc biệt).

Nghĩ về một trong số những lời giảng dạy của Chúa Giê Su mà các em muốn bắt đầu có cuộc sống tốt hơn.

Nghĩ về các giao ước báp têm của các em.

Trong cuộc sống hằng ngày của chúng ta:

Cầu nguyện lên Cha Thiên Thượng mỗi ngày trong tôn danh của Chúa Giê Su Ky Tô.

Vâng lời cha mẹ.

Tử tế với những người trong gia đình.

Đọc thánh thư.

Tuân theo các lệnh truyền.

Giữ nghiêm trang trong những chỗ thiêng liêng.

Giúp những người đang gặp hoạn nạn.

Tham dự các buổi họp Giáo Hội của chúng ta.

Các anh chị em có thể bảo mỗi em viết xuống một trong số những lời đề nghị này trên một tờ giấy và giữ nó làm vật nhắc nhở trong tuần.

4. Thảo luận mục đích của các bài Thánh Ca với các em bằng cách đặt ra những câu hỏi sau đây:

- Tại sao chúng ta hát một bài thánh ca ngay trước khi Tiệc Thánh được ban phước?
- Bài thánh ca Tiệc Thánh nói cho chúng ta biết về ai?

Khuyến khích các em lắng nghe những lời của bài ca Tiệc Thánh mỗi tuần. Các anh chị em có thể hát một trong số các bài ca Tiệc Thánh với lớp học hoặc vận lên một băng nhạc trong khi mọi người lắng nghe và nghĩ về Chúa Giê Su.

## Kết Luận

Chúng ngôn                      Làm chúng về Chúa Giê Su Ky Tô và về tình yêu thương của Ngài đối với mỗi người chúng ta. Nhấn mạnh rằng việc tưởng nhớ tới Ngài sẽ giúp chúng ta chọn những điều đúng để chúng ta có thể sống với Ngài lần nữa. Khuyến khích các em nghĩ về Đấng Cứu Rỗi khi các em dự phần Tiệc Thánh mỗi tuần và hứa sống theo lối sống mà các em phải sống.

Đề Nghị Đọc ở Nhà              Đề nghị các em học Mác 14:12-26 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chúa Giê Su Kỵ Tô trong Vườn Ghết Sê Ma Nê

---

**Mục Đích**

Để giúp các em cảm nhận được tình yêu thương đối với Đấng Cứu Chuộc của mình, Chúa Giê Su Kỵ Tô, vì Ngài đã gánh chịu và chuộc tội cho các em.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ơ 26:36–46, Lu Ca 22:40–46, Giăng 3:16; 15:12–13, Mô Si A 3:7, và Giáo Lý và Giao Ước 19:15–18. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: 2 Nê Phi 9:21–22, An Ma 34:9, Giáo Lý và Giao Ước 76:41–42, và *Các Nguyên Tắc Phúc Âm*, chương 12.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em đạt được mục đích của bài học.
4. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hay Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Những tờ giấy có ghi chữ:

Sự Chuộc Tội là gì?  
Tại sao chúng ta cần đến Sự Chuộc Tội?  
Tất cả chúng ta đều sẽ chết.  
Tất cả chúng ta đều phạm tội.  
Chúa Giê Su Kỵ Tô là Đấng Cứu Rỗi và Cứu Chuộc của chúng ta.  
Ngài không có tội.  
Ngài có quyền năng thắng được cái chết.
  - c. Hình 7-1, Chúa Giê Su Đấng Kỵ Tô (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 240; 62572), và 7-30, Chúa Giê Su Cầu Nguyện trong Vườn Ghết Sê Ma Nê (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 227; 62175).

---

**Đề Nghị Khai****Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Hỏi xem có em nào muốn chia sẻ với lớp học cách thức mà bài học tuần vừa rồi đã giúp các em cải tiến sự thờ phượng của các em trong lễ Tiệc Thánh.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Bảo các em hãy tưởng tượng ra một hoàn cảnh tương tự với hoàn cảnh sau đây (hãy mô tả rõ ràng, làm cho tình huống càng giống như thật càng tốt):

Giả vờ như gia đình của các em đi thăm một người họ hàng. Các em không nghe lời cha mẹ mình và đi vào một căn phòng mà các em đã được bảo là không được vào. Các em tình cờ làm bể một món đồ có giá trị rất lớn.

- Các em cảm thấy như thế nào?
- Các em sẽ nói gì với người chủ món đồ?
- Các em có thể làm gì để thay thế món đồ bị bể đó?
- Các em sẽ làm gì nếu các em không có đủ tiền để mua một món đồ khác giống như vậy? Làm thế nào các em sẽ trả nó?

Giải thích rằng cha của các em sẽ giúp các em vì ông yêu thương các em. Ông nói cho các em biết rằng nếu em thật sự ăn năn, biết vâng lời, và trả phần nào các em có thể trả được, thì ông sẽ giúp các em trả phần còn lại.

- Các em sẽ cảm thấy như thế nào? Các em có thể tự mình trả cái giá đó không? Các em sẽ cảm thấy như thế nào về sự giúp đỡ các em của cha các em?

Giải thích rằng bằng cách chọn để được sinh ra trên thế gian, mỗi người chúng ta cần sự giúp đỡ để có thể trở về với Cha Thiên Thượng.

Giúp các em hiểu rằng vì Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô yêu thương chúng ta, nên hai Ngài có một kế hoạch để giúp chúng ta làm một việc mà chúng ta không thể tự mình làm được. Bài học này là về một phần của kế hoạch đó; nó dạy về sự hy sinh lớn lao mà Chúa Giê Su Ky Tô đã thực hiện để chuộc trả tội lỗi của chúng ta và chiến thắng cái chết. Sự hy sinh này được gọi là Sự Chuộc Tội. Hãy cho thấy hình của Chúa Giê Su Ky Tô.

### Vấn Tất Ôn Lại

Bảo các em lặp lại tín điều thứ ba. Rồi bảo các em ôn lại mục đích của cuộc sống trần thế của chúng ta và lý do tại sao Sự Chuộc Tội là cần thiết cho sự cứu rỗi của chúng ta. Để giúp phần ôn lại này, hãy sử dụng những tờ giấy có ghi chữ được liệt kê trong phần “Chuẩn Bị”.

“Sự Chuộc Tội là gì?” (Sự Chuộc Tội là hành động tình nguyện của Chúa Giê Su Ky Tô để gánh chịu tội lỗi của chúng ta và phó mạng sống của Ngài trên cây thập tự để chiến thắng cái chết.)

“Tại sao chúng ta cần Sự Chuộc Tội?” (Hãy nhắc các em nhớ về kế hoạch của Cha Thiên Thượng. Chúng ta chọn đến thế gian và trở thành người trần thế. Một ngày nào đó, thể xác của chúng ta sẽ chết.)

“Tất cả chúng ta đều sẽ chết.” (Chúng ta cần một Đấng Cứu Rỗi để cứu chúng ta khỏi cái chết thể xác và làm cho chúng ta có thể sống lại.)

“Tất cả chúng ta đều phạm tội.” (Việc phạm tội làm cho chúng ta không xứng đáng để trở về nơi hiện diện của Cha Thiên Thượng. Chúng ta cần một Đấng Cứu Chuộc để chuộc trả tội lỗi của chúng ta khi chúng ta hối cải.)

“Chúa Giê Su Ky Tô là Đấng Cứu Rỗi và Cứu Chuộc của chúng ta.” (Hãy nhấn mạnh rằng Chúa Giê Su Ky Tô đã tình nguyện làm Đấng Cứu Rỗi và Cứu Chuộc của chúng ta; Ngài sẵn lòng phó mạng sống của Ngài cho chúng ta.)

“Ngài không có tội.” (Vì Chúa Giê Su Ky Tô toàn hảo nên Ngài là Đấng duy nhất có thể làm Đấng Cứu Rỗi và Cứu Chuộc của chúng ta.)

“Ngài có quyền năng thắng được cái chết.” (Vì Chúa Giê Su Ky Tô không có tội và là Con Độc Sinh của Thượng Đế nên Ngài đã có quyền năng thắng được cái chết.)

Đọc Giăng 3:16 với lớp học. Mời các em chia sẻ cách thức các em cảm nghĩ về việc Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô cung ứng cho chúng ta kế hoạch kỳ diệu này. Chia sẻ những cảm nghĩ của các anh chị em về tình yêu thương đối với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su và cho biết rằng các anh chị em mong muốn biết bao được trở về sống với hai Ngài một ngày nào đó.

#### Câu Chuyện Thánh Thư

Trưng ra hình Chúa Giê Su Cầu Nguyện trong Vườn Ghết Sê Ma Nê. Dạy các em câu chuyện về Chúa Giê Su trong Vườn Ghết Sê Ma Nê như được tìm thấy trong Ma Thi Ơ 26:36–46, Lu Ca 22:40–46, và Giáo Lý và Giao Ước 19:16–18. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Giải thích rằng Chúa Giê Su hiểu về sứ mệnh của Ngài và biết đã đến lúc Ngài phải gánh chịu nỗi thống khổ và đau đớn để chuộc tội lỗi của thế gian.

#### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Chúa Giê Su đã nói gì khi Ngài cầu nguyện lên Cha Thiên Thượng trong Vườn Ghết Sê Ma Nê? (Ma Thi Ơ 26:39, 42, 44.) Tại sao Chúa Giê Su sẵn lòng tuân theo kế hoạch của Cha Thiên Thượng mặc dù Ngài phải chịu nỗi đau đớn khủng khiếp như vậy? (Ngài yêu thương và tin cậy Đức Chúa Cha, và Ngài yêu thương chúng ta.)
- Điều gì đã xảy ra cho Chúa Giê Su khi Ngài cầu nguyện trong Vườn Ghết Sê Ma Nê? (Lu Ca 22:44; Mô Si A 3:7.) Ai hiện đến cùng Chúa Giê Su để thêm sức cho Ngài? (Lu Ca 22:43.)
- Chúa Giê Su chịu đau khổ cho ai trong Vườn Ghết Sê Ma Nê? (GLGƯ 19:16.) Giúp các em hiểu rằng Chúa Giê Su cũng chịu đau đớn trên cây thập tự những nỗi đau đớn cực cùng nhất của Ngài là trong Vườn Ghết Sê Ma Nê khi Ngài rướm máu ở mỗi lỗ chân lông.

Đọc lời trích dẫn sau đây của Anh Cả Marion G. Romney: “Đấng Cứu Rỗi . . . chuộc trả các tội lỗi cá nhân của tôi. Ngài chuộc trả các tội lỗi cá nhân của các

anh chị em và tội lỗi của mỗi một người từng sống trên thế gian hoặc sẽ sống trên thế gian” (*Improvement Era*, tháng Mười Hai năm 1953, các trang 942–43).

- Nỗi đau đớn của Chúa Giê Su lớn lao như thế nào? (GLGÚ 19:18.)
- Tại sao Chúa Giê Su sẵn lòng gánh chịu những điều này? (Giăng 15:12–13.) Điều này làm cho các em cảm thấy như thế nào để biết rằng Chúa Giê Su gánh chịu tội lỗi và chuộc tội cho chúng ta? Làm thế nào chúng ta có thể cho Chúa Giê Su thấy rằng chúng ta biết ơn Sự Chuộc Tội?
- Chúng ta phải làm gì để nỗi đau khổ của Đấng Ky Tô sẽ chuộc trả tội lỗi của chúng ta? (Hồi cải, chịu phép báp têm, và tuân giữ các giao ước báp têm của chúng ta.) Sự chuộc tội của Chúa Giê Su cho phép chúng ta trở về với Cha Thiên Thượng như thế nào? Điều gì sẽ xảy ra nếu chúng ta không hồi cải? (GLGÚ 19:15–17.)

Giúp các em hiểu rằng chúng ta chấp nhận sự chuộc tội của Đấng Ky Tô bằng cách hồi cải tội lỗi của mình, chịu phép báp têm và tiếp nhận Đức Thánh Linh, cùng tuân theo các lệnh truyền của Chúa Giê Su. Khi làm những điều này, chúng ta có thể được tha thứ và được tẩy sạch tội lỗi để chúng ta có thể sống vĩnh viễn với Cha Thiên Thượng.

Tín Điều

Ôn lại, thảo luận, và giúp các em học thuộc lòng tín điều thứ ba.

---

### **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Chuẩn bị một bản liệt kê các đoạn thánh thư tương tự như các đoạn thánh thư sau đây (hoặc các anh chị em có thể viết chúng lên trên bảng) và một bản liệt kê, trong một cột riêng, sứ điệp của mỗi đoạn thánh thư. Trộn lẫn những đoạn tham khảo để chúng không nằm cạnh bên sứ điệp tương ứng với chúng. Cho một em tìm ra một đoạn thánh thư, quyết định sứ điệp nào mà nó chứa đựng, và vẽ một đường từ đoạn thánh thư đó đến sứ điệp thích hợp. Cho mỗi em có phiên để làm như vậy.

Ma Thi Ơ 16:21 (Sự hy sinh của Chúa Giê Su là cần thiết.)

Giăng 3:16 (Chúa Giê Su đến thế gian vì Ngài và Cha Thiên Thượng yêu thương chúng ta.)

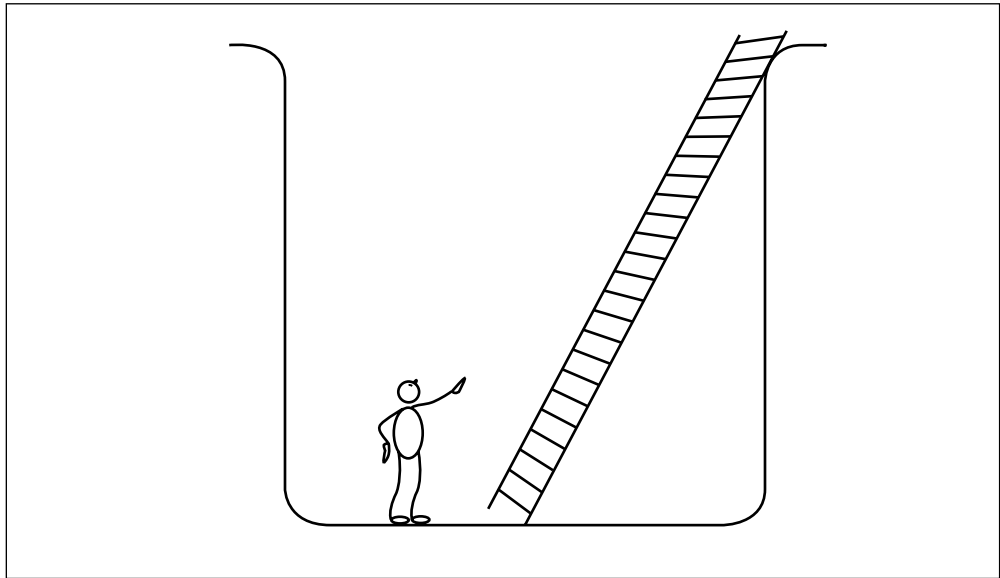
Giăng 10:17–18 (Chúa Giê Su có quyền năng để phó mạng sống của Ngài và sống lại.)

1 Phi E Rô 1:19–20 (Chúa Giê Su đã được chọn trên thiên thượng để làm Đấng Cứu Rỗi của chúng ta.)

1 Giăng 1:7 (Sự chuộc tội của Chúa Giê Su Ky Tô tẩy sạch tội lỗi của chúng ta nếu chúng ta hối cải.)

Giáo Lý và Giao Ước 20:29 (Chúng ta chỉ có thể được cứu vào vương quốc của Thượng Đế khi chúng ta hối cải các tội lỗi của mình, tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô, và chịu phép báp têm.)

2. Kể cho các em câu chuyện sau đây bằng cách sử dụng biểu đồ nếu muốn:



Một người đi trên đường và ngã vào một cái hố sâu đến nỗi người ấy không thể trèo ra được. Dù làm mọi cách, người ấy cũng không thể tự mình ra khỏi đó. Người ấy kêu cứu và vui mừng khi một khách bộ hành nhân từ nghe tiếng người ấy và thả một cái thang xuống cái hố. Việc này đã cho phép người ấy trèo ra khỏi cái hố và có lại sự tự do của mình.

Chúng ta cũng giống như người trong cái hố. Phạm tội cũng giống như té vào cái hố và tự chúng ta không thể ra khỏi được. Cũng giống như người khách bộ hành nhân từ đã nghe lời kêu cứu của người ấy, Cha Thiên Thượng đã gửi Con Độc Sinh của Ngài đến cung ứng phương tiện để thoát ra. Sự chuộc tội của Chúa Giê Su Ky Tô có thể ví với việc thả cái thang xuống cái hố, nó cho chúng ta phương tiện để leo ra. Cũng giống như người trong cái hố đã leo lên cái thang, chúng ta phải hối cải tội lỗi của mình và tuân theo các nguyên tắc phúc âm và các giáo lễ để leo ra khỏi cái hố và làm cho Sự Chuộc Tội được hữu hiệu trong cuộc sống của chúng ta. Như vậy, sau khi tất cả những gì chúng ta có thể làm, Sự Chuộc Tội làm cho chúng ta có thể trở thành xứng đáng để trở về nơi hiện diện của Cha Thiên Thượng.

3. Đọc Mô Si A 14:3–5 và An Ma 7:11–12. Thảo luận cách thức Chúa Giê Su Ky Tô, qua Sự Chuộc Tội, đã không những gánh chịu tội lỗi của chúng ta mà còn gánh chịu nỗi đau đớn, bệnh tật, và buồn phiền của chúng ta. Ngài hiểu trọn vẹn mọi

điều mà chúng ta trải qua và đau khổ trên thế gian. Qua tình yêu thương và lòng trắc ẩn của Ngài, Ngài sẽ giúp chúng ta với những vấn đề khó khăn và thử thách của chúng ta.

4. Giúp các em học thuộc lòng Giăng 3:16.

---

## Kết Luận

**Chúng ngôn**                      Làm chứng rằng Chúa Giê Su Kỵ Tô là Đấng Cứu Rỗi và Cứu Chuộc của chúng ta. Bày tỏ tình yêu thương của các anh chị em đối với Chúa Giê Su và Cha Thiên Thượng và lòng biết ơn của các anh chị em rằng hai Ngài đã cung ứng cách thức để chúng ta thắng được tội lỗi và cái chết và sống với hai Ngài lần nữa.

**Đề Nghị Đọc ở Nhà**        Đề nghị các em học Ma Thi Ơ 26:36–46 và Giáo Lý và Giao Ước 19:16–18 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.



# Chúa Giê Su Ky Tô bị Phản Bội, Bắt Giữ, và Xét Xử

## Mục Đích

Đề củng cố sự cam kết của mỗi em để được dưng cảm trong chứng ngôn của mình về Chúa Giê Su Ky Tô.

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Ma Thi Ở 26:14–16, 47–27:31 và Lu Ca 22:47–23:25. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em đạt được mục đích của bài học.
3. Viết những chữ và cụm từ sau đây trên các tấm thẻ rời: *Vị Nam Tử của Thượng Đế, Đấng Cứu Rỗi, Đấng Cứu Chuộc, thiêng liêng, toàn hảo, đầy quyền năng, nhân từ, Đấng Sáng Tạo, giảng viên, người chữa lành, bị khạc nhổ vào, bị phản bội, bị buộc tội oan, bị đánh đập, bị trừng phạt, bị quất roi, bị cột, bị chế nhạo, bị đội mũ gai, bị kết án tử hình.*
4. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Dán hoặc một số cách thức khác để trưng ra những tấm thẻ.
  - c. Hình 7-31, Chúa Giê Su Bị Phản Bội (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 228; 62468), và 7-32, Sự Chối Bỏ của Phi E Rơ (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 229; 62177).

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Trộn lẫn các tấm thẻ mà các anh chị em đã chuẩn bị và lật úp chúng xuống bàn hay trên sàn nhà. Giải thích cho các em biết rằng một số thẻ này mô tả Chúa Giê Su và những thẻ khác mô tả điều mà Ngài đã bị làm gần cuối đời Ngài. Bảo các em luân phiên chọn một tấm thẻ, đọc nó, và đặt nó vào một trong hai chồng thẻ. Trong chồng thẻ thứ nhất, các em phải để những chữ mô tả Chúa Giê Su, và trong chồng kia các em phải để những chữ cho biết điều mà Ngài đã bị làm gần cuối đời Ngài.

Vấn tắt ôn lại những sự kiện xảy ra trong Vườn Ghết Sê Ma Nê và cho các em biết rằng trong bài học này các em sẽ học về những sự kiện xảy ra ngay sau khi Chúa Giê Su chấm dứt cầu nguyện trong Vườn Ghết Sê Ma Nê.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Dạy các em câu chuyện về việc Chúa Giê Su bị phản bội, bị bắt giữ, và xét xử (Ma Thi Ơ 26:14–16, 47–27:31 và Lu Ca 22:47–23:25). (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Bảo các em lắng nghe những lời mô tả điều mà Chúa Giê Su đã phải làm. Giúp các em hiểu rằng Chúa Giê Su đã có thể sử dụng quyền năng của Ngài để tự bảo vệ khỏi sự bạo hành này, nhưng Ngài biết đó là một phần của sự đau đớn mà Ngài phải gánh chịu để làm tròn sứ mệnh trên trần thế của Ngài và hoàn tất Sự Chuộc Tội (xin xem Mô Si A 15:5).

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Ai đã phản bội Chúa Giê Su? (Ma Thi Ơ 26:14–16.) Giu Đa đã phản bội Ngài như thế nào? (Ma Thi Ơ 26:48.) Điều gì đã xảy ra cho Giu Đa? (Ma Thi Ơ 27:3–5.)
- Tại sao Chúa Giê Su ngăn chặn không cho Các Sứ Đồ của Ngài bảo vệ Ngài? (Ma Thi Ơ 26:51–54; Lu Ca 22:49–51.) Các em nghĩ bài học nào mà các môn đồ của Ngài đã học được khi Chúa Giê Su chữa lành tai của người bị thương? Các em nghĩ tại sao Các Sứ Đồ chạy trốn và bỏ Chúa Giê Su lại? (Ma Thi Ơ 26:56.) Các em nghĩ các em đã có thể làm gì nếu các em có mặt ở đó?
- Tại sao Chúa Giê Su đã không trả lời những người buộc tội Ngài trong phiên tòa xử án Ngài? (Ma Thi Ơ 26:62–63; 27:12–14; Lu Ca 23:9.) (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm 3.) Giải thích rằng khi Chúa Giê Su được hỏi Ngài có phải là Đấng Ky Tô, Vị Nam Tử của Thượng Đế, hoặc Vua của dân Do Thái không, thì Ngài đáp (xin xem Ma Thi Ơ 26:63–64; 27:11). Nêu lên rằng Chúa Giê Su không chối thân thể của Ngài hoặc cố gắng tự cứu mình. Chúa Giê Su biết rằng Ngài phải bị đóng đinh để hoàn tất sứ mệnh của Ngài trên thế gian.
- Một lần nữa nói đến bản liệt kê những chữ trong sinh hoạt gây chú ý mà mô tả điều dân chúng đã làm cho Chúa Giê Su. Các em nghĩ gì khi các em đọc những chữ này? Các em cảm thấy như thế nào về những điều khủng khiếp mà dân chúng đã làm cho Chúa Giê Su? Có ai đã không tử tế với các em vì các em tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô hoặc vì các em đi nhà thờ không? Các em đã làm gì?
- Phi E Rơ đã chối không biết Chúa Giê Su bao nhiêu lần? (Lu Ca 22:54–60.) Các em nghĩ tại sao Phi E Rơ đã làm như vậy? Phi E Rơ cảm thấy như thế nào khi ông ý thức được điều ông đã làm? (Lu Ca 22:61–62.) Giúp các em hiểu rằng Phi E Rơ chưa nhận được ân tứ Đức Thánh Linh. Phi E Rơ là một vĩ nhân về sau trở thành Chủ Tịch của Giáo hội và hy sinh mạng sống vì chứng ngôn của ông. Chúng ta có thể dũng cảm trong chứng ngôn của mình về Chúa Giê Su Ky Tô như thế nào bất luận những thử thách nào mà chúng ta đương đầu? (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm 5.)

---

## Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Cho mỗi em kể ra một trong số các đức tính hoặc thuộc tính của Chúa Giê Su mà các em đặc biệt cảm kích.
2. Ôn lại tín điều thứ nhất và thứ ba. Giúp các em hiểu rằng những tín điều này nhắc chúng ta nhớ về thiên tính của Chúa Giê Su Ky Tô và về tầm quan trọng của sứ mệnh của Ngài.
3. Viết những chữ sau đây lên trên các bảng cầm tay: *Cai Phe*, *Phi Lát*, và *Hê Rốt*. Đưa những tấm bảng này cho ba em và giải thích rằng mỗi người cai trị này có một trách nhiệm khác nhau trong xứ. Cho những “người cai trị” này đứng ở chỗ khác nhau trong phòng và để cho lớp học còn lại đến gặp họ trong khi ba em đó đọc những lời nói sau đây. Hoặc bảo ba em đứng trước lớp học để đọc phần của mình:

*Cai Phe*: Tên tôi là Cai Phe. Tôi là thầy tế lễ cả người Do Thái, có nghĩa là tôi là người lãnh đạo tôn giáo của dân Do Thái. Tôi muốn Giê Su phải bị xử tử, nhưng tôi phải có sự chấp thuận từ người lãnh đạo La Mã, nên tôi giải Giê Su trả lại cho Phi Lát.

*Phi Lát*: Tên tôi là Pontius Phi Lát. Tôi là quan tổng đốc La Mã, có nghĩa là tôi là người lãnh đạo chính trị của Giu Đê. Dân Do Thái muốn tôi kết án tử hình Giê Su, nhưng tôi không thể tìm ra tội nơi người ấy. Tôi giải người ấy đến Hê Rốt.

*Hê Rốt*: Tên tôi là Hê Rốt. Tôi là người Do Thái, và những người La Mã lập tôi lên làm vua cai trị Ga Li Lê. Phi Lát giải Giê Su đến tôi bởi vì tôi là vua cai trị khu vực nơi mà Giê Su lớn lên. Tôi nôn nóng muốn gặp người này tên là Giê Su. Tôi đã nghe nói về người này và muốn thấy người này làm một phép lạ, nhưng người này từ chối nói chuyện với tôi hoặc trả lời những câu hỏi của tôi. Tôi gửi trả người này lại cho Phi Lát.

*Phi Lát*: Tôi vẫn không thể tìm ra lý do để kết án người này phải chết, nhưng dân chúng cứ khăng khăng đòi. Cuối cùng tôi chịu thua bằng cách cố gắng cho dân chúng biết rằng tôi không tìm ra tội của Giê Su và để cho dân chúng mang người ấy đi để đóng đinh người ấy.

Sau khi ba em ấy đã trở về chỗ ngồi, hãy thảo luận điều mà có thể đã xảy ra như thế nào cho Chúa Giê Su phải đi đến trước từng người một và bị những người này chất vấn.

4. Viết trên những tờ giấy một số tình huống, chẳng hạn như những tình huống sau đây, mà có thể khó cho các em phải đương đầu (sử dụng những tình huống mà sẽ thích hợp với lớp học của các anh chị em):

Một người nào đó cười chế nhạo các em vì đi nhà thờ.

Một người nào đó cố gắng dỗ dành các em để thử một số ma túy hay hút thuốc.

Các em thấy một người bạn cùng học đối xử không tốt với một đứa trẻ khác.

Người bạn ngoại đạo của các em yêu cầu các em giải thích về niềm tin của các em.

Một người bạn cùng học bảo các em nói láo để giữ cho người ấy khỏi bị rắc rối.

Cho các em luân phiên rút ra một tờ giấy và đọc. Để cho lớp học thảo luận mỗi tình huống và quyết định điều nào đúng để làm. Nhấn mạnh rằng đôi khi rất khó để dũng cảm trong chứng ngôn của chúng ta về Chúa Giê Su Ky Tô, nhưng chúng ta sẽ được ban phước dồi dào khi chúng ta có lòng dũng cảm.

5. Đưa cho mỗi em một hoặc hai tấm thẻ mô tả Chúa Giê Su (các anh chị em cũng có thể sử dụng những chữ hay cụm từ khác để mô tả Chúa Giê Su). Bảo các em kể cho các anh chị em nghe điều mà các em đã nghĩ khi các em đọc những chữ trên tấm thẻ của các em. Bảo các em quyết định trong tâm trí mình xem các em có thật sự biết rằng Chúa Giê Su là Vị Nam Tử của Thượng Đế, Đấng Cứu Rỗi, Đấng Cứu Chuộc, và vân vân không. Mời các em mô tả cách thức mà sự hiểu biết và chứng ngôn này về Chúa Giê Su Ky Tô đã ban phước cho các em.

---

## Kết Luận

**Chứng ngôn**                      Làm chứng về thiên tính của Chúa Giê Su Ky Tô, và chia sẻ với các em về chứng ngôn này là quan trọng biết bao đối với các anh chị em. Bày tỏ lòng biết ơn của các anh chị em đối với sự sẵn lòng của Chúa Giê Su để chịu đau khổ và chết để chúng ta có thể được phục sinh và có được cuộc sống vĩnh cửu.

**Đề Nghị Đọc ở Nhà**        Đề nghị các em học Ma Thi Ơ 26:47–54 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Chúa Giê Su Kỵ Tô Bị Đóng Đinh và Được Chôn Cất

**Mục Đích**

Đề củng cố chứng ngôn của mỗi em rằng nhờ vào Chúa Giê Su đã chết cho chúng ta mà chúng ta sẽ được sống lại.

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ở 27:32–66, Lu Ca 23:26–56, và Giăng 10 :17–18, 19:13–42. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: Mác 15:20–47.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em đạt được mục đích của bài học.
4. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Một quyển Sách Mặc Môn.
  - c. Hình 7-33, Chúa Bị Đóng Đinh (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 230; 62505); 7-34, Chúa Giê Su Được Chôn Cất (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 231; 62180); và 7-35, Ngôi Mộ của Chúa Giê Su (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 232; 62111).

**Đề Nghị Khai**

**Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Chia sẻ với các em câu chuyện sau đây:

Vào một ngày mùa đông lạnh lẽo nọ, một chiếc phi cơ đâm vào một chiếc cầu ở Washington, D.C (Hoa Thịnh Đốn), và lao xuống Sông Potomac đóng băng. Nhiều người chết, nhưng sáu người nắm vào cái đuôi phi cơ trong khi những người trên máy bay trực thăng thả cho họ áo cứu đuối. Nước rất lạnh, và rất khó để nắm mãi vào chiếc phi cơ. Những người này sợ rằng họ có thể chết trước khi đến phiên họ chụp được áo cứu đuối và được mang đến nơi an toàn.

Mỗi khi những người giải cứu quăng xuống áo cứu đuối cho một người, thì người ấy đưa nó cho một người khác để người khác đó có thể được cứu trước. Người ấy làm như vậy cho đến khi mọi người khác đều được cứu, nhưng rồi người ấy không thể nắm lâu nữa. Khi chiếc trực thăng trở lại để cứu người ấy, thì người ấy đã chìm sâu dưới nước. Người ấy chết trước khi một người nào khác có thể cứu được người ấy.

- Các em nghĩ tại sao người này vẫn tiếp tục chuyền áo cứu đấm cho những người khác? Các em cảm thấy như thế nào nếu các em là một trong số những người đã được người này cứu?

Bày tỏ những cảm nghĩ của các anh chị em về lòng can đảm và tình yêu thương phải có để có thể phó mạng sống của mình cho những người khác như người này đã làm.

Giải thích rằng trong bài học này các em sẽ học về nỗi đau đớn và sự đau khổ của Chúa Giê Su trên cây thập tự. Ngài sẵn lòng phó mạng sống mình để mọi người đã hoặc sẽ sống, sẽ được sống lại nhờ vào tình yêu thương lớn lao của Ngài đối với chúng ta.

### Vấn Tắt Ôn Lại

Nhắc các em nhớ về tình huống mà A Đam và Ê Va đã tự đặt mình và con cháu của mình vào khi họ ăn trái cấm trong Vườn Ê Đen. Vì sự quá phạm của A Đam và Ê Va mà thể xác của họ trở thành hữu diệt. Điều này có nghĩa là một ngày nào đó thể xác của họ sẽ chết. Là con cháu của A Đam và Ê Va, chúng ta cũng bị trải qua cái chết như họ đã trải qua.

Làm chứng rằng cái chết thể xác là một phần kế hoạch của Cha Thiên Thượng và rằng Cha Thiên Thượng, trong lòng thương xót bao la của Ngài, đã gửi Con Độc Sinh của Ngài, Chúa Giê Su Ky Tô, chiến thắng cái chết. Qua cái chết và sự phục sinh của Đấng Ky Tô, tất cả chúng ta đều được giải cứu khỏi cái chết thể xác. Chúng ta sẽ chết, nhưng chúng ta sẽ được phục sinh (xin xem Giăng 3:16–17; Hê La Man 14:15).

Vấn tắt ôn lại từ các bài học trước những sự kiện về Chúa Giê Su chịu đau khổ, bị phản bội, bắt giữ, và xét xử.

### Câu Chuyện Thánh Thư

Dạy các em câu chuyện về Chúa Giê Su bị đóng đinh và chôn cất mà đã được tìm thấy trong Ma Thi Ơ 27:32–66. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Cũng tham khảo Lu Ca 23:34, 39–43 và Giăng 19:19–22, 25–27, 34, 39. Sử dụng các tấm hình vào những lúc thích hợp.

Các anh chị em có thể muốn tham khảo bản liệt kê sau đây để giúp các anh chị em dạy những nét nổi bật của bài học này:

1. Si Môn ở thành Sy Ren vác cây thập tự của Chúa Giê Su (Ma Thi Ơ 27:32).
2. Chúa Giê Su bị treo trên cây thập tự giữa hai tên trộm cướp (Ma Thi Ơ 27:33–38; Lu Ca 23:32–33).
3. Phi Lát viết một tấm bảng và treo lên trên cây thập tự (Giăng 19:19–22).
4. Chúa Giê Su bị nhạo báng (Ma Thi Ơ 27:39–44).
5. Chúa Giê Su nói chuyện cùng tên trộm cướp (Lu Ca 23:39–43).
6. Chúa Giê Su bảo Giăng chăm sóc mẹ Ngài (Giăng 19:25–27).

7. Bóng tối bao phủ mặt đất (Ma Thi Ơ 27:45–46).
8. Chúa Giê Su Ky Tô chết (Ma Thi Ơ 27:50–56). Những người lính La Mã đâm thủng sườn Ngài (Giăng 19:34).
9. Thi hài của Chúa Giê Su được đặt nằm trong ngôi mộ (Ma Thi Ơ 27:57–61; Giăng 19:38–42).
10. Lính canh được phái đến gác ngôi mộ (Ma Thi Ơ 27:62–66).

### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Sau cuộc xử án Chúa Giê Su, Phi Lát đã làm gì? (Ma Thi Ơ 27:26.) Quất roi có nghĩa là gì? (Đánh bằng roi.) Đóng đinh có nghĩa là gì? (Giết chết bằng cách đóng đinh hay trói tay chân lên trên cây thập tự.) Giải thích rằng việc đóng đinh là một cái chết chậm và đau đớn thường dành cho những người nô lệ và những kẻ tội phạm thấp kém nhất.
- Chỗ mà Chúa Giê Su bị đóng đinh có hai tên gọi là gì? (Ma Thi 27:33; Lu Ca 23:33.)
- Chúa Giê Su bị đóng đinh cùng với ai? (Ma Thi Ơ 27:38; Lu Ca 23:33.)
- Những người lính đã cho Chúa Giê Su uống gì? (Ma Thi Ơ 27:34.) Giải thích rằng giấm và mật đắng được cho uống như là thuốc để giúp làm tê các giác quan hoặc làm giảm đau. Giúp các em hiểu rằng Chúa Giê Su từ chối không uống hỗn dược đó vì Ngài muốn hoàn toàn tinh tảo và có ý thức khi Ngài hoàn tất công việc Chuộc Tội.
- Chúa Giê Su cầu xin Cha Thiên Thượng tha tội cho ai? (Lu Ca 23:34, cước chú c trong bản Kinh Thánh Thánh Hữu Ngày Sau.) Các em nghĩ tại sao việc Chúa Giê Su tha thứ cho những người lính là điều quan trọng? Tại sao việc chúng ta phải có lòng tha thứ là quan trọng? Chúng ta được ban phước như thế nào khi chúng ta tha thứ cho những người khác?
- Một số người nhạo báng và lăng mạ (máng nhiếc) Chúa Giê Su trong khi Ngài bị treo trên cây thập tự là ai? (Ma Thi Ơ 27:39–44.) Họ nói với Ngài một số điều gì? Chúa Giê Su đã đáp ứng như thế nào? (1 Nê Phi 19:9.) Chúng ta nên đáp ứng như thế nào khi người ta nói những điều ác độc với chúng ta?
- Hai tên trộm cướp đã phản ứng như thế nào với Chúa Giê Su? (Lu Ca 23:39–43.) Tên trộm cướp thứ nhì đã nói điều gì mà cho thấy người ấy đang bắt đầu hối cải? (Lu Ca 23:40–42.) Chúa Giê Su trả lời như thế nào? (Lu Ca 23:43.)

- Chúa Giê Su cho thấy tình thương yêu lớn lao đối với mẹ Ngài như thế nào trong khi chịu đau đớn trên cây thập tự? (Giăng 19:25–27.) Điều này dạy cho chúng ta biết điều gì về Chúa Giê Su?
- Bóng tối đã bao trùm mặt đất trong bao lâu? (Ma Thi Ơ 27:45.) Chúa Giê Su đã kêu lên điều gì? (Ma Thi Ơ 27:46.) Thượng Đế đã thật sự bỏ quên Vị Nam Tử của Ngài chăng? Giải thích rằng Cha Thiên Thượng đã rút Thánh Linh của Ngài trong một thời gian để Chúa Giê Su có thể tự Ngài hoàn tất sự chiến thắng tội lỗi và cái chết.
- Chúa Giê Su “trút linh hồn” có nghĩa là gì? (Cách thức duy nhất mà Chúa Giê Su có thể chết là để cho linh hồn của Ngài rời thể xác Ngài. Thánh thư xác nhận rằng Ngài đã sẵn lòng phó mạng sống của Ngài; mạng sống của Ngài không phải bị cất đi khỏi Ngài.) Bảo các em đọc Giăng 10:17–18. Các em nghĩ tại sao Chúa Giê Su đã sẵn lòng phó mạng sống của Ngài?
- Những sự kiện kỳ diệu nào đã xảy ra vào lúc Chúa Giê Su chết? (Ma Thi Ơ 27:51–53.) “Xé ra làm hai” có nghĩa là gì? (Rách làm hai.) Thầy đội (một sĩ quan của quân đội La Mã) đã đưa ra lời chứng nào khi người ấy thấy điều đã xảy ra? (Ma Thi Ơ 27:54.)
- Ai là Giô Sép ở thành A Ri Ma Thê? (Ma Thi Ơ 27:57.) Người này đã làm gì? (Ma Thi Ơ 27:58–60.)
- Những người Pha Ri Si yêu cầu Phi Lát làm gì? (Ma Thi Ơ 27:62–66.) Tại sao họ muốn ngôi mộ của Chúa phải được canh giữ? Tại sao những nỗ lực của họ đã không tạo ra sự khác biệt nào? Điều này dạy chúng ta biết gì về khả năng của con người và quyền năng của Chúa?

Tóm Tắt Các  
Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Các anh chị em có thể sử dụng những câu hỏi sau đây để giúp các em hiểu mối liên hệ giữa sự quá phạm của A Đam và Ê Va với sự cần thiết có được một Đấng Cứu Rỗi.

- A Đam và Ê Va đã vi phạm một trong các lệnh truyền của Cha Thiên Thượng trong Vườn Ê Đen như thế nào? (Họ ăn trái cây của sự hiểu biết điều tốt với điều xấu.) Kết quả của sự quá phạm này là gì? (Họ phải rời khu vườn đó. Họ trở thành hữu diệt và có thể có con cái. Họ và tất cả dòng dõi của họ phải trải qua cái chết. Điều này là một phần kế hoạch của Cha Thiên Thượng.)
- Điều gì xảy ra cho thể xác và linh hồn của chúng ta khi chúng ta chết? (Linh hồn rời thể xác và đi đến thế giới linh hồn; thể xác, bất động nếu không có linh hồn, thường được chôn xuống đất.) Chúng ta có thể làm gì để tái hợp thể xác và linh hồn? (Không thể làm gì cả; vì chúng ta là người trần thế, chúng ta không có quyền năng để tự tái hợp thể xác và linh hồn của chúng ta.)



- Ai làm cho chúng ta có thể khắc phục được tình cảnh tuyệt vọng này? Tại sao Chúa Giê Su là Đấng duy nhất có thể cứu chúng ta? (Ngài không có tội; Ngài là Con Độc Sinh của Cha Thiên Thượng trong xác thịt và có quyền năng chiến thắng cái chết.) Điều này làm cho các em cảm thấy như thế nào khi biết rằng có một Đấng nào đó có thể giúp các em và gia đình mình được phục sinh?

---

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Liệt kê những đoạn thánh thư sau đây trên một biểu đồ hoặc trên bảng. Cho các em biết rằng mỗi đoạn thánh thư chứa đựng một trong những lời phán đã được chép lại của Chúa Giê Su trong khi Ngài bị treo trên cây thập tự. Bảo các em đọc những lời phán đó và cho biết quyền năng hay đặc tính nào đã giúp Chúa Giê Su phán hay làm những điều này.

Lu Ca 23:34 (Ngài là Đấng có lòng thương xót và tha thứ.)

Lu Ca 23:43 (Ngài có quyền năng để biết trước điều sẽ xảy ra.)

Giăng 19:26–27 (Ngài yêu thương và quan tâm đến mẹ của Ngài.)

Ma Thi Ơ 27:46 (Ngài bày tỏ sự lệ thuộc vào Cha của Ngài.)

Lu Ca 23:46 (Ngài tuân phục ý muốn của Cha Thiên Thượng.)

Ma Thi Ơ 27:50, cứu chú a (Ngài đã làm tròn kế hoạch của Cha Thiên Thượng.)

2. Liệt kê trên bảng tên của những người hoặc nhóm người được đề cập trong câu chuyện thánh thư về cái chết và sự chôn cất Chúa Giê Su. Hỏi các em những điều gì các em nhớ về mỗi người hay nhóm này. Giúp các em nhận ra phần vụ mà mỗi người đã làm:

Chúa Giê Su Ky Tô

Phi Lát

Si Môn ở thành Sy Ren

Những người lính

Những kẻ nhạo báng

Hai tên trộm cướp

Ma Ri mẹ của Chúa Giê Su

Giăng người được Chúa yêu mến

Thầy đội

Giô Sép ở thành A Ri Ma Thê

3. Thảo luận và giúp các em học thuộc lòng tin điều thứ nhì.

---

## Kết luận

- Chúng ngôn                      Bày tỏ lòng biết ơn của các anh chị em về sự hy sinh lớn lao mà Chúa Giê Su đã thực hiện cho chúng ta khi chịu chết trên cây thập tự. Làm chứng rằng chúng ta sẽ được phục sinh và sống lại nhờ vào tình yêu thương lớn lao của Ngài đối với chúng ta.
- Đề Nghị Đọc ở Nhà              Đề nghị các em học Ma Thi Ơ 27:34–50 ở nhà như một sự ôn lại bài học này. Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

---

**Mục Đích**

Để giúp mỗi em hiểu rằng Chúa Giê Su Kỵ Tô được phục sinh từ cõi chết và rằng tất cả chúng ta đều sẽ được phục sinh.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ố 27:52–53; 28:1–15; Lu Ca 24; Giăng 20; Công Vụ Các Sứ Đồ 1:3, 9–11; và 1 Cô Rinh Tô 15:5–6, 22. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: Mác 16.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em đạt được mục đích của bài học.
4. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Những mẫu giấy với một chữ hay cụm từ sau đây trên mỗi mẫu: *tắm vài liệm, thuốc thơm, khu vườn, quân lính, hòn đá*.
  - c. Hình 7-35, Mộ Chúa Giê Su (62111); 7-36, Ma Ri và Chúa Phục Sinh (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 233; 62186); và 7-37, Chúa Giê Su Kỵ Tô Phục Sinh (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 239; 62187).

---

**Đề Nghị Khai****Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Đề những mẫu giấy được liệt kê trong phần “Chuẩn Bị” vào một cái hộp đựng đồ, và cho các em thay phiên chọn một mẫu giấy. Yêu cầu các em mô tả điều được liệt kê, và rồi bảo các em xem có thể cho các anh chị em biết chữ hay cụm từ đó có liên quan như thế nào đến sự chôn cất Chúa Giê Su. Dùng đủ chữ hay cụm từ để mỗi em đều có phiên.

Bảo các em tưởng tượng rằng đó là buổi sáng sớm Chúa Nhật tiếp theo ngày Chúa Giê Su bị đóng đinh và chôn cất. Bảo các em tưởng tượng rằng các em đang cùng với các môn đồ đau buồn trước cái chết của Chúa Giê Su. Họ đã hy vọng rằng Chúa Giê Su sẽ cứu họ khỏi sự thống trị của La Mã và thiết lập vương quốc của Ngài trên thế gian trong quyền năng và vinh quang. Nhưng bây giờ Ngài đã chết. Nói cho các em biết rằng các anh chị em sẽ thảo luận điều đã xảy ra vào sáng Chúa Nhật ấy ở Giê Ru Sa Lem.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Bằng cách sử dụng các bức hình vào lúc thích hợp, hãy giảng dạy các em câu chuyện về sự phục sinh của Chúa Giê Su được tìm thấy trong Ma Thi Ơ 27:52–53, 28:1–15, Lu Ca 24, và Giăng 20. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Giải thích rằng ngay cả khi Chúa Giê Su đã nhiều lần phán bảo các môn đồ của Ngài rằng Ngài sẽ sống lại sau khi Ngài chết, các tín đồ của Ngài cũng không thật sự hiểu điều Ngài muốn nói. Chưa có ai từng được phục sinh trước đó, và họ không hiểu cách thức mà Chúa Giê Su sẽ sống lại. Ngay cả khi các môn đồ của Ngài nghe từ các thiên sứ rằng Chúa Giê Su đã sống lại từ cõi chết và đã nhìn thấy Chúa phục sinh, cũng là điều khó cho họ để nhận thức được điều đã xảy ra.

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Tại sao Ma Ri Ma Đơ Len và những người phụ nữ khác đến mộ của Chúa vào sáng Chúa Nhật? (Mác 16:1.) Những người phụ nữ này thấy ai khi họ đến mộ? (Lu Ca 24:4.) Các thiên sứ nói gì với những người phụ nữ này? (Lu Ca 24:5–6.) Được phục sinh có nghĩa là gì? (Một thể linh tái hợp với thể xác bằng xương bằng thịt của nó, không bao giờ bị tách rời nữa.)
- Những người phụ nữ này đã làm gì sau khi họ thấy ngôi mộ trống? (Lu Ca 24:8–12.) Tại sao các môn đồ không tin điều tường thuật của các phụ nữ về điều mà các thiên sứ đã nói? (Lu Ca 24:11; Giăng 20:9.) Các em thử tưởng tượng các em đã nghĩ gì nếu các em là một trong số các môn đồ đó và nghe được tin này?
- Phi E Rơ và người môn đồ kia đã tìm thấy gì khi họ đi đến ngôi mộ? (Giăng 20:3–7. Giải thích rằng “người môn đồ kia” có lẽ là Giăng.) Tại sao họ tin rằng Chúa Giê Su Ky Tô đã phục sinh? (Giăng 20:8.)
- Tại sao Ma Ri vẫn còn buồn bã ngay cả sau khi các thiên sứ bảo bà rằng Chúa Giê Su đã sống lại? (Giăng 20:11–13.) Điều gì đã xảy ra để giúp cho Ma Ri biết rằng Chúa Giê Su đã được phục sinh? (Giăng 20:14–16.) Tại sao Chúa Giê Su phán bảo bà đừng rờ vào Ngài? (Giăng 20:17.)
- Có ai khác đã được phục sinh vào ngày mà Chúa Giê Su được phục sinh? (Ma Thi Ơ 27:52–53.) Ai trong gia đình của các em sẽ được phục sinh? Có ai khác sẽ được phục sinh? (1 Cô Rinh Tô 15:22.)
- Các thầy tế lễ cả đã bịa ra câu chuyện nào để giải thích về ngôi mộ trống? (Ma Thi Ơ 28:11–15.) Tại sao những người lính ưng thuận kể câu chuyện này mặc dù họ đã nhìn thấy các thiên sứ? (Ma Thi Ơ 28:12, 15.)

- Ai đã đi với các môn đồ trên con đường đến thành Em Ma Mút ngày mà Chúa Giê Su được phục sinh? (Lu Ca 24:13–16.) Ba người đàn ông đã nói gì trong khi cùng đi chung với nhau? (Lu Ca 24:17–27.) Các môn đồ này cảm thấy gì trong lòng mình khi họ nói chuyện với Chúa Giê Su? (Lu Ca 24:32.) Điều gì đã khiến cho lòng họ cảm thấy bùng nóng? (Đức Thánh Linh.) Các em hoặc những người trong gia đình của các em đã nhận được sự soi dẫn từ Thánh Linh như thế nào?
- Chúa Giê Su đã làm gì vào buổi tối của ngày mà Ngài phục sinh? (Lu Ca 24:36–48.) Tại sao các môn đồ đóng cửa lại khi Chúa Giê Su hiện đến cùng họ? (Giăng 20:19.) Các môn đồ đã phản ứng như thế nào khi họ thấy Chúa Giê Su? (Lu Ca 24:37.) Chúa Giê Su đã làm gì để chứng tỏ cùng các môn đồ của Ngài rằng Ngài đã phục sinh? Các môn đồ học biết gì về một thể xác được phục sinh? (Lu Ca 24:39–43.)
- Tại sao Tô Ma không tin rằng Chúa Giê Su đã phục sinh? (Giăng 20:24–25.) Bao nhiêu ngày trước đó trước khi Tô Ma thấy Chúa Giê Su? (Giăng 20:26.) Chúa Giê Su phán bảo Tô Ma điều gì khi Ngài hiện đến cùng Tô Ma? (Giăng 20:29.) Điều gì củng cố chứng ngôn của các em rằng Chúa Giê Su Ky Tô đã được phục sinh?
- Chúa Giê Su đã hiện đến cùng ai khác nữa sau khi Ngài phục sinh? (Ma Thi Ố 28:9; 1 Cô Rinh Tô 15:6.) (Các anh chị em có thể sử dụng sinh hoạt làm cho phong phú thêm 1 để ôn lại tất cả những lần hiện đến của Chúa Giê Su sau khi Ngài phục sinh.)
- Chúa Giê Su đã ở lại bao lâu với các môn đồ của Ngài sau khi Ngài phục sinh? (Công Vụ Các Sứ Đồ 1:3.)
- Chúa Giê Su đã thăng lên trời bằng cách nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 1:9–11.) Ai đến giải thích cho dân chúng hiểu về điều đã xảy ra? Câu chuyện này dạy chúng ta điều gì về sự tái lâm của Chúa Giê Su?

---

### **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Đưa cho mỗi em một trong các manh mối sau đây và bảo em ấy đọc cho lớp học nghe. Bảo các học viên đoán câu trả lời cho mỗi manh mối. Nếu các em không biết câu trả lời, thì bảo em mà đặt ra câu hỏi đưa ra phần tham khảo để các em khác có thể tìm ra câu trả lời trong thánh thư.

Tôi là người đầu tiên mà Chúa Giê Su hiện đến cùng tôi sau khi Ngài phục sinh. Tôi là ai? (Ma Rì Ma Đơ Len. Giăng 20:1, 16.)

Chúa Giê Su hiện đến cùng chúng tôi, và chúng tôi sờ vào chân của Ngài. Chúng tôi là ai? (Các phụ nữ khác. Ma Thi Ố 28:5, 9.)

Tôi là Sứ Đồ đầu tiên đi vào ngôi mộ trống. Tôi là ai? (Phi E Rơ. Giảng 20:6.)

Tôi là một Sứ Đồ chạy với Phi E Rơ đến ngôi mộ trống. Khi vừa thấy, tôi tin rằng Chúa Giê Su đã được phục sinh. Tôi là ai? (Giăng. Giảng 20:8.)

Người bạn của tôi và tôi đi với Chúa Giê Su suốt con đường đến thành Em Ma Mút, vậy mà tôi không nhận ra Ngài. Tôi là ai? (Cơ Lê Ô Ba. Lu Ca 24:18.)

Chúa Giê Su hiện đến cùng chúng tôi trong khi chúng tôi đang họp trong một căn phòng với cửa đóng. Chúng tôi là ai? (Các môn đồ. Giảng 20:19.)

Tôi không có mặt với Các Sứ Đồ khác khi Chúa Giê Su lần đầu hiện đến cùng họ. Tôi không tin rằng Chúa Giê Su đã sống lại từ cõi chết cho đến khi tôi thấy Ngài bằng chính mắt mình và sờ vào những dấu đinh đóng trên tay chân Ngài. Tôi là ai? (Thô Ma. Giảng 20:24.)

Chúng tôi có mặt khi các thiên sứ lăn hòn đá ra khỏi cửa. Các thầy tế lễ cả mua chuộc chúng tôi để chúng tôi nói láo về điều chúng tôi thấy. Chúng tôi là ai? (Những người lính La Mã. Ma Thi Ô 28:12.)

2. Viết những chữ mà cho biết cảm nghĩ mà các môn đồ có thể đã có vào ngày Chúa Giê Su chết—chẳng hạn *sầu khổ*, *đau buồn*, *buồn bã*, và *thất vọng*—trong một cột trên bảng. Bảo các em đề nghị những chữ trái ngược với những chữ đó—chẳng hạn *sung sướng*, *vui mừng*, *hy vọng*, và *đức tin*—và viết những chữ này vào một cột khác. Giải thích rằng những cảm nghĩ này là điều mà các môn đồ có lẽ đã cảm thấy khi họ ý thức rằng Chúa Giê Su đã được phục sinh. Thảo luận về sự hy vọng của việc được phục sinh có ý nghĩa gì đối với mỗi người chúng ta.
3. Với sự chấp thuận của chủ tịch đoàn Hội Thiếu Nhi, hãy thành tâm chọn ra và mời một tín hữu Giáo Hội mà đã có một người thân qua đời để đến chia sẻ với các em về Sự Phục Sinh có ý nghĩa gì đối với người ấy.
4. Hát hay đọc những lời của bài “Tôi Biết Rằng Đấng Cứu Chuộc của Tôi Hằng Sống” (*Thánh Ca và Các Bài Ca Thiếu Nhi*, trang 38).

---

## Kết Luận

- |                   |  |
|-------------------|--|
| Chứng Ngôn        | Cho biết cảm nghĩ của các anh chị em về sự phục sinh của Đấng Cứu Rỗi và tầm quan trọng của sự kiện này đối với các anh chị em. Làm chứng rằng nỗi đau khổ của Chúa Giê Su trong khu vườn, cái chết và sự phục sinh của Ngài là những điều quan trọng nhất đã từng xảy ra trên thế gian. |
| Đề Nghị Đọc ở Nhà | Đề nghị các em học Lu Ca 24 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.<br><br>Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.   |

---

**Mục Đích**

Để giúp các em học cách cho thấy tình yêu thương đối với Chúa Giê Su Ky Tô bằng cách giúp đỡ những người khác hiểu và sống theo phúc âm.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Giăng 21:1–17 và Mác 16:15. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em đạt được mục đích của bài học.
3. Cắt một tấm hình con cừu nhỏ cho mỗi em trong danh sách lớp học của các anh chị em (xin xem mẫu ở cuối bài học), và viết tên mỗi em trên hình đó. (Hoặc viết tên của các em trên những mẫu giấy.) Trước khi lớp học, bắt đầu để những tấm hình cắt ra quanh phòng để các em có thể thấy chúng.
4. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Hình 7-38, Chúa Giê Su và Những Người Đánh Cá (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 210; 62138).

---

**Đề Nghị Khai  
Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Bảo các em nhìn quanh phòng và nói cho các anh chị em biết các em thấy có điều gì khác biệt. Nói cho các em biết rằng những con cừu mà các em thấy đang nằm rải rác quanh phòng và mỗi em có thể giúp thu nhặt các con cừu lại bằng cách tìm ra con cừu có tên của em ấy và mang nó đến cho các anh chị em. Nếu có bức hình cừu nào còn lại, thì hãy giải thích rằng các anh chị em sẽ đề cập đến những con cừu này sau trong bài học.

Mời một em tham gia vào một màn đóng diễn chung với các anh chị em. Gọi tên của đứa trẻ, và nói: “(Tên), em có yêu thương Đấng Cứu Rỗi của chúng ta, Chúa Giê Su Ky Tô không?” Sau khi có được câu trả lời, nói: “Hãy chăn chiên Ngài.” Lặp lại tên của đứa trẻ và câu hỏi này thêm hai lần nữa, và sau mỗi câu trả lời thì nói: “Hãy chăn chiên Ngài.” Hỏi đứa trẻ cảm thấy như thế nào khi các anh chị em tiếp

tục đặt ra cùng một câu hỏi. Giải thích rằng Phi E Rơ cũng đã có kinh nghiệm tương tự với Chúa Giê Su sau khi Chúa Giê Su phục sinh.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Dạy các em câu chuyện về sự kiện Chúa Giê Su hiện đến cùng các môn đồ của Ngài gần Biển Ti Bê Ri Át (hay Ga Li Lê) từ Giăng 21:1–17. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Sử dụng hình vào lúc thích hợp.

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Phi E Rơ và các môn đồ khác đang làm gì ở Biển Ti Bê Ri Át? (Giăng 21:3.) Chúa Giê Su phán bảo Các Sứ Đồ phải làm gì khi họ không lưới được cá? (Giăng 21:5–6.) Các em nghĩ tại sao Giăng nhận biết rằng đó là Chúa Giê Su khi lưới đầy cá? (Giăng 21:6–7.) Phi E Rơ đã làm gì? (Giăng 21:7.) Các em nghĩ tại sao Phi E Rơ đã làm như vậy? (Khi ông biết rằng đó là Chúa Giê Su, thì ông nóng lòng để được đến gần Ngài.)
- Chúa Giê Su hỏi Phi E Rơ điều gì? (Giăng 21:15.) Các em nghĩ tại sao Chúa Giê Su hỏi Phi E Rơ câu hỏi này đến ba lần? Phi E Rơ cảm thấy như thế nào khi Chúa Giê Su hỏi câu hỏi này đến ba lần? (Giăng 21:17.) Các trách nhiệm của Phi E Rơ là gì giờ đây khi Chúa Giê Su đã chết và đã phục sinh?
- Chúa Giê Su có ý nói gì khi Ngài phán: “Hãy chặn chiên ta”? Chiên của Ngài là ai? (Tất cả con cái của Cha Thiên Thượng.) Chúa Giê Su muốn chiên của Ngài được cho ăn gì? (Các lễ thật phúc âm.) Chúa Giê Su đã kêu gọi Các Sứ Đồ của Ngài phải làm gì? (Mác 16:15.)

Giúp các em hiểu từ cuộc thảo luận rằng Chúa Giê Su đã truyền lệnh cho Các Sứ Đồ của Ngài rao giảng phúc âm, và Ngài muốn họ tiếp tục công việc này chứ không trở lại đánh cá. Phi E Rơ giờ đây là Chủ Tịch của Giáo Hội, và ông có trách nhiệm để hướng dẫn Giáo Hội và hướng các nỗ lực vào việc rao truyền phúc âm của Chúa Giê Su.

- Ngày nay chúng ta có những người chặn để chặn chiên của Chúa Giê Su không? Họ là ai? (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm 2.)

Nếu còn hình cừ cắt ra nằm quanh phòng, hãy yêu cầu một em đi thu nhặt và mang những hình này ra trước lớp học. Giải thích rằng một số em này mà có tên trên hình các con cừ có thể cần người chặn giúp dạy chúng phúc âm.

- Chúng ta có thể là người chặn và trông nom chiên của Chúa Giê Su như thế nào? (Bằng cách nêu gương, đi thăm viếng những người thường không tham dự lớp



học và làm bạn với họ tại trường, đứng lên bênh vực cho phúc âm và Giáo Hội, phục vụ những người đang gặp hoạn nạn, và vân vân.) Bằng cách nào chúng ta có thể giúp những người trong gia đình và bạn bè hiểu các nguyên tắc phúc âm rõ hơn? Tại sao chúng ta cho thấy tình yêu thương của mình đối với Chúa Giê Su khi chúng ta giúp đỡ những người khác?

---

## **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Viết *Hãy Chăn Chiên Ta* ở bên trên một biểu đồ lớn (hoặc dùng tấm bảng). Thảo luận với các em cách thức các em có thể cho thấy tình yêu thương của các em đối với Chúa Giê Su bằng cách chăn chiên Ngài. Viết những lời đề nghị của các em lên trên biểu đồ hoặc tấm bảng. Dùng những ý kiến sau đây, nẩy cần:

Hãy làm gương tốt bằng cách đi nhà thờ, sử dụng lời lẽ trong sạch, tuân theo các lệnh truyền, luôn lương thiện, cầu nguyện, học thánh thư, sống theo điều mà mình học, và vâng lời cha mẹ mình và tuân theo các luật pháp trong xứ.

Chia sẻ chứng ngôn cùng các tín hữu và những người ngoại đạo.

Giúp những người khác chọn điều phải khi họ bị cám dỗ.

Nói về phúc âm với những người mà không biết phúc âm.

Cầu nguyện và học thánh thư để được gần Chúa hơn.

Đưa cho mỗi em một tờ giấy và bút chì và bảo các em viết: "Tôi sẽ là một người chăn chiên tốt bằng cách \_\_\_\_\_." Bảo các em hoàn tất câu này bằng cách viết cách thức chúng dự định làm một người chăn chiên tốt.

2. Liệt kê trên bảng một số sự kêu gọi của Giáo Hội, như giám trợ, giảng viên, chủ tịch giáo khu, thầy giảng tại gia, giảng viên thăm viếng, người truyền giáo, vị tiên tri, sứ đồ, chủ tịch Hội Thiếu Nhi, và vân vân. Yêu cầu mỗi em chọn ra một sự kêu gọi và cho biết cách thức người đó giúp chăn chiên của Đấng Cứu Rỗi. Bảo các em chia sẻ những kinh nghiệm khi các giảng viên, bạn bè, hoặc những người trong gia đình đã giúp các em học biết thêm về phúc âm. Các anh chị em có thể chia sẻ một kinh nghiệm mà mình đã có.
3. Trên những mẫu giấy viết xuống những tình huống sau đây hoặc tương tự mà trong đó các em có thể giúp những người khác trở thành các tín hữu vững mạnh hơn của Giáo Hội. Bảo một em chọn ra một mẫu giấy, đọc thầm, và đóng diễn theo tình huống. Bảo các em khác đoán tình huống đó là gì và thảo luận cách thức các em có thể chăn chiên của Chúa Giê Su trong tình huống như thế. Cho mỗi em có phiên để làm.

Một số em trong lớp của em đang quấy rầy những người khác trong lúc đang học.

Một số bạn của em muốn xem một cuốn phim không tốt.

Một người bạn của em cố thuyết phục em lấy kẹo của cửa tiệm mà không trả tiền.

Một người trong nhóm của em muốn những người khác trong nhóm uống bia hoặc không tuân giữ Lời Thông Sáng trong một cách thức nào khác.

4. Giải thích rằng một cơ hội tốt để giúp một người nào đó quen thuộc với hoặc tăng trưởng trong phúc âm thường có được khi các anh chị em là bạn của người đó. Nói về điều mà các em thích nơi một người bạn và cách thức mà các em phát triển những đặc điểm này.

Sau khi suy nghĩ và chuẩn bị kỹ, hãy cho mỗi em biết trong một lá thư ngắn về một số đặc tính của các em mà các anh chị em rất cảm kích. Nêu ra những lý do mà các anh chị em muốn làm bạn với các em.

5. Cho các em giải thích cách thức các đoạn thánh thư sau đây áp dụng cho chúng ta ngày nay:

Ma Thi Ơ 24:14

Ma Thi Ơ 28:19–20

Giáo Lý và Giao Ước 4:1–4

Giáo Lý và Giao Ước 15:6

Giáo Lý và Giao Ước 31:3–5

6. Hát hay đọc những lời của bài “Dám Làm Điều Tốt” (Thánh Ca và Các Bài Ca Thiếu Nhi, trang 64)

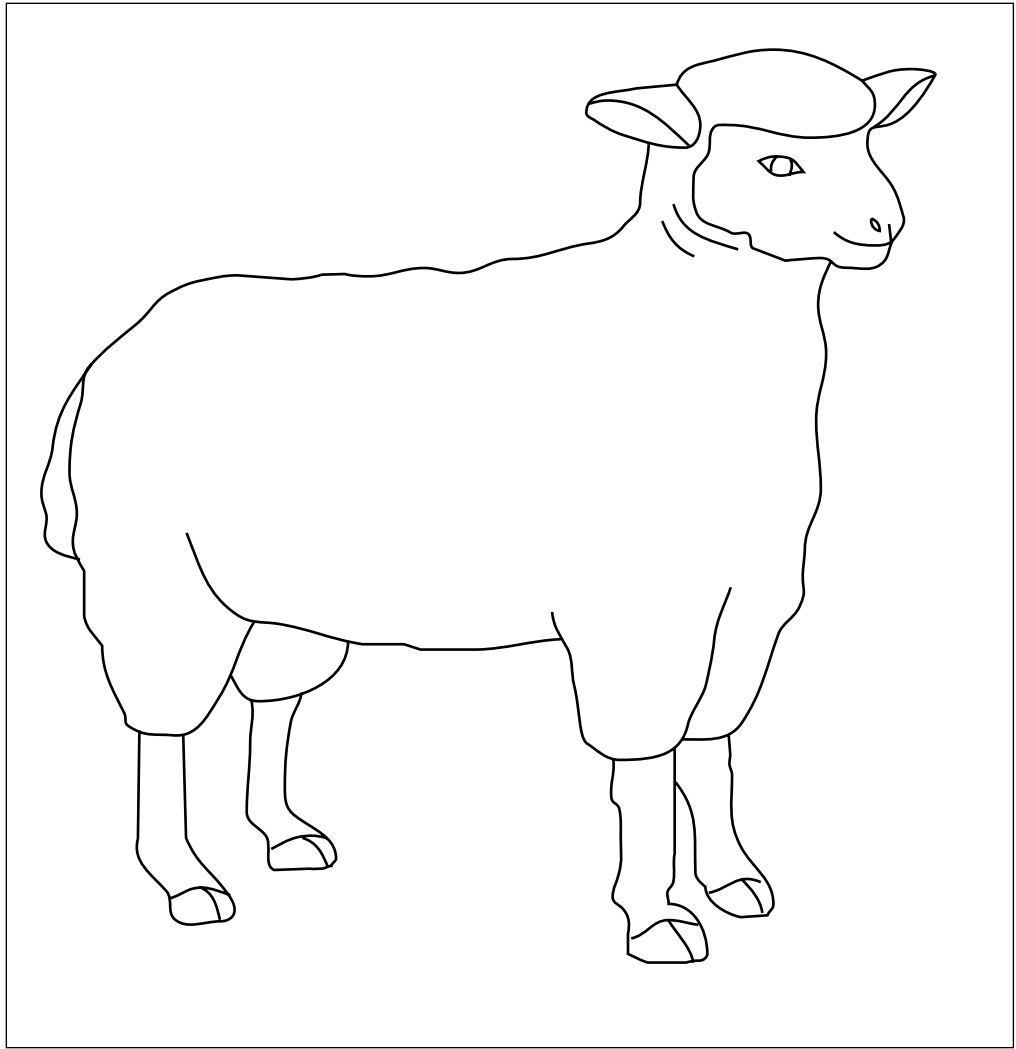
---

## Kết Luận

**Chúng Ngôn**                      Hãy làm chứng rằng với tư cách là các tín hữu của Giáo Hội, mỗi người chúng ta có trách nhiệm để giúp những người khác học về phúc âm và đến gần Chúa Giê Su Ky Tô hơn. Chia sẻ với các em những cảm nghĩ của các anh chị em về việc có thể chia sẻ phúc âm với các em.

**Đề Nghị Đọc ở Nhà**        Đề nghị các em học Giăng 21:1–17 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.



Hãy Chăn Chiên Ta

# Sứ Mệnh của Chúa Giê Su Ky Tô

Bài Học  
**35**

---

## Mục Đích

Để giúp các em hiểu sứ mệnh của Chúa Giê Su Ky Tô.

Lưu ý giảng viên: Bài học này là phần khái quát về cuộc sống tiền dương thế, trần thế và sau khi chết của Chúa Giê Su. Bài học này nhằm giúp các em hiểu sứ mệnh của Chúa Giê Su một cách trọn vẹn hơn. Vì bài học là phần khái quát nên các câu hỏi rất rộng. Khi các anh chị em thảo luận chúng, thì tốt nhất nên chú trọng đến những điểm nổi bật nhất của từng giai đoạn giáo vụ của Đấng Cứu Rỗi hơn là cố gắng làm cho cụ thể hay chi tiết quá.

---

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Môi Se 1:33, 39; 4:2; Lu Ca 24:27; Giảng 3:16; 15:9–13; 1 Cô Rinh Tô 10:4; Mô Si A 13:33; 3 Nê Phi 11:7–10; Ê The 3:14; Giáo Lý và Giao Ước 138:30; và Joseph Smith—Lịch Sử 1:17. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: *Các Nguyên Tắc Phúc Âm*, chương 3, 11, và 43.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em đạt được mục đích của bài học.
4. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em
  - b. Những tờ giấy có viết chữ (xin xem biểu đồ như sau).
  - c. Hình 7-1, Chúa Giê Su Đấng Ky Tô (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 240; 62572).

Ghi chú: Trong lúc dạy bài học, các anh chị em có thể hoàn tất một biểu đồ tương tự như biểu đồ sau đây (hoặc các anh chị em có thể viết tài liệu này lên trên bảng). Trình bày “Sứ Mệnh của Chúa Giê Su Ky Tô” và rồi ba tiêu đề chính yếu nằm ngang dưới đầu đề đó. Cho một em dán lên tờ giấy có viết chữ dưới tiêu đề thích hợp khi các anh chị em thảo luận khía cạnh đó của sứ mệnh Chúa Giê Su.

## Sứ Mệnh của Chúa Giê Su Ky Tô

Cuộc Sống Tiền Dương Thế của Đấng Ky Tô	Cuộc Sống Trần Thế của Đấng Ky Tô	Cuộc Sống của Đấng Ky Tô sau khi Chết
Tình nguyện làm Đấng Cứu Rỗi của chúng ta	Giảng dạy phúc âm Chữa lành người bệnh	Viếng thăm thế giới linh hồn
Tạo dựng thế gian	Tổ chức giáo hội của Ngài	Phục sinh
Là Đức Giê Hô Va thời Cụ Uớc	Chuộc tội lỗi của chúng ta	Viếng thăm dân Nê Phi Tổ chức giáo hội của Ngài cho chúng ta qua Tiên Tri Joseph Smith
Ban sự mặc khải cho các vị tiên tri	Chết cho chúng ta	Ban sự mặc khải cho các vị lãnh đạo Giáo Hội ngày nay Yêu thương và giúp đỡ chúng ta Sẽ tái lâm

### Đề Nghị Khai Triển Bài Học

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Bảo các em liệt kê càng nhiều càng tốt những chữ mô tả các em là ai, chẳng hạn như *con trai, con gái, cháu nội/ngoại, học sinh, cầu thủ đá banh*, và vân vân. Liệt kê những chữ này lên trên bảng. Trong một cột khác trên bảng (hoặc sử dụng giấy có viết chữ) liệt kê một số tên áp dụng cho Chúa Giê Su (xin xem “Chúa Giê Su Ky Tô trong Sách Hướng Dẫn Thánh Thu), bằng cách bắt đầu với những tên mà các em không quen thuộc như *Đấng Gương Mẫu, Đấng Phán Xét, Đá, Đấng Trung Gian*, và tiến đến những từ mà các em rất có thể biết, như *Đấng Cứu Rỗi, Đấng Cứu Chuộc, Đấng Sáng Tạo*, và vân vân. Bảo các em giơ tay lên khi các em biết các tên này ám chỉ ai.

Các Câu Chuyện  
Thánh Thư

Cho thấy hình Chúa Giê Su Đấng Ky Tô. Giải thích rằng Chúa Giê Su đã làm nhiều điều kỳ diệu cho chúng ta, không những trong lúc Ngài sống trên thế gian mà còn trước khi Ngài sinh ra và sau khi Ngài chết và phục sinh. Giúp các em hiểu rằng Chúa Giê Su đã làm những điều này để làm tròn kế hoạch cứu rỗi của Cha Thiên Thượng dành cho chúng ta. Chúng ta gọi đó là kế hoạch cứu rỗi vì qua kế hoạch đó và với sự giúp đỡ của Chúa Giê Su chúng ta sẽ có thể trở về sống vĩnh viễn với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su lần nữa (xin xem Môi Se 1:39). Bảo các em đọc lớn Giăng 3:16. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.)

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Một số điều nào mà Chúa Giê Su đã làm trước khi Ngài sinh ra trên thế gian?
- Ai đã tình nguyện làm Đấng Cứu Rỗi của chúng ta? Ngài tình nguyện lúc nào? (Ê The 3:14; Môi Se 4:2.) Ai đã chọn Chúa Giê Su làm Đấng Cứu Rỗi của chúng ta? (Giăng 3:16; Áp Ra Ham 3:27.)
- Ai sáng tạo thế gian? Chúa Giê Su sáng tạo thế gian lúc nào? (Sáng Thế Ký 1:1; Môi Se 1:33.)
- Ai là Đấng Giê Hô Va, hoặc Chúa của thời Cựu Ước? Ai đã ban những sự mặc khải cho các vị tiên tri thời Cựu Ước, như Môi Se và Áp Ra Ham? (Chúa Giê Su Ky Tô. Xin xem “Chúa Giê Su Ky Tô” trong Sách Hướng Dẫn Thánh Thư). Môi Se và tất cả các vị tiên tri đã làm chứng về ai? (Lu Ca 24:27; Mô Si A 13:33.)
- Chúa Giê Su đã làm gì trong khi Ngài ở trên thế gian? Bảo các em liệt kê càng nhiều càng tốt những điều mà các em có thể nhớ về giáo vụ trần thế của Chúa Giê Su. Tại sao Chúa Giê Su làm những điều này cho chúng ta? (Giăng 15:9, 11.)
- Chúa Giê Su đã làm gì sau khi Ngài chết? (1 Phi E Rơ 3:18–20; GLGÚ 138:30; Ngài đến viếng những linh hồn trong ngục tù.) Chúa Giê Su đã làm gì sau khi Ngài phục sinh? (3 Nê Phi 11:7–10, 27:8: đến viếng dân Nê Phi ở Mỹ Châu và cho họ thấy thể xác của Ngài; Joseph Smith—Lịch Sử 1:17: đến viếng Joseph Smith để phục hồi lễ thật; GLGÚ 115:4: tổ chức giáo hội của Ngài cho chúng ta.)
- Ngày nay Chúa Giê Su giúp mỗi người chúng ta như thế nào? (A Mốt 3:7; Ma Thi Ố 28:20.) (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm 2.)
- Tất cả chúng ta đều đang trông chờ sự kiện lớn lao nào? Những lời tiên tri và lời hứa nào Chúa Giê Su đã mặc khải về sự tái lâm của Ngài? (Ma Thi Ố 24:30–31; GLGÚ 29:11.)
- Bằng cách nào chúng ta có thể cho Chúa Giê Su thấy chúng ta biết ơn về tất cả những gì Ngài đã làm cho chúng ta? (Giăng 15:10, 12.) Giúp các em nghĩ về các lệnh truyền mà các em có thể tuân giữ để cho Chúa Giê Su thấy rằng các em có lòng biết ơn.

---

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Tra tìm “Giê Hô Va” trong Sách Hướng Dẫn Thánh Thư để thấy bao nhiêu danh hiệu và vai trò của Chúa Giê Su. Hãy chọn ra một vài danh hiệu này để thảo luận.
2. Giúp các em hiểu rằng Chúa Giê Su yêu thương chúng ta và hướng dẫn Giáo Hội ngày nay. Kể câu chuyện sau đây của Chủ Tịch Lorenzo Snow, Vị Chủ Tịch thứ năm của Giáo Hội, đã trông thấy Chúa Giê Su trong Đền Thờ Salt Lake:

Một buổi tối nọ, một cháu gái của Chủ Tịch Snow đến thăm viếng ông ở Đền Thờ Salt Lake. Khi bà ra về, Chủ Tịch Snow đi theo bà trong hành lang. Thành linh, ông nói: “Hãy chờ một chút, Allie, ông muốn kể cho con nghe một điều. Chính nơi này đây mà Chúa Giê Su Ky Tô hiện đến cùng ông vào lúc Chủ Tịch Woodruff chết.” Ông đi thêm một bước, đưa tay trái của mình ra, và tiếp tục nói: “Ngài đứng ngay đây, cách sàn nhà khoảng một thước. Dường như Ngài đứng trên một phiến vàng ròng.” Rồi Chủ Tịch Snow mô tả sự hiện đến của Đấng Cứu Rỗi và cái áo choàng màu trắng xinh đẹp của Ngài. (Xin xem LeRoi C. Snow, “An Experience of My Father’s,” Improvement Era, tháng Chín năm 1933, trang 677.)

3. Bảo các em tra tìm các đoạn thánh thư sau đây hoặc tương tự để giúp các em ôn lại những điều mà Chúa Giê Su đã làm trong giáo vụ trần thế của Ngài:

Ma Thi Ơ 5:2 (giảng dạy phúc âm)

Ma Thi Ơ 14:14 (chữa lành người bệnh)

Mác 3:14 (tổ chức giáo hội của Ngài)

2 Nê Phi 2:6–7 (cứu chuộc tội lỗi của chúng ta và chết cho chúng ta)

Ma Thi Ơ 28:6–7 (phục sinh)

---

## Kết Luận

**Chứng Ngôn**                      Làm chứng về lòng biết ơn của các anh chị em đối với Chúa Giê Su và về nhiều điều mà Ngài đã và tiếp tục làm cho chúng ta. Nói cho các em biết rằng các anh chị em biết ơn biết bao cơ hội được học thêm về thời gian mà Chúa Giê Su sống trên thế gian.

**Đề Nghị Đọc ở Nhà**        Đề nghị các em học Giảng 15:9–13 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.  
Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

---

**Mục Đích** Để giúp mỗi em học về ân tứ Đức Thánh Linh và hiểu cách thức nhận biết những thúc giục của Đức Thánh Linh.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Công Vụ Các Sứ Đồ 2:1–24, 32–33, 36–47 và Giảng 14:25–27. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: *Các Nguyên Tắc Phúc Âm*, chương 7 và 21.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất các em đạt được mục đích của bài học.
4. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Phấn và một tấm bảng.
  - c. Hình 7-39, Ngày Ngũ Tuần.

---

**Đề Nghị Khai  
Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

**Sinh Hoạt** Dạy cho các em biết rằng khi Chúa Giê Su ở cùng với Các Sứ Đồ của Ngài, Ngài đã dạy họ nhiều điều. Ngài biết rằng Ngài sẽ không luôn luôn ở với họ, nên Ngài hứa gửi một ân tứ đặc biệt đến giúp họ.

**Gây Chú Ý**

Đọc những manh mối sau đây. Bảo các em đứng dậy khi các em nghĩ rằng các em biết ân tứ đó là gì và nói nhỏ vào tai của các anh chị em. Nếu các em nói đúng là Đức Thánh Linh, thì cho các em tiếp tục đứng.

Ta giảng dạy lẽ thật.

Ta là Đấng chỉ dẫn.

Ta ban cho sự an ủi.

Ta làm chứng về Chúa Giê Su Ky Tô.

Ta thường nói cho tâm hay trí của các người.

Ta là một thành viên trong Thiên Chủ Đoàn.

Ta là một người có thể linh nhưng không có thể xác.



Viết *Đức Thánh Linh* lên trên bảng. Đọc Giăng John 14:25–27 với các em. Ôn lại bản liệt kê các manh mối để giúp các em hiểu điều mà Đức Thánh Linh làm cho chúng ta.

Viết *Ngũ Tuần* lên trên bảng. Giải thích rằng *Ngũ Tuần* từ chữ Hy Lạp mà ra có nghĩa là thứ năm mười. Ngũ Tuần là lễ kỷ niệm Do Thái cử hành mỗi năm lúc năm mươi ngày sau lễ Vượt Qua. Chúa Giê Su ban lễ Tiệc Thánh cho Các Sứ Đồ của Ngài vào Bữa Ăn Tối Cuối Cùng, mà đã xảy ra vào lúc lễ Vượt Qua. Năm mươi ngày sau Bữa Ăn Tối Cuối Cùng các môn đồ của Ngài nhận được ân tứ Đức Thánh Linh. Viết *Ân Tứ Đức Thánh Linh* lên trên bảng.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Dạy các em câu chuyện về ngày Ngũ Tuần (Công Vụ Các Sứ Đồ 2:1–24, 32–33, 36–47). (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Cho thấy hình Ngày Ngũ Tuần vào lúc thích hợp.

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Vào ngày Ngũ Tuần, Đức Thánh Linh đã đến với Các Sứ Đồ của Chúa Giê Su như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 2:1–4.)
- Điều gì đã cho các môn đồ khả năng nói nhiều thứ tiếng và được hiểu bởi những người nói ngôn ngữ khác? (Công Vụ Các Sứ Đồ 2:4.) Ân tứ thánh linh này của Đức Thánh Linh giúp nỗ lực truyền giáo của Giáo Hội ngày nay như thế nào? (Bằng cách giúp nhiều người truyền giáo học tiếng ngoại quốc. Ân tứ nói các thứ tiếng cũng có thể giúp những người được tiếp xúc hiểu sứ điệp phúc âm dù cho người truyền giáo không nói giỏi tiếng đó.)
- Điều gì đã khiến cho tấm lòng của người ta cảm động sau khi Phi E Rơ làm chứng về sự đóng đinh Chúa và sự phục sinh của Chúa? (Công Vụ Các Sứ Đồ 2:33, 36–37. Đức Thánh Linh.) Có lòng cảm động có nghĩa là gì? (Có một cảm giác sâu sắc đầy ân hận và buồn phiền.) Làm thế nào Đức Thánh Linh có thể giúp chúng ta cảm thấy hối tiếc về những việc mà chúng ta đã làm?
- Đức Thánh Linh giúp chúng ta biết một điều gì đó cần phải làm như thế nào? Giúp các em hiểu rằng người ta cảm thấy Đức Thánh Linh đang giúp họ trong cuộc sống của họ bằng nhiều cách khác nhau, chẳng hạn như một cảm giác bình an hoặc có ấn tượng rằng một điều gì đó là đúng, có được một sự hiểu biết rõ ràng hơn về thánh thư và những đề tài khác, tìm ra sự giải đáp cho một vấn đề trong thánh thư, nghe một bài nói chuyện hoặc một bài học tại nhà thờ mà giúp đỡ các anh chị em, và vân vân. Nếu cảm thấy đó là điều thích hợp, các anh chị

em có thể muốn chia sẻ một kinh nghiệm khi các anh chị em cảm thấy Đức Thánh Linh trong cuộc sống của mình.

- Phi E Rơ nói cho các tín hữu biết họ cần phải làm gì để nhận được ân tứ Đức Thánh Linh? (Công Vụ Các Sứ Đồ 2:38.) Chúng ta cần phải làm gì để nhận được ân tứ Đức Thánh Linh?
- Có bao nhiêu em đã được ban cho ân tứ Đức Thánh Linh? Giúp các em hiểu rằng có thể có được những sự thúc giục của Đức Thánh Linh trước khi phép báp têm; tuy nhiên, chúng ta nhận được ân tứ Đức Thánh Linh khi chúng ta được xác nhận là các tín hữu của Giáo Hội Các Thánh Hữu Ngày Sau của Chúa Giê Su Ky Tô sau phép báp têm. Nếu chúng ta sống ngay chính, ân tứ Đức Thánh Linh cho chúng ta quyền để có được Đức Thánh Linh ở bên chúng ta với tư cách là một người bạn đồng hành thường xuyên (xin xem GLGÚ 121:45–46).
- Sau khi 3.000 người đã chịu phép báp têm, một số điều nào mà họ làm để Đức Thánh Linh tiếp tục hướng dẫn họ? (Công Vụ Các Sứ Đồ 2:42–47.) (Các anh chị em có thể cho các em tìm ra những câu trả lời trong thánh thư và liệt kê chúng lên trên bảng.)
- Chúng ta cần phải làm gì để có được Đức Thánh Linh ở cùng chúng ta? (Hối cải, chịu phép báp têm, tiếp nhận ân tứ Đức Thánh Linh, sống ngay chính, cầu nguyện để có được sự hướng dẫn của Đức Thánh Linh, im lặng và lắng nghe, và tuân theo những thúc giục đến với chúng ta.)

Chia sẻ lời trích dẫn sau đây với các em:

“Cầu xin Cha Thiên Thượng ban phước cho các (anh, chị) em với Thánh Linh của Ngài luôn luôn. . . Đức Thánh Linh là . . . một ân tứ từ Cha Thiên Thượng. . . Ngài mách bảo chúng ta bằng một giọng êm dịu, nhỏ nhẹ để làm điều đúng. Khi làm điều tốt, các (anh, chị) em *cảm thấy* tốt, và đó chính là Đức Thánh Linh phán bảo cùng các (anh, chị) em. Đức Thánh Linh là một người bạn đồng hành kỳ diệu. Ngài *luôn luôn* ở đó để giúp đỡ các (anh, chị) em” (Ezra Taft Benson, trong Conference Report, tháng Tư năm 1989, trang 103; hoặc Ensign, May 1989, p. 82).

Mời các em chia sẻ một kinh nghiệm khi các em hoặc một người trong gia đình các em cảm nhận được những thúc giục của Đức Thánh Linh. Khuyến khích các em nghe theo những thúc giục của Đức Thánh Linh và cố gắng tuân theo những thúc giục đó.

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Chia sẻ câu chuyện sau đây về Chủ Tịch Harold B. Lee, Vị Chủ Tịch thứ mười một của Giáo Hội:

“Có lẽ tôi khoảng tám tuổi, hoặc nhỏ hơn, khi tôi được cha tôi dẫn đến một nông trại khá xa. Trong khi ông đang làm việc, tôi cố gắng tự mình bận rộn với những việc mà một đứa trẻ thích làm. Ngày đó rất nóng và bụi bặm và tôi chơi cho đến khi tôi thấy mệt mỏi. Bên kia hàng rào là một cái nhà kho ọp ọp trông rất hấp dẫn đối với tôi. Trong tâm trí mình, tôi nghĩ cái nhà kho này là một lâu đài mà tôi rất thích đi thám hiểm, nên tôi đi đến hàng rào đó và bắt đầu trèo qua để đến cái nhà kho đó. Có một tiếng nói phán với tôi điều rất quan trọng này: ‘Harold, đừng đi đến đó.’ Tôi nhìn quanh để xem ai đã gọi tên tôi. Cha tôi đang ở tuốt bên kia cánh đồng. Ông không thể thấy điều tôi đang làm. Không có người nào nói câu đó trong tầm nhìn. Rồi tôi nhận thức rằng một người nào đó mà tôi không thể thấy được đang cảnh cáo tôi đừng đi đến đó. Tôi không bao giờ biết được điều gì ở đằng đó nhưng tôi biết được rất sớm rằng có những người mà chúng ta không thấy được có thể nói chuyện với chúng ta” (trong Conference Report, Đại Hội Giáo Vùng Mexico 1972, các trang 48–49).

2. Viết mỗi đoạn tham khảo sau đây trên một miếng giấy rời. Các anh chị em có thể cho các em rút những miếng giấy từ một cái đồ đựng. Bảo em đó tra tìm đoạn tham khảo liệt kê trên miếng giấy đó và nói cho biết câu đó nói gì về Đức Thánh Linh.

Giăng 14:26 (Đức Thánh Linh được gọi là Đấng An Ủi; Ngài sẽ giảng dạy tất cả mọi điều và giúp chúng ta nhớ đến những sự việc.)

Giăng 15:26 (Đức Thánh Linh là Thánh Linh của lẽ thật; Ngài sẽ làm chứng về Đấng Ky Tô.)

Giăng 16:13 (Đức Thánh Linh sẽ hướng dẫn chúng ta đến tất cả mọi lẽ thật và sẽ cho chúng ta thấy những sự việc trong tương lai.)

Công Vụ Các Sứ Đồ 4:31 (Đức Thánh Linh giúp chúng ta mạnh dạn nói những lời của Thượng Đế.)

Công Vụ Các Sứ Đồ 5:32 (Thượng Đế ban Đức Thánh Linh cho những người tuân theo Ngài.)

Ga La Ti 5:22 (Tình yêu thương, niềm vui, sự bình an, lòng kiên nhẫn, tính dịu dàng, lòng nhân từ, và đức tin từ Thánh Linh mà có.)

3. Đọc lời trích dẫn sau đây. Các anh chị em có thể muốn làm một bản cho mỗi em.

“Sau phép báp têm, một người được xác nhận là tín hữu của Giáo Hội Các Thánh Hữu Ngày Sau của Chúa Giê Su Ky Tô và trong giáo lễ ngắn ngủi đó nhận được ân tứ Đức Thánh Linh. Về sau, trong suốt cuộc đời, những người nam, người nữ, ngay cả trẻ nhỏ có quyền để nhận được sự chỉ dẫn đầy soi sáng để hướng dẫn

họ trong cuộc sống của họ—sự mặc khải cá nhân!” (Boyd K. Packer, “Personal Revelation—Available to All,” Friend, tháng Sáu năm 1990, bìa trước bên trong).

4. Sao lại một bản về lời phát biểu sau đây cho mỗi em:

Nếu tôi sống ngay chính, ân tứ Đức Thánh Linh có thể giúp tôi bằng cách giảng dạy, hướng dẫn, an ủi, bảo vệ tôi, cảnh báo tôi về sự nguy hiểm, làm chứng với tôi về lẽ thật.

5. Yêu cầu các em nhận ra càng nhiều càng tốt danh của Đức Thánh Linh mà các em có thể nghĩ ra được. Đề cập đến những danh sau đây nếu các em không nghĩ ra được: *Thánh Linh*, *Thánh Linh của Thượng Đế*, *Thánh Linh của Chúa*, *Đấng An Ủi*, và *Thánh Linh*. (Xin xem “Đức Thánh Linh” trong Sách Hướng Dẫn Thánh Thư.)

## Kết Luận

**Chứng Ngôn**                      Làm chứng rằng Chúa Giê Su yêu thương mỗi người chúng ta, và vì thế Ngài đã làm cho chúng ta có thể nhận được ân tứ Đức Thánh Linh để làm một người giúp đỡ, một giảng viên, một người an ủi, và một người hướng dẫn.

**Đề Nghị Đọc ở Nhà**        Đề nghị các em học Công Vụ Các Sứ Đồ 2:1–8, 36–41 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

---

**Mục Đích**

Để giúp các em hiểu rằng các em, cũng giống như Phi E Rơ, có thể phát triển một chứng ngôn vững mạnh hơn về Chúa Giê Su Ky Tô.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ố 4:18–19; 14:22–33; 16:13–17; 17:1–9; Lu Ca 22:31–34, 54–62; Công Vụ Các Sứ Đồ 3:1–9; 4:6–20; 5:12–42; và An Ma 32:21. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).

2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.

Các vật dụng cần có: Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.

---

**Đề Nghị Khai  
Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Yêu cầu các em lắng nghe khi các anh chị em kể cho các em các câu chuyện sau đây.

Câu chuyện 1: Khi Chúa Giê Su giải thích rằng chẳng bao lâu nữa Ngài sẽ bị xử tử, một người đàn ông nói: “Tôi sẵn lòng đi theo Chúa, đồng tù đồng chết” (Lu Ca 22:33). Cũng người này đi theo với đám đông khi Chúa Giê Su bị bắt giữ và mang đi xét xử. Một người đàn bà đến gần và nói rằng người đàn ông này đã ở cùng với Chúa Giê Su, nhưng người đàn ông này đã chối mà nói rằng: “Ta không biết người đó.” Chẳng bao lâu sau đó một người khác nói: “Người cũng thuộc vào bọn đó.” Người đàn ông này lần nữa lại chối không biết Chúa Giê Su. Lần thứ ba một người đã chỉ vào người đàn ông này và nói rằng người này là một tín đồ của Chúa Giê Su, nhưng người đàn ông này đã nói lần nữa: “Ta không biết người nói chi.” (Xin xem Lu Ca 22:54–62.)

Câu chuyện 2: Một ngày nọ, một người đàn ông và bạn của mình được một người què bẩm sinh chặn lại. Người đàn ông này nói cùng người què: “Nhân danh Đức Chúa Giê Su Ky Tô ở Na Xa Rét, hãy bước đi.” Người đàn ông này nắm tay người què và đỡ dậy. Người què lập tức được chữa lành và đi vào đền thờ “vừa đi, vừa nhảy, vừa ngợi khen Đức Chúa Trời.” Khi các thầy tế lễ cả nghe về điều này, họ hỏi bằng quyền năng nào mà người què được chữa lành. Người đàn ông mà đã chữa

lành người què nói rằng đó chính là bằng quyền năng của Chúa Giê Su Ky Tô, mặc dù ông biết rằng ông có thể bị bắt giam hoặc bị giết chết vì nói như vậy. Các thầy tế lễ truyền lệnh cho người đàn ông này không được giảng dạy trong danh của Chúa Giê Su Ky Tô nữa. Nhưng người đàn ông này đáp rằng tuân theo Thượng Đế thì quan trọng hơn tuân theo các thầy tế lễ Do Thái giả dối và rằng ông sẽ tiếp tục giảng dạy trong danh của Đấng Ky Tô. (Xin xem Công Vụ Các Sứ Đồ 3:1–9; 4:6–20.)

Giải thích rằng người đàn ông trong cả hai câu chuyện trên là Phi E Rơ. Khi Phi E Rơ chối không biết Chúa Giê Su ngay trước khi Ngài bị đóng đinh, ông vẫn còn đang học hỏi và tăng trưởng. Chúa Giê Su bị bắt, và Phi E Rơ sợ hãi. Đến lúc Phi E Rơ chữa lành người què, ông đã nhận được Đức Thánh Linh và có được một chứng ngôn vững mạnh hơn về Chúa Giê Su Ky Tô. Điều này đem lại cho ông sức mạnh để làm điều đúng bất luận những gì có thể xảy ra cho ông.

- Chứng ngôn là gì? (Sự hiểu biết cá nhân về Chúa Giê Su Ky Tô và lẽ trung thực về giáo hội của Ngài.) Giải thích rằng bài học này có thể giúp củng cố chứng ngôn của các em về Chúa Giê Su Ky Tô.

Các Câu Chuyện  
Thánh Thư và Các  
Câu Hỏi Thảo Luận  
và Áp Dụng

Dạy các em các câu chuyện sau đây về Phi E Rơ và thảo luận từng câu chuyện một. Học những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

1. Phi E Rơ đi theo Chúa Giê Su (Ma Thi Ơ 4:18–19; xin xem Bản Dịch Joseph Smith, Ma Thi Ơ 4:18).

- Các em nghĩ tại sao Phi E Rơ đi theo Chúa Giê Su Ky Tô sau khi Chúa Giê Su nói cho ông biết Ngài là ai? Phi E Rơ phải hy sinh điều gì để đi theo Chúa Giê Su? Chúng ta phải hy sinh điều gì để đi theo Chúa Giê Su? Các em đã được ban phước như thế nào khi đi theo Đấng Cứu Rỗi?

2. Chúa Giê Su và Phi E Rơ đi trên mặt nước (Ma Thi Ơ 14:22–33).

- Các em nghĩ tại sao Chúa Giê Su có thể đi trên biển? (Ma Thi Ơ 14:25.) Tại sao Phi E Rơ có thể đi ra gặp Chúa Giê Su? (Ma Thi Ơ 14:28–29.)
- Điều gì đã xảy ra cho Phi E Rơ sau khi ông đi một vài bước? (Ma Thi Ơ 14:30–31.) Các em nghĩ tại sao đức tin của Phi E Rơ bị dao động? Chúa Giê Su đã giúp Phi E Rơ như thế nào khi đức tin của ông bị dao động? (Ma Thi Ơ 14:31.) Tại sao đức tin của chúng ta đôi khi suy yếu? Chúa Giê Su Ky Tô giúp củng cố đức tin của chúng ta bằng cách nào? (Qua Đức Thánh Linh, cha mẹ của chúng ta, các vị lãnh đạo Giáo Hội, bạn bè tốt, thánh thư, vâng vâng.)

Giúp các em hiểu rằng mỗi lần chúng ta làm điều gì mà Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su đã truyền lệnh cho chúng ta làm, thì chúng ta đang sử dụng đức tin.

Và mỗi lần chúng ta sử dụng đức tin, thì đức tin của chúng ta sẽ trở nên vững mạnh thêm một ít. Chúng ta, giống như Phi E Rơ, phải sử dụng đức tin của mình để tuân theo những lời giảng dạy của Chúa Giê Su, và rồi đức tin của chúng ta sẽ giúp củng cố chứng ngôn của chúng ta.

3. Phi E Rơ làm chứng rằng Chúa Giê Su Ky Tô là Vị Nam Tử của Thượng Đế (Ma Thi Ố 16:13–17).

- Phi E Rơ nói Chúa Giê Su Ky Tô là ai? (Ma Thi Ố 16:16.) Làm thế nào Phi E Rơ biết được điều này? (Ma Thi Ố 16:17. Qua Thánh Linh.) Làm thế nào chúng ta, giống như Phi E Rơ, có thể diễn đạt chứng ngôn của mình về Chúa Giê Su Ky Tô?

4. Phi E Rơ ở cùng với Chúa Giê Su Ky Tô trên Núi Hóa Hình (Ma Thi Ố 17:1–9; xin xem “Tóm Lược Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng” trong bài học 15, trang 57).

- Điều gì đã xảy ra cho Chúa Giê Su Ky Tô trên Núi Hóa Hình? (Ma Thi Ố 17:2.) Ai đã hiện đến cùng Chúa Giê Su và Phi E Rơ, Gia Cơ, và Giăng? (Ma Thi Ố 17:3.) Các môn đồ nghe được tiếng nói của ai? (Ma Thi Ố 17:5.) Các em nghĩ tại sao kinh nghiệm này đã củng cố chứng ngôn của Phi E Rơ về Chúa Giê Su Ky Tô?

5. Phi E Rơ và Giăng chữa lành người đàn ông què và bị quăng vào tù (Công Vụ Các Sứ Đồ 3:1–9; 4:6–20; 5:12–42).

Bảo một em ôn lại câu chuyện về Phi E Rơ và Giăng chữa lành người đàn ông bị què. Kể nốt câu chuyện còn lại từ Công Vụ Các Sứ Đồ 5:12–42.

- Phi E Rơ và Giăng đã thoát khỏi nhà giam bằng cách nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 5:19.) Thiên sứ đã bảo họ làm gì? (Công Vụ Các Sứ Đồ 5:20.) Các em cảm thấy như thế nào về việc trở lại rao giảng sau khi bị bỏ tù vì đã làm như vậy? Các em nghĩ Phi E Rơ và Giăng nhận được sức mạnh như thế nào để làm điều đúng?

Giúp các em hiểu rằng chúng ta có thể không bao giờ bị bỏ tù vì giảng dạy về Chúa Giê Su Ky Tô, nhưng chúng ta sẽ bị xét xử trong những cách thức khác. Các em có thể bị xét xử như thế nào trong cuộc sống của mình bởi vì chứng ngôn của các em về Chúa Giê Su Ky Tô? (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm 4.)

- Chứng ngôn của Phi E Rơ về Chúa Giê Su Ky Tô đã tăng trưởng như thế nào? Tại sao chúng ta cần một chứng ngôn vững mạnh về Chúa Giê Su Ky Tô? Làm thế nào chúng ta có thể nhận được chứng ngôn này? Chúng ta có thể giúp cho chứng ngôn của mình tăng trưởng bằng cách nào? (Đọc thánh thư, học hỏi thêm về Ngài, tuân giữ các giáo lệnh, cầu nguyện, nghe theo Đức Thánh Linh, tham dự nhà thờ, và vân vân.)

## Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Giúp các em hiểu rằng một chứng ngôn gồm có việc biết những điều sau đây:

Cha Thiên Thượng hằng sống và là Cha linh hồn của chúng ta.

Chúa Giê Su Ky Tô là Vị Nam Tử của Cha Thiên Thượng và Đấng Cứu Rỗi của chúng ta.

Joseph Smith là vị tiên tri mà qua ông Chúa đã phục hồi phúc âm trong những ngày sau.

Sách Mặc Môn là lời của Thượng Đế và chứa đựng phúc âm trọn vẹn.

Giáo Hội Các Thánh Hữu Ngày Sau của Chúa Giê Su Ky Tô là giáo hội chân chính duy nhất.

Ngày nay chúng ta được hướng dẫn bởi các vị tiên tri và các sứ đồ.

Thảo luận những cách thức chúng ta có thể đạt được một chứng ngôn về các lẽ thật này.

2. Giải thích và giúp các em học thuộc lòng tín điều thứ chín.

3. Bảo các em nghĩ về những kinh nghiệm Phi E Rơ đã có với Đấng Cứu Rỗi mà đã làm gia tăng chứng ngôn của ông về Chúa Giê Su Ky Tô. (Cho 5.000 người ăn, chữa lành người bệnh, làm cho con gái của Giai Ru sống lại tử cõi chết, và vân vân.) Làm thế nào chúng ta có thể tự mình biết rằng Chúa Giê Su Ky Tô là Vị Nam Tử của Thượng Đế? (Bằng cách học thánh thư, cầu nguyện, tuân theo các giáo lệnh, và vân vân.)

4. Bảo các em kể ra một số cách thức mà những người khác có thể cố gắng làm cho các em chối bỏ Giáo Hội hay làm một điều gì đó sai trái. Rồi thảo luận cách thức các em có thể đủ mạnh để chống lại những cám dỗ như thế. Hãy dùng những ví dụ sau đây, nếu cần:

Một người nào đó cố gắng làm cho các em không tham dự các buổi họp Giáo Hội.

Một người nào đó cố gắng làm cho các em vi phạm Lời Thông Sáng.

Một người nào đó cố gắng làm cho các em nói láo.

Một người nào đó cố gắng làm cho các em xài tiền thập phân của các em.

Nhấn mạnh rằng chúng ta phải đạt được một chứng ngôn cá nhân về Chúa Giê Su Ky Tô để được vững mạnh như Phi E Rơ.

5. Kể câu chuyện sau đây về điều đã xảy ra cho Chủ Tịch Joseph F. Smith, Chủ Tịch thứ sáu của Giáo Hội, khi ông là một thiếu niên trở về nhà từ công việc truyền giáo:



“Một ngày nọ sau khi Joseph F. Smith và các người bạn đồng hành của ông đã đi một khoảng đường ngắn và dừng lại cắm trại, một nhóm người say rượu cưỡi ngựa vào trại, chửi rủa và chửi thề cùng đe dọa giết chết bất cứ người Mặc Môn nào mà họ gặp trên đường đi của họ. Một số người trong nhóm của Joseph đã đi xuống con sông và ở ngoài xa khi họ nghe những người say rượu đến. Họ chờ ở đó đợi cho toán người này đi qua. Joseph F. Smith ở hơi xa trại, đang lượm củi cho lửa trại khi những người này cưỡi ngựa đến. Khi trông thấy họ, ông nói rằng ý nghĩ đầu tiên của ông là tìm một nơi nào đó để núp. Rồi ý nghĩ khác đến với ông: ‘Tại sao tôi phải chạy trốn khỏi những người này?’ Với ý nghĩ đó trong đầu, ông đã mạnh dạn bước đến chỗ đốt lửa trại, tay ôm đầy củi. Một trong những người này chĩa súng vào người anh cả trẻ tuổi và lớn tiếng hỏi với một giọng ồm ồm đầy tức giận: ‘Người có phải là “người Mặc Môn” không?’

“Joseph F. Smith không ngộp ngừng lấy một giây. Ông nhìn vào mắt người đàn ông ấy và trả lời: ‘Vâng, thưa ông, tôi là người Mặc Môn chính thống và trung kiên.’

“Ông đã trả lời mà không tỏ vẻ sợ hãi và hoàn toàn làm người đàn ông ấy ngạc nhiên. Người đàn ông ấy nắm chặt lấy tay Joseph F. Smith và nói: ‘Tốt lắm, người là người dễ chịu nhất mà ta gặp! Bắt tay nhé, người bạn trẻ, ta rất sung sướng được thấy một người giữ vững sự tin chắc của mình’ ” (Joseph Fielding Smith, *The Life of Joseph F. Smith*, các trang 188–89).

6. Giúp các em học thuộc lòng Công Vụ Các Sứ Đồ 5:29.

---

## Kết Luận

Chứng Ngôn

Chia sẻ chứng ngôn của các anh chị em về Chúa Giê Su Ky Tô, và làm chứng rằng khi chúng ta học thêm về Chúa Giê Su và nghe theo sự làm chứng của Đức Thánh Linh, thì chứng ngôn của chúng ta về Chúa Giê Su sẽ tiếp tục tăng trưởng trong suốt cuộc sống của mình. Giải thích rằng chúng ta có thể vẫn còn có những nghi ngờ và thắc mắc, nhưng khi chúng ta tiếp tục học thánh thư, cầu nguyện, và tuân theo các lệnh truyền, thì chứng ngôn của chúng ta sẽ trở nên vững mạnh hơn.

Đề Nghị Đọc ở Nhà

Đề nghị các em học Ma Thi Ơ 16:13–17 và Công Vụ Các Sứ Đồ 5:29–32 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Ba Na Ba, A Na Nia, và Sa Phi Ra

Bài Học  
**38**

---

## Mục Đích

Đề khuyến khích mỗi em chọn sự chân thật trong ý nghĩ, lời nói, và hành động.

---

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học Công Vụ Các Sứ Đồ 4:32–5:10. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em các câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Đọc thêm: *Các Nguyên Tắc Phúc Âm*, chương 31.
  3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  4. Các vật dụng cần có: Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
- 

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

### Sinh Hoạt Gây Chú Ý

Kể cho các em nghe câu chuyện sau đây và yêu cầu các em quyết định điều các em sẽ làm nếu các em là Charlie:

“Một thiếu niên đang chơi bóng chày với bạn của nó thì mẹ của nó kêu lớn và rõ ràng: ‘Charlie, Charlie!’ Nó lập tức thấy cái chày của nó, nhặt cái áo choàng và nón của nó, và bắt đầu đi về nhà.

Những đứa bạn đang cùng chơi với nó la lên: “ ‘Khoan đi; chơi cho xong đã!’

Charlie trả lời: “ ‘Tôi phải đi ngay bây giờ. Tôi đã nói với mẹ tôi là tôi sẽ về khi bà gọi.

Mấy thiếu niên kia nói: “ ‘Bạn cứ giả vờ như không nghe đi’ .

Charlie nói: “ ‘Nhưng tôi có nghe mà.’

“ ‘Mẹ bạn sẽ không biết là bạn có nghe đâu.’

“ ‘Nhưng tôi biết điều đó, và tôi phải đi thôi.’

“Cuối cùng một thiếu niên nói: ‘Thôi, để cho nó đi. Mình không thể thay đổi ý định của nó được đâu. Nó không thể làm gì mà không hỏi mẹ nó đâu. Nó là con nít, nó chạy đến ngay khi mẹ nó gọi.’ ” (N. Eldon Tanner, trong Conference Report, tháng Mười năm 1977, trang 65; hoặc Ensign, tháng Mười Một năm 1977, các trang. 43–44).

- Các em sẽ làm gì trong trường hợp đó?

Giải thích rằng mỗi ngày tất cả chúng ta đều gặp những tình huống đòi hỏi chúng ta phải chọn sống chân thật hoặc gian dối. Bảo các em hãy nghĩ về kết quả của những sự lựa chọn của Ba Na Ba, A Na Nia, và Sa Phi Ra.

#### Câu Chuyện Thánh Thư

Dạy các em những câu chuyện về Ba Na Ba, A Na Nia, và Sa Phi Ra từ Công Vụ Các Sứ Đồ 4:32–5:10. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Nêu lên rằng một trong những cách thức mà chúng ta trở nên giống như Chúa Giê Su là học nói thật và lương thiện trong tất cả những gì chúng ta làm.

#### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Các vị lãnh đạo Giáo Hội yêu cầu các tín hữu của Giáo Hội phải làm gì để mọi người sẽ có được những thứ mà họ cần? (Công Vụ Các Sứ Đồ 4:34–35.) Các em sẽ cảm thấy như thế nào về việc chia sẻ mọi thứ mà mình có?
- Ba Na Ba đã lương thiện như thế nào trong những việc ông làm (Công Vụ Các Sứ Đồ 4:36–37.) Các em nghĩ lương thiện có nghĩa là gì? (Nói thật, không ăn cắp hay gian lận, không lừa gạt trong bất cứ cách thức nào, và vân vân.) Các em cảm thấy như thế nào khi các em hoàn toàn lương thiện?
- A Na Nia và Sa Phi Ra không lương thiện như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 5:1–2.) Tại sao Sa Phi Ra đã cùng với chồng mình nói dối (Công Vụ Các Sứ Đồ 5:1–2, 7–8.) Điều gì đã có thể xảy ra nếu bà lương thiện?
- Ai có thể bị tổn thương khi một người không lương thiện? Giải thích rằng dù là chúng ta không thấy những hậu quả trực tiếp của sự không lương thiện của mình, giống như A Na Nia và Sa Phi Ra đã làm, chúng ta cũng làm tổn thương chính chúng ta. Chúng ta cũng có thể làm tổn thương những người khác với sự không lương thiện của mình.
- Có những hậu quả nào nếu chúng ta không lương thiện? Có những kết quả nào nếu chúng ta lương thiện? Chia sẻ một ví dụ cá nhân về những kết quả của sự lương thiện hoặc sự không lương thiện. Giúp các em hiểu rằng không phải là điều luôn luôn dễ dàng để sống lương thiện, nhưng chúng ta phải luôn luôn lương thiện bất luận trong hoàn cảnh nào. Mời các em chia sẻ những kinh nghiệm của các em về việc sống lương thiện.
- Ai là người luôn luôn biết khi nào các em nói thật? Làm thế nào việc sống lương thiện mang chúng ta đến gần với Cha Thiên Thượng hơn?

- Các em có thể làm gì để giúp những người khác thành thật?
- Tại sao sự thành thật với cha mẹ mình là quan trọng? (Để họ sẽ tin cậy các em.) Tại sao các em muốn cha mẹ mình tin cậy mình? Làm thế nào các em đạt được sự tin cậy từ cha mẹ mình? Tại sao đôi khi phải có sự can đảm để nói thật? (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm số 6.)
- Thế giới sẽ khác biệt như thế nào nếu mọi người đều lương thiện?

Đọc lời trích dẫn sau đây của Chủ Tịch Ezra Taft Benson, Vị Chủ Tịch thứ mười ba của Giáo Hội:

“Hãy thành thật. Đừng nói dối hay ăn cắp. Đừng lừa gạt. . . .

“Các em thân mến, Cha Thiên Thượng gửi các em đến thế gian vào lúc này vì các em là một số con cái dũng cảm nhất của Ngài. Ngài biết sẽ có rất nhiều sự tà ác trên thế giới ngày nay, và Ngài biết các em có thể trung tín và biết vâng lời” (trong Conference Report, tháng Tư năm 1989, trang 103; hoặc Ensign, tháng Năm năm 1989, các trang 82–83).

### Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Ôn lại tín điều thứ mười ba và giúp các em hiểu và học thuộc lòng tín điều đó.
2. Viết những chữ *nhà*, *trường*, và *xóm giềng* lên trên bảng. Bảo các em nghĩ về những cách thức mà các em có thể thành thật khi đối phó với những tình huống trong mỗi chỗ. Thảo luận những ý kiến mà các em nghĩ ra.
3. Viết những chữ *Thành thật/Lương thiện* và *Không thành thật/Không lương thiện* lên trên bảng phần. Chia sẻ lời phát biểu sau đây của Anh Cả Marvin J. Ashton: “ ‘Sự nói dối là *bất cứ* sự truyền đạt nào đưa ra cho người khác với ý định lừa gạt.’ . . . Sự nói dối có thể được truyền đạt một cách hữu hiệu mà không cần lời nói thốt ra. Đôi khi một cái gật đầu hoặc sự im lặng cũng có thể là một sự lừa gạt” (trong Conference Report, tháng Tư năm 1982, trang 10; hoặc Ensign, May 1982, trang 9). Thảo luận mỗi tình huống sau đây và bảo các em xác định tiêu đề nào thích hợp nhất với nó và lý do tại sao:

Nói thật

Làm công việc của mình

Lừa dối những người khác bằng cách không hoàn toàn nói thật

Thú nhận khi các em đã làm một điều gì sai

Gian lận

Nói dối

Ăn cắp  
Chỉ kể một nửa sự thật  
Trả lại những món đồ đã mượn hoặc bị thất lạc  
Giữ lời hứa

4. Cho mỗi em làm một tấm bảng, có thể là hình một cái khiên che, mà nói rằng “Tôi luôn bên vực lẽ thật và sự thành thật.” Mời các em đặt ra một mục tiêu để nói thật và thành thật trong tất cả mọi việc mà các em làm. Bảo các em ký tên vào cuối tấm bảng của mình.
5. Vẽ một cái thang lên trên bảng hoặc một tờ giấy và viết *Cái Thang Thành Thật/Lương Thiện*. Làm một cái hình người giản dị bằng giấy hoặc vẽ hình người ở cuối cái thang. Khi sử dụng những tình huống như những tình huống sau đây, hãy bảo các em kể ra tất cả những sự chọn lựa mà các em có thể có trong mỗi tình huống. Rồi yêu cầu các em quyết định sự chọn lựa nào là tốt nhất. Bảo một em di chuyển cái hình người (hoặc vẽ một đường từ cái hình người) lên một nấc thang nếu sự chọn lựa tốt nhất là thành thật/lương thiện. Nếu lên rằng sự chọn lựa tốt nhất thì luôn luôn là sự chọn lựa thành thật. Hãy sử dụng đủ những tình huống để lên đến đầu thang.
  - a. Các em bắt gặp một món đồ chơi bị mất của một người bạn.
  - b. Các em bắt gặp một cái ví có tiền trong đó.
  - c. Một bao kẹo thuộc vào một người khác nằm ở trên bàn, và không một ai có mặt trong phòng.
  - d. Các em sắp đi vào một buổi sinh hoạt phải tốn tiền để tham dự. Tấm bảng ở nơi vào nói “Trẻ em dưới tám tuổi vào cửa miễn phí.”
  - e. Một người bán hàng thối lại quá nhiều tiền cho các em.
  - f. Bạn của các em yêu cầu các em để cho nó chép lại câu trả lời của các em trên một bài thi.
  - g. Có một người kể cho các em nghe một câu chuyện không tốt về một người khác.
  - h. Các em hứa với cha mẹ mình rằng các em sẽ về nhà trong một thời gian nào đó, nhưng bạn của các em muốn các em ở lại lâu hơn.
6. Đặt ra vài tình huống, tương tự như các tình huống sau đây, để cho các em đóng diễn. Các tình huống mà các anh chị em đặt ra phải là các tình huống mà các em có thể chọn thành thật hoặc không thành thật với cha mẹ mình.
  - a. Mẹ các em muốn các em trông chừng em trai của các em. Thay vì thế các em muốn đọc. Các em biết rằng nếu các em nói với mẹ là các em phải làm bài vở ở nhà, thì bà sẽ không đòi hỏi các em phải trông nom em trai của các em.
  - b. Các em tình cờ làm vỡ cái chén ưa thích của mẹ các em trong khi bà không có ở đó.
  - c. Các em hứa với cha của mình là sẽ giúp ông với một dự án vào ngày thứ Bảy, nhưng bạn bè của em đã dự trù một sinh hoạt mà các em muốn tham dự.

7. Ôn lại tín điều thứ tư.
8. Hát hay đọc lời của bài “Dám Làm Điều Tốt” (*Thánh Ca và Các Bài Ca Thiếu Nhi*, trang 64).

---

## Kết Luận

- Chúng Ngôn                      Làm chứng về tầm quan trọng của việc sống lương thiện. Giải thích rằng khi chúng ta lương thiện trong mọi việc chúng ta làm thì Đức Thánh Linh sẽ ban cho chúng ta một cảm giác bình an.
- Đề Nghị Đọc ở Nhà              Đề nghị các em học Công Vụ Các Sứ Đồ 4:32–5:10 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.
- Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

---

**Mục Đích**

Để giúp mỗi em đạt được sự hiểu biết lớn lao hơn về Thiên Chủ Đoàn.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Công Vụ Các Sứ Đồ 6, 7:54–60, và Giáo Lý và Giao Ước 130:22–23. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Đọc thêm: Công Vụ Các Sứ Đồ 7:1–53 và Joseph Smith—Lịch Sử 1:17.
  3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  4. Các vật dụng cần có:
    - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
    - b. Một quyển Giáo Lý và Giao Ước.
    - c. Hình 7-40, Khải Tượng Thứ Nhất (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 403; 62470).
- 

**Đề Nghị Khai****Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Viết *người tuần đạo* lên trên bảng. Yêu cầu một em lên đứng trước lớp.

- (Tên của em ấy), em có sẵn lòng tuần đạo không?
- Có em nào biết tuần đạo là gì không?

Giải thích rằng một người tuần đạo là một người tin mãnh liệt một điều gì đó đến nỗi người ấy phó mạng mình để làm chứng.

Bài học này là về một người có chứng ngôn mạnh mẽ về Cha Thiên Thượng, Chúa Giê Su Ky Tô, và Đức Thánh Linh và đã tuần đạo vì chứng ngôn đó.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Dạy các em câu chuyện về cuộc sống của Ê Tiên như được tìm thấy trong Công Vụ Các Sứ Đồ 6 và 7. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.)

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc

trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Tại sao Các Sứ Đồ đã kêu gọi bảy người giúp họ? (Công Vụ Các Sứ Đồ 6:1–4.) Bảy người này đã được kêu gọi như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 6:3, 5–6.) Tại sao Các Sứ Đồ “đặt tay lên đầu” những người này? (Các Sứ Đồ ban cho họ thẩm quyền chức tư tế, mà Các Sứ Đồ đã nhận được từ Chúa Giê Su Ky Tô, để thực hiện một số bôn phận; tất cả những người nhận được chức tư tế đều được sắc phong bằng cách đặt tay lên đầu.)
- Ê Tiên có những đức tính nào mà giúp ông phụ giúp Các Sứ Đồ và phục vụ dân chúng? (Công Vụ Các Sứ Đồ 6:5, 8.) Ông đã ban phước cho cuộc sống của dân chúng như thế nào?
- Tại sao những người lãnh đạo Do Thái mang Ê Tiên ra trước một hội đồng? (Công Vụ Các Sứ Đồ 6:9–12.) Những người lãnh đạo trong nhà hội cáo gian Ê Tiên đã làm gì? (Công Vụ Các Sứ Đồ 6:13–14. Giải thích rằng *lộng ngôn* có nghĩa là nói một cách nhạo báng và bất kính về Thượng Đế hoặc những điều thiêng liêng.) Tại sao họ nghĩ rằng Ê Tiên lộng ngôn?
- Điều gì xảy ra cho gương mặt của Ê Tiên khi ông nói chuyện với những ủy viên trong hội đồng? (Công Vụ Các Sứ Đồ 6:15.)

Vấn tất điểm lại những điều mà Ê Tiên nói với hội đồng (xin xem Công Vụ Các Sứ Đồ 7:1–53). Giúp các em hiểu rằng Ê Tiên giải thích và làm chứng về các phước lành của Thượng Đế cho những người dân Do Thái nghe. Ông cũng nói rằng những người này đã không tuân theo Thượng Đế, đã ngược đãi và giết các vị tiên tri, và chối bỏ cùng giết Đấng Mê Si .

- Ê Tiên đã thấy ai khi ông nhìn lên trời? (Công Vụ Các Sứ Đồ 7:55.) Ai ở cùng với Ê Tiên khi ông làm chứng về Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su? (Đức Thánh Linh.)
- Những người ở chung quanh Ê Tiên có thấy khái tượng mà ông đã thấy không? Họ đã làm gì? (Công Vụ Các Sứ Đồ 7:57–59.) Ê Tiên đã nói gì khi họ ném đá ông? (Công Vụ Các Sứ Đồ 7:59–60.) Các em nghĩ tại sao Ê Tiên đã có thể tha thứ cho những người giết ông?

Trưng ra bức hình Khái Tượng Thứ Nhất.

- Còn ai khác đã nhìn thấy một khái tượng tương tự về Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô? (Joseph Smith—Lịch Sử 1:17.)
- Chúng ta học biết được gì về Cha Thiên Thượng, Chúa Giê Su Ky Tô, và Đức Thánh Linh từ các khái tượng của Ê Tiên và Joseph Smith? (Các anh chị em có thể sử dụng các sinh hoạt làm cho phong phú thêm số 4 và 5 để giúp các em học về các thành viên trong Thiên Chủ Đoàn.)



- Làm thế nào chúng ta có thể biết được Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô hiện hữu? Chúng ta phải làm gì để được xứng đáng với sự đồng hành của Đức Thánh Linh? Giúp các em hiểu rằng khi chúng ta tuân theo các giáo lệnh thì chúng ta có thể nhận được chứng ngôn về Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô qua Đức Thánh Linh.

---

## Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Đọc Giăng 17:20–21 và thảo luận cách thức mà Cha Thiên Thượng, Chúa Giê Su Ky Tô, và Đức Thánh Linh cùng là “một” trong mục đích. Các anh chị em có thể nói đến ví dụ về người cha, người mẹ, và con cái cùng làm việc chung cho một mục đích.

Các anh chị em cũng có thể giải thích vai trò của mỗi thành viên trong Thiên Chủ Đoàn có trong những lời cầu nguyện của chúng ta: Chúng ta cầu nguyện lên Cha Thiên Thượng trong tôn danh của Chúa Giê Su Ky Tô, và những sự đáp ứng đến từ Đức Thánh Linh.

2. Giải thích rằng ngoài Ê Tiên ra, những người can đảm, trung tín khác cũng là những người tuân đạo vì chứng ngôn và đức tin của họ nơi Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô. Hãy dùng những ví dụ như những ví dụ sau đây từ thánh thư:

Joseph Smith bị ngược đãi khi ông nói cho những người khác biết về khái tượng của ông, và Joseph cùng anh của ông, Hyrum, về sau đã tuân đạo.

Nhiều môn đồ và Sứ Đồ của Giáo Hội thời trước bị ngược đãi và một số đã tuân đạo. Gia Cơ đã tuân đạo (Công Vụ Các Sứ Đồ 12:2), Phao Lô cũng thế, và theo như truyền thống được chấp nhận thì Phi E Rơ, Mác, và Ma Thi Ô cũng đã tuân đạo (xin xem “Mác,” “Ma Thi Ô,” “Phao Lô,” và “Phi E Rơ” trong Sách Hướng Dẫn Thánh Thư).

Bảo các em kể cho các anh chị em nghe điều chúng có thể học được từ các tấm gương của những người trung tín này.

3. Ôn lại tín điều thứ năm. Thảo luận cách thức các vị lãnh đạo Giáo Hội ngày nay kêu gọi các tín hữu vào các chức vụ trong Giáo Hội, cũng giống như Ê Tiên được kêu gọi để giúp đỡ Các Vị Sứ Đồ thời trước. Giải thích rằng khi một người nhận được sự kêu gọi thì người ấy được phong nhiệm bằng phép đặt tay và được ban cho thẩm quyền thực hiện các trách nhiệm riêng biệt. Giúp các em hiểu rằng khi các thanh thiếu niên và thiếu nữ phục vụ trong các chủ tịch đoàn các nhóm túc số chức tư tế hay các lớp Hội Thiếu Nữ, họ sẽ được kêu gọi và được phong nhiệm trong cách thức giống như vậy.

4. Đọc và thảo luận Giáo Lý và Giao Ước 130:22–23. Giúp các em hiểu rằng Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô có thể xác vinh quang bằng xương bằng thịt. Thể xác của chúng ta là hình ảnh của Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su. Đức Thánh Linh là một nhân vật Linh Hồn, không có thể xác bằng xương bằng thịt.
5. Trưng lên những tờ giấy có viết chữ hoặc viết những chữ này lên trên bảng:

Thiên Chủ Đoàn:  
 Cha Thiên Thượng:  
 Chúa Giê Su Ky Tô:  
 Đức Thánh Linh:

Viết những lời phát biểu sau đây mô tả các thành viên trong Thiên Chủ Đoàn trên những tờ giấy rời. Xin lưu ý là các anh chị em cần hai tờ giấy viết rằng “Có một thể xác vinh quang bằng xương bằng thịt.”

Cha Thiên Thượng:  
 Cha linh hồn của chúng ta  
 Cha thể xác hữu diệt của Chúa Giê Su  
 Có một thể xác vinh quang bằng xương bằng thịt  
 Chúng ta cầu nguyện lên Ngài

Chúa Giê Su Ky Tô:  
 Đấng Cứu Rỗi và Đấng Cứu Chuộc của chúng ta  
 Có một thể xác vinh quang bằng xương bằng thịt  
 Sáng tạo thế gian  
 Có người mẹ hữu diệt

Đức Thánh Linh:  
 Một nhân vật linh hồn  
 Làm chứng về Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su  
 Mặc khải lẽ thật về mọi điều (Mô Rô Ni 10:5)  
 Có thể là người bạn đồng hành thường xuyên của chúng ta

Duyệt lại vai trò của mỗi thành viên trong Thiên Chủ Đoàn bằng cách để cho các em chọn một tờ giấy mà các anh chị em đã chuẩn bị. Bảo mỗi em đọc lớn lời phát biểu, xác định thành viên nào của Thiên Chủ Đoàn mà tờ giấy ấy nói đến, và đặt lời phát biểu đó dưới danh hiệu thích hợp.

6. Hát hoặc đọc những lời của bài “Lời Cầu Nguyện Đầu Tiên của Joseph Smith” (*Thánh Ca và Các Bài Ca Thiếu Nhi*, trang 14).

---

## Kết Luận

Chứng Ngôn

Làm chứng về sự hiểu biết của các anh chị em về Thiên Chủ Đoàn, và nói cho các em biết việc các anh chị em có được sự hiểu biết này thì quan trọng biết bao. Chia

sẽ với các em tình yêu thương của các anh chị em đối với Cha Thiên Thượng, Chúa Giê Su Ky Tô, và Đức Thánh Linh.

Đề Nghị Đọc ở Nhà Đề nghị các em học Công Vụ Các Sứ Đồ 7:54–60 và Giáo Lý và Giao Ước 130:22–23 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

---

**Mục Đích**

Để giúp mỗi em hiểu rằng Cha Thiên Thượng yêu thương tất cả con cái của Ngài và muốn tất cả họ có được cơ hội học hỏi phúc âm của Chúa Giê Su Ky Tô.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Công Vụ Các Sứ Đồ 10:1–11:18. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  3. Các vật dụng cần có:
    - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
    - b. Hình 7-41, Vây Người Hãy Đi (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 235; 62494).
- 

**Đề Nghị Khai****Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Viết những tên sau đây lên trên bảng: *Cột Nây, Thiên Sứ, Phi E Rơ*.

Cho ba em mỗi em đọc một đoạn mô tả sau đây về ba vị này. Bảo các em khác trong lớp giơ tay lên khi các em nghĩ rằng các em biết người nào đang được mô tả.

Tôi là một sứ giả. Ngoài việc mang đến các sứ điệp của Thượng Đế, tôi còn giảng dạy, ban phước, và làm bất cứ điều gì tôi được truyền lệnh làm để xây đắp vương quốc của Thượng Đế. Hôm nay các em sẽ học về một sứ điệp đặc biệt mà tôi mang đến. Tôi là (một thiên sứ).

Tôi là một người đánh cá trên Biển Ga Li Lê khi Chúa Giê Su kêu gọi tôi đi theo Ngài. Tôi nhận được một khái tượng mà các em sẽ học hôm nay và khái tượng đó đã mở đường cho mọi người được giảng dạy phúc âm. Tôi là (Phi E Rơ).

Tôi là một thầy đội trong đội binh La Mã và chỉ huy từ 50 đến 100 người. Tôi là người dân Ngoại đầu tiên (một người không phải là dân Do Thái) vào Giáo Hội. Các em sẽ học về phép báp têm của tôi trong bài học hôm nay. Tôi là (Cột Nây).

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Giảng dạy câu chuyện về Phi E Rơ và Cột Nây từ Công Vụ Các Sứ Đồ 10:1–11:18. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Cho thấy bức hình vào lúc thích hợp.

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Tại sao Cột Nây xứng đáng để nhận được một khái tượng từ Chúa và chịu phép báp têm? (Công Vụ Các Sứ Đồ 10:2.) Làm thế nào các em có thể là một tín hữu đầy nhiệt tình (trung tín) của Giáo Hội?
- Sứ điệp của vị thiên sứ cho Cột Nây là gì? (Công Vụ Các Sứ Đồ 10:3–6.)
- Phi E Rơ đã thấy gì trong khái tượng? (Công Vụ Các Sứ Đồ 10:11–16.) Tại sao khái tượng đó làm ông bối rối? (Chúa truyền lệnh cho dân Y Sơ Ra Ên không được ăn một số thịt mà được xem là không sạch [xin xem Lê Vi Ký 11].) Thoạt tiên Phi E Rơ đã chấp nhận mặc khái này như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 10:14.) Điều gì đã làm cho ông thay đổi sự suy nghĩ? (Công Vụ Các Sứ Đồ 10:15.)
- Tại sao việc Phi E Rơ giảng dạy phúc âm cho Cột Nây là điều lạ thường? (Công Vụ Các Sứ Đồ 10:28.) Giải thích rằng đến lúc này Các Sứ Đồ đã giảng dạy phúc âm cho những người Do Thái, và đa số các tín hữu trong Giáo Hội nghĩ rằng chỉ những người Do Thái mới phải được giảng dạy phúc âm. Nhưng Cột Nây không phải là người Do Thái. Cuối cùng Phi E Rơ nhận biết rằng khái tượng của ông có ý nghĩa gì? (Công Vụ Các Sứ Đồ 10:34–35.) Ai là người cần phải được giảng dạy phúc âm ngày nay? (Tất cả mọi người.)
- Các em nghĩ tại sao Cột Nây nhóm tất cả bạn bè và thân quyến của mình lại để nghe Phi E Rơ? (Công Vụ Các Sứ Đồ 10:24–27.) Một số nguyên tắc phúc âm nào mà các em muốn chia sẻ với gia đình và bạn bè của mình?
- Cột Nây đã làm gì để tìm ra giải đáp cho vấn đề của ông? (Công Vụ Các Sứ Đồ 10:30.) Các em hoặc gia đình các em có những kinh nghiệm nào với việc nhịn ăn và cầu nguyện? Chúa đã giúp các em tìm ra giải đáp cho một vấn đề như thế nào?
- Làm thế nào người ta biết được rằng Phi E Rơ đã nói sự thật? (Công Vụ Các Sứ Đồ 10:44–45.) Chúng ta cần phải làm gì để có được Đức Thánh Linh làm chứng lẽ thật cho chúng ta? (Mô Rô Ni 10:4–5.)
- Các môn đồ và Các Sứ Đồ khác đã nghĩ gì khi họ nghe rằng Phi E Rơ đang giảng dạy dân Ngoại? (Công Vụ Các Sứ Đồ 11:2–3.) Phi E Rơ đã giải thích về hành động của mình như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 11:4, 17.) Các môn đồ và Các Sứ Đồ đã chấp nhận khái tượng của Phi E Rơ như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 11:18.) Điều này dạy cho chúng ta biết gì về tình yêu thương của Cha Thiên Thượng đối với con cái của Ngài? (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm số 5.)

- Làm thế nào các em có thể giảng dạy phúc âm cho một số con cái của Cha Thiên Thượng? Giúp các em nghĩ về những cách thức mà các em có thể là những người truyền giáo bây giờ và cách thức mà các em có thể chuẩn bị để phục vụ truyền giáo trọn thời gian.

---

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Bảo các em đọc Công Vụ Các Sứ Đồ 10:36–43 theo từng nhóm nhỏ và lập ra một bản liệt kê những điều mà Phi E Rơ đã giảng dạy Cọt Nây và gia đình cùng bạn bè của ông. Bảo mỗi nhóm đọc bản liệt kê của mình trong khi các anh chị em viết những điều đó lên trên bảng hoặc trên một tờ giấy lớn. Điền thêm vào bất cứ điều nào trong số những điều sau đây mà các em có thể thiếu sót:

Chúa Giê Su Ky Tô là Chúa của loài người (câu 36).

Chúa Giê Su Ky Tô chịu phép báp têm (câu 37).

Chúa Giê Su Ky Tô chịu phép xức dầu bằng Đức Thánh Linh và quyền năng (câu 38).

Chúa Giê Su Ky Tô làm điều thiện (câu 38).

Chúa Giê Su Ky Tô chữa lành (câu 38).

Chúa Giê Su Ky Tô bị giết chết (câu 39).

Chúa Giê Su Ky Tô sống lại vào ngày thứ ba (câu 40).

Chúa Giê Su Ky Tô truyền lệnh cho Phi E Rơ làm chứng rằng Chúa Giê Su đã được Thượng Đế sắc phong (câu 42).

Tất cả các vị tiên tri làm chứng về Chúa Giê Su Ky Tô (câu 43).

Những người tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô và chịu phép báp têm sẽ nhận được sự xá miễn tội lỗi của họ (câu 43).

2. Với sự chấp thuận của vị chủ tịch Hội Thiếu Nhi, hãy mời một người truyền giáo được giải nhiệm trở về nhà đến lớp học và chia sẻ những kinh nghiệm mình họa tầm quan trọng của việc giảng dạy tất cả các con cái của Cha Thiên Thượng.
3. Thảo luận lời phát biểu sau đây đã được phỏng theo lời trích dẫn của Anh Cả Howard W. Hunter:

Các trẻ nhỏ rất quý báu đối với Cha Thiên Thượng của chúng ta. Ngài yêu thương các em ấy và chăm sóc các em với cùng một sự trông nom dịu dàng bất luận các em sống nơi đâu hoặc cách ăn mặc hay ngoại hình của các em. Ngài yêu thương các em người Fi Ji da nâu sậm, tóc quăn, và các em hiền lành, ăn mặc

sặc sỡ ở Samoa. Ngài yêu thương các đứa bé trai và bé gái người Anh mà đều ăn mặc giống nhau ở trường học. Ngài yêu thương các em ở Nhật. Ngài yêu thương các em da rám nắng ở Nam Mỹ và người La Man. Cha Thiên Thượng của chúng ta yêu thương con cái của Ngài ở khắp mọi nơi. Khi đến giờ đi ngủ, các bậc cha mẹ nhân tử ở khắp nơi quỳ xuống với con cái của họ để cầu nguyện. Có thể cạnh bên một cái nệm nhồi bông cao, dày cộm ở dải núi Alp hoặc một tấm chiếu nhỏ trên sàn của một túp lều. Nhưng Cha Thiên Thượng nghe và hiểu tất cả các em. (Xin xem Friend, tháng Mười năm 1971, trang 10.)

4. Giúp các em hiểu rằng mặc dù dân chúng ở những quốc gia khác nhau có những truyền thống và tập tục khác nhau nhưng chúng ta đều giống nhau ở chỗ là Cha Thiên Thượng yêu thương tất cả chúng ta và muốn tất cả chúng ta đều trở về cùng Ngài.

Chơi trò chơi so sao cho giống với những loại sau đây hoặc những loại tương tự để làm cho các em quen thuộc với một số điều được làm hay được thấy trong những quốc gia khác.

So cho hợp với nơi nào mà các em có thể sẽ đi phục vụ truyền giáo nơi đó nếu các em phải:

Thấy dân chúng mặc/đeo

Vòng hoa choàng quanh cổ	Tô Cách Lan
Giày gỗ	Hạ Uy Di
Váy truyền thống	Nhật
Áo ki mô nô	Hòa Lan

Ăn

Bánh báp dẹp enchilada	Hoa Kỳ
Thịt hầm Sauerbraten	Na Uy
Bánh táo	Pháp
Bánh Crepe	Đức
Cá trích ngâm giấm	Mỹ Tây Cơ

Thấy

Lính cảnh sát Mounties.	Ý
Tháp Đồng Hồ Big Ben	Úc
Tháp Nghiêng Pisa	Gia Nã Đại
Các con Kangaroo	Anh

5. Giải thích rằng có một điều tương tự như khái tượng của Phi E Rơ đã xảy ra vào năm 1978 khi Chủ Tịch Spencer W. Kimball nhận được một sự mặc khải từ Chúa rằng tất cả những người đàn ông và các thiếu niên xứng đáng đều có thể nhận được chức tư tế và gia đình của họ có thể nhận được các phước lành của đền thờ (xin xem Bản Tuyên Ngôn Chính Thức—2 trong Giáo Lý và Giao Ước).

---

## Kết Luận

- Chúng Ngôn                      Làm chứng rằng Thượng Đế yêu thương tất cả con cái của Ngài và muốn tất cả chúng ta được giảng dạy phúc âm, chịu phép báp têm, và tuân giữ các giao ước của chúng ta để chúng ta có thể sống với Ngài lần nữa. Bày tỏ lòng biết ơn đối với sự hiểu biết của các anh chị em về phúc âm và phép báp têm của các anh chị em.
- Đề Nghị Đọc ở Nhà              Đề nghị các em học Công Vụ Các Sứ Đồ 10:36–43 và 11:15–18 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.
- Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.



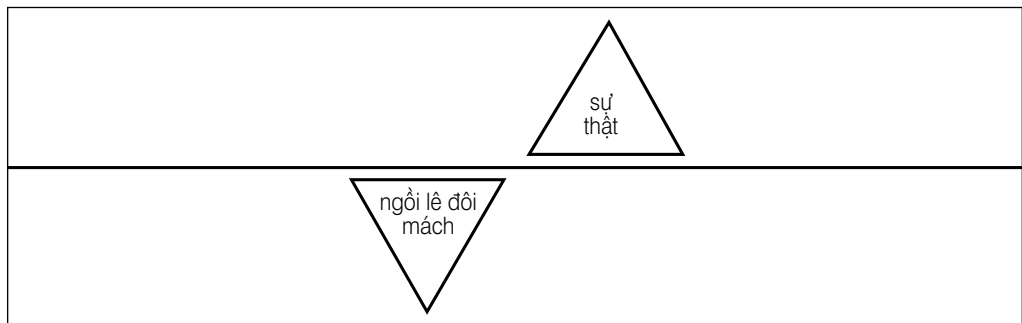
# Gia Cơ Dạy Chúng Ta Phải Kiểm Chế Miệng Lưỡi của Mình

**Mục Đích**

Giúp các em học cách kiểm chế những điều các em nói và nghĩ.

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Ma Thi Ở 5:33–37, Gia Cơ 1:26, 3:2–13, 5:12, 1 Phi E Rô 3:10, Xuất Ê Díp Tô Ký 20:7, và Mô Si A 4:30. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
3. Cắt vài tờ giấy ra thành hình tam giác. Viết mỗi chữ hoặc cụm từ sau đây trên hình tam giác mà có góc nhọn chỉ xuống dưới: ngồi lê đôi mách, làm chứng dối, nói láo, cãi nhau, chửi thề, lấy danh Chúa làm chơi, những lời nói tức giận. Viết mỗi chữ hoặc cụm từ sau đây trên hình tam giác mà có góc nhọn chỉ lên trên: những lời nói tử tế, lời khen, những lời nói lễ phép, sự thật, cầu nguyện, hòa giải.



4. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Băng keo (hoặc một vật gì tương tự) dùng để gắn các hình tam giác lên trên bảng.

**Đề Nghị Khai**

**Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Chia các em trong lớp học của các anh chị em ra thành các nhóm nhỏ và cho mỗi nhóm đóng diễn cách điều khiển một con ngựa, một chiếc xe đạp, một con chó đi

tản bộ, một chiếc xe hơi, một chiếc thuyền, hoặc những vật tương tự khác. Bảo các em khác đoán xem nhóm ấy đang làm gì.

- Điều gì sẽ xảy ra nếu một người nào đó không thể điều khiển hoặc kiểm chế những thứ này?

Giải thích rằng trong bài học này các em sẽ học về cách điều khiển hoặc kiểm chế một điều gì đó mà các em luôn luôn có bên mình. Đó là một phần thân thể của các em, nhưng không phải tay hay chân của các em.

- Các em nghĩ đó có thể là cái gì?

Yêu cầu các em chú ý lắng nghe về phần thân thể này khi các anh chị em đọc Gia Cơ 3:3–5.

- Đoạn thánh thư này nói cho chúng ta biết điều gì về lưới của chúng ta?

#### Câu Chuyện Thánh Thư

Giảng dạy các em các câu chuyện trong Ma Thi Ô 5:33–37, Gia Cơ 1:26, 3:2–13, và 1 Phi E Rơ 3:10. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Giải thích rằng *nói điều gian xảo* có nghĩa là cố gắng lừa gạt hay bịp bợm những người khác. Giúp các em hiểu rằng mặc dù cái lưới là một phần nhỏ của thân thể, nhưng các em cũng phải cố gắng nhiều để kiểm chế nó.

#### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Chăm giữ lưới mình có nghĩa là gì? (Gia Cơ 1:26.) Tại sao chúng ta có thể kiểm chế cả thân thể của mình nếu chúng ta có kiểm chế lưới của mình? (Gia Cơ 3:2.)
- Tại sao một dòng suối thiên nhiên không thể cho cả nước ngọt lẫn nước đắng hoặc nước mặn lẫn nước ngọt được? (Gia Cơ 3:11–12.) Gia Cơ đã có ý nói gì khi ông nói một cây vả không thể ra trái ô li ve được và một cây nho không thể ra trái vả được? (Gia Cơ 3:12.) Ông đang cố gắng dạy chúng ta điều gì với những ví dụ này? (Gia Cơ 3:10.)
- Điều gì xảy ra cho chúng ta khi chúng ta bắt đầu nói những điều không tử tế hoặc nói một cách cay nghiệt? Các em nghĩ điều này ảnh hưởng như thế nào đến những điều tốt mà chúng ta nói?
- Chúa Giê Su ban cho chúng ta những lệnh truyền nào về điều và cách thức chúng ta nên nói? (Ma Thi Ô 5:33–37.) Các em nghĩ tại sao là điều quan trọng cho chúng ta phải tuân giữ các lệnh truyền này?

Vẽ một đường kẻ ngang lên trên bảng. Lật úp mặt những hình tam giác xuống bàn, và bảo mỗi em chọn một hình, đọc và dán hình đó ở bên trên đường kẻ ngang nếu góc nhọn chỉ lên và dán ở bên dưới đường ngang nếu góc nhọn chỉ xuống. (Xin xem minh họa ở phần “Chuẩn Bị”.)

- Thảo luận mỗi chữ khi một em dán hình tam giác ở bên trên đường kẻ ngang. Thảo luận lý do tại sao những điều ở bên trên đường kẻ ngang là những điều tích cực để nói và lý do tại sao những điều nằm ở bên dưới đường kẻ ngang là tiêu cực. Các em cảm thấy như thế nào khi các em nói một điều gì tử tế với một người nào đó hoặc về một người nào đó? Các em cảm thấy như thế nào khi các em khen ngợi một người nào đó? Tại sao việc nói những điều tốt về những người khác cũng làm cho chúng ta cảm thấy hài lòng về mình?
- Mười Điều Giáo Lệnh cho chúng ta biết điều gì về cách thức chúng ta phải nói về Chúa? (Xuất Ê Díp Tô Ký 20:7.) Tại sao là điều quan trọng cho chúng ta để chỉ nói một cách nghiêm trang về Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô? Việc tuân giữ giáo lệnh này giúp chúng ta trở nên giống như Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su như thế nào? (Các anh chị em có thể thuật lại câu chuyện của Chủ Tịch Spencer W. Kimball từ bài học số 8.)
- Chúng ta kiểm chế lưỡi và hành động của chúng ta như thế nào? Giúp các em hiểu rằng điều chúng ta nghĩ và cảm nhận xác định điều chúng ta nói và làm. Bằng cách kiểm chế những ý nghĩ của mình, chúng ta có thể kiểm chế điều chúng ta nói. Làm thế nào chúng ta có thể kiểm chế những ý nghĩ của mình? Thảo luận những đề nghị sau đây:

Tự hỏi: “Chúa Giê Su sẽ muốn tôi làm gì trong tình huống này?”

Nghĩ về một câu thánh thư ưa thích.

Hát hoặc ngâm nga lớn tiếng một bài ca Hội Thiếu Nhi hay một bài thánh ca hoặc chỉ hát hay ngâm nga thầm trong đầu.

Cầu nguyện để được giúp đỡ.

Nhớ rằng mình là con của Thượng Đế.

Nghĩ về điều mà cha mẹ mình muốn mình làm.

---

## **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Kể câu chuyện sau đây về Joseph Smith (các anh chị em có thể yêu cầu một người nào đó đọc giỏi thu âm câu chuyện này vào băng cassette):

Joseph Smith bị bắt giam nhiều lần bởi những người không thích ông, mặc dù khi họ không thể chứng minh ông đã làm điều gì sai. Một đêm nọ, ông và một số người khác bị giữ lại trong nhà tù lạnh lẽo và khổ sở nơi mà họ bị xiềng ở quanh

cổ chân và ngủ trên sàn nhà cứng. Họ đang cố gắng ngủ nhưng những người lính canh đang nói chuyện lớn tiếng. Những người lính canh này đang chửi thề và kể cho nhau nghe về tất cả những điều khủng khiếp mà họ đã làm cho các tín hữu của Giáo Hội.

Sau khi nghe câu chuyện khủng khiếp này, thành linh Joseph ngồi dậy và nói cùng những người này: “Hãy im đi. . . . Trong danh của Chúa Giê Su Ky Tô tôi khiển trách mấy người, và truyền lệnh cho mấy người phải im lặng; tôi sẽ không sống thêm một phút nữa để nghe lời lẽ như vậy.” Những người lính canh bỏ vũ khí của họ xuống và xin ông tha thứ cho họ. Họ im lặng suốt đêm còn lại. (Xin xem Parley P. Pratt, *Autobiography of Parley P. Pratt*, các trang 209–11.)

- Các em có thể làm gì nếu một người nào đó gần bên các em đang chửi thề hay kể một câu chuyện thô tục?
2. Xò một chiếc nhẫn hoặc một ống chỉ nhỏ vào một sợi dây dài và thắt nút hai đầu dây. Bảo các học viên đứng thành một vòng tròn và nắm lấy sợi dây. Chọn một em đứng ở giữa vòng tròn. Cho các em khác chuyển tay chiếc nhẫn hay ống chỉ. Khi các anh chị em nói “Ngừng lại,” thì người có chiếc nhẫn trong tay nói một điều gì tốt về đứa trẻ đang đứng ở giữa. Rồi bảo đứa trẻ đang đứng giữa đổi chỗ với đứa trẻ đã nói điều tốt và tiếp tục trò chơi. Tiếp tục cho đến khi mọi người có phiên đứng ở giữa. Các anh chị em có thể muốn thêm vào một lời góp ý tích cực về mỗi đứa trẻ. Hãy nói về cảm nghĩ của chúng ta như thế nào khi chúng ta nói những điều tốt và về cảm nghĩ của chúng ta như thế nào khi một điều tốt nào đó được nói về chúng ta. (Nếu lớp học của các anh chị em quá nhỏ cho sinh hoạt này, hãy cho mỗi em nói một điều nào tốt về những người khác.)

3. So sánh một ý nghĩ xấu với cái nêm nhỏ bằng sắt trong câu chuyện sau đây mà Chủ Tịch Spencer W. Kimball kể về một thiếu niên sống trong nông trại:

Một ngày nọ, trong khi một đứa bé đi vào từ cánh đồng, nó bắt gặp một cái nêm bằng sắt. (Giải thích một cái nêm giống như cái gì.) Nó biết nó đã bị trẻ bừa ăn tối rồi, nên thay vì mang cái nêm vào cái kho chứa củ là nơi mà cái nêm thuộc vào, thì nó lại đặt cái nêm xuống giữa các cành của cây bồ đào nhỏ mà cha nó đã trồng gần cổng trước. Nó định sau này sẽ mang cái nêm ra khỏi cái cây và trả cái nêm vào kho chứa đồ, nhưng nó đã không bao giờ làm. Cái nêm nằm nơi đó trong nhiều năm, và cái cây mọc quanh cái nêm cho đến khi cái cây trở thành một cái cây rất to.

Nhiều năm về sau trong một đêm lạnh lẽo, mưa lạnh làm đổ một trong số ba cành chính của cái cây to. Điều này làm cho thân cây còn lại mất thăng bằng đến nỗi nó cũng đổ xuống. Khi trận bão chấm dứt, không một nhánh con nào của cái cây được tồn tại.

Sáng sớm hôm sau, người nông dân—đứa bé đã lớn—đi ra để xem xét cây bồ đào bị hư hại. Ông nghĩ: “Tôi đã không hề muốn điều đó xảy ra dù cho cả ngàn Mỹ kim. Đó là cái cây xinh đẹp nhất trong thung lũng.”

Người nông dân đã bỏ quên cái nêm, nhưng cái nêm vẫn còn ở đó. Mặc dù cái cây đã mọc cao nhưng cái nêm đã làm cho cái cây suy yếu. Cây thường tồn tại qua cơn bão, nhưng chính vì cái nêm, được đặt vào nơi đó nhiều năm trước đây nên cái cây đã không mạnh như đáng lẽ nó phải được mạnh. Cái nêm đã làm cho cái cây đổ xuống và gãy. (Xin xem Samuel T. Whitman, “Forgotten Wedges,” do Spencer W. Kimball trích dẫn, trong Conference Report, tháng Tư năm 1966, các trang 70–71.)

- Những ý nghĩ xấu giống cái nêm như thế nào? Khi chúng ta có ý nghĩ xấu, nó có thể in sâu hơn vào tâm trí chúng ta, giống như cái nêm ở trong cây, và trở thành một vấn đề lớn cho chúng ta. Chúng ta phải tổng khứ những ý nghĩ xấu ngay lập tức.
4. Thảo luận Châm Ngôn 23:7. Gôm vào trong cuộc thảo luận những cách thức mà các em có thể kiểm chế tính khí của các em, chẳng hạn đếm đến mười khi các em bị tổn thương hay tức giận.

---

## Kết Luận

### Chứng Ngôn

Làm chứng rằng việc học kiểm chế lưỡi của chúng ta là một trong những điều mà chúng ta phải làm để trở thành giống như Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô. Chia sẻ một kinh nghiệm khi nói những điều tốt thay vì những điều xấu đã giúp các anh chị em hoặc một người nào đó mà các anh chị em biết cảm thấy gần Chúa hơn. Khuyến khích các em cố gắng kiểm chế những gì các em nói trong tuần tới.

### Đề Nghị Đọc ở Nhà

Đề nghị các em học Gia Cơ 3:3–10 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

---

**Mục Đích** Đề khuyến khích mỗi em trở nên cải đạo theo Chúa Giê Su Ky Tô một cách trọn vẹn hơn.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Công Vụ Các Sứ Đồ 7:57–60, 8:1–3, 9:1–30, 26:9–23, và Mô Si A 5:2. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: Công Vụ Các Sứ Đồ 22:3–21.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
4. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Một cái ly đầy nước.
  - c. Hình 7-42, Phao Lô trên Đường đi Đa Mách.

---

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

### Sinh Hoạt

Cho các em thấy một ly nước.

### Gây Chú Ý

- Điều gì xảy ra khi nước sôi? (Nó trở thành hơi nước.)
- Điều gì xảy ra khi nước đông đặc? (Nó trở thành nước đá.)

Giải thích rằng khi nước trở thành nước đá hay hơi nước, chúng ta nói rằng nó “thay đổi.” Nó khác với nước nguyên dạng.

- Người ta cải đạo theo phúc âm của Chúa Giê Su Ky Tô như thế nào? Cuộc sống của họ thay đổi như thế nào khi họ được cải đạo?

Viết chữ *cải đạo* lên trên bảng. Giải thích rằng bài học này là về sự cải đạo kỳ diệu của một người theo Chúa Giê Su Ky Tô.

### Câu Chuyện

### Thánh Thư

Dạy các em câu chuyện về sự cải đạo của Sau Lơ theo Giáo Hội của Chúa Giê Su Ky Tô như đã tìm thấy trong Công Vụ Các Sứ Đồ 9:1–20. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,”

trang ix.) Giúp các em hiểu rằng người tên Sau Lơ này không phải là vị vua đầu tiên của Y Sơ Ra Ên mà là người trở thành người truyền giáo lỗi lạc Phao Lô.

## Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Sau Lơ ngược đãi các tín hữu của Giáo Hội như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 7:57–60; 8:1–3; 9:1–2.) Các tín hữu của Giáo Hội có thể đã cảm thấy như thế nào về ông? Các em sẽ cảm thấy như thế nào nếu một người nào đó ngược đãi các em vì tín ngưỡng của các em? Chúng ta phải đối phó như thế nào khi một người nào đó làm điều này? Khuyến khích các em chia sẻ bất cứ kinh nghiệm nào mà các em đã có khi một người nào đó chế nhạo các em hoặc không tử tế với các em bởi vì tín ngưỡng của các em.
- Điều gì đã xảy ra trên đường đi Đa Mách mà đã giúp Sau Lơ nhận thức rằng ông cần phải hối cải tội lỗi của mình? (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:3–6.) Sau Lơ đã nói chuyện với ai trong khái tượng này? (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:5.) Làm thế nào Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô giúp chúng ta biết được khi nào chúng ta cần phải hối cải? (Những cảm giác từ Đức Thánh Linh và sự hướng dẫn của cha mẹ chúng ta, các vị tiên tri, và các thánh thư.)
- “Kháng cự vô ích chỉ chuốc lấy cái đau đớn vào thân” có nghĩa là gì? (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:5.) (Cây gậy để thúc bò là một cái xiên nhọn mà người ta dùng để thúc cho các con vật bước đi. Các con vật thường đá hậu khi bị thúc, điều đó càng làm cho chúng bị đau hơn. Chúa Giê Su Ky Tô phán bảo Sau Lơ rằng các hành động của ông làm hại chính bản thân ông hơn bất cứ người nào khác. Khi chúng ta chống lại điều gì đúng thì chúng ta làm tổn thương mình nhất.) Một người có thể bị tổn thương như thế nào bằng cách chống lại lẽ thật? Nếu có thể, hãy đưa ra một ví dụ thích đáng từ kinh nghiệm riêng của mình.
- Sau Lơ đã làm gì để hối cải và trở về cùng Chúa Giê Su Ky Tô? Chúng ta cần phải làm gì để hối cải các tội lỗi của mình? Thảo luận những điểm sau đây (các anh chị em có thể liệt kê chúng lên trên bảng):

Ông nhìn nhận các tội lỗi của mình. (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:6.)

Ông nhịn ăn và cầu nguyện để được tha thứ. (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:9, 11.)

Ông chịu phép báp têm. (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:18.)

Ông cố gắng sửa đổi những điều ông đã làm sai. (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:20.)

Ông đã thay đổi và không bao giờ ngược đãi những người khác nữa.

Giải thích rằng Sau Lơ không có lòng tà ác; ông đã bị đánh lừa. Ông cần phải hối cải và chịu phép báp têm.

- Tại sao là điều quan trọng để hỏi cái khi chúng ta làm điều sai? Sự hỏi cái làm cho chúng ta cảm thấy như thế nào?
- Chúa đã phán bảo A Na Nia làm gì? Tại sao? (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:10–12.) (Giải thích rằng đây là một người tên A Na Nia khác với người bị đánh chết vì sự bất lương.) Tại sao A Na Nia sợ làm điều mà Chúa đã phán bảo làm? (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:13–14.)
- Tại sao Chúa gọi Sau Lơ là “đã được chọn làm một đồ dùng”? (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:15–16.) Những việc quan trọng nào mà Cha Thiên Thượng muốn Sau Lơ làm? (Công Vụ Các Sứ Đồ 26:16, 18.) Những việc quan trọng nào mà Cha Thiên Thượng muốn các em làm? Làm thế nào các em có thể học về những việc này?
- Sau Lơ mất thị giác của mình như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:8; 22:11.) Điều gì đã xảy ra khi A Na Nia ban phước cho Sau Lơ? (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:17–18.)
- Sau khi Sau Lơ cải đạo, tại sao dân chúng cũng như các môn đồ đã không tin ông khi ông giảng đạo? (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:21, 26.) Tại sao Sau Lơ phải bỏ xứ mà đi? (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:23, 29–30.)
- Cha Thiên Thượng làm gì khi chúng ta hỏi cái các tội lỗi của mình? (GLGU 58:42.) Làm thế nào chúng ta có thể giúp đỡ những người khác đang cố gắng hỏi cái và tuân theo Chúa Giê Su?
- Chứng ngôn của Sau Lơ về Chúa Giê Su Ky Tô là gì? (Công Vụ Các Sứ Đồ 9:20; 26:22–23.) Làm thế nào chúng ta biết được khi nào thì chúng ta thật sự cải đạo theo phúc âm của Chúa Giê Su Ky Tô? (Mô Si A 5:2.)

Thảo luận lời trích dẫn sau đây của Chủ Tịch Ezra Taft Benson, Vị Chủ Tịch thứ mười ba của Giáo Hội: “Khi chúng ta trải qua sự thay đổi mạnh mẽ này, là điều chỉ được phát sinh từ đức tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô và qua sự [tác động] của Thánh Linh trên chúng ta, như chúng ta đã trở thành con người mới. . . . Các [anh, chị] em đã từ bỏ cuộc sống tội lỗi . . . và đã trở thành trong sạch. Các [anh, chị] em không còn có [ước muốn] trở về con đường cũ của mình nữa. Các [anh, chị] em đã thật sự là con người mới” (The Teachings of Ezra Taft Benson, trang 470). (Các anh chị em có thể sử dụng sinh hoạt làm cho phong phú thêm số 1 để thử thách các em kinh nghiệm về điều mà Chủ Tịch Benson đã mô tả.)

---

### **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Bảo các em kể ra những điều mà các trẻ em cùng tuổi với chúng có thể cần hỏi cái, chẳng hạn nói láo, gian lận, nổi giận, dùng lời lẽ xấu, và không vâng lời cha mẹ. Viết những chữ này lên trên bảng khi chúng được đề cập đến. Nói với các em rằng



các anh chị em sẽ đưa ra một câu đố. Khi các anh chị em chỉ vào mỗi thứ trên bảng liệt kê, bảo các em tự hỏi: “Tôi có cần hỏi cái điều này không?” Bảo các em thăm trả lời “có” hoặc “không” cho mỗi câu hỏi. Ôn lại những bước mà Sau Lơ đã thực hiện để hỏi cái.

2. Viết mỗi mẫu tự của cụm từ “Ăn năn và trở lại cùng Đức Chúa Trời” (Công Vụ Các Sứ Đồ 26:20) lên trên những tờ giấy hoặc những hình vuông bằng bìa cứng riêng biệt. Lật úp mặt những tờ giấy này theo thứ tự xuống bàn. Bảo các em thay phiên nhau đoán một mẫu tự. Khi mẫu tự có trong cụm từ đã được đoán, thì lật tờ giấy đó lên. Giải thích rằng khi chúng ta hỏi cái và trở lại cùng Thượng Đế, thì chúng ta đã được cái đạo.
3. Thảo luận và học thuộc lòng tín điều thứ tư.
4. Với sự chấp thuận của chủ tịch đoàn Hội Thiếu Nhi, hãy mời một người mới cải đạo hoặc người truyền giáo được giải nhiệm trở về nhà đến lớp học và kể lại kinh nghiệm khi cuộc sống của một người nào đó đã thay đổi khi người ấy tiến đến việc tin nơi Đấng Ky Tô, hỏi cái, và chịu phép báp têm. Bảo người ấy chia sẻ những cảm nghĩ của người ấy về niềm vui và hạnh phúc có được từ việc sống theo những điều giảng dạy của phúc âm.
5. Bảo một em vẽ hình ngã ba đường lên trên bảng. Bảo một em khác viết tên của thành phố mà em ấy muốn đến thăm viếng ở phía bên trên của một con đường.
  - Các em sẽ làm gì nếu các em đi sai chỗ rẽ và thấy mình đang lạc đường?
  - Các em có thể đi đến thành phố đó từ chỗ các em không?
  - Các em sẽ phải làm gì bây giờ để đi đến thành phố mà các em muốn đến?
  - Sự hỏi cái giống như việc trở lại con đường đúng như thế nào?
6. Hát hoặc đọc lời của bài “Hỏi Cái” (Liahona, tháng Mười năm 2004).

---

## Kết Luận

Chứng Ngôn	Làm chứng rằng việc hỏi cái trong cuộc sống của chúng ta và việc thật sự cải đạo theo phúc âm của Chúa Giê Su Ky Tô thì quan trọng biết bao. Chia sẻ tình thương yêu của các anh chị em đối với phúc âm.
Đề Nghị Đọc ở Nhà	Đề nghị các em học Công Vụ Các Sứ Đồ 9:1–20 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.  Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Phao Lô Làm Chứng về Chúa Giê Su Ky Tô

Bài Học  
**43**

---

**Mục Đích** Để giúp mỗi em muốn được dũng cảm trong việc làm chứng về Chúa Giê Su Ky Tô.

---

- Chuẩn Bị**
1. Thành tâm học Công Vụ Các Sứ Đồ 13:2–4; 14; và 16:16–34. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  3. Chuẩn bị một tờ giấy chơi trò chơi đồ vào cuối bài học. Viết chữ *DŨNG CẢM* bằng chữ hoa ngang tờ giấy ở mặt sau trước khi cắt ra từng mảnh.
  4. Các vật dụng cần có:
    - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
    - b. Một tờ giấy và một bút chì cho mỗi em.
- 

## **Đề Nghị Khai Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Phân phát các mẫu câu đồ cho các em. Thảo luận ý nghĩa của mỗi chữ trên các mẫu câu đồ và cho các em ráp các mẫu lại cho ăn khớp với nhau. Bảo các em lật ngược các mẫu và ráp các mẫu lại cho ăn khớp với nhau để tìm ra một chữ khác. Viết chữ *DŨNG CẢM* lên trên bảng.

- *Dũng cảm* có nghĩa là gì? Giải thích rằng những chữ trên các mẫu câu đồ giúp mô tả ý nghĩa của chữ *dũng cảm*.
- Các em nhớ những chữ nào trên trò chơi đồ? Viết những chữ hoặc trưng ra các mẫu câu đồ dưới chữ *DŨNG CẢM*.

Các Câu Chuyện  
Thánh Thư

Vấn tắt ôn lại sự cải đạo của Sau Lơ theo phúc âm, và nói cho các em biết rằng tên của Sau Lơ được đổi thành Phao Lô. Phao Lô ngừng ngược đãi các tín đồ của Chúa Giê Su và trở thành một Vị Sứ Đồ và người truyền giáo dũng cảm cho Chúa Giê Su Ky Tô.

Dạy các em câu chuyện về những kinh nghiệm truyền giáo của Phao Lô và Ba Na Ba được tìm thấy trong Công Vụ Các Sứ Đồ 13:2–4; 14 và câu chuyện về kinh nghiệm trong nhà tù của Phao Lô và Si La được tìm thấy trong Công Vụ Các Sứ Đồ

16:16–34. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Yêu cầu các em lắng nghe những cách thức mà Phao Lô, Ba Na Ba và Silas đã dũng cảm làm chứng về Chúa Giê Su Ky Tô và phúc âm của Ngài.

### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Chúa đã kêu gọi Phao Lô và Ba Na Ba làm điều gì? (Công Vụ Các Sứ Đồ 13:2–4.)
- Sau khi Phao Lô và Ba Na Ba đã chữa lành cho người đàn ông què ở Lít Trơ thì người ta nghĩ Phao Lô và Ba Na Ba là ai? (Công Vụ Các Sứ Đồ 14:11–12.) (Giải thích rằng Giu Bi Tê và Mệt Cu Rơ là tà thần mà người ta thờ. Họ không biết về Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô.) Phao Lô và Ba Na Ba đã cố gắng giảng dạy cho dân chúng biết gì về Chúa Giê Su Ky Tô? (Công Vụ Các Sứ Đồ 14:14–17.)
- Phao Lô đã bị những người Giu Đa từ thành An Ti Ôt và thành Y Cô Ni đối xử như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 14:19.) Các em nghĩ tại sao ông vẫn tiếp tục rao giảng phúc âm sau khi đã bị đối xử tàn tệ như thế?
- Tại sao một số người ở Ma Xê Đuan tức tối khi Phao Lô và Si La chữa lành cho một người đàn bà bằng cách đuổi uế linh ra khỏi người ấy? (Công Vụ Các Sứ Đồ 16:19.) Những người này đã làm gì với Phao Lô và Si La? (Công Vụ Các Sứ Đồ 16:20–23.)
- Phao Lô và Si La đã làm gì trong khi họ ở trong nhà tù? (Công Vụ Các Sứ Đồ 16:25.) Các em nghĩ tại sao họ đã cầu nguyện và hát ngợi khen Thượng Đế? Các em nghĩ các hành động của họ có hiệu quả gì đối với những tù nhân khác?
- Các em nghĩ tại sao Phao Lô và Si La ở lại trong tù khi trận động đất mở ra các cánh cửa nhà tù? (Công Vụ Các Sứ Đồ 16:27–31.) Các hành động của họ đã ban phước cho người canh tù và gia đình của người ấy như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 16:32–34.) Chúng ta có những cơ hội nào để làm chứng và giảng dạy cho những người khác về Chúa Giê Su Ky Tô?
- Bảo các em đọc Công Vụ Các Sứ Đồ 14:3 và 16:18, 25, 31. Làm thế nào các câu thánh thư này cho thấy rằng Phao Lô đã dũng cảm trong chứng ngôn của ông về Chúa Giê Su Ky Tô bất cứ nơi nào ông đi? Làm thế nào chúng ta có thể cho những người khác biết rằng chúng ta có chứng ngôn vững mạnh về Chúa Giê Su Ky Tô?

- Chúng ta có thể phải đối phó với một số thử thách nào khi chúng ta cố gắng dũng cảm trong việc làm chứng về Chúa Giê Su?

Yêu cầu các em nghĩ về những điều cụ thể mà các em có thể làm tuần này để cho những người khác thấy rằng các em có chứng ngôn vững mạnh về Chúa Giê Su Ky Tô. Bảo các em viết xuống ít nhất một ý nghĩ và để tờ giấy đó ở nơi mà các em có thể thấy nó thường xuyên. Các anh chị em cũng có thể cho các em viết những chữ từ trò chơi đồ lên trên tờ giấy của các em.

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Chuẩn bị những tờ giấy có viết chữ hoặc viết chúng lên trên bảng:

Mạnh dạn làm chứng về Chúa Giê Su Ky Tô  
Giảng dạy về “Thượng Đế hằng sống”  
“Cầu nguyện và hát ngợi khen Thượng Đế”  
Ở lại trong tù và cứu người canh tù  
Dạy người canh tù “tin vào Chúa Giê Su Ky Tô”

Viết những câu tham khảo thánh thư sau đây lên trên những tờ giấy: Công Vụ Các Sứ Đồ 14:3, Công Vụ Các Sứ Đồ 14:15, Công Vụ Các Sứ Đồ 16:25, Công Vụ Các Sứ Đồ 16:28, Công Vụ Các Sứ Đồ 16:31.

Trưng ra những tờ giấy có ghi chữ và phân phát các câu tham khảo thánh thư cho các em. Bảo các em lần lượt đọc mỗi câu thánh thư và quyết định tờ giấy nào thích hợp với câu nào. Giải thích rằng Phao Lô là một nhân chứng dũng cảm của Chúa Giê Su Ky Tô bất cứ nơi nào ông đi và bất cứ việc gì ông làm.

2. Đọc thêm một lần nữa những chữ trên các mẫu câu đồ và bảo các em thảo luận cách thức các em có thể dũng cảm làm chứng về Chúa Giê Su Ky Tô trong những lãnh vực này. Các anh chị em có thể muốn có những tình huống tương tự như các tình huống sau đây, được viết trên những tờ giấy. Rồi cho mỗi em chọn ra một tờ giấy và cho biết cách thức mà em ấy sẽ chọn để đáp ứng thử thách đó:

Một người bạn chế nhạo em vì em không đi bơi lội vào ngày Sa Bát.

Em được mời đi xem một cuốn phim mà không đúng tiêu chuẩn của Giáo Hội.

Một số bạn bè của em bắt đầu kể những câu chuyện đùa thô tục.

Tại một cửa hàng một người bạn lấy một chiếc nhẫn bỏ vào túi của nó và khuyến khích em cũng làm như vậy.

Một trong các bạn học của em đưa ra lời nói không đúng về các giáo lý của Giáo Hội.

Em bị cám dỗ để nhìn lên bài của một người khác trong lúc thi.

3. Cho các em đóng diễn câu chuyện về Phao Lô và Si La trong tù. Rồi bảo các em giả vờ phỏng vấn Phao Lô, Si La, những người trong tù, người canh tù, và gia đình của người ấy. Hỏi Phao Lô và Si La tại sao họ bị bắt giam và điều gì đã xảy ra cho họ ở đó. Hỏi những người khác trong tù cảm nghĩ của họ như thế nào khi Phao Lô và Si La cầu nguyện và hát và trận động đất đã mở ra các cánh cửa nhà tù. Hỏi người canh tù cảm nghĩ của người ấy như thế nào khi người ấy thấy các cánh cửa nhà tù mở và tại sao người ấy và gia đình người ấy chịu phép báp têm.
4. Hát hoặc đọc những lời của bài “Dám Làm Điều Tốt” (Thánh Ca và Các Bài Ca Thiếu Nhi, trang 64).

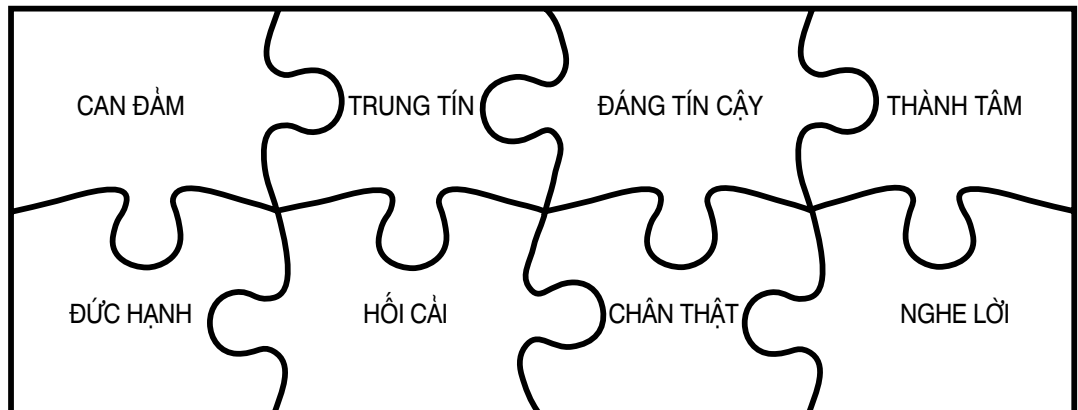
---

## Kết Luận

**Chứng Ngôn**                      Làm chứng về Chúa Giê Su Ky Tô. Nếu thích hợp, chia sẻ về thời điểm mà Cha Thiên Thượng ban phước cho các anh chị em khi các anh chị em dũng cảm làm chứng về Chúa Giê Su Ky Tô.

**Đề Nghị Đọc ở Nhà**        Đề nghị các em học Công Vụ Các Sứ Đồ 16:16–34 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.

Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.



Trò Chơi Đồ Dựng Cảm

---

**Mục Đích** Đề khuyến khích mỗi em chuẩn bị từ bây giờ làm người truyền giáo và chia sẻ phúc âm với những người khác.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Công Vụ Các Sứ Đồ 22:17–30; 23:10–24, 31–33; và 26:1–2, 22–29. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: Công Vụ Các Sứ Đồ 19–26 (để có được trọn câu chuyện).
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
4. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
  - b. Biểu đồ được mô tả trong sinh hoạt gây chú ý (hoặc các anh chị em có thể vẽ nó lên trên bảng.)

---

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

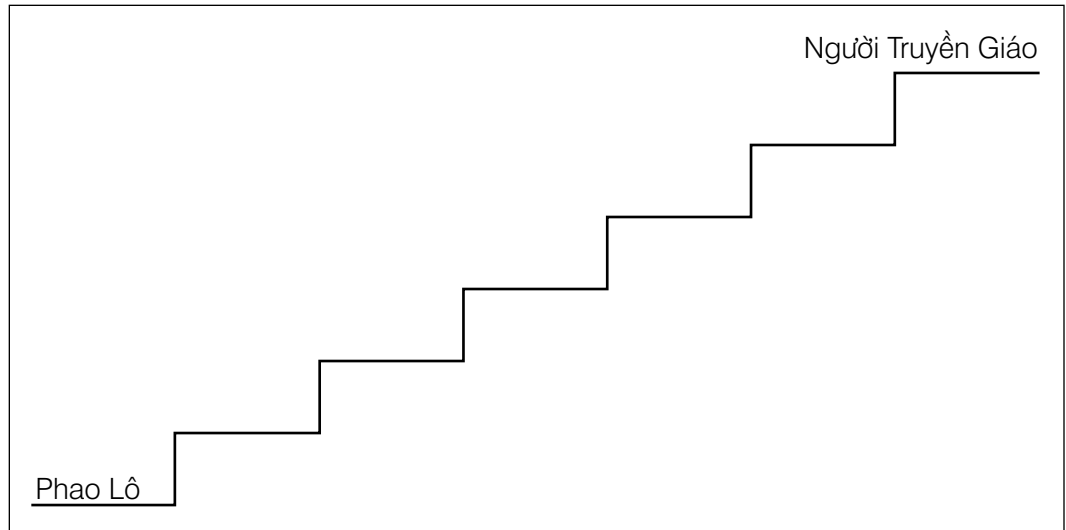
Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

### Sinh Hoạt Gây Chú Ý

Hỏi các em có nhớ điều gì về Phao Lô từ các bài học trước không. (Hãy nhắc cho các em nhớ rằng tên của ông đã được đổi từ Sau Lơ.) Hãy nhắc các em nhớ rằng Phao Lô được Chúa kêu gọi làm người truyền giáo và nhân chứng đặc biệt của Chúa Giê Su Ky Tô (xin xem Công Vụ Các Sứ Đồ 13:2; 20:24). Ông đã dành suốt cuộc đời còn lại của mình cho công việc truyền giáo.

Nếu các anh chị em có Sách Hướng Dẫn Thánh Thư, hãy bảo các em giờ đến các bản đồ 6, 7 và 8 và lần theo những cuộc hành trình truyền giáo của Phao Lô bằng ngón tay của các em. (Giúp các em phát âm tên của những địa điểm.) Giải thích rằng khi Phao Lô được cải đạo, chỉ có một số người Do Thái ở Giê Ru Sa Lem và những vùng phụ cận có nghe biết về Chúa Giê Su Ky Tô mà thôi. Bốn cuộc hành trình truyền giáo của Phao Lô mang ông đến với những người Do Thái cũng như những người dân Ngoại (những người không có quốc tịch Do Thái) trong nhiều quốc gia. Những người dân Ngoại này không biết về Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô. Họ thờ tà thần và thần tượng ở khắp nơi Phao Lô đi ông đều rao giảng phúc âm của Chúa Giê Su Ky Tô.

Vẽ một biểu đồ tương tự như sau lên trên bảng hoặc trên một đồ thị:



- Phao Lô đã được chuẩn bị làm người truyền giáo như thế nào?

Viết những câu trả lời của các em lên trên những nấc thang dẫn từ *Phao Lô* đến *Người Truyền Giáo*. Hãy chắc chắn gồm vào những ý kiến như đã hỏi cải, tin nơi Chúa Giê Su Ky Tô, chịu phép báp têm, nhận được ân tứ Đức Thánh Linh, học hỏi phúc âm, và sống theo phúc âm.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Dạy các em câu chuyện về điều đã xảy ra cho Phao Lô sau cuộc hành trình truyền giáo lần thứ ba của ông. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Giải thích rằng đây là lần cuối Phao Lô đến viếng Giê Ru Sa Lem, và trong khi ở đó những người Do Thái mà không tin nơi Chúa Giê Su đã muốn giết ông. Vì ông là công dân Rô Ma nên ông đã tìm đến những người lãnh đạo Rô Ma ở Giê Ru Sa Lem và Sê Sa Rê để được bảo vệ. Họ đã bảo vệ ông bằng cách làm cho ông thành tù nhân Rô Ma và cuối cùng giải ông đi Rô Ma để xét xử. (Câu chuyện về cuộc hành trình của Phao Lô đến Rô Ma sẽ được giảng dạy trong bài học 45.) Giải thích rằng trong suốt tất cả các cuộc xét xử ông, Phao Lô đều lợi dụng mọi cơ hội để làm chứng về Chúa Giê Su Ky Tô.

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Tại sao những người Do Thái tức giận Phao Lô? (Công Vụ Các Sứ Đồ 22:17–21.) Giúp các em hiểu rằng Phao Lô đang làm chứng về một khái tượng tử Chúa Giê Su Ky Tô cho những người không tin nơi Chúa Giê Su. Tại sao Phao Lô không bị hại? (Công Vụ Các Sứ Đồ 22:24, 29.)

- Người quản cơ cho phép Phao Lô một lần nữa đi đến trước những người Do Thái để tự biện bạch, và một lần nữa những người Do Thái cố gắng giết ông vì chứng ngôn của ông. (Công Vụ Các Sứ Đồ 23:10.) Phao Lô cho thấy sự can đảm và đức tin như thế nào trong lúc bị ngược đãi như vậy? Các em sẽ cảm thấy như thế nào nếu các em ở trong hoàn cảnh của Phao Lô?
- Chúa đã an ủi Phao Lô như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 23:11.) Các em nghĩ Phao Lô đã cảm thấy như thế nào khi ông biết ông sẽ bị giết chết? Chúa an ủi và ban phước cho những người truyền giáo ngày nay như thế nào?
- Những người Do Thái mưu tính giết Phao Lô như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 23:14–15.) Ai đã cứu Phao Lô khỏi âm mưu này? (Công Vụ Các Sứ Đồ 23:16.) Người quản cơ đã giúp Phao Lô thoát khỏi tay những người Do Thái như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 23:22–24.) Các em nghĩ tại sao Chúa đã bảo vệ Phao Lô?

Giải thích rằng Phê Lít, quan tổng đốc Rô Ma, đã giam giữ Phao Lô như một tù nhân ở Sê Sa Rê trong hai năm cho đến khi Phê Tu làm quan tổng đốc mới. Phao Lô yêu cầu một cuộc xét xử ở Rô Ma, nhưng trước khi rời Rô Ma, ông đã kể cho Phê Tu và Vua Ạc Ríp Ba nghe câu chuyện cải đạo của ông và làm chứng về Chúa Giê Su Ky Tô.

- Phao Lô đã cảm nghĩ như thế nào về việc nói chuyện cùng Vua Ạc Ríp Ba? Tại sao? (Công Vụ Các Sứ Đồ 26:1–3.) Ông đã giảng dạy điều gì cho nhà vua và Phê Tu? (Công Vụ Các Sứ Đồ 26:22–23.)
- Phê Tu đã phản ứng như thế nào đối với chứng ngôn của Phao Lô? (Công Vụ Các Sứ Đồ 26:24.) Vua Ạc Ríp Ba đã phản ứng như thế nào? (Công Vụ Các Sứ Đồ 26:28.) Vua Ạc Ríp Ba có thể đã có những lý do nào để không hoàn toàn chấp nhận chứng ngôn của Phao Lô và trở thành một Ky Tô hữu? Một số điều nào mà ngăn người ta không chấp nhận phúc âm ngày nay?
- Điều gì đã cho Phao Lô sự can đảm để rao giảng cho nhà vua và quan tổng đốc? Nhắc các em nhớ rằng Phao Lô được kêu gọi để làm nhân chứng đặc biệt cho Chúa Giê Su Ky Tô và lợi dụng mọi cơ hội để làm chứng về Ngài. Khi nào các em có thể chia sẻ chứng ngôn của mình về Chúa Giê Su với những người khác? Các em có thể chuẩn bị từ bây giờ để làm một người truyền giáo bằng cách nào?

Thảo luận những lời trích dẫn sau đây từ Chủ Tịch Ezra Taft Benson:

“Các em trai trong Hội Thiếu Nhi, hãy hoạch định và trông chờ sự phục vụ truyền giáo trọn thời gian cho Chúa. Các em gái, hãy sẵn sàng cho công việc truyền giáo nếu các em được kêu gọi” (trong Conference Report, tháng Tư năm 1989, trang 104; hoặc Ensign, tháng Năm năm 1989, trang 82).

“Phải . . . chuẩn bị từ bây giờ [khi các em lên chín, mười, hay mười một tuổi]. Hãy tự chuẩn bị mình về phương diện thể xác, tinh thần, giao tế, và thuộc linh. Luôn



luôn biết vâng lời người trên. Bắt đầu để dành một trường mục tiết kiệm cho công việc truyền giáo của các em nếu các em chưa làm như vậy. Đóng tiền thập phân, và tìm kiếm một chứng ngôn về phúc âm qua sự học hỏi và cầu nguyện” (trong Conference Report, tháng Tư năm 1985, trang 49; hoặc Ensign, tháng Năm năm 1985, trang 37).

- Các em đã áp dụng những biện pháp nào mà chuẩn bị cho các em chia sẻ phúc âm? Các biện pháp nào các em có thể áp dụng trong tương lai?

Vẽ một biểu đồ khác lên trên bảng hoặc một biểu đồ tương tự với biểu đồ được sử dụng trong sinh hoạt gây chú ý và viết chữ *Em* thay cho chữ *Phao Lô*. Viết những câu trả lời của các em lên trên những nấc thang dẫn từ *Em* đến *Người Truyền Giáo*. Hãy nhớ gồm vào những ý kiến như tin nơi Chúa Giê Su, chịu phép báp têm, nhận được ân tứ Đức Thánh Linh, nhận được chúc tử tế (các em trai), học phúc âm, học thánh thư, cầu nguyện, đi nhà thờ, và sống theo phúc âm ở nhà, ở trường, hoặc bất cứ nơi nào các em có thể có mặt.

- Các tài năng hoặc khả năng nào các em có thể phát triển bây giờ mà sẽ giúp các em làm một người truyền giáo tốt hơn cho Chúa?
- Tại sao việc học thánh thư trong khi chuẩn bị để giảng dạy phúc âm là điều đặc biệt quan trọng?

Chia sẻ những ví dụ về cách thức chuẩn bị đã giúp các anh chị em hoặc một người nào đó mà các anh chị em biết chia sẻ phúc âm. Khuyến khích các em chia sẻ những kinh nghiệm khi các em hoặc gia đình các em có được cơ hội để giảng dạy cho những người khác về phúc âm. Nếu có những người trong lớp học của các anh chị em là những người cải đạo, thì các anh chị em có thể muốn yêu cầu họ chia sẻ cách thức những người truyền giáo hoặc những người khác đã giúp họ học phúc âm và đạt được một chứng ngôn.

---

### **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Đưa cho mỗi em một tờ giấy và bút chì và bảo các em vẽ một vài nấc thang. Bảo các em viết tên của các em vào nấc thang cuối cùng và *Người Truyền Giáo* ở nấc thang trên cùng. Bảo các em viết xuống những bước mà các em đã và sẽ áp dụng để chuẩn bị làm người truyền giáo.
2. Làm cho mỗi em một bản sao lời hứa của Chúa cho những người truyền giáo được tìm thấy trong Giáo Lý và Giao Ước 84:88. Thảo luận lời hứa này với các em và khuyến khích các em trưng bày nó trong nhà các em.

---

## Kết Luận

- Chứng Ngôn      Làm chứng rằng Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su muốn các em chuẩn bị từ bây giờ để giảng dạy phúc âm. Bày tỏ những cảm nghĩ của các anh chị em rằng một trong những cách thức tốt nhất mà các em có thể làm điều này là sống theo phúc âm của Chúa Giê Su Ky Tô mỗi ngày.
- Đề Nghị Đọc ở Nhà      Đề nghị các em học Công Vụ Các Sứ Đồ 23:10–24, 31–33 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.
- Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

# Cuộc Hành Trình của Phao Lô đến Rô Ma

---

**Mục Đích**

Để giúp mỗi em học thêm về các ân tứ của Thánh Linh, là các ân tứ từ Đức Thánh Linh mà có.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Công Vụ Các Sứ Đồ 27:1–28:9, 1 Cô Rinh Tô 12:1–11, và Những Tín Điều 1:7. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
  2. Đọc thêm: *Các Nguyên Tắc Phúc Âm*, chương 22.
  3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
  4. Các vật dụng cần có:
    - a. Một quyển Kinh Thánh hoặc Kinh Tân Ước cho mỗi em.
    - b. Sách Trăn Châu Vô Giá hoặc một bản Những Tín Điều cho mỗi em.
- 

**Đề Nghị Khai  
Triển Bài Học**

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

**Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý**

Nói cho các em nghe về một món quà đặc biệt mà các anh chị em đã nhận được vào một ngày lễ hay ngày sinh nhật. Rồi yêu cầu các em nói về một số quà mà các em đã nhận được.

- Ân tứ nào chúng ta nhận được khi chúng ta trở thành tín hữu của Giáo Hội Các Thánh Hữu Ngày Sau của Chúa Giê Su Ky Tô? (Ân tứ Đức Thánh Linh.)

Bảo các em cho biết các em biết gì về ân tứ Đức Thánh Linh. Giải thích rằng ngoài việc tiếp nhận sự hướng dẫn và chỉ dẫn của Đức Thánh Linh, mỗi tín hữu của Giáo Hội của Chúa Giê Su Ky Tô có quyền nhận được các ân tứ thuộc linh khác. Bảo các em tìm Những Tín Điều trong sách Trăn Châu Vô Giá và tìm ra tín điều mà đề cập đến các ân tứ thuộc linh. Viết lên bảng các ân tứ thuộc linh được đề cập đến khi các em đọc hoặc đọc thuộc lòng tín điều thứ bảy. Khuyến khích các em lắng nghe câu chuyện về cuộc hành trình của Phao Lô đến Rô Ma để khám phá ra vài ân tứ mà ông đã được ban cho và có thể sử dụng để giúp đỡ những người khác.

**Câu Chuyện  
Thánh Thư**

Vấn tắt ôn lại bài học tuần rồi để các em nhớ lại tại sao Phao Lô là một tù nhân khi trên đường đến Rô Ma. Rồi dạy các em câu chuyện về cuộc hành trình của Phao

Lô đến Rô Ma từ Công Vụ Các Sứ Đồ 27:1–28:9. (Đề có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Nếu các anh chị em có Sách Hướng Dẫn Thánh Thư, hãy tham khảo bản đồ số 8 trong khi các anh chị em giảng dạy câu chuyện thánh thư.

Khi các anh chị em dạy xong câu chuyện thánh thư, hãy giải thích rằng Phao Lô tiếp tục cuộc hành trình của ông đến Rô Ma, nơi mà ông dành ra hai năm rao giảng phúc âm của Chúa Giê Su Ky Tô mặc dù ông vẫn còn bị bắt giữ và bị giam trong một căn nhà.

### Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Phao Lô đã báo trước cho người ta biết gì về chiếc tàu? (Công Vụ Các Sứ Đồ 27:10.) Làm thế nào ông biết được điều này? (Đức Thánh Linh mặc khải cho ông biết.) Người thầy đội đã tin ai? (Công Vụ Các Sứ Đồ 27:11.) Ai nói đúng? (Công Vụ Các Sứ Đồ 27:14, 20.) Khi vị tiên tri báo trước cho chúng ta biết một điều gì đó thì chúng ta phải làm gì? Tại sao?
- Các em nghĩ những người trên tàu đã cảm thấy như thế nào khi họ nghĩ chiếc tàu sẽ bị đắm? Phao Lô nói gì với họ? (Công Vụ Các Sứ Đồ 27:21–22.) Làm thế nào Phao Lô biết rằng họ sẽ sống sót được và đến Rô Ma an toàn? (Công Vụ Các Sứ Đồ 27:23–25.)
- Điều gì đã xảy ra cho chiếc tàu? (Công Vụ Các Sứ Đồ 27:40–41.) Những người lính đã muốn làm gì với các tù nhân khi chiếc tàu bị đắm? Tại sao? (Công Vụ Các Sứ Đồ 27:42.) Tại sao người thầy đội thuyết phục họ đừng làm như vậy? (Công Vụ Các Sứ Đồ 27:43.) Tại sao thái độ của người thầy đội đối với Phao Lô thay đổi? (Công Vụ Các Sứ Đồ 27:11, 14, 21, 25, 31, 43.)
- Điều gì đã xảy ra cho Phao Lô trong khi ông đang nhúm lửa? (Công Vụ Các Sứ Đồ 28:3.) Tại sao những người khác nhìn và chờ Phao Lô chết? (Công Vụ Các Sứ Đồ 28:4–6.) Tại sao Phao Lô được bảo vệ khỏi bị rấn cắn?
- Phao Lô đã làm gì cho những người bị bệnh? (Công Vụ Các Sứ Đồ 28:8–9.) Tại sao Phao Lô có thể làm điều này? (Phao Lô có ân tứ chữa lành. Ông cũng có chức tư tế và ông là một Sứ Đồ đã được ban cho các ân tứ thuộc linh lớn lao để giúp ông làm tròn sứ mệnh của Chúa đã ban cho ông. Hãy nhấn mạnh đến tầm quan trọng của việc sử dụng các ân tứ thuộc linh để giúp đỡ những người khác.)
- Tại sao Phao Lô có thể thấy trước tương lai và chữa lành người bệnh? (Phao Lô đã chịu phép báp têm và được làm lễ xác nhận là tín hữu của Giáo Hội của Chúa Giê Su Ky Tô nên ông có quyền có được các ân tứ thuộc linh đặc biệt.)

Giúp các em hiểu rằng tất cả các tín hữu của Giáo Hội được ban cho ân tứ Đức Thánh Linh. Cho các em đọc 1 Cô Rinh Tô 12:7–11. Thảo luận các ân tứ này và nhấn mạnh rằng mọi tín hữu của Giáo Hội được ban cho một ân tứ để ban phước cho những người khác.

- Phao Lô sử dụng các ân tứ nào trong cuộc hành trình của ông đến Rô Ma? Tại sao Cha Thiên Thượng ban cho chúng ta các ân tứ thuộc linh? (1 Cô Rinh Tô 12:7; GLGÚ 46:9, 12, 26.)
- Làm thế nào chúng ta có thể biết được các ân tứ nào của Thánh Linh mà chúng ta đã được ban cho? (Chúng ta có thể cầu nguyện và nhin ăn để biết các ân tứ đặc biệt của chúng ta là gì. Chúng ta cũng có thể được các phước lành tột trường cho biết. Khi chúng ta tuân theo các lệnh truyền và phục vụ những người khác trong suốt cuộc sống của mình thì chúng ta sẽ nhận biết các ân tứ của mình.)

---

### **Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Viết mỗi ân tứ của Thánh Linh đã được nói đến trong 1 Cô Rinh Tô 12:7–10 trên một tờ giấy rời. Đặt chúng vào trong một cái hộp bọc giấy giống như một món quà và cho mỗi em lấy một tờ giấy ra và cho biết đó là ân tứ nào. Vấn tất thảo luận mỗi món quà.
2. Chia lớp ra thành các nhóm nhỏ. Đưa cho mỗi nhóm một trong các đoạn tham khảo thánh thư sau đây hoặc các đoạn tham khảo thánh thư thích hợp khác. Bảo các em quyết định ân tứ nào của Thánh Linh đã được cho thấy và chia sẻ ý kiến của các em với lớp học.

Công Vụ Các Sứ Đồ 3:1–8 (Phi E Rô và Giảng chữa lành một người bị què).  
Ân tứ chữa lành.

Công Vụ Các Sứ Đồ 14:8–10 (Phao Lô chữa lành người bị què). Ân tứ chữa  
lành.

Mác 5:25–34 (Một người đàn bà rờ vào vạt áo của Chúa Giê Su). Đức tin để  
được chữa lành.

Lu Ca 2:25–26, 34–38 (Si Mê Ôn và An Ne tiên tri về Giê Su). Ân tứ nói tiên tri.  
Trong khi thảo luận ân tứ nói tiên tri, giải thích rằng đa số các sự kiện về sự  
giáng sinh, sứ mệnh, cái chết, và sự phục sinh của Chúa Giê Su Ky Tô được  
báo trước bởi những người có ân tứ nói tiên tri.

Công Vụ Các Sứ Đồ 9:1–20 (Phao Lô được cải đạo theo phúc âm của Chúa Giê Su Ky Tô). Ân tứ để biết được rằng Chúa Giê Su Ky Tô là Vị Nam Tử của Thượng Đế.

Công Vụ Các Sứ Đồ 2:4–18 (Các môn đồ nhận được Đức Thánh Linh vào ngày Lễ Ngũ Tuần). Ân tứ nói các thứ tiếng và ân tứ nói tiên tri.

- Mỗi một ân tứ này có thể ban phước cho cuộc sống của chúng ta như thế nào?
3. Các anh chị em có thể muốn giải thích rằng Sa Tan cố gắng bắt chước các ân tứ của Thánh Linh. Ví dụ, các pháp sư trong cung điện của Pha Ra Ôn đã cố gắng bắt chước một số phép lạ của Môi Se và A Rôn (Xuất Ê Díp Tô Ký 7:10–13). Giải thích rằng chúng ta phải sống một cách ngay chính và có được Thánh Linh để chúng ta sẽ không bị lừa gạt. Hãy nhắc các em nhớ rằng các ân tứ thuộc linh được ban cho qua ân tứ Đức Thánh Linh để ban phước cho cuộc sống của chúng ta. (xin xem *Các Nguyên Tắc Phúc Âm*, chương 22).
  4. Giúp các em học thuộc lòng tin điều thứ bảy.
  5. Hãy kể một trong số các câu chuyện sau đây:

#### Ân Tứ của Jane

“Vào một buổi sáng sớm nọ, Jane Grover, Ông Ngoại Tanner, và cháu gái của ông rời trại tiền phong của họ gần bên Council Bluffs, Iowa, để đi nhặt quả lý gai. Ông ngoại rất dễ mệt và chẳng mấy chốc đã đi trở lại chiếc xe kéo để nghỉ, nhưng các đứa con gái thì tìm thấy nhiều quả lý gai xanh mọng nước và ở lại để nhặt đầy thùng của chúng.

“Thình lình, những tiếng la hét âm ĩ xé bầu không khí yên lành buổi sáng. Phóng nhanh đến chiếc xe kéo, các em gái khiếp sợ khi thấy một nhóm dân Da Đỏ đang trần lột quần áo của Ông Ngoại. Họ đã lấy đi chiếc đồng hồ và con dao của ông và đang cố gắng cướp các con ngựa.

“Một người Da Đỏ túm lấy đứa con gái nhỏ hơn là đứa bắt đầu khóc la vì hoảng sợ; một người khác lao đến Jane và cố gắng kéo lê nó theo hắn. Nó vùng vẫy để thoát thân và hốt nhiên thốt lên lời cầu nguyện ngắn và khẩn thiết để cầu xin sự giúp đỡ.

“Hầu như ngay sau đó, Jane cảm thấy một quyền năng vượt xa bất cứ điều gì mà nó từng biết được. Nó bình tĩnh bắt đầu nói bằng một giọng nói mà khiến cho những người Da Đỏ buông ra những người mà họ bắt và ngừng lại để lắng nghe. Trong sự kinh ngạc hoàn toàn, họ nghe đứa bé gái này nói tiếng của họ, van nài họ hãy nhớ đến Vị Đại Thần Linh của họ, là Đấng không muốn họ làm hại những người bạn da trắng của họ. Ông Ngoại và đứa bé gái nhỏ kia ngạc nhiên đến nỗi không thể nói nên lời. Không một ai trong nhóm họ biết một chữ nào của thứ tiếng xa lạ này, vậy mà giờ đây Jane đang nói một cách dễ dàng và với một uy

quyền thế như nó đã biết điều đó trong suốt đời nó. Những người Da Đò gạt đầu và đưa lại chiếc đồng hồ, con dao và quần áo mà họ đã lấy. Rồi họ bắt tay với tất cả mọi người và cười ngửa bỏ đi một cách lạng lã” (do Lucile C. Reading kể lại, “Shining Moments,” Children’s Friend, tháng Bảy năm 1941, trang 41).

- Jane Grover đã nhận được ân tứ thuộc linh nào? (Ân tứ nói các thứ tiếng.) Tại sao nó có thể nói chuyện với những người Da Đò bằng tiếng của họ được? (Nó đã cầu nguyện để có sự giúp đỡ của Cha Thiên Thượng; nó thỉnh cầu ân tứ đó.)

### Sự Chữa Lành John

“John Roothoof, mười một tuổi, [là tín hữu của Giáo Hội] đang sống ở Rotterdam, Hòa Lan. Nó đã từng được vui vẻ đi học và đi nhà thờ, chơi với bạn bè của nó, và làm tất cả những việc mà một đứa bé trai thích làm. Rồi, không hề có một dấu hiệu báo trước, một căn bệnh đau đớn về mắt đã làm cho nó mất thị giác. Nó không còn có thể đi học hoặc đọc được nữa. Nó còn không thể thấy được rõ để chơi với bạn bè của nó. Mỗi ngày chất chứa đầy bóng tối và đau khổ.

“Có lời truyền đến Các Thánh Hữu Ngày Sau ở Hòa Lan rằng Chủ Tịch Joseph F. Smith [Vị Chủ Tịch thứ sáu của Giáo Hội] sẽ đến thăm họ. John nghĩ về điều này rất lâu, và rồi nó nói với mẹ của nó: “Vị tiên tri có quyền năng nhiều nhất hơn bất cứ người nào trên thế gian. Nếu mẹ dẫn con theo mẹ đến buổi họp để ông có thể nhìn vào mắt của con, thì con tin rằng con sẽ được chữa lành.’

“Vào lúc kết thúc buổi họp vào ngày Chúa Nhật sau đó, Chủ Tịch Smith đi vào phía sau của ngôi giáo đường nhỏ để chào hỏi các tín hữu và bắt tay từng người. Chị Roothoof giúp John, với đôi mắt băng bó của nó, đi với những người khác để đến nói chuyện với vị lãnh đạo yêu dấu của họ.

“Chủ Tịch Smith cầm lấy tay của đứa bé mù và rồi với sự dịu dàng tuyệt vời nâng cái băng lên và nhìn vào đôi mắt đầy đau đớn của John. Vị tiên tri ban phước cho John và hứa với nó rằng nó sẽ thấy lại được.

“Khi về đến nhà, mẹ của John lấy băng ra khỏi mắt nó để bà có thể rửa đôi mắt như các bác sĩ đã dặn bà phải làm. Khi bà làm như vậy, John reo mừng: ‘Mẹ ôi, đôi mắt của con lành rồi. Bây giờ, con có thể thấy được rõ ràng—và thấy xa nữa. Và con không cảm thấy đau đớn gì hết!’ ” (“President Smith Took Him by the Hand,” Friend, tháng Tám năm 1973, trang 36).

- John Roothoof đã nhận được ân tứ nào? (Đức tin để được chữa lành.) Điều gì đã làm cho John có thể được chữa lành? (Nó thỉnh cầu ân tứ chữa lành và có đức tin nơi ân tứ của vị tiên tri để chữa lành nó.)

## Kết Luận

- Chứng Ngôn      Làm chứng rằng chúng ta đều có các ân tứ của Thánh Linh mà Cha Thiên Thượng đã ban cho chúng ta. Hãy chia sẻ lòng biết ơn của các anh chị em về các ân tứ mà các anh chị em đã được ban cho. Nếu thích hợp, chia sẻ một kinh nghiệm cá nhân (hoặc mời một người nào khác chia sẻ kinh nghiệm cá nhân) về việc sử dụng một ân tứ thuộc linh mà các anh chị em đã được ban cho. Giúp các em cảm nhận được tiềm năng mà các em có để làm điều tốt bằng cách khám phá và sử dụng các ân tứ của Thánh Linh đã được ban cho các em.
- Đề Nghị Đọc ở Nhà      Đề nghị các em học Công Vụ Các Sứ Đồ 28:1–11 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.
- Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.



---

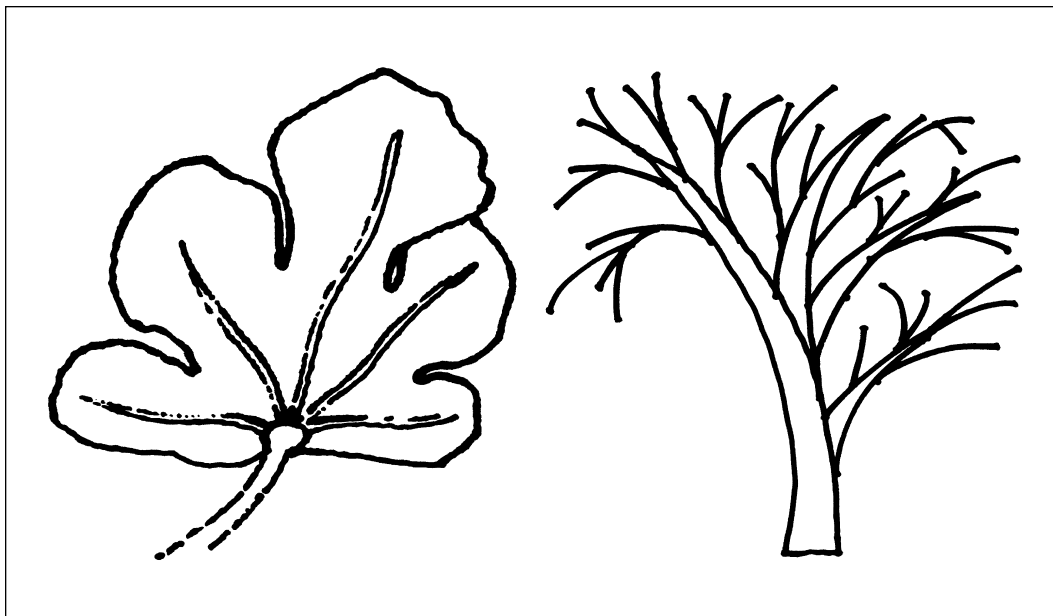
**Mục Đích**

Đề cho các em biết các điềm triệu về sự tái lâm của Đấng Cứu Rỗi, và khuyến khích các em tự chuẩn bị để gặp Ngài.

---

**Chuẩn Bị**

1. Thành tâm học Joseph Smith—Ma Thi Ở 1:1–4, 21–55; Công Vụ Các Sứ Đồ 1:9–11; và Giáo Lý và Giao Ước 29:11; 38:30; 101:24–25; 133:46–48. Rồi nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (Xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix).
2. Đọc thêm: Joseph Smith—Ma Thi Ở 1:5–20 và Giáo Lý và Giao Ước 45:16–75, 88:87–101.
3. Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
4. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Trăn Châu Vô Giá cho mỗi em.
  - b. Một vài quyển Kinh Thánh và sách Giáo Lý và Giao Ước.
  - c. Bốn cái lá và (xin xem mẫu dưới đây) cắt ra từ giấy màu, hoặc vẽ lên trên bảng, với một trong số những chữ hoặc cụm từ sau đây được in lên trên mỗi cái lá:  
*các Kỵ Tô giả, dân Do Thái được quy tụ, cảnh tiêu điều, những điều kỳ diệu của thiên thượng.*
  - d. Tấm hình các cành của một cây và được vẽ trên giấy hoặc trên bảng.
  - e. Băng keo hoặc loại keo khác.
  - f. Hình 7-3, Chúa Giê Su Giảng Sinh (Bộ Họa Phầm Phúc Âm 200; 62116); 7-25, Sự Tái Lâm (62562); 7-43, Sự Thăng Thiên của Chúa Giê Su (Bộ Họa Phầm Phúc Âm 236; 62497); và một bức hình của vị tiên tri hiện nay.



**Đề Nghị Khai  
Triển Bài Học**

Sinh Hoạt  
Gây Chú Ý

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

Cho thấy hình Chúa Giê Su Giáng Sinh và Sự Tái Lâm.

- Hai bức hình này tiêu biểu cho các sự kiện quan trọng nào trong lịch sử thế gian?
- Các điềm triệu nào loan báo sự giáng sinh của Chúa Giê Su ở Bết Lê Hem? (Các thiên sứ hát, một vì sao hiện ra, có một đêm không có bóng tối ở Mỹ Châu, và vân vân.)
- Các em sẽ cảm thấy như thế nào nếu các em có mặt ở Bết Lê Hem khi Chúa Giê Su giáng sinh?
- Các em nghĩ khi Chúa Giê Su tái lâm trên thế gian thì sẽ như thế nào?

Giải thích rằng khi Đấng Cứu Rỗi tái lâm sẽ là “ngày trọng đại và khủng khiếp của Chúa” (GLGÚ 2:1). Nhiều phép lạ sẽ xảy ra khi Đấng Ky Tô trở lại, và tất cả mọi người trên thế gian sẽ biết rằng Ngài là Đấng Cứu Rỗi. Đối với người ngay chính thì đó sẽ là lúc vui mừng vì họ sẽ sống trên thế gian, Chúa Giê Su sẽ trị vì, sẽ có hòa bình, và Sa Tan sẽ không thể cám dỗ họ để làm điều sai. Những người tà ác sẽ hãi sợ và buồn bã khi Chúa Giê Su đến. Vì họ không hối cải nên họ sẽ bị hủy diệt (xin xem GLGÚ 29:9).

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Dạy các em câu chuyện thánh thư về sự tái lâm của Đấng Cứu Rỗi được tìm thấy trong Joseph Smith—Ma Thi Ở 1:1–4, 21–55. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.)

Nhắc các em nhớ rằng một trong các công việc quan trọng của Joseph Smith là làm một bản dịch Kinh Thánh mới. Bản dịch Ma Thi Ở 24 của ông chứa đựng các

lẽ thật quan trọng mà không được chép trong câu chuyện Kinh Tân Ước về sự tái lâm của Đấng Cứu Rỗi. Chương này rất quan trọng đối với Các Thánh Hữu Ngày Sau đến nỗi nó được gồm vào trong sách Trăn Châu Vô Giá là Joseph Smith—Ma Thi Ố.

## Các Câu Hỏi Thảo Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Khi Chúa Giê Su bảo các môn đồ của Ngài rằng Ngài sẽ tái lâm, Ngài đã mô tả sự trở lại của Ngài sẽ như thế nào? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:1.) Lần này sẽ khác biệt với cách thức mà Ngài đến thế gian lần thứ nhất như thế nào?
- Sau khi các môn đồ hiểu rằng Chúa Giê Su sẽ trở lại sau khi Ngài chết và phục sinh, họ đã muốn biết điều gì? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:4.) Tại sao các môn đồ muốn biết về Sự Tái Lâm? Tại sao việc học hỏi về Sự Tái Lâm là quan trọng đối với chúng ta? Giải thích rằng Chúa Giê Su muốn các tín hữu của giáo hội Ngài, hoặc những người đã được chọn, phải nhận biết các điềm triệu có trước khi Ngài đến để họ sẽ không bị lừa gạt và sẽ sẵn sàng để gặp Ngài.
- Tại sao Chúa Giê Su đã ban cho chúng ta các điềm triệu về sự tái lâm của Ngài? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:37, 39.) Tại sao Ngài so sánh sự tái lâm của Ngài với một cây vả? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:38.) (Trứng ra những cành cây không lá của cây vả hoặc phác họa lên trên bảng. Trứng ra những cái lá vả vào những lúc thích hợp trong phần còn lại của cuộc thảo luận.)
- Ky Tô giả hoặc tiên tri giả là gì? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:21–22. Những người và các tôn giáo mà tự cho là có được lẽ thật và cố gắng dẫn dắt người ta xa khỏi giáo hội chân chính của Đấng Ky Tô.)
- Các Ky Tô giả và các tiên tri giả sẽ có thể làm gì? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:22.) Người được chọn (ngay chính) có thể tránh bị lừa gạt bằng cách nào? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:37, cụm từ đầu tiên.)

Nhấn mạnh rằng chúng ta phải luôn luôn lắng nghe vị tiên tri tại thế và tuân theo những gì ông bảo chúng ta làm để tránh bị lừa gạt. Chủ Tịch Wilford Woodruff, vị Chủ Tịch thứ tư của Giáo Hội, đã nói: “Chúa sẽ không bao giờ cho phép tôi hay bất cứ người nào mà với tư cách là Chủ Tịch của Giáo Hội này dẫn dắt các anh chị em đi sai đường” (xin xem Bản Tuyên Ngôn Chính Thức—1 trong Giáo Lý và Giao Ước).

- Làm thế nào chúng ta sẽ biết đó là Đấng Ky Tô thật khi Ngài đến? Ngài sẽ hiện đến như thế nào? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:25–26, 36; Công Vụ Các Sứ Đồ 1:9–11; GLGU 133:46–48.)

- Sự quy tụ của Y Sơ Ra Ên là gì? (GLGU 45:69.) Những người truyền giáo giúp quy tụ những người ngay chính đến với Giáo Hội như thế nào? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:31.) Giải thích rằng những người được chọn của Thượng Đế, được gọi là dân Y Sơ Ra Ên, sống trên khắp thế gian. Trước khi Chúa Giê Su tái lâm, những người truyền giáo sẽ đi khắp nơi trên thế giới để giảng dạy phúc âm. Những người chấp nhận lẽ thật và chịu phép báp têm sẽ quy tụ trong các giáo khu Si Ôn. Các tín hữu của tiểu giáo khu (hay chi nhánh) của chúng ta đang phục vụ truyền giáo trong các quốc gia nào?
- Chữ *cảnh tiêu điều* có nghĩa là gì? (Thảm họa, tai ương, sự đổ nát, tàn phá, khô sỏi.) Chúa Giê Su nói những cảnh tiêu điều nào sẽ xảy ra trước khi Ngài đến? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:28–30.) Những cảnh tiêu điều nào các em đã thấy hay nghe?
- Một số điều kỳ diệu nào sẽ xảy ra ngay trước khi Ngày Tái Lâm? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:33.)
- Trái đất sẽ được tẩy sạch như thế nào khi Chúa Giê Su tái lâm? (GLGU 101:24–25.) Chúa Giê Su sẽ trị vì bao lâu với tư cách là vua của thế gian? (GLGU 29:11.)

Thảo luận lời trích dẫn sau đây từ Chủ Tịch Brigham Young, vị Chủ Tịch thứ hai của Giáo Hội:

“Ngài [Chúa Giê Su] sẽ cất tội lỗi khỏi thế gian và những hậu quả tội tệ của nó, lệt sẽ được lau khô từ mắt của mỗi người và sẽ không có điều gì làm hại hoặc phá hủy trong tất cả núi thánh của Thượng Đế” (trong *Journal of Discourses*, 11:124).

- Ngày Tái Lâm sẽ là khi nào? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:40, 46.) Tại sao chúng ta phải sẵn sàng cho ngày Chúa Giê Su đến? Chúng ta có thể sẵn sàng như thế nào? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:47–50.) Điều gì sẽ xảy ra cho những người không chuẩn bị khi Chúa Giê Su đến? (Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:51–55.)

Tóm tắt bằng cách nhấn mạnh rằng Chúa Giê Su đã ban cho chúng ta các điềm triệu về sự giáng lâm của Ngài để chúng ta sẽ nhận biết được ngày tái lâm gần kề và sẵn sàng. Giải thích rằng Chúa đã phán rằng nếu chúng ta sẵn sàng thì chúng ta sẽ không sợ hãi. (GLGU 38:30.)

Đọc lời trích dẫn sau đây từ Chủ Tịch Ezra Taft Benson, Vị Chủ Tịch thứ mười ba của Giáo Hội:

“Chúng ta có ý thức rằng mình đang sống trong những thời kỳ ứng nghiệm các điềm triệu và các điều kỳ diệu này không? Chúng ta là trong số những người sẽ thấy nhiều điều tiên tri này được ứng nghiệm . . . Chúng ta biết không biết ngày giờ Ngài đến, nhưng chúng ta có thể cảm thấy an tâm về điều này: Chúng ta đã gần đến ngày trọng đại của Chúa!” (*The Teachings of Ezra Taft Benson*, trang 20).

---

**Các Sinh Hoạt  
Làm Cho Phong  
Phú Thêm**

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

1. Hãy chụp một bản sao những lời phát biểu sau đây cho mỗi em. Phân phát những lời phát biểu này và đưa bút chì cho các học viên. Bảo các em tìm phần bắt đầu của lời phát biểu cho hợp với phần cuối của lời phát biểu bằng cách vẽ một đường từ cụm từ trong cột thứ nhất đến phần cuối đúng trong cột thứ nhì. Các anh chị em có thể muốn cho các em tra tìm những đoạn tham khảo cho các lời phát biểu mà các em không biết.

Ngày Tái Lâm

Chỉ Cha Thiên Thượng mới biết	sẽ trông rục rờ hơn mặt trời (GLGÚ 133:49).
Chúa Giê Su sẽ mặc	xuống từ trời (Công Vụ Các Sứ Đồ 1:11).
Các Ky Tô giả	là một ngày vinh quang cho người ngay chính (GLGÚ 2:1).
Chúa Giê Su sẽ đến	trong y phục màu đỏ (GLGÚ 133:48).
Ngày Tái Lâm sẽ	khắp nơi trên thế gian (JS—M 1:31).
Kẻ tà ác sẽ bị	sẽ lừa gạt nhiều người (JS—M 1:22).
Khi Chúa Giê Su đến, Ngài	tối sầm lại (GLGÚ 45:42).
Những người truyền giáo sẽ rao giảng phúc âm	thời điểm chính xác mà Chúa Giê Su sẽ đến (JS—M 1:40).
Cảnh điêu tàn là	hủy diệt (GLGÚ 29:9).
Mặt trời sẽ	chiến tranh, nạn đói, bệnh dịch, và động đất (JS—M 1:28–29).

2. Để giúp các em biết cách thức các em phải chuẩn bị kỹ càng cho Ngày Tái Lâm, hãy hỏi những câu hỏi sau đây hoặc tương tự. Dừng lại sau mỗi câu hỏi để cho các em có thời giờ suy nghĩ về cách thức các em chuẩn bị kỹ càng trong lãnh vực đó. Đừng bảo các em trả lời lớn.

Nếu Đấng Cứu Rỗi đến nhà của em, em có muốn:

- Thay đổi một số lời nói em dùng không?
- Đem giấu một số tạp chí, sách vở, hay băng video không?
- Đổi băng tần trên truyền hình hay tắt máy truyền hình không?
- Tắt nhạc em đang nghe không?
- Thay quần áo để mặc quần áo trang nhã hơn không?

Đưa Ngài đi bất cứ nơi nào em đi không?  
 Mời Ngài tham dự với em khi em chơi với bạn bè không?  
 Đọc thánh thư thường xuyên hơn bây giờ không?  
 Đối xử với gia đình em khác hơn thường lệ không?

3. Ôn lại và học thuộc lòng tín điều thứ mười với các em. Giải thích rằng những sự kiện được đề cập đến trong tín điều này là những điều đầy phấn khởi mà chúng ta có thể trông đợi khi Chúa Giê Su tái lâm.
4. Mang đến nhật báo hoặc tạp chí và cho các em tìm ra những bài báo mà cho thấy cảnh điều tàn đang xảy ra trên thế giới.
5. Ôn lại chuyện ngụ ngôn mười người nữ đồng trinh từ bài học 25, và thảo luận những điều mà chuyện ngụ ngôn này dạy chúng ta phải làm gì để chuẩn bị cho Ngày Tái Lâm.
6. Để giúp các em hiểu một cách thức mà các em có thể chuẩn bị cho Ngày Tái Lâm, hãy thảo luận lời trích dẫn sau đây từ Chủ Tịch Ezra Taft Benson:

“Trong Sách Mặc Môn, chúng ta tìm ra một mẫu mực để chuẩn bị cho Ngày Tái Lâm. Một phần lớn của sách này tập trung vào một vài thập niên ngay trước khi Đấng Ky Tô đến Mỹ Châu. Bằng cách học kỹ thời kỳ đó, chúng ta có thể xác định lý do tại sao một số người bị hủy diệt trong những sự phán xét khủng khiếp xảy ra trước khi Ngài đến và điều gì đã mang những người khác đến đứng tại đền thờ trong xứ Phong Phú và đặt tay họ vào những vết thương ở chân tay của Ngài.”  
 (The Teachings of Ezra Taft Benson, các trang 58–59).

Giải thích rằng khóa học trong năm tới sẽ là Sách Mặc Môn. Đây sẽ là một cơ hội tuyệt vời để học biết điều gì chúng ta phải làm để được sẵn sàng về mặt thuộc linh cho ngày tái lâm của Đấng Cứu Rỗi.

---

## Kết Luận

- |                   |   |
|-------------------|---|
| Chúng Ngôn        | Làm chứng rằng những người tuân theo các lệnh truyền và sống ngay chính có thể trông chờ ngày tái lâm của Chúa Giê Su Ky Tô với niềm vui và sự vui mừng. Hãy khuyến khích các em luôn luôn theo dõi các điềm triệu của ngày tái lâm của Chúa Giê Su và chuẩn bị về mặt thuộc linh cho sự kiện vinh quang này. |
| Đề Nghị Đọc ở Nhà | Đề nghị các em học Joseph Smith—Ma Thi Ố 1:46–55 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.<br><br>Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.   |

# Chức Tư Tế Có Thể Ban Phước cho Cuộc Sống của Chúng Ta (Bài Học Chuẩn Bị cho Chức Tư Tế)

---

## Mục Đích

Bài học này đã được viết ra để giúp các em mười một tuổi hiểu các phước lành và trách nhiệm của chức tư tế. Nó phải được dạy trước khi đứa trẻ thứ nhất trong lớp học của các anh chị em lên 12 tuổi.

---

## Chuẩn Bị

1. Thành tâm học “Chúng Ngôn của Tiên Tri Joseph Smith” trong lời giới thiệu Sách Mặc Môn hoặc trong Joseph Smith—Lịch Sử 1:29–54, 59, 66–72; Giáo Lý và Giao Ước 13, kể cả phần tiêu đề; Giáo Lý và Giao Ước 121:34–46.
2. Nghiên cứu bài học và quyết định cách thức các anh chị em muốn giảng dạy các em câu chuyện thánh thư. (xin xem “Chuẩn Bị Những Bài Học của Các Anh Chị Em,” trang vii, và “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix). Chọn ra những câu hỏi thảo luận và các sinh hoạt làm cho phong phú thêm mà sẽ có sự tham gia của các em và giúp tốt nhất cho các em để đạt được mục đích của bài học.
3. Các vật dụng cần có:
  - a. Một quyển Sách Mặc Môn cho mỗi em.
  - b. Một quyển sách Giáo Lý và Giao Ước.
  - c. Một nguồn ánh sáng chẳng hạn như đèn pin, bóng đèn, hoặc một cái đèn xách.
  - d. Hình 7-1, Chúa Giê Su Ky Tô (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 240; 62572); Giảng Báp Tít Truyền Ban Chức Tư Tế A Rôn (Bộ Họa Phẩm Phúc Âm 407; 62013); và Sự Sắc Phong cho Chức Tư Tế (62341).

---

## Đề Nghị Khai

### Triển Bài Học

Mời một em dâng lời cầu nguyện mở đầu.

### Sinh Hoạt Gây Chú Ý

Trưng ra một món đồ mà phát ra ánh sáng.

- Điều gì cần để món đồ này phát ra ánh sáng? Nếu các anh chị em có cây đèn pin, hãy cho thấy rằng nó cần những cục pin, một cái bóng đèn, và một cái công tắc mà tất cả những thứ này đều hoạt động một cách thích đáng để nó có thể phát ra ánh sáng. Một cái bóng đèn cần những sợi đèn tốt và phải được vặn chặt vào một cái ổ nối với nguồn điện. Cái công tắc cũng cần được vặn lên để cho điện chạy.

Yêu cầu các em trai trong lớp học đứng dậy. Các em trai này có tiềm năng để nhận được chức tư tế, tức là một quyền năng lớn lao hơn cả điện bởi vì đó là quyền năng và thẩm quyền để hành động trong danh của Thượng Đế. Qua quyền năng này các con cái của Cha Thiên Thượng có thể được làm phép báp têm và nhận được các giáo lễ khác của Giáo Hội. Nhưng để nhận được quyền năng này và sử dụng quyền năng này theo như Thượng Đế đã định, một thiếu niên phải xứng đáng và chuẩn bị một cách thích đáng.

Câu Chuyện  
Thánh Thư

Bằng cách sử dụng các bức hình vào những lúc thích hợp, hãy dạy câu chuyện về Joseph Smith nhận được các bảng khắc bằng vàng và được sắc phong cho Chức Tư Tế A Rôn từ “Chứng Ngôn của Tiên Tri Joseph Smith” hoặc Joseph Smith—Lịch Sử 1:29–54, 59, 66–72. (Để có những cách thức đề nghị giảng dạy câu chuyện thánh thư, xin xem “Giảng Dạy từ Thánh Thư,” trang ix.) Các anh chị em có thể cần vấn tắt ôn lại với lớp học những sự kiện dẫn đến việc Joseph nhận được các bảng khắc bằng vàng.

Các Câu Hỏi Thảo  
Luận và Áp Dụng

Nghiên cứu những câu hỏi và các đoạn tham khảo thánh thư sau đây khi các anh chị em chuẩn bị bài học của mình. Hãy dùng những câu hỏi mà các anh chị em cảm thấy sẽ giúp tốt nhất cho các em hiểu thánh thư và áp dụng các nguyên tắc trong cuộc sống của các em. Việc đọc những đoạn tham khảo với các em trong lớp học sẽ giúp các em đạt được sự hiểu biết sâu xa về thánh thư.

- Tại sao Joseph Smith không thể phiên dịch các bảng khắc bằng vàng, nhận được chức tư tế, và tổ chức Giáo Hội ngay sau khi Khải Tượng Thứ Nhất? (Ông chưa sẵn sàng, ông cần phải tăng trưởng trong sự khôn ngoan và hiểu biết.)
- Công việc trọng đại đầu tiên là công việc gì mà Chúa phán bảo Joseph Smith phải làm? (Phiên dịch các bảng khắc bằng vàng để chúng ta có thể có Sách Mặc Môn.)
- Joseph đang làm gì trong đêm mà thiên sứ Mô Rô Ni lần đầu tiên hiện đến cùng ông? (Joseph Smith—Lịch Sử 1:29–30.) Mô Rô Ni đã hiện đến cùng Joseph Smith bao nhiêu lần trước khi Joseph thấy các bảng khắc bằng vàng lần đầu tiên? (Joseph Smith—History 1:30, 44–49; bốn lần.) Các em nghĩ tại sao Mô Rô Ni lặp lại sứ điệp đầu tiên của ông thêm ba lần nữa?
- Joseph nhận được chỉ thị nào khác trước khi ông có thể bắt đầu phiên dịch các bảng khắc bằng vàng? (Joseph Smith—Lịch Sử 1:53–54.) Làm thế nào chỉ thị này đã giúp chuẩn bị Joseph Smith về những điều lớn lao khác mà ông phải làm? Các em đang làm gì để chuẩn bị cho tương lai của mình?
- Các thiếu niên Thánh Hữu Ngày Sau đảm nhiệm các bổn phận đặc biệt nào khi mười hai tuổi? (Các em nhận Chức Tư Tế A Rôn và được sắc phong chức thầy trợ tế.)



- Joseph Smith đã nhận được Chức Tư Tế A Rôn như thế nào? (Joseph Smith—Lịch Sử 1:68–70.) Một thiếu niên nhận Chức Tư Tế A Rôn như thế nào ngày nay? (Người thiếu niên ấy được phỏng vấn về sự xứng đáng và được sắc phong bằng phép đặt tay lên đầu bởi một người có thẩm quyền để sắc phong cho em ấy.)
- Các thiếu niên nên tự chuẩn bị như thế nào để nhận được chức tư tế? Các thiếu nữ nên tự chuẩn bị như thế nào để nhận được các phước lành của chức tư tế? (Các em trai và các em gái chuẩn bị cùng một cách thức. Các em cầu nguyện, có đức tin, học hỏi phước âm từ cha mẹ và giảng viên, sống xứng đáng, tuân theo các giáo lệnh, phục vụ những người khác, tôn trọng lẫn nhau, và lương thiện.) (Xin xem sinh hoạt làm cho phong phú thêm số 4.)
- Các thầy trợ tế có những trách nhiệm nào trong Giáo Hội? (GLGŨ 20:59.) Các em ấy làm tròn những trách nhiệm này như thế nào? (Chuyện Tiệc Thánh, thu góp của lễ nhịn ăn, hành động với tư cách là người đưa tin cho vị giám trợ trong lễ Tiệc Thánh, và nêu gương tốt.)
- Ai là người đầu tiên chuyển Tiệc Thánh? (Chúa Giê Su Ky Tô.) Tại sao Tiệc Thánh rất thiêng liêng? (Đó là một giáo lễ tượng trưng cho sự hy sinh mà Chúa Giê Su Ky Tô thực hiện cho mỗi người chúng ta.)

Đọc hoặc cho một học viên đọc lời trích dẫn sau đây từ Anh Cả Jeffrey R.

Holland: “Chúng tôi yêu cầu các em là các thiếu niên của Chức Tư Tế A Rôn phải chuẩn bị và ban phước cùng chuyển những biểu tượng này về sự hy sinh của Đấng Cứu Rỗi một cách xứng đáng và nghiêm trang. Thật là một đặc ân tuyệt diệu và một sự tin cậy thiêng liêng được ban cho vào cái tuổi khá trẻ như vậy! Tôi không thể nghĩ ra một lời khen ngợi nào cao hơn mà thiên thượng có thể ban cho các em. Chúng tôi yêu thương các em. Hãy sống lối sống tốt nhất của các em và hãy cho thấy tác phong đẹp nhất của các em khi các em tham dự lễ Tiệc Thánh của Bữa Ăn Tối của Chúa” (trong Conference Report, tháng Mười năm 1995, trang 89; hoặc Ensign, tháng Mười Một năm 1995, trang 68).

- Làm thế nào chúng ta đều có thể kính trọng và tán trợ chức tư tế? (Bằng cách chấp nhận những sự kêu gọi từ các vị lãnh đạo chức tư tế; phục vụ những người khác; nói một cách kính cẩn về các vị lãnh đạo Giáo Hội; và cầu nguyện cho những người cha, người anh, những người trong gia đình, và những người khác đang nắm giữ chức tư tế.) (Xin xem sinh hoạt phong phú số 3.) Làm thế nào việc các em làm những điều này có thể giúp cho cha hay anh của các em kính trọng chức tư tế của họ? Họ có thể giúp các em chuẩn bị nhận chức tư tế hoặc các phước lành của chức tư tế bằng cách nào?

## Các Sinh Hoạt Làm Cho Phong Phú Thêm

Các anh chị em có thể sử dụng một hoặc nhiều sinh hoạt hơn sau đây bất cứ lúc nào trong khi dạy bài học hoặc với tính cách ôn lại, tóm lược, hay thử thách.

- Viết lên trên những tấm thẻ hoặc những tờ giấy rời các phước lành sau đây có được từ chức tư tế:

Nhận một cái tên và một phước lành

Chịu phép báp têm

Nhận ân tứ Đức Thánh Linh

Nhận một phước lành khi bị bệnh

Dự phần Tiệc Thánh

Phục vụ truyền giáo

Được kết hôn trong đền thờ

Chia lớp ra thành các nhóm và đưa cho mỗi nhóm một tấm thẻ. Mời các em trong mỗi nhóm chia sẻ những kinh nghiệm thích đáng của cá nhân hoặc gia đình có liên quan đến phước lành được viết trên tấm thẻ của các em.

- Làm căn phòng càng tối càng tốt. Rồi kể cho các em nghe câu chuyện về một nhóm khách du lịch đi vào trong một cái hang sâu, tối. Sau khi đã ở trong cái hang đó, người hướng dẫn tắt hết đèn, chờ một vài phút, và rồi yêu cầu mỗi người chỉ hướng đi ra. Khi ánh sáng được vặn lên lại, người ta đang chỉ vào mọi hướng khác nhau.

Vặn đèn sáng lại trong phòng học của các anh chị em, và chia sẻ lời trích dẫn sau đây từ Anh Cả Robert D. Hales: “Nếu không có quyền năng của chức tư tế trên thế gian, thì kẻ nghịch thù sẽ được tự do đi đứng và cai trị mà không bị kiểm chế. Sẽ không có ân tứ Đức Thánh Linh để hướng dẫn và soi sáng chúng ta; không có vị tiên tri để nói trong danh của Chúa; không có đền thờ nơi mà chúng ta có thể lập các giao ước thiêng liêng, vĩnh cửu; không có thẩm quyền để ban phước hoặc làm báp têm, để chữa lành hay an ủi. . . . Sẽ không có ánh sáng, không có hy vọng—chỉ có bóng tối” (trong Conference Report, tháng Mười năm 1995, trang 40; hoặc Ensign, tháng Mười Một năm 1995, trang 32).

- Đọc hay kể câu chuyện sau đây về điều mà một gia đình đã làm để tán trợ cha của họ trong sự kêu gọi của chức tư tế của ông:

“Tôi ngồi [tại Đại Hội Trung Ương cách đây nhiều năm] với sáu người con của Anh Cả Ezra Taft Benson, một trong số các con của ông là bạn ở cùng phòng với tôi khi còn ở đại học. Sự chú ý của tôi gia tăng khi Chủ Tịch McKay đứng

dậy và loan báo người nói chuyện kế tiếp. Tôi kính cẩn nhìn theo Anh Cả Benson, là người tôi chưa gặp, đang đi hướng về máy vi âm. Ông là một người to con, cao hơn sáu thước Anh. Ông là một người có bằng cao học, một người được quốc tế biết đến với tư cách là Tổng Trưởng Canh Nông Hoa Kỳ và một nhân chứng đặc biệt của Chúa, một người dường như trầm tĩnh và cẩn thận, là người đã ngó lơ trước cử tọa trên khắp thế giới. Thành linh một bàn tay chạm vào cánh tay tôi. Một đứa bé gái nghiêng mình về phía tôi và thì thào một cách khẩn thiết: 'Hãy cầu nguyện cho Cha.'

"Tôi có hơi giật mình và nghĩ: 'Lời nhắn này được chuyển đi suốt dây ghê và tôi phải chuyển nó đi. Tôi phải nói: "Cầu nguyện cho Anh Cả Benson" chẳng? Tôi phải nói: 'Anh (chị, em) phải cầu nguyện cho cha của anh (chị, em)" chẳng? Cảm thấy nhu cầu trước mắt cần phải hành động ngay, tôi nghiêng người qua và thì thào một cách giản dị: 'Cầu nguyện cho Cha.'

"Tôi nhìn theo lời thì thào đó di chuyển theo dây ghê đến nơi mà Chị Benson ngồi, đầu chị đã cúi xuống.

"Nhiều lần kể từ ngày đó tôi đã nhớ đến lời nhắn đó—Hãy cầu nguyện cho Cha, vị tịc trưởng của gia đình. Cầu nguyện cho ông khi ông phục vụ với tư cách là chủ tịch giáo hạt hay thầy giảng tại gia. Cầu nguyện cho ông khi ông trở thành bí thư chấp hành của một nhóm công dân, khi công việc kinh doanh của ông được thịnh vượng, hoặc khi ông bị cắt lương. Cầu nguyện khi ông đưa ra lời khuyên nhủ trong buổi họp tối gia đình. Cầu nguyện cho Cha là người làm việc nhiều giờ để Jerold có thể đi truyền giáo và Diane có thể đi học đại học. Cầu nguyện cho ông khi ông nói trong lễ Tiệc Thánh hoặc ban cho Mẹ một phước lành để bà có thể được khỏe lại. Và vào buổi tối, khi ông trở về nhà đầy mệt mỏi hoặc chán nản, thì hãy cầu nguyện cho ông. Cầu nguyện cho Cha trong tất cả những việc gì ông có thể làm—những việc nhỏ lẫn những việc lớn.

"Nhiều năm đã trôi qua, các đại hội trung ương đến và đi, và mỗi lần Chủ Tịch Benson đứng nói chuyện, tôi đã nghĩ: 'Con cái của ông sống rải rác trên lục địa này đang nhất trí trong sự cầu nguyện cho cha của họ.'

"Và tôi đã tiến đến việc tin rằng lời nhắn ngắn ngủi mà được chuyển đi suốt dây ghê cách đây [nhiều] năm là lời nhắn quan trọng nhất mà một gia đình có thể chia sẻ. Thật là một quyền năng và đức tin phi thường mà bất cứ người nào cũng có thể có được để đương đầu với sự thử thách hằng ngày của cuộc sống của mình nếu một nơi nào đó trên thế giới người con gái hay con trai của người ấy thì thào: 'Hãy cầu nguyện cho Cha'" (Elaine McKay, "Pray for Dad," New Era, tháng Sáu năm 1975, trang 33).

4. Khi chúng ta sống theo phúc âm, chúng ta sẽ được sẵn sàng để chấp nhận các trách nhiệm và vui hưởng các phước lành của chúc tử tế. Đọc “Các Tiêu Chuẩn Phúc Âm của Tôi” (Quyển sách nhỏ My Achievement Days [35317], bìa sau), ngừng lại sau mỗi tiêu chuẩn để cho các em suy nghĩ về mức độ xứng đáng mà chúng đang sống theo tiêu chuẩn đó. Khi các anh chị em đã đọc xong bản liệt kê, các anh chị em có thể muốn ôn lại bằng cách sử dụng những phần minh họa, những chữ chính yếu, hoặc phần đóng diễn.

#### Các Tiêu Chuẩn Phúc Âm của Tôi

1. Tôi sẽ nhớ đến giao ước báp têm của tôi và lắng nghe theo Đức Thánh Linh.
  2. Tôi sẽ thành thật với Cha Thiên Thượng, với những người khác, và với chính tôi.
  3. Tôi sẽ tìm kiếm những người bạn tốt và đối xử tử tế với những người khác.
  4. Tôi sẽ ăn mặc trang nhã để tỏ lòng kính trọng đối với Cha Thiên Thượng và đối với chính tôi.
  5. Tôi sẽ chỉ đọc và xem những điều mà làm hài lòng Cha Thiên Thượng.
  6. Tôi sẽ chỉ nghe loại nhạc mà làm hài lòng Cha Thiên Thượng.
  7. Tôi sẽ dùng những danh của Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô một cách tôn kính. Tôi sẽ không chửi thề hay dùng những lời thô lỗ.
  8. Tôi sẽ giữ tâm trí và thể xác tôi được thiêng liêng và trong sạch.
  9. Tôi sẽ không dùng những thứ gì có hại cho tôi.
  10. Tôi sẽ làm những điều trong ngày Sa Bát mà sẽ giúp tôi cảm thấy gần gũi với Cha Thiên Thượng và Chúa Giê Su Ky Tô.
  11. Tôi sẽ chọn điều ngay. Tôi biết tôi có thể hối cải khi tôi làm lỗi.
  12. Tôi sẽ sống xứng đáng bây giờ để được đi đền thờ và phục vụ truyền giáo.
  13. Tôi sẽ tuân theo kế hoạch của Cha Thiên Thượng dành cho tôi.
5. Hãy chia sẻ lời trích dẫn sau đây từ Chủ Tịch Gordon B. Hinckley, vị Chủ Tịch thứ mười lăm của Giáo Hội: “Giáo hội này không thuộc vào vị Chủ Tịch của giáo hội. Đúng đầu giáo hội này là Chúa Giê Su Ky Tô mà danh của Ngài mỗi người chúng ta đã mang lấy [tại phép báp têm]. Tất cả chúng ta đều là một thành phần của công việc trọng đại này. Chúng ta hiện diện nơi đây để phụ giúp Cha Thiên Thượng của chúng ta trong công việc và vinh quang của Ngài, ‘để mang lại sự bất diệt và cuộc sống vĩnh cửu cho loài người’ (Môï Se 1:39). Bản phận của các [anh, chị] em cũng quan trọng trong phạm vi trách nhiệm của các [anh, chị] em như bản phận của tôi trong phạm vi trách nhiệm của tôi. Không có sự kêu gọi nào trong giáo hội quá nhỏ hoặc ít quan trọng. Tất cả chúng ta trong sự theo đuổi bản phận của mình đều ảnh hưởng đến cuộc sống của những người khác” (trong Conference Report, tháng Tư năm 1995, trang 94; hoặc Ensign, tháng Năm năm 1995, trang 71).

---

## Kết Luận

- Chứng Ngôn      Các anh chị em có thể muốn chia sẻ chứng ngôn rằng chức tư tế đã được phục hồi và rằng đó chính là thẩm quyền để hành động cho Thượng Đế. Khuyến khích các em trai từ bây giờ hãy sống xứng đáng để nắm giữ Chức Tư Tế A Rôn và tất cả các học viên phải sống xứng đáng để nhận được tất cả các phước lành của chức tư tế. Khuyến khích các em phải kính trọng và tán trợ các vị lãnh đạo chức tư tế.
- Đề Nghị Chia Sẻ với Gia Đình      Khuyến khích các em chia sẻ với gia đình của các em một phần cụ thể của bài học, chẳng hạn một câu chuyện, câu hỏi, hoặc sinh hoạt, hay đọc với gia đình của các em phần “Đề Nghị Đọc Ở Nhà.”
- Đề Nghị Đọc ở Nhà      Đề nghị các em học Giáo Lý và Giao Ước 121:34–46 ở nhà như một sự ôn lại bài học này.
- Mời một em dâng lời cầu nguyện kết thúc.

GIÁO HỘI  
CÁC THÁNH HỮU NGÀY SAU CỦA  
CHÚA GIÊ SU KỶ TÔ

VIETNAMESE

